華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第二一四六六號 每份零售港幣壹元伍毫

今日出紙七張半

發行及承印華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹壹〇號 中區分處：華人銀行地下 旺角辦事處：上海街四九七號地下 北角辦事處：北角英皇道二七號地下

電話：總社H491181 中區H231637 北角H640693 旺角K840749

台灣經銷處 台北市桂林路一四九號二樓 電話：三八一八二四

諜網嬌娃被殺遭人埋屍床底

刊第二張第二頁

涉及款項一千二百萬元

世紀旅遊停業 影响八千顧客

東主已離港顧客職員分別投訴

商業罪案調查科接手進行調查

部份團員火車站呆等未能出發

（特訊）有六間分行的世紀旅遊有限公司昨日突然停業，警方商業罪案調查科現已接手進行調查，並急欲會晤該旅遊公司一名負責人，以便協助調查有關停業事件。

由於停業突如其來，該公司旅行團的團員仍被蒙在鼓裏，部份團員更在火車站整裝待發呆等未見領隊始行揭發，估計受影响團員共有八千人，涉及款項達一千二百萬元。

警方商業罪案調查科總督察范雄表示：相信該旅遊公司唯一東主目前已離開香港，調查科於昨日下午接獲顧客及職員投訴進行調查，目前已在該公司辦事處檢走部份文件以調查是否有涉及刑事成份。

警方就此事發出公佈稱：警方證實世紀旅遊由昨日起停業，無法與該公司負責人取得聯絡，相信有八千名顧客受影响，呼籲受影响人士往就近警署報案，警方商業罪案調查科人員現正接手調查。

據悉，世紀旅遊公司開業三年，前東主為一名姓林女子，於去年六月，以數十萬將公司頂讓一名姓孟男子，其中二十萬為現金，餘數以七張期票支付，而最近一張期票不兌現，姓林前東主找尋姓孟負責人擬了解情形，但無法接觸，遂向警方報案。

昨日下午四時，有警方人員到達旺角彌敦道信和中心地庫世紀旅遊進行調查，當時該公司寫字樓仍照常營業，稍後，商業罪案調查科人員到場，並囑附職員不要搬動寫字樓內物件，隨後，職員離去，寫字樓由警員把守。

世紀旅遊宣傳令人側目已引起關注

推廣春節旅遊 送洋樓大抽獎

專辦國內較遠程旅行綫收費逾千元

據悉：世紀旅遊及春節旅遊，曾廣推宣傳，包括送洋樓大抽獎，宣傳手法令人側目，引起有關方面注意。詎料尚未了解箇中實況，已告停業。

該旅遊公司專辦國內較遠程旅行綫，包括哈爾賓，北京，華東，海南島等綫。收費每位由千餘元至三、四千元不等。於昨日開始陸續出發。

另一方面，有一批團員昨日約定在旺角一間酒樓開旅行前茶會，並有領隊講解行程，但出發日期提早一天，領隊當場派發旅行章，期後，團員散會後，前往信和中心旅行社領取旅行袋，但見有警員駐守，查問之下始知停業，團友怨聲載道，頻呼唔好彩，警員呼籲團員前往旺角警署報案，逾六百多名團員紛紛前往旺角警署，由於人數衆多，在警署停車場特設一角給與受影响團員排隊報案。

世紀旅遊於易手後，廣設分行，先後共有六間辦事處，位於旺角、觀塘、紅磡、中區、尖沙咀、荃灣，廣收顧客，相信有八千顧客受停業影响無法成行。

無法成行團友乘興而去，敗興而返。（本報記者攝）

另外，昨晚六時，約有四百名世紀旅遊團員齊集在紅磡火車站，已準備好大包小包行李，等候出發，歡渡假期，但呆等至出發時間已過，仍未見領隊出現，部份團友焦急如焚，四出查詢，始知旅行社停業，大嘆倒霉之際，收執行裝，前去車站警崗報案，由於人數頗多，警方動用卡車將投訴人送往何文田警署報案。

準備前去哈爾賓十天遊如今好夢成空團員表示，他們每人支付三千多元費用，於去年十一月十六日報名，昨晚出發，事前未有跡象有不妥當之處，事前曾見有兩名公司女職員，稍後又不見踪影，他們該團費用共十一萬，今次無法成行，不但損失金錢，更浪費假期。

另一團準備前往南寧柳州旅行團共卅二人，每人繳付一千六百九十元旅費，原定昨晚出發，直至八時未見領隊，遂向警方報案。

另一家庭共十一人交付三萬元前往哈爾賓、北京，同時亦花去萬元購置禦寒衣物，如今只有在家中渡假。

受影响的團員昨晚在旺角警署齊報案（本報記者攝）

牌照本月底期滿 世紀旅遊易手後 先後增六辦事處 尚欠前東主50萬

世紀旅遊公司的牌照於去年二月發出，為期一年，換言之，於今年一月底期滿，於去年六月間，姓林前女東主將大部份業務轉讓給一名五十餘歲姓孟男子，到目前為止，該名男子尚欠下五十萬元欠項，一直無法與其聯絡。姓林前女東主昨午前往警署報案。

世紀旅遊招徠有術，最近大肆宣傳，並在前晚一個電視節目中當衆抽出幸運兒送出洋樓一層及送出大量獎品。不過，該些被抽中的幸運兒相信好夢難圓。（合）

觀塘旺角 兩宗爆竊 損失九萬

（特訊）觀塘鴻圖道一製衣廠及旺角上海街一餐廳，昨晨先後發現遭爆竊，製衣廠被盜去八部衣車，價值八萬元，餐廳則損失財物約近六千八百元。

首宗竊案現場為觀塘鴻圖道八十號一工業大廈內的一間製衣廠，昨晨職員返回工廠準備開工時，即發現其中八部衣車不翼而飛，稍後負責人返回致電報警。警方初步相信竊匪是配備貨車前往爆竊，現仍調查竊匪從何處潛入，失去的八部衣車價值八萬元。

又昨晨七時三十分，一名姓男，四十六歲餐廳負責人，返回旺角上海街六Ｘ三號地下一間餐廳時，發現大門被撬毀，裏面一片凌亂，心知遇上竊匪，點算後發現失去現金五千八百元，一支酒價值二百八十元，九條香烟價值六百五十元，於是致電報警。（合）

牽涉問題多資料不足距出發期太近

旅遊業議會表遺憾 聲明表示無從協助

消委會呼籲受影响者保持冷靜

（特訊）香港旅遊業議會為新旅城旅遊有限公司（又名世紀旅遊）一事發表以下聲明：「本會對此事，深表遺憾。目前本會對該公司經營方式引起關注，亦知會有關機構，以作進一步了解。」

本議會今日為此召開緊急會議，惟此事件牽涉衆多，資料不足，加上主要負責人無法聯絡，及距離出發日期太近，以致無從協助。

消費者委員會對世紀旅遊有限公司的倒閉深表遺憾。該會呼籲受影响的消費者保持冷靜。現時警方商業罪案調查科已接手處理，因此消費者可向警方舉報。如有需要，他們亦可以到該會的諮詢中心詢查他們的權益。

發言人說，該會將就今次事件進行檢討，使消費者獲得更有效的保障。

旅行社出問題 政府非常關注

世紀旅遊停業與彩虹假期情況不同

（特訊）旅行代理商註冊主任楊紉圓表示：今次世紀旅遊停業，警方已進行調查，與上次彩虹假期旅業停業的情況不同，至於世紀旅遊停業情形，目前仍未了解。不過，政府非常關注旅遊社最近出現問題。

經濟復甦庫房收入增加 政府理應將機場稅減半

旅協總幹事潘恩說不必增稅收平衡赤字

去年遊客三百七十萬收益逾一百78億元

（特訊）香港旅遊協會認為在這個經濟已告復甦的時刻，政府應該考慮將機場稅減半，而不應如傳聞的再增加機場稅，因那會嚴重打擊旅遊業的發展，所以會聯同旅遊業人士向立法局等反映有關意見。

該會執行總幹事潘恩昨在記者會上作上述表示。他稱：前財政司彭勵治要平衡財政赤字，故在八三年決定將機場稅增至一百元，至八五年增至一百二十元，使香港機場成為全球徵收最高機場稅的地方。

他預計八七年遊客人數將增加百分之五至六，但若機場稅減至六十元或以下，這個目標會更易達成。

談及發展新機場的問題，潘恩表示：他同意這個設想，因為有效率的機場服務，對旅遊業絕對有效，至於現時的民航政策有否改變的需要，潘恩不願置評，認為這非他們決策以內的事。

他謂：旅遊業所需要的是一個良好的航綫服務，至於由那間航空公司取得經營權，這就與他們無關，只要達到服務良好的目標，什麼樣的政策都是好的。

潘恩稱：去年旅遊業收入逾一百七十八億六千萬港元，較八五年上升超過百分之廿三，而來港遊客人數，去年共為三百七十萬人，較八五年增加百分之十點八，酒店方面，平均租住率高達百分之八十五的水平，來年尚會有五千多間新酒店房間落成啓用。

目前各地的旅遊業都受到極大困擾，但香港的困擾則較少。他解釋謂：與東南亞各國比較，香港實佔了很大優勢，主要是局勢穩定，至於日本，日圓高企的趨勢，令很多人卻步，泰國、菲律賓的政局，勢常有變亂，而印尼則時有排華運動。

去年時，來港遊客增幅較顯著的國家是日本，增加百分之十四點四，總人次七十二萬七千二百一十九，次為美國，加拿大增加百分之十點七，達八十三萬二千一百六十四人，繼之為西歐，增百分之十四點五，共五十七萬三千四百二十五人次及東南亞，增百分之四點二，共七十三萬五千六百〇九人。

世紀旅遊昨突告停業，（右）團友興高彩烈在酒樓開旅行茶會，（左）及後前往旅行社始知停業，大嘆倒霉。（本報記者攝）

本人林瑞榮居於香港西環士美菲道十二號七樓C座茲向市政局申領位於九龍柯士甸道一一八號至一二〇號壹樓之松夜總會之酒牌，凡反對是項者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及列明理由之反對書，寄交九龍紅磡馬頭圍道39號紅磡商業中心A座十二樓一二一五室市政局酒牌局秘書。

日期：一九八七年一月二十七日。

欖勿兄弟拍賣行拍賣洗衣機，雪柜，香烟，酒各物廣告

啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO.8 OF 1987 準於一九八七年一月廿七日即星期二日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大厦②字樓本拍賣行內將存在新界石湖墟馬會道（譯意）門牌一四八號Ａ樓下前部份 LIU CHUN TIM (NATURE OF GOODS - PAPER BAGS OF CIGARETTES, REFRIGERATOR, WASHING MACHINE 貨物性質——香烟，雪柜，洗衣機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下塲之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理

特此聲明

電話五——二三零二三四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

承業主命

公開招標出售座落於新界粉嶺安樂邨五十一約份第五三〇六地段之物業。

地盤面積：約二千五百六十八平分米。

可建樓面總面積：約八千八百廿五平分米。

官約批期：九十九年由一八九八年七月一日起計少去最後三天。

地租：每年港幣三百元正。

樓宇佔用權：於正式交易時交吉。

地盤用途：作為非工業用途（不包括住宅和貨倉用）。

投標申請（投標之正式表格請向范仲瑜范佐明律師行索取）於一九八七年二月二十日下午五時正截止。

投標該物業之詳情可向下列地址索取：

范仲瑜 范佐明 律師行

香港中環德輔道中七十一號

永安集團大厦五〇九至五一一室

電話：H-249161（李小姐）

（並不擔保上述資料之準確性）

清潔香港 人人有責

今天拍賣

承銀主命

茲定於一九八七年一月廿七日（星期二）下午三時卅分在本行公開拍賣：

新界荃灣荃威花園P座32字樓3202室及第5層停車場第114號車位

建築面積：約531平方呎

交易交吉欲知詳情及看樓請與拍賣行聯絡。

協聯估價及拍賣行 香港皇后大道中30號娛樂行13字樓 5-222088 5-216366

本人黃鴻機居於香港鬠景道三十八號三樓J座茲向市政局申領位於香港灣仔港灣道二號香港藝術中心十五樓會員俱樂部之酒牌，凡反對是項者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及列明理由之反對書，寄交香港洛克道市政大廈八字樓市政局酒牌局秘書收。

一九八七年一月廿七日

惠刊本報分類廣告

請撥電話：5—462583

香港獎券管理局 六合彩

新春

今日攪珠 晚上8時零5分

金多寶

第一組獎金可逾 $17,850,000

馬會場外及電話投注處今日晚上7時45分截止投注

查詢開彩結果 ☎1888

丁卯新歲 恭賀新禧

大昌貿易行汽車服務中心

農曆新年假期 * 照常服務 *

鰂魚涌服務中心	九龍灣服務中心	荃灣服務中心	元朗服務中心*
（二十四小時服務）	（二十四小時服務）	（服務時間由上午八時半至下午六時）	（服務時間由上午八時半至下午六時）
5-632222	3-7546222（私家車） 3-7543555（貨 車）	0-4993171	0-790111

*為配合新界區業務發展，元朗服務中心現已遷往「元朗屏山大道村121約地段400號」，佔地18,000平方呎，設備規模更臻完善。

NISSAN CABSTAR RENAULT

大昌貿易行汽車服務中心有限公司

九龍灣服務中心 九龍灣啓祥道20號 ☎3-7543655 鰂魚涌服務中心 香港鰂魚涌華蘭路25號 ☎5-632222 荃灣服務中心 荃灣德士古道220-248號荃灣工業中心大廈地下 ☎0-4993171 元朗服務中心 新界元朗屏山大道村121約地段400號 ☎0-790111

參議員談貝魯特綁架案
倘美人質被殺 軍事行動解決
呼籲在貝市美國人離開危險地
抗議教授被擄黎巴嫩學生罷課

（美聯社華盛頓廿六日電）參議院外交關係委員會主席稱：如在黎巴嫩綁架者實踐其殺害人質的威脅，列根總統應該考慮採取軍事行動。民主黨議員皮爾稱：如有明顯證據證明德黑蘭幕後對綁架事件負責，列根應採取相當強硬的行動對付伊朗。但皮爾稱：假如是一羣與政府無關的人所為，則實難求合謀解決辦法。皮爾與財長貝克同時說，他們認為仍然留在貝魯特的任何美國人，均應離開該處。但被問及綁架者與伊朗是否顯有關聯，皮爾稱：「這我可不能確定。」打電話的人威脅要殺死其中一名人質，皮爾稱：如果此項威脅切實執行，而又有明顯證據證明與一國政府有關聯，則有理由採取軍事行動對付。」但他說：在非證據確鑿，要不然還是不應動武。

貝魯特回教徒區域 又有兩名鎗手擄走兩外國人

（合衆社黎巴嫩廿六日電）兩名槍手今天在西貝魯特商業中心的安拉扎攝影店內劫持兩名說英語的顧客離去，事發地點是貝魯特的回教徒區域。目擊者表示，兩名槍手用槍指着這兩名外國人的腹部，然後扯着他們的頭髮離去。

（路透社黎巴嫩．貝魯特廿六日電）數間貝魯特學校和大學今天停課，抗議上星期六有四名美國教授在貝魯特被人綁架。數百名貝魯特大學的學生今天舉行集會，號召其他學校停課一天，大會亦有其他學校的學生參加。黎巴嫩基督徒之音電台昨天收到一個叫「世界被壓迫者組織」的電話，這個組織表示與四名美國教授被綁架的事件有關，他們要求美國不要干涉兩伊戰爭，並要脅若西德不把一名黎巴嫩疑犯釋放，他們便會將其中一名人質殺死。

北京外交部要求 法新社記者調離
進行與身份不相符活動

（中新社北京一月二十六日電）中國外交部新聞司今天宣佈，根據中國安全部掌握的確鑿證據，法新社駐京記者麥樂仁最近進行了與其記者身份不相符的活動，有損中法兩國人民之間的友誼。外交部新聞司已在今天要求法新社儘快將麥樂仁調離中國。據新華社昨天報導，天津大學學生林傑與麥樂仁秘密勾結，向麥樂仁提供情報，已被天津市國家安全局依法逮捕。

（路透社法國巴黎廿六日電）法國新聞社本日拒絕中國對它（法新社）駐北京的一名記者涉及間諜案的指控，曾同時拒絕中國要將該記者撤離中國的請求。中國指控法新社記者美籍麥樂仁從事「不符合身份地位」的活動，並請法新社儘快將其撤離北京。法新社正式拒絕中國當局的指控。巴黎法新社總社的聲明說：「我們對麥樂仁君深具信心，並予他全力支持。」法新社請中國當局准許麥樂仁繼續在中國工作。它的聲明說：「召回一位工作使社方充份滿意的通訊員，不是法新社的政策。」法新社說，中國當局拒絕准許該名記者留在北京，不

美財長接受電視台訪問
歡迎美元逐步回落
要求日本西德等擴大國內市場

（時事社華盛頓二十六日電）美國財長貝克，二十五日在美國電視台訪問節目中關於美元下落問題，說：「過去二年半來，美元合理而有秩序的下落，從改善貿易收支的觀點來看，對美國經濟是有益的」，對於過去美元下落，表示歡迎，並稱：「美元不會暴落」貝克財長的上項發言，顯示在「合理而有秩序」的情況下美元下落是可以容忍的。貝克財長還說：「日本和西德為了促進世界經濟的增長，可以作出更多的貢獻」，要求日本、西德更進一步擴大國內需要。

社論
第三間大學的校名、校址與校長

港府最近宣佈，接納第三間大學籌備委員會的建議，新大學將命名為香港科技大學，校舍已選定西貢大埔仔高希瑪軍營的舊址。

第三間大學已踏進實現階段的兩大步。籌委會成立了僅五個月，即作出了這兩大重要的決定，且迅速獲得政府的贊同，顯出了籌委會工作的積極，政府對如期成立新大學的決心。

籌委會在短期作出了這兩個決定都不是出於草率，係經過多方周詳與縝密的考慮。取名科技大學是自公衆所提出一百四十份建議書中選出，姑不論內容如何，提議人的背景又如何，但有那麼多份的建議提出，亦證明了大衆對新大學的關注。

新大學取名為「科技」，固然配合該大學着重於科技、管理及商科的特點，亦配合香港所促進的工業科技化運動，跟生產力促進局與建科技大樓互相呼應。

新大學校舍選定西貢高希瑪軍營舊址，亦從至少四個可能地點選出來——其他三個為馬鞍山、屯門虎地與西粉嶺，亦是採集了各方所提意見，經過精思熟慮挑選出的。選址的考慮主要根據所在環境，地理分佈，交通方便及可用為發展的空間等。以所在環境而論，西貢是香港可數的風景區，山明水秀，一個最理想的修學地方。在地理分佈上，鄰近觀塘工業區，易與工商界建立聯繫。論地方廣闊，較馬料水中大的地盤尤寬，且多在平原，足供新大學發展成為香港最大的學府。至於交通方面，雖然目前較欠理想，但將來興建了將軍澳隧道和第二條過海隧道，將確保新大學交通方便。在四個備選校舍地址中，確以西貢高希瑪軍營俱備入選條件最好與最多。

現在進一步工作是物色適當的校長人選，籌委會已在本港及海外刊登招聘廣告。候選人需要具備條件，除了具備一般大學校長的資格，又由於新大學有其特殊性質，該以具備科技學識為佳，在學術和行政經驗上有勝任能力。海外不少這類人才，但鑑於本港兩間大學的校長人選，近幾任都由與香港有深厚淵源的中國人出任，而且有很理想的成就。籌委會在選聘校長的時候，亦該列為優先聘任的條件。這條件不算得有排外意味，只為了更適應實際環境。

在校址、校名與校長有了決定之後，籌委會要面臨一項重要工作，即研究開辦成本與經常開支。開辦費固然非常龐大但經常開支更是一個長遠問題。根據大學及理工撥款委員會透露，現有兩間大學的學生費用成本甚昂，政府平均每年需要八萬元栽培一個港大學生，六萬六千元一個中大學生，港大醫科學生更要十四萬至約二十萬元。照目前預測，新大學在一九九六——九七年度會收錄五千名學生，倘以現在兩間大學每年栽培學生的成本計算，縱不計及必然的通貨膨脹，每年至少需要三億三千萬元。這筆費用將來要由基本法下的「特區政府」來負担的，新大學籌委會亦該謀及此點。

籌委會的另一重要任務，該使新大學具有本身特點：除了着重於科技、管理及商科之外，還該如立法局議員兼成人教育協會會長李汝大建議，應該大量開辦兼讀學位，或開放形式教育課程，增加成人工餘進修大學機會，并希望以此成為新大學特色之一。

李議員這建議不獨適應香港的需要，而且補暫緩舉辦「公開大學」的不足。在政府未決定增設第三間大學之前，曾徘徊於增設大學，第三間理工學院與公開大學三者選擇之間。當然，一間正規大學比起公開大學與理工學院有許多勝過的地方，但由於入學資格所限，正規大學仍有許多地方不能取代公開大學，便失去了入大學機會的成年人，在就業工之後，仍有再接受學位教育的機會，由新大學多辦兼讀學位等課程，就可集正規大學與公開大學於一身。

稱共和黨求才若渴
海格宣佈重返政壇
競選美下一任總統

（路透社曼谷廿六日電）前美國國務卿海格今天暗示，他可能設法以共和黨候選人的身份，競選美國總統的職位。海格於報界記者招待會席上被詢問會否作一九八八年總統選舉的候選人時說：「不錯，我預期約於三月廿三或廿四日，便會作出決定，我打算加入競選。」海格曾於一九八一年擔任列根總統的國務卿職位至一九八二年，及曾任前總統尼克遜總統與前福特總統的顧問，他目前正到曼谷，新加坡及漢城作私人旅行。

海格說，因為民主黨贏了，及美國對伊朗政策引起爭議，共和黨需要有一個「不平凡的能取得與民主黨同樣多票數的候選人」。海格說，他已注意到由於美國運武器給伊朗的消息洩漏的結果，外國對美國外交政策的制訂與執行，已益加關注。「無疑，阿拉伯世界會受到此次消息的洩漏的困擾。」他預測，時間將會告訴我們，該等爭議對列根總統是否有嚴重的影響，或只屬於輕的影響，他說，列根總統處理去年在冰島與蘇聯領袖戈巴切夫的會議手法，值得受到更多的批評。

海格對提出問題的記者說：「以武器交換人質是一件錯事。但他又說，如果華府不尋求與他所說的德黑蘭溫和份子對話，卻會是不負責的，海格自從昨天抵此以來曾會見了泰國總理炳．丁素拉暖，陸軍總參謀長差瓦烈及本地商界領袖。

開除劉賓雁是割除文藝界「癌腫」

（新華社北京一月二十六日電）今天「光明日報」就王若望、劉賓雁被開除出中國共產黨發表評論文章說，開除他們的黨籍，完全不是什麼「首先拿文藝界開刀」，而是去掉中國文藝界的一個「癌腫」。文章說，割除了「癌腫」，才能增進中國文藝界的機體的健康，端正思想方向，有利于改革和開放國策的進一步推行。文章指出，批制王若望、劉賓雁的錯誤言論，當然不是要否定作家的創作自由和言論自由。

西德總理高爾在眉笑眼開地投下一票，看來對其聯合政府在選舉中取勝胸有成竹。（美聯社）

改善體制編制及裝備等
中國軍隊重大改革
加强教育訓練實行科學管理

（新華社北京一月二十六日電）人民解放軍一九八七年將在建立和完善干部制度，改干武器裝備，國防科研，軍事理論研究，教育訓練和正規化建設，理順體制編制，實行科學管理等方面，都將進一步實行改革，使軍隊現代化建設托托實實向前發展。在過去的十八個月中，軍隊工作各個方面進行了一系列引人注目的改革，僅在體制方面的改革就有七〇多項，解決了一些多年來未能解決的問題。軍隊規模作了較大壓縮，編制體制有較大改革。全軍減少團以上單位四千多個，軍隊臃腫龐雜的狀況基本改變。合並了大軍區，高等院校作了部分合並，陸軍軍整編為集團軍，籌建陸軍航空兵，實行士官制度，縣市人民武裝部移交地方。全軍院校重點改革了體制和教學，理順了指揮院校初，中，高三級體制，為改變各類人才比例失調，結構不合理創造了條件：戰備工作按新形勢的要求作了調整，新制定了國防工程規劃，人防建設與城市建設相結合，現已有四分之一的工程投入了平時使用：裝備工作開始改變裝備研制費的撥款辦法試行裝備研制合同制，淘汰了一批老舊裝備，對大型裝備進行了封存試點：民兵和預備役工作進行了大幅度調整改革，摸索出戰時快速動員的經驗。軍事兵種理論注重了高層次宏觀決策理論的研究，加强了對國防經濟，軍隊管理等學科的探討。中央軍委副主席楊尚昆不久前在總結軍隊改革成果時指出：在四項基本原則指導下進行改革，是軍隊進行現代化建設的根本途徑。要大胆堅決，凡是看准了的，下決心去干，干到底。又要細心謹慎，科學論證，不操之過急，保證改革健康發展。

倫敦警司鍾斯出示梅鐸印刷廠工人與警察衝突時所使用的武器。（美聯社）

經濟高峯會議 六月在意舉行

（路透社羅馬廿六日電）據此間外交界人士消息，本年六月各工業先進國的「經濟高峰會議」將在意大利的威尼斯召開，美總統列根將親自出席此次會議，并在會期之前，應邀官式訪問羅馬，然後轉往「威尼斯水城」開會。本屆「經濟高峰會議」會期定於本年六月八日至十日。

西德大選揭曉
執政聯盟獲多數票 高爾總理連任四年
參加投票選民比上屆減少百分五

（新華社波恩一月二十五日電）聯邦德國第十一屆聯邦議院選舉今晚在這裏揭曉。選舉結果表明，現執政聯盟將繼續執政。據今晚官方公佈的選舉結果，基督教民主聯盟和基督教社會聯盟所得選票佔總票數的百分之四十四點三，比上屆減少百分之四點五，這是聯盟黨自一九四九年以來失票最多的一次。他們在議會中的議席將為二百二十三席，比上屆減少二十一席。自由民主黨得票明顯增多。這次自民黨所得選票佔總票數的百分之九點一，比上屆增加百分之二點一。所佔議席也從上屆的三十四席增加到四十六席。綠黨取得議會選舉的第二次勝利。它所得選票佔總票數的百分之八點三，比上屆增加百分之二點七。取得議席四十二個，增加了十五席。西德最大的反對黨社會民主黨得票佔總票數的百分之三十七，比上屆減少百分之一點二，所得議席從上屆的一百九十三席減少到一百八十六席。

今天的選舉從早晨八時開始到下午六時結束，參加投票的選民約佔全部選民四千五百萬的百分之八十四點一，比上屆減少百分之五。

春節將臨，北京市在幾大公園舉行豐富多采的民間慶祝活動，使寒冬的北京顯得熱氣騰騰。這是北京花樣滑冰重點業餘體校的小朋友在龍潭湖公園舉辦的化裝滑冰比賽中獻技。

北京公安局查獲五百個賭博團伙
抓獲賭徒千二百多人

（中新社北京一月二十六日電）北京市在發佈禁賭「通告」的二十天內，查獲無視法令，繼續行賭的團伙四百九十多個，當場抓獲賭徒「千二百多人。據北京公安局提供的材料，同時繳獲的麻將、骰子、牛牌等賭具有二千一百多副，沒收賭資三萬九千餘元。禁賭令是本月五日發佈的。十五萬張「通告」張貼在京城大街小巷和公共場所，二十萬份禁賭宣傳材料通過各種形式散發至千家萬戶。近年來，北京賭博之風日趨嚴重，尤以節日最盛。賭金已由幾元、幾十元發展到上萬元。賭博團伙也發展至上百人，不少賭徒為之傾家蕩產，甚至家破人亡。禁賭通告要求賭博者二十天之內坦白登記。保證日後不犯並交出賭具和非法所得者，可免除處罰。因賭博所欠賭債，經核實後廢除。逾期不坦白者予以表罰。到昨天為止，絕大多數賭博者已坦白登記，並表示悔改。

被指由中國大陸一名學生收取情報的法新社美籍記者麥樂仁在該社本港分社工作時的情形。（美聯社）

大陸首次發現 食道癌症病毒
證實由乳頭狀瘤病毒引起

（新華社鄭州一月二十六日電）河南醫科大學博士研究生周健，陳全錄，最近在食道癌組織中首次測出人類乳頭狀瘤病毒，證實是引起食道癌的主要原因。人類乳頭狀瘤病毒能造成機體許多部位如皮膚、喉、氣管、膀胱、生殖器等的感染。近年來，人們發現這種病毒的某些類型在體外和體內試驗中具有致癌性，而且在人類的皮膚癌和宮頸癌研究中已得到證實。但人們在食道癌標本中尚未找到可靠的病毒顆粒。周健，陳全錄于一九八六年一月取了考查名病理學專家沈琼教授博士研究生，在導師指導下從事食道癌病因研究。他們收集並檢測了大量的食道癌活檢標本。去年十二月進行實驗研究。在其中二十五例活檢標本中發現了人類乳頭狀瘤病毒，佔送檢標本的百分之十七，其中一例為食道下段腺癌，其餘二十四例為鱗癌。有關專家認為，這一發現為食道癌病因研究提出了一個新的方向，對于進一步研究預防食道癌具有重要意義。

長城飯店為青年辦集體婚禮

（中新社北京一月二十六日電）四對北京新婚夫婦站在「永結百年好喜來登長城歡歌慶盛典新風沁人心」的大紅對聯下，接受了長城喜來登飯店總經理羅斯曼先生的美好祝辭。長城飯店今天開中外合資飯店給中國青年舉辦集體婚禮之先例。二十三歲的新娘張金鳳是國際大廈服務員，新郎劉慶斌在北京能技術部工作，他們今天邀請了四十多位親友，來此分享喜悅之情。新娘對記者說：「能在自己曾經工作過的飯店舉辦婚禮是理想的。除了交八十元婚禮費，還為每位親友各交十五元，這樣的場面，既不奢侈又很得體。」其他三對新婚夫婦有軍人和幹部。他們與親友圍坐觀光前，品嘗茶點，觀看文藝節目，最後與來賓一起參加婚禮舞會。長城飯店還向每對新婚夫婦贈送了印有其姓名的蛋糕和紀念品。

列根致賀辭 向華裔拜年

（中央社芝加哥二十五日專電）在中國農曆新年即將到來之際，美國總統列根特頒書面賀辭，向華裔美國人民拜年，并讚揚華人對美國的繁榮與文化所作的卓越貢獻。列根的賀辭，昨晚在芝加哥一項盛大的春節宴會中宣讀。芝加哥地區共有一千七百多位華人，參加這項宴會。列根賀辭全文如下：

「很高興向正在慶祝農曆新年——兔年——的人民祝賀。「跟所有出力建設我們國家的先民們一樣，最先到達這裏的華人必須克服艱難的阻礙。他們在面對困苦時堅毅不拔的精神與在新天地締造成就的決心，為繁衍不息的華人社會奠定了基礎，而這個社會已對美國的繁榮與文化作出極大的貢獻。華人先民的故事，和後來者的成就，是美國夢想真諦的明顯例證。「在美國華人證頌其社會的厚賜，與迎接充滿希望和挑戰的新年的此刻，本人謹獻上誠摯的祝福。」

從羅湖入境旅客已逾三十萬人次
聯檢大樓一番新景象

（中新社深圳一月二十六日電）從十九日到今天從羅湖口岸入境的旅客已逾三十萬人次，比去年同期增加百分之三十三。一位海關官員告訴記者，今年春節前旅客入境流量增加幅度如此之大，出乎意料。由於今年準備工作充份，簡化了一些手續，故過境時間比往年快，一般只需一分鐘左右，少則二十秒鐘，至多兩、三分鐘，便可通過。記者在聯檢大樓看到新景象：新裝的彩色燈箱指示旅客如何選擇紅綠通道，通道的地板亦用紅綠色鋪設，非常醒目。在一些顯眼的地方，掛出旅客攜帶物品限量表。九龍海關也增派人員，專門指點旅客選擇通道，並在老弱病殘的通道上備有輪椅車、行李車，給行動不便的人使用。

美癌症發病率上升 四分三家庭遭不幸
癌症協會驚人估計

（新華社華盛頓一月二十五日電）美國癌症協會估計，將有百分之三十的美國人在其有生之年會患某種癌症，癌症最終將要襲擊四分之三的美國家庭。美國癌症協會在最近發表的一項報告中說，婦女患乳腺癌的比率已從十年前的百分之七上升到目前的百分之十。但死亡率沒有增加。美國婦女患肺癌的比率將為百分之三，由于肺癌更為致命，因此死于肺癌的婦女將多于死于乳腺癌的婦女。乳腺癌死亡率穩定在百分之三點三，存活率達百分之九十，而肺癌的存活率只有百分之十三。這項報告說，肺癌也是美國男人中癌症死亡的主要原因。美國癌症協會預測，美國男人中患癌症的比率將達到百分之三十五。在一九五三年每十萬個男人中就有二十五點五人患肺癌，而婦女僅為十萬分之五。到一九八三年，上述數字分別增加到十萬分之七十二點四和十萬分之二十三。但也有些類型的癌症列如胃癌和子宮癌的發病率在大幅度下降，但總的癌症發病率略有增加。美國癌症協會主席弗吉爾．洛布博士在這個報告發表之前說，今年將有四十八萬三千人死于癌症，而一九八四年死于癌症的人為四十六萬二千人。

世界展望

不與蘇聯對話

表示，「東南亞六國協會」官員對話。這位官員雖然沒有說明原因。在下倒猜度七八分。

（一）東南亞地區是屬於所謂「落後地區」，這是最有利於培養共黨勢力。且看越南，柬埔寨不是共黨天下麼？東南亞六國嚴防共黨勢力滲透，不與蘇聯對話，甚至與蘇聯隔絕，是上上之策。

（二）蘇聯入侵印度支那半島，完全控制了印度支那半島三邦。在那裏建立軍事基地，威脅東南亞安全。東南亞六國為什麼還與蘇聯建立關係？不對話，就是決絕。

（三）蘇聯直接間接的支援東南亞六國的左派勢力，陰謀顛覆六個政府。六個對蘇聯簡直是「敵對」，談什麼對話。

是以在下十分讚賞東南亞六國的「英勇決斷」。蘇聯雖然大，與之決絕關係，蘇聯雖大，無奈東南亞六個何！

中蘇關係

在下建議中國參考東南亞六國對蘇聯的決絕做法。雖然中國與蘇聯毗連，又是「社會主義國家」。但蘇聯一直沒有平等對待中國，過去中共黨人說什麼，與蘇聯是「兄弟般友誼」是單方面的想法，也是小孩子未經世故的想法，站不住脚的。

近年中國對蘇聯的態度較為明了。就是這幾天經過胡耀邦去職這件大事之後，趙紫陽還是清楚表明，如果三大障礙不消除，中蘇關係是無法改善的。

或曰：中蘇毗連，肯定不能隔絕的。事實上亦不必隔絕，生意可以做，人民可以往來，但千萬不要對莫斯科「單相思」。不須提高警惕，蘇聯並不是中國朋友，而且隨時有變為敵人可能。蘇聯正在加緊部署「三面包圍中國」的大陰謀呢。

中東情勢緊急

據美聯社記者報導：沙地阿拉伯國王法赫德星期一強調他的政府對兩伊戰爭升級感到不安；他說，假如受到威脅，他的王國將進行自衛。法赫德在主持內閣會議時表示，伊朗目前對伊拉克南部發動的攻勢，「對海灣地區的穩定有消極影響」。人們多認為法赫德的聲明是對伊朗提出的警告。

沙地阿拉伯對兩伊戰爭一直保持中立。原因沙地阿拉伯處於美蘇兩個超級大國之間，保持中立是最佳的做法。但沙國王此時發出強硬聲明，顯見中東情勢緊急，兩伊戰爭已威脅沙地阿拉伯安全了。

沙地阿拉伯一旦捲入兩伊戰爭漩渦，在下所憂心的，是中東可能爆發大戰。

廣州市民冒寒 携老幼逛花街

（中新社廣州一月二十六日電）一年一度的廣州花市今日起開放，成千上萬市民扶老攜幼，冒着入冬以來最寒冷的天氣逛花街。廣州市越秀、荔灣、海珠、東山區四大花市，各種花木爭奇鬥艷。鶴洞鮮花，陳村桔果，鹽步、石馬的桃花，清遠、廣寧的吊鐘花數量均超過往年。今年四大花市共設立二千三百多個花檔，比去年增加二成多。近年花農引進種植的鬱金香、風信子、仙客來、紫羅蘭等新品種更為花市增添春色，這些新品種雖然要價不低因為含有新意，仍受市民青睞。堪稱今年花市桔王的是越秀區教育路花市的一株朱砂桔，樹高三米多，掛果四千五百多個。

法國同意担任中間人
中以討論建立外交
北京堅持以色列撤離佔領土立場

（美聯社泰拉維夫廿六日電）「以色列電台」報導：以色列外長皮里斯宣稱：法國已同意與北京領導人商討以色列與中共建立外交關係的可能性，該電台報導：皮里斯在接受訪問時指出：北京已表明關注它與以色列的關係。「如果蘇聯人走一步，這一步會較大。」他指出：「我認為值得檢查有否相反的可能性——中國會走第一步，法國發現這是有興趣意念。」皮里斯上週五在巴黎會見法國總統米特蘭。該電台稱：皮里斯對它表示，法國領導人保證担任中間人。以色列報章昨日報導：皮里斯或外交部主管塔米爾，甚至可能已在巴黎與中共官員秘密會談。北京一直持以下立場：除非以色列撤離在一九六七年中東戰爭時，佔領的所有領土，否則兩國不可能建立外交關係。在這場戰爭後，蘇聯駐以色列大使已撤走，荷蘭現時代表以色列處理在莫斯科的利益。蘇聯要求以色列承認巴解組織，及巴解竟參與中東和談作為重建關係的條件。皮里斯去年八月宣佈：以色列與中共可能「早於預期」建立外交關係。近年來，以色列與北京已建立非正式的關係及一種蒸蒸日上的貿易（據報牽涉數以十億美元計的合約）。

消費過熱 中國決定增產節約

（中新社北京一月二十六日電）新年伊始，中國重提艱苦奮鬥，勤儉建國的口號，以約束和控制全國「消費過熱」的局面，與之相適應，決定今年在全國範圍內開展增產節約、增收節支活動。國務院副總理李鵬上星期二在一次會上宣佈，增產節約，增收節支與反對資產階級自由化是今年中國要辦的兩件大事。此間權威人士分析，中國在「七五」計劃執行進入關鍵性一年之際，在全國範圍內開展這一活動，目的在於壓縮逐漸抬頭的「膨脹」空氣，從宏觀上預防再次出現一九八四至一九八五年的經濟「過熱」現象。中國經濟去年保持了穩步增長的勢頭，但種種潛在的危險因素不容中國的經濟官員們樂觀。全國範圍內大興土木，使中國預算外的投資大增，超過了國家承受的能力。有關部門提供的情況表明，過於膨脹的投資規模和不合理的投資結構，導致許多必要項目缺資金、缺物資，進口材料和設備增加，造成了外匯和財政收支不平衡。而在這種情況下，一些地區、一些企業，過於樂觀，頭腦發熱，講排場，擺闊氣，大宴賓客，鋪張浪費。國務委員張勁夫日前形容這種現象時，曹操對待關雲長。

比利時對開海面
油輪貨輪相撞大火
烈燄冲天隨時爆炸

（合衆社荷蘭弗利辛恩二十六日電）據一位海上救援工作人員稱，一艘滿載汽油火燄衝天的「希臘」油輪星期日午後於比利時對開海面有爆炸的威脅，消防人員向該油輪噴射泡沫。這艘重一萬三千噸的「奧林匹克夢」號會於荷蘭港口弗利辛恩附近和一艘貨輪相撞爆炸引起火燄，一隊八艘救火輪中之五艘在現場不斷將水和泡沫噴向該油輪。以鹿特丹為基地的國際史密海事拯救公司的發言人卡凱比稱，現場八十名消防人員中，有一些在這被擊中的油輪上進行搶救工作。該艘「油輪」和另一艘重三萬七千噸自由註冊的貨輪於星期日凌晨二時在濃霧中相撞。意外發生在荷蘭西部斯海爾德河口。該水路是通往比利時的安特衛普。海港官員稱，該艘貨輪受損壞，但沒有下沉的危險。官方人員稱，該艘「奧林匹克夢」號是裝載了二萬二千五百噸不含鉛份的汽油，因漏油和燃燒的關係，現船上只剩下一千三十噸的汽油。

希臘的「奧林匹克之夢」號油船與利比里亞一艘貨輪相撞後起火焚燒，消防船正在加緊救火。現場是在荷蘭米德堡沿岸外。（美聯社）

本公司經理
陳頌明先生於公曆一九八七年一月二十六日下午一時五十七分在香港養和醫院逝世奉移香港殯儀館治喪茲定於公曆一月二十八日(星期三)上午十一時大殮本公司同人舉行追悼儀式藉表哀思謹此
通告
合榮公司全體同人　敬啓

菲昨大示威演出一幕活劇
菲總統府大開中門 部長歡迎示威隊伍
總統府附近毫無警戒路障設置

（路透社馬尼拉廿六日電）菲律賓總統科拉桑今日同農民領袖們舉行一次會議，然後宣佈解除在總統府附近示威的禁令，並稱：示威羣衆可以跨過總統府附近的一座橋樑，在上週四，菲律賓左翼農民在該座橋樑舉行示威時，曾遭受軍隊開火，導致十五人罹難。

總統府一位發言人說：今日的示威遊行是為抗議上週四軍隊向農民開火事件，政府當局批准示威羣衆跨過文地奧拉橋，而該座橋既無軍警部隊把守，亦不設鐵絲網封鎖。及後，示威羣衆在遊行到總統府附近地區時，受到內閣部長和一羣修女的歡迎。為數八千多名示威者結隊跨過該座橋，同時，他們亦呼喊「科拉桑，科拉桑。」示威者遊行步入總統府的大門，進入裏面的草坪，受到內閣部長歡迎，而在場的一羣修女則在虔誠地為示威隊伍祈禱。在示威隊列中，有一輛汽車裝上擴音器廣播說：「科拉桑總統，謝謝你批准我們跨過文地奧拉橋，但是，請不要忘記，我們是流出了鮮血，然後始能到達這裏參加示威。

後來，一位主教和內閣部長們亦加入示威行列，修女，修士和社會福利工作人員同樣也跟參加示威的女農民走在一起。前總統馬可斯的支持者混在示威行列中，時而磨拳擦掌，時而打出V字的勝利手勢。在示威羣衆步過文地奧拉橋時，約有二千名馬尼拉市民在羣聚旁觀。

示威者曾舁棺遊行 責科拉桑為美傀儡

消息說：在今日同農民領袖及工會代表舉行會議時，科拉桑總統萬分激動，幾乎流出眼淚，較早時，她亦曾表示：上週四的開火事件乃是慘劇，她亦已答應徹查此事件。

示威羣衆還抬着一具棺材遊行，並揭責科拉桑是美國的傀儡，在農會主席德地奧步過橋樑後，即受到菲律賓農業部長米特拉熱烈擁抱，其時，示威羣衆高呼「土地改革」的口號。

菲共積極展開連串行動以奪權

（中央社馬尼拉二十六日遠新電）昨天獲悉，菲律賓共黨正實施擾亂科拉桑政府的十天計劃，目的在製造混亂，以便攫奪政權。

馬尼拉公報今天報導，軍方情報部一名可靠人士，引述共黨內部機密文件說，預定於一月二十一日至三十一日進行。這篇報導說，二十二日發生在文地奧拉橋附近的流血示威行動，是共黨叛軍策劃的一連串示威行動中的第三個」。

（中央社馬尼拉二十六日遠新電）艾奎納多營消息人士說，成立十一個月之久的科拉桑政府，面臨今天起「絕對動亂」的一週，繼二十二日的馬尼拉騷動事件之後，將爆發「共黨策動」的多項集會。同時，文奎納多營消息人士透露一些文件，顯示菲律賓共黨與其武裝組織「新人民軍」，都已加速其前幾組織的活動，企圖使科拉桑政府顯得「不受民衆歡迎」。文件顯示，菲律賓共黨前幾組織的高級頭目」，二十日在馬尼拉集會，討論他們的計劃。

根據「企業日報」今天的報導指出，軍事文件顯示，從今天起，共黨將全面展開「行動計劃」，直到共黨成功的接掌政府為止。

台北自立晚報報導
政院將改組
因離心分子競選得逞 俞國華馬樹禮均請辭

（美聯社台北廿六日電）此間一家報紙今日報導：台灣行政院長俞國華和另外數位黨政官員已提出辭職。因此，預料台灣內閣將會在農曆新年假期後，實行重大改組。

「自立晚報」引述不願透露姓名的消息人士之談話稱：「現年七十三歲的俞國華和七十八歲的國民黨秘書長馬樹禮，已於去年十二月提交辭呈，其時，台灣離心黨派在國民大會選舉中得利。

該報說：「預料蔣經國總統將會拒絕接納俞馬二人的辭呈，至於其他官員的請辭會否獲接納，則仍無跡象可尋。該報又說：「多位黨政高官提出辭呈是「各有理由」，至於他們各自的理由，則未見透露。該報還說：「內閣改組將牽連到外交部、經濟部、新聞局和經濟計劃發展委員會」。

北韓要求日本 遣返十一漁民

（中央社東京二十六日法新電）北韓今天正式要求日本合作，將十一名於二十日乘漁船抵達日本的北韓人民全遣返。

北韓中央新聞社發佈的北韓政府聲明，指控日本計劃將這十一人送到韓國。這項聲明警告說，日本當局如果這麼做，將與目前南北韓對峙局面的進一步惡化脫離不了關係，而且必須為後果負責。

聲明又說，日本一再拒絕北韓透過紅十字會提出的要求，不肯基於人道理由積極合作，將五十噸的「清津號」漁船與船上的十一人安全遣返。

（路透社東京一月廿六日電）北韓今天告知日本政府表示：倘若將上週駕駛一般小艇誤闖日本港口的十一名北韓人，遣往南韓，將不會使事情獲得解決，反而增加分隔南，北朝鮮半島的緊張關係。

據此間截聽北韓中央新聞社報導，指控日本當局有意上週二因機件故障抵達日本敦賀的十一名北韓人（六男、五女）意願，將他們作尋求政治庇護意圖送交南韓。而據駐此間的南韓大使館表示：剛抵步的北韓人士，純粹出於自願尋求政府庇護。但日本今天在一項外交部公佈中表示：「我們經已考慮他們十一人的意願，雖然他們持不同意見，但我們明白到他們心中的想法。」

蘇軍在阿境不打算長駐
阿大赦反叛者表友善

（法新社莫斯科廿六日電）「塔斯社」在週日晚發表一份聲明中稱：最高蘇維埃向伊斯蘭高峰會議保證，蘇聯不打算在阿富汗長期保留駐軍。

該聲明稱：阿富汗問題一旦獲政治解決，莫斯科準備加速撤軍。「解決阿富汗問題的關鍵，不論過去與現在，仍是有效保證外國不插手這回教、不結盟、主權獨立國的內務」。

蘇聯正盡一切努力，勸伊朗和伊拉克不要再打仗；又主張由聯合國主持，舉行以兩國和平會議。

（路透社伊斯蘭堡廿五日電）阿富汗政府今天已正式下令大赦在獄中之反叛份子，並宣告放棄作戰之其他反叛者，將不會被檢控，即日起生效。據喀布爾電台報導，由革命委員會頒佈之一項法令，已詳細說明，所有因犯違反阿富汗保安法規罪而入獄者，均獲大赦，但其他因從事間諜活動，恐怖活動或造成爆炸案之犯人，則不在大赦之列。

今次頒令大赦，經由阿富汗領袖納吉比在一項新年和平建議中，作了諾言，當時他宣佈由一月十五日起單方面停火，並提議與反對派展開和談。

對伊拉克機空襲反應
伊朗以飛彈回敬 襲伊拉克十城池

（法新社德黑蘭廿六日電）在此間發表之一項軍方公報稱伊朗昨天（週日）曾轟襲伊拉克十個城市，以報復伊拉克軍機于前晚（週六）空襲伊朗之庫姆市及伊斯法罕市。

公報稱：伊朗軍已向伊拉克南部之巴士拉港市，及伊拉克西北部之卡納堅市，發射兩枚中程地對地飛彈。同時，據伊拉克總參謀部報告，伊朗發射之長程炮，已擊斃在巴士拉之平民五人，另傷二十人，又在其他四個城市，所遭伊朗炮轟的傷亡數字，為三死十一。

又據伊朗之統計數字，自從伊朗于一月八日發動向伊拉克南部展開大攻勢以來，迄今伊朗已有三十個城市遭受空襲，合共造成最少一千七百人喪生，及七千人受。

印度與巴基斯坦 正尋求和談途徑
邊境雙方軍隊調動頻繁虎視眈眈

（路透社伊斯蘭堡廿六日電）巴基斯坦官方今天說：印度與巴基斯坦為尋求結束兩國近期沿邊界調動軍隊所引起對峙緊張關係，雙方現正尋找可行舉行會談日期。

官員們說：以外交部長薩達為首的巴基斯坦談判代表團，將於日內啟程前往新德里。目前駐新德里巴基斯坦大使就他到訪計劃與印度政府舉行安排會議，但基於今天是印度國家紀念日假期，可能延遲定出確實會談日期。

至於印度方面經已委出外長戈蘇為該國首席談判代表。

上週五，印度政府指稱巴基斯坦調動其十四軍隊及於旁遮普邦雙方接壤邊界，因而宣佈該國沿邊界軍隊處於警戒狀態，遂引致軍事對峙局面。

巴基斯坦則否認其指摘，反稱其軍隊只作輕微防範調動，目的在戒備自二月前沿拉賈斯坦邦以南一帶印軍舉行無目的演習。

據悉：兩國自一九四七年獨立來，先後發生三次邊境衝突。

（美聯社新德里二十五日電）印度政府星期日晚宣佈已邀請巴基斯坦討論採取何種步驟，消除兩國在共同邊界結集軍隊的對峙局勢。

另外，印度當局在北部地區臨近印巴邊境的六十三條村，實施一個月的宵禁。

顧祝同喪禮
二月八日舉行
推定蓋旗人選

（中央社台北二十六日電）中國國民黨中央評議委員會主席團主席、總統府戰略顧問陸軍一級上將顧祝同的喪禮，定二月八日上午在台北市立第一殯儀館舉行公祭會議，由主任委員何應欽將軍主持。

治喪委員會並推定由李登輝、陳立夫、谷正綱、袁守謙在靈柩上覆蓋黨旗；彭孟緝、高魁元、黎玉璽、王叔銘覆蓋國旗。

馬可斯認老
東山復出說並不正確 新憲法將遭受到否決

（路透社檀香山廿六日電）菲律賓前總統馬可斯已否認其支持者企圖推翻科拉桑總統的政府，並稱：外界推測他欲返菲島，圖東山復出，實際並不正確。

馬可斯在其此間住所招待記者時說：「由馬尼拉傳出有關其支持者，陰謀發動政變，實在毫無根據。」不過，他又說：「他返國並非不可能，只是要由菲律賓人民來決定。他還說：「他本人已經老了，身體又弱，不適宜返國，一旦返國，恐怕政府會「消滅」他。

馬可斯預言，到今年二月二日舉行全民投票表決時，科拉桑政府所提出的新憲法將會遭受否決。他認為，上週四軍隊開火射殺示威農民事件，是由科拉桑下令造成的。

印貨倉倒塌
死傷卅一人

（合衆社新德里二十五日電）印度報業托辣斯報道，星期日有一間貨倉倒塌，使堆到天花板的數以千計袋米跌下，壓住一羣工人，有十一人喪生和二十多人受傷。

回軍將開入馬尼拉
目的在捍衛科政權
認為菲共得勢回教區亦不好過

（路透社馬尼拉廿六日電）今日此間消息宣稱：「菲律賓的回教游擊隊現正準備進入馬尼拉，捍衛正在面臨政治危機的科拉桑總統政府，以及確保回教組織同政府的和談繼續進行。

菲律賓官方通訊社引述「摩魯民族解放陣綫」一位官員的談話稱：該陣綫可能要由南部棉蘭老島抽調許多官兵到馬尼拉，捍衛科拉桑總統的政權。該陣綫一位發言人在接受菲律賓官方通訊社記者專訪時說：「如果科拉桑總統政府的穩定遭受威脅，我們在棉蘭老島同樣不會安寧和平。」

估計「摩魯」陣綫擁有武裝部隊數千人。該發言人又說：該陣綫絕不懷疑科拉桑總統對於謀求國家和平安定的誠意，尤其是對於解決棉蘭老島問題的誠意，因此，該陣綫決定大力支持科拉桑總統的和平計劃。

港九影院聯合廣告

海城(1)(2) K696915　利舞台　華盛頓　新樂 K618167　大光明 0 422136　快樂 K666148　百樂 H704646　紅磡 金門 3-653111　沙田 新聲　大埔大埔中心 鴻基(2) 0-6538350　元朗 美都 0-788911　沙田 雅都 0-6976808　紅磡 寶石 K657116　官塘 富都 3-429997　龍華・福星・油麻地　珠江 3-7123941　銀都 3-891187

今天六場 兩院加四點　成龍 譚詠麟 主演　龍兄虎弟　嘉禾賀歲猛片 緊張刺激　兒童不宜　主演 關之琳 羅拉芳娜　明晚午夜場 英雄好漢

今天獻映 賀歲猛片 成龍 譚詠麟 主演　子母跑車・飛車特技・銀幕首見・視聽精彩　兒童不宜　龍兄虎弟　華盛頓夜場 龍兄虎弟 明晚午夜全午場 英雄好漢

大滿今天五場　龍兄虎弟　明晚午夜場：英雄好漢　新樂今早：反星火十一　最後五場　金剛續集　明天起加映午夜場 富貴逼人　大光明今早：當年與亞妮

大滿今天五場　許冠傑 狄龍 王祖賢 泰羅迪 柯有倫 寶　

明夜午場 龍虎風雲　快樂 百樂 今早：唐朝豪放女

最後今天五場　

明天起加映午夜場 富貴逼人　今早新聲：狂情

大滿今天五場　許冠傑 狄龍 王祖賢 泰羅迪 柯有倫　

明夜午場 龍虎風雲　美都今早：毒咒

大滿今天五場　許冠傑 狄龍 王祖賢 泰羅迪 柯有倫　

明夜午場 龍虎風雲　今早寶石：富少唐豪女 鴛鴦都朝放

大滿今天五場　許冠傑 狄龍 王祖賢 泰羅迪 柯有倫　

明夜午場 龍虎風雲　今早華不能…

今天五場獻映　河西走廊 中國深入 大峽谷　徐小明 自編 自導 自演 武術指導　兒童不宜　

征天之難 動猛 超度作片　銀都今早場 少林卅七房

光華 元朗　京華(1)(2)(3) 深水埗 K812155　金冠　新華 香港仔 H738291　域多利 0 812795　佐敦站 倫敦 3-661056　銅鑼灣站 明珠 5-776351　美孚站 影都 3-7426111　九龍灣站 宇宙 3-7570510　國際 K820749　香港仔 H551449　南華 K881755　UA6院線　凱旋 0-4161419　銀星(1)(2)　國泰 ABC H835677

今天獻映　龍兄虎弟　成龍・譚詠麟　五點半 赤裸地帶　明午夜場 英雄好漢　早場 緣份

今天獻映　海市蜃樓　龍兄虎弟　四點 婦思春 午夜 虎弟龍兄 明午 好英雄 英雄好漢　十點早場 九 魔女

最後五場　裸體 之誘惑　兒童不宜　明天映 性變喜春 迎 慾娃娃　早場 滿池娃娃 明午 英雄好漢

第6週　獲五項金獎 提名球項　姊妹情深　除夕至年初三午夜場：三更半夜

今天映 成龍、譚詠麟 賀歲猛片　子母跑車 飛車特技 銀幕首見 視聽精彩　龍兄虎弟　兒童不宜　早場 門甲遁 明午夜 英雄好漢

絕早滿瀉 公司 出品 榮譽獻映　大製片家 羅倫斯 蒂菲 傑構 英語版 兩院　

明倫敦 午夜場 兩院 子夜場 跟師入行 錯傳錯　今早十點：放映時代女郎 四點：慾奴入場 午夜 生再

最後五場　海市蜃樓　明天獻映 金剛　明午宇宙 夜場 跟師入行 錯傳錯 子都影　宇宙四點：鎖魂蝕骨換妻時　影都 早十點 九 故　事堂十點 口　四青蛙 二王 晚場 子夜明 好英雄午

今天五場 專語版・　金剛續集　大製片家：羅倫斯・蒂菲傑構

今天五場　成龍 譚詠麟 主演　龍虎兄弟　兒童不宜　十點半 洗血唐人街　四點有無勇夜 越胡故事的場面

今天五場　許冠傑 狄龍 王祖賢 泰羅迪 衛斯理傳奇　科幻電影　明晚午夜場 龍虎風雲　十點三點 風流 再世 三十點 聖誕 結奇緣 良緣

今天五場　超猛動作片　海市蜃樓　兒童不宜 徐小明導演　早場 傻探出更　午夜場 猛男

六間戲院獻映　金剛續集 （中英語版）　龍兄虎弟　海市蜃樓 0-6980228

今天加六場四點　成龍 譚詠麟 主演　龍兄虎弟　關之琳 芳娜拉羅　明午夜場 英雄好漢　十點 零時九分行操

即日五場 今加六點四場　海市蜃樓 明午夜場 英雄好漢　龍兄虎弟 譚詠麟 成龍　四十點 三點九 仙緣 摩登奇 履

今天八場獻映 加早場四點午夜場　成龍・譚詠麟 賀歲猛片　龍兄虎弟　最後兩天五場 金剛續集　今早四點午夜場場 海市蜃樓 明午夜場 英雄好漢 後天映

新光 5-632959　皇后・皇都・嘉禾　好運 K7556810　紅磡 ……　麗華 3-921958　大古城 嘉年華 H670421　大古城 嘉華 H670421　帝國 帝后　民樂 3-675649　樂聲 3-617109　麗聲 3-945300　總統 5-8331937　金 鴻基1 鴻基 鴻聲　凱聲 華聲 3-617169

今天六場加開四點　勇闖西域破新舊立　海市蜃樓　兒童不宜　導演 徐小明 之傾力作　明晚加開午夜子場

今天五場 嘉禾加映午夜場　皇后嘉禾明天加映四點場　跨國賀歲猛片影壇　成龍導演。兒童不宜　龍兄虎弟　成龍 譚詠麟 羅拉芳娜 關之琳 主演　明晚三院午夜場：英雄好漢　嘉禾今早：等待黎明

大滿今五場　成龍 譚詠麟 關之琳 羅拉芳娜 兒童不宜　龍兄虎弟　嘉禾賀歲最佳影片 成龍導演 鄭文懷　明晚午夜場英雄好漢　紅磡明子夜場 花仔多情　紅磡早場 求愛反星點四口 當故事午夜神光姊妹探案頭　好運早場 女狂點來轉運 夜紅仔 時運午場 鬼

狂滿 請明加四點場 麗華 早天開點　成龍 譚詠麟 羅拉芳娜 關芝琳 合演　龍兄虎弟　賀歲猛片・先聲奪人　明晚起午夜場：英雄好漢　麗華早場：皇家大賊

狂滿五場 明加四點場　成龍 譚詠麟 關芝琳 羅拉芳娜 導演主演　龍兄虎弟　明晚午夜場 英雄好漢

最後今天映 金剛續集　明天六場映 帝國午夜加開　富貴逼人　帝國早場 上海三點 四女 撈家撈 性愛 黃脚雞 偶然　帝后早場 四點 三斗 春火 火 來 妹 湖 潮 搖

民樂今加夜場午晚　明晚兩院加子夜場　許冠傑 狄龍 王祖賢 泰羅迪 柯有倫 主演　衛斯理傳奇　新藝城出品 科學・爭鋒・科幻・電影 最新片種　明晚午夜場：龍虎風雲　民樂四點放蕩靚妹

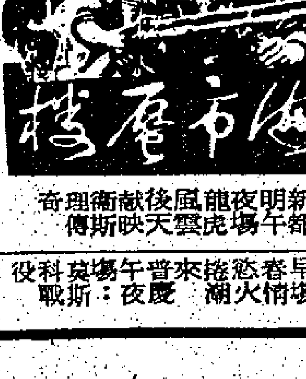
麗聲今加夜場午晚　明晚兩院加子夜場　許冠傑 狄龍 王祖賢 泰羅迪 柯有倫 主演　衛斯理傳奇　新藝城出品　明晚午夜場：龍虎風雲

今天獻映 三院明晚加開子夜場　許冠傑 狄龍 王祖賢 泰羅迪 柯有倫 主演　衛斯理傳奇　新藝城出品　明晚午夜場：龍虎風雲

最後兩天 明夜加子場　許冠傑 狄龍 王祖賢 泰羅迪 主演　衛斯理傳奇 最新片種　後天獻映 戰火雲霄　明晚午夜場 龍虎風雲

南昌 樂宮 元朗 0759660　普慶 H773496　新都　翡翠 5-771011　文華 3-963110　黃金 3-860784　寶聲 3-891652　金聲 3-321939　南洋 5-737388　海運 3.7245444　碧麗宮 5-7951500　國都 5-708861　大華 3-847115　京都(1)(2)　新大華 3-841199　元朗 0-762432

今天五場獻映　超級鉅獻 賀歲猛片！　徐小明編導演　海市蜃樓　兒童不宜　明加午夜場及子夜場　神奇幻 夢像殘酷 現實

大滿 普慶明加四點午夜場 子夜場　徐小明 動作設計 武術指導 導演　

新都明午場 虎龍風雲 夜場 獻映 衛斯理傳奇　新都早場 春慾 火情湖 普慶午場 來 夜 斯：戰 役

最後今天五場　十年一別金剛同來了　金剛續集　蓮達咸美頓　翡翠文華全線午夜場先介紹 富貴迫人　翡翠早場 眼鏡蛇 翡翠四點場 旗 太陽神 文華 雙響炮

最後今天五場　十年一別金剛同來了　金剛續集　蓮達咸美頓　黃金早場 鬼 撞 鬼　四點 冷血 殺手　金聲 黃金 鬼 春

最後兩天　明加夜子場　衛斯理傳奇　科幻電影　後天映 金童子　十點半 風起水生　明晚午夜場 龍虎風雲

今天五場　勇闖西域 破舊立新　海市蜃樓　導演 徐小明 之傾力作　兒童不宜　明加午夜場 子夜場開　午夜場 心之魔

今天加四點午夜場　成龍 譚詠麟 主演　龍兄虎弟　羅拉芳娜 關之琳 主演　明晚午夜場 英雄好漢 夜場…

今天五場 粵語版　金像影后：美其史榮芙 戰火屠城 朱里安辛斯 印度之路 作者又一名著 週三 兒童不宜 四場獻映　第三週映　翡冷翠之戀！　明午夜場先介紹 優秀 縝密 革命笑傳

今天五場 粵語版　冲天大火災 大導演：曾基拉曼 「外星人」特技設計大師 卡路藍保迪 大製片家 羅倫蒂斯 空前合作 洲立榮譽貢獻出品　金剛續集 賀歲猛片 國府統請　大華 夜場 花午少明 心大都國 午夜 富子夜場 貴人 早場 後天 奇妙 計 星福 五

最後五場 速看 最愛　明天七場獻映 加午夜場子夜場　富貴逼人　最後五場速看 北京故事　明天六場・加開四點 夢千代日記　今早十點半 四點場：鬼叫春

最後今天五場　最愛　林子祥 繆騫人　全午夜場 先介紹 富貴迫人

最後今天　一吼天 驚天 雷霆 怒翻地獄 覆紅顏　金剛續集　國府統請　明天加午夜場 富貴迫人　早場 無悔 四點場 勇者 … 性 話 潮

經商已無敵手・考古也要稱尊
日本欲和法國競賽
爭先揭金字塔奧秘
早稻田大學開始勘察內部通道

（美聯社開羅廿五日電）日本對揭破埃及大金字塔內的四千六百年奧秘，已與法國來一次競賽。

埃及考古機構主席卡狄里宣佈日本早稻田大學一隊伍已於星期日開始查探該金字塔內部深處的洞穴及通道。

法國去年與埃及已發現證據，證明該金字塔內有未經發覺的空洞地方。預料法埃兩國將於本週恢復對該金字塔作更多探索。相信該佔地十三餘英畝的大金字塔是由二百三十萬塊石灰石建成，每塊重達二噸半。令人特別有興趣者，就是一條通進皇后密室的狹窄走廊。法國的研究隊伍去年九月曾在一塊石灰石鑽出三個小孔以探秘，但仍未能查出該密室所在之處。

日法雙方的兩隊人馬，現將以不同的高級科技器械去進行它們的探秘計劃。日本的隊伍，像法國的那般，除了探勘該金字塔外，並探勘吉薩高原腳下獅身人面像的四周區域。

該高原上的三個金字塔及獅身人面像，仍然是世界上最出名的奧秘，可解釋它們之謎的科學知識並不多，古代留下來的綫索亦很少。

領導埃及的考古工作之卡狄里於記者招待會內稱：關於吉薩高原的科學研究，是公開給全世界的，有高深學問的友好中心機構而具有高級科技本領者都可申請作此種研究。我們已發覺許多國家都隨法國之後表示有意聯同去查探金字塔的奧秘。我們現在做的工作，就是對法國已證實有上述密室之事，搜集更多齊全的資料和知識……我們現在是探究金字塔內部結構的奧秘及關於宗教歷考古以及建築方面的知識，其中的大金字塔之謎尤其令人大惑不解。

勘察金字塔 日本早稻田大學專家小組星期日開始利用電腦地底掃描器，企圖窺探埃及吉薩大金字塔密室之秘。（美聯社）

現代年青人知識多
看病時喜查根問底
患者口若懸河・醫生強忍憤怒
既嫌太過囉嗦・又怕影响收入

（合衆社紐約廿五日電）佐納醫生說：數十年前，婦女們坐在我的診所候診時候對她們患甚麼婦科病是完全不知道的，也不會詢問我的診斷，一切是「蒙查查」。可是，今天的青年坐在我的診所候診時，卻會翻閱醫學雜誌，瞭解最新的醫療手術。知識豐富得多。他們也會不斷詢問有關他們的疾病和診斷。報紙和電視螢光幕充斥各種醫學知識，使診所氣氛變得緊張，使醫生與病人雙方對對方的看法改變。多數病人抱怨醫生沒有詳細回答他們的問題。醫生則嫌病人太囉嗦。

佐納是美國婦產科學院院長。他說：情況實是改變了。不過不是壞事。但一些老醫生就很難適應。主要問題是醫生與病人到底有多少時間互相溝通。加州大學醫學院醫生發表調查報告說：醫生用在同病人傾談的時間比提供病情資料的時間多了九成，女病人有錢人受過教育的人特別愛傾談。你的趨勢是各種病人都希望醫生提供更多的資料，對醫生不願意「有碗話碗，有碟話碟」感到憤怒。

接受調查的有三百個醫生，三分之二說同病人溝通不夠，一半說沒足夠時間與病人傾談。當然，醫生同病人多溝通是好的，但傾談時間太多造成醫生少給病人看病，收入就減少了。醫生為了多收入，往往就是三扒兩撥就打發病人了事。看來，解決方法是準備更多醫學小冊子、傳單、錄影帶以滿足病人的要求。

台東發現三石棺
具學術研究價值

（中央社台東二十六日電）台灣大學考古隊昨天在台東縣東河鄉發現三具石棺，判斷是麒麟文化和卑南文化重疊的文化遺址，具有學術研究價值。這三具石棺的發現地點在東河橋北方約一公里處的山坡，大的長約一百七十公分、寬六十五公分；兩具小的長約一百二十公分，寬約五十公分，距離地面一公尺。質料均為板岩，有明顯人工製作的痕跡。

考古隊教授黃士強表示，台東縣境屬於新石器時代文化的「麒麟相」文化遺址有麒麟、都蘭等十三處，「卑南相」遺址有卑南、鯉魚山算七處，而兩「文化相」重疊的三處是東河、泰源、和平。重疊文化相的出現有助於麒麟和卑南文化相互間關係的研究。

雖省時間・却敗興致
郵輪冷氣失靈
乘客改搭飛機
數百人自峇里島來港
船公司將退二成旅費

（路透社印尼椰加達廿六日電）印尼旅遊官員今天表示，數百名外國遊客已被安排由旅遊勝地峇里島飛往香港，因為他們所乘的豪華郵輪的冷氣系統失靈。

這批遊客為數三百八十一人大部份是美國人，他們是乘金禹寶羅號郵輪環遊世界的，現在已取消了到馬尼拉和香港的行程，但會繼續到中國旅遊。

這間郵輪公司在三藩市的總部已派出一名高級職員前往峇里島安排一切。他說：旅客們會得到貴賓式招待，入住一流酒店和會退回百分之廿的旅費。

入得廚房 英國首相戴卓爾夫人一向被人稱為鐵娘子，不過她也有女性溫柔的一面，圖為她在首相府的廚房中調製飲料。（美聯社傳真）

客機頭着陸架無法放下
蘇聯機長急中生智
平安着陸化險為夷
令所有乘客擠機尾減緩俯衝力

（美聯社莫斯科二十五日電）塔斯社星期日報道，蘇聯航空公司一架噴射班機機頭降落架未能落下，機長遂命令所有九十二名乘客擠到機尾部份，希望藉此可以安穩着陸。

塔斯社說，這架TU——一五四客機上星期一從莫斯科飛往南部城市奧爾忠尼啓則時，一個紅色警告燈顯示降落架失靈。機師企圖以飛行方法令儀器鬆落，但失敗，燃料又逐漸用完。塔斯社說：「所有乘客於至立即移往機尾部份，令班機不至在着陸時俯衝。機師開動了回動着陸阻力板，將飛機降落地面，機頭慢慢下降，滑行時擦起無數火花，直至飛機終於在尖銳刺耳的聲音下停定。」拯救隊協助乘客使用緊急滑道疏散。塔斯社說，飛機遭受「無關重要的損壞」，同時「沒有人命損失」。

塔斯社沒有報道是否有人受傷。

萬獸之王・大派用場
訓練獅子當保鏢
歹徒看見脚都軟
巴西一護衛公司提供新服務

（特訊）生長在巴西西部原野的「萬獸之王」，從前的活動範圍，只限於動物園和馬戲團，但現在却可以伸展到巴西每一間住宅，火藥庫、貨倉、保險庫等等地方，因為巴西一家名為「代理人」的國際護衛公司，已經訓練了兩三隻三歲半的獅子做護衛員，正等候顧客聘用。

該公司股東兼主管人納圖，是一名前海軍軍官，現在則是一名保鏢專家，擁有「巴西占士邦」之美譽，養獅子做護衛員就是他的主意，他還為兩隻獅子護衛員改了名字，一隻叫「林馬」，一隻叫「沙皇」。

納圖說：「做盜賊的必具備兩個殺手，一就是膽識，二就是喜歡偷襲，只要破了他們這兩招，他們自然郁不得其正。」而利用獅子做「護衛員」，納圖說完全是一種心理攻勢，他說：「如果由我來押運大筆錢財的話，我一定會帶獅子保鏢，盜賊必然會聞風喪胆。」

「代理人」護衛公司現時養有四十六頭狗，每隻狗身價約值一千七百元，而兩隻獅子，每隻身價却貴達四萬元，因此他說：「如果獅子可以代替狗，怎會不揀獅子呢！」但在一宗獅子保鏢事件中，却發生了一次意外，巴西利亞一家護衛公司也和「代理人」一樣，養有獅子做護衛員，但在執行任務時，那隻獅子却突然跳過高牆，噬吃了一名兩歲小孩，小孩當場斃命，納圖說這次意外的發生，原因是那家公司供應不足粮食給獅子所致，但到底，養「獅」為患是否值得，總是一件值得懷疑的事。

不滿搞工潮同僚被解僱
英電話公司技師
已開始全面罷工
全國電話服務可能癱瘓

（路透社英國倫敦廿六日電）英國電訊公司與它的工程人員的糾紛，做成全面罷工。今第一天已引致綫路零星中斷事件。罷工聲中還有警告，全國電話系統可能陷於癱瘓。

英國通訊職工會發言人說，英國電訊公司全體十一萬四千名工程人員於午夜開始罷工。接綫機，電話綫及電報綫路的出錯，正打擊工業界及緊急服務。工程人員去週起，作有限度的罷工，那祇是今日全面罷工的前奏。資方因拒絕重行錄用就工資問題而被解僱的工程人員，致做成此次罷工事件。資方發言人說不能保證電召消防，救傷車或警察等服務，不會出現問題。

（路透社倫敦廿六日電）英國電話公司工程師昨晚午夜開始全國無限期大罷工，希望中斷全國特別是倫敦的電話服務。倫敦是金融中心，做生意很大程度靠電話聯系。此次工程師罷工，意味着電話壞了沒人修理。平時，每天有二萬五千個電話損壞。如果罷工一周，那就會有廿五萬個壞電話沒人修理。

英國電話公司指責工會成員準備破壞電話網，估計破壞電話的事件會增加。工會否認有此事。工會罷工原因是資方拒絕重新僱用上次工潮中被解僱的職工。

人在家中坐・貨從遠方來
日本興起郵購服務
開始漸受大衆歡迎

（特訊）最近，日本有一種新的服務行業——日常生活用品郵購服務，大行其道。目前，組織全國郵購公司的「日本直接銷售協會」的會員公司已增至一百五十家，從事郵購貨品經營。這反映了郵購服務的方式，已漸為日本居民所採用。在日本，以郵購方式銷售的貨品，種類相當廣泛，從衣着，飾物等，到嬰兒用品，唱片等應有盡有。服務公司在接到客戶訂購通知之后，通常在三、五天內便可把貨品寄出。郵購服務公司通常可以分為兩種：一是純粹通過郵寄貨品為客戶服務，從中收取手續費；另一種則自設有百貨公司和零售均銷店，設有郵購部門專門負責郵購服務。他們通常與各類產品製造商或供應商，建立直接連系，以便向客戶提供種類更為廣泛的貨品。

郵購服務公司通常慣用的一種推銷手法是：把銷售貨品目錄表寄發給認為較有潛質的客戶，客戶可根據目錄表所列的品種，只碼自行選擇，然后以郵寄方式訂購。此外，郵購公司還發行介紹產品的刊物，免費派送，有的郵購公司更設有熱綫電話服務，詳細介紹產品，使客戶獲得更詳盡的資料后，才以寄件訂購。

據日本商業界人士分析，日本郵購服務業近一兩年發展迅速，主要是由于日本婦女就業人數增多，職業婦女無暇逛公司購物，因而選擇郵購方式。另一個原因，是郵購產品在質量上有保證，用戶毋需看貨品也能放心訂購。

義男子打劫姐姐
威嚇注射愛滋毒

（美聯社義大利・拉韋納二十五日電）據星期日的報紙報導，一名二十三歲纍君子手持一個針筒打劫她姐姐的珠寶，並在行劫時揚言要向姐姐注射愛滋病毒。

據「共和國報」報導，杰米尼亞把這支注滿鮮血的針筒像手槍一樣對準他的姐姐說，「別太愚蠢，要麼把珠寶給我，否則我將刺你一針，那麼你便和我一樣會完蛋的。」他的姐姐只好把價值一百萬里拉（七百七十美元）的珠寶交給了行劫他的弟弟，該名劫匪得手後，逃去無蹤。

稍後，杰米尼亞被警方逮捕並被控打劫罪名，警方說，他將接受檢查以確定他是否真的患了愛滋病。

感冒引起眼部不適
應暫停戴隱形眼鏡
以免病毒引起眼角膜感染發炎

（中央社台北廿六日電）感冒期間如果眼部不適，最好暫停戴用隱形眼鏡，以免感冒病毒引起的濾泡性點狀角膜炎惡化，並可防止續發性感染。

長庚醫院眼科醫師朱備明指出，這種角膜炎性反應，只是感冒病毒引起的全身性反應之一，並非病毒直接造成的。他說，主要症狀是結膜充血及水腫，容易流眼淚，有燒灼感，異物感，眼睛極易疲勞。

朱備明表示，戴隱形眼鏡的病人常誤以為是眼鏡出問題而更換眼鏡，反而因增加局部刺激而加重病情。他說，只要適時停戴隱形眼鏡，病情自可好轉。

校內「聯合國大會」

把襯衫脫下披在頭上，用領帶綁緊，就像足了阿拉伯人的頭巾。這些學生并不是在演戲，他們是為參加惠特吉夫男校所主辦的「聯合國大會」而裝扮。惠特吉夫男校修讀政治學的高中學生，邀請附近學校的其他學生，各代表不同國家，在他們校內的「聯合國大會」上，各提出自己國家的方案。

美國未來隱身戰機
軍事科學重大突破

（特訊）美國洛克希德公司最近研製了一種新型飛機——隱身戰鬥機F——十九。目前美國已用F——十九裝備了一個飛行中隊。一九九五年之前，美國空軍計劃購買三〇〇——四〇〇架隱身F——十九，預計到二千年，它將成為美國空軍的主要戰鬥力。

隱身飛機，是隱身技術在飛機中的具體應用。隱身技術是一門專門技術，它可以減少飛機的雷達、紅外綫、光電、目視等明顯的特點，使飛機不易被先進的偵探系統發現。隱身技術不是依靠某一單項技術，而是綜合應用多項技術的結果。早在第二次世界大戰期間，為降低飛機與天空背景的對比度，減少飛機的目視特徵，一些飛機就採用過「迷彩塗料」，這實際上是一種最簡單的隱身技術。六十年代初期美國的U—2和SR—七一等偵察機，開始採用其他隱身技術，以減少飛機雷達電磁波的有效反射面積，據外刊報道，美國最新研制的B—1B轟炸機採用了各種隱身技術，經試飛證明，它和類似的B—五二飛機相比，其雷達反射面縮小九十九%。洛克希德公司新研制的F—十九戰鬥機採用多種先進的隱身技術後，隱身性能更有極大提高。它能避過敵人的雷達探測，執行偵察及壓制敵人防空火力的任務，它的作戰能力和防禦能力大大提高了。

隱身飛機「隱身」的秘密在哪裏呢？主要有下列幾點。

飛機的形狀

為了使機翼、機身平滑過渡，減少電磁波的反射，隱身飛機的機翼和機身均融為一體；進氣道的位置一般放在背部，目地是充分利用機身屏蔽作用來減弱反射波，提高飛機的隱身性能和進氣效率；為了使電磁波發散，採用了向內或向外傾斜的雙垂尾翼；機身下無任何外掛物，武器、電子設備、反紅外設備等均放在機身內，大大減少了雷達反射面積。

發動機：為了減少后機身的阻力，機身具有了更好的流綫型。發動機的設計不是裝在腹部，更不是在兩側，而是在背上。採用了二元噴管技術，既有效地遮斷了發動機的排氣流，又偏轉了高溫部的紅外綫發射，并且噴管為機翼所遮蓋，使飛機產生的紅外信號極低，這樣就不易被紅外探測器所發現。

材料的選用

隱身飛機結構材料和塗料，是提高飛機隱身能力最有效的一種措施。現在采用復合材料的機身結構，不獨生產工藝簡化，而且使飛機的性能和重量大為改善。據報道，美國一家飛機公司最近研制的一種名叫「ASP—XLS」的復合材料，強度相當于鋼材的五倍，鋁材的十七倍。機身骨架的強度強，再采用吸波很強的塑料塗層、燃氣體塗層等，可使電磁波的反射減弱到無乎不能被測的程度。

對隱身技術的研究，已成為近年來軍事科學技術發展的重要課題，引起了蘇聯和西歐各國的普遍重視。隱身飛機的出現，將軍事科學技術在多方面的重要突破，是對現代尖端防空武器裝備的挑戰。它將使防禦系統失去平衡，空戰戰術更加靈活多變。它的出現勢必引起更加激烈的空中爭奪戰。

年過花甲・切忌豪飲
六十歲以上男酒徒
較容易患上心臟病
芝加哥科學家研究中得此發現
雄性賀爾蒙減少疑是原因之一

（合衆社紐約廿五日電）芝加哥科學家說：經常飲得酩酊大醉的男性酒徒，往往在六十歲以後容易患上心臟病和減少雄性賀爾蒙（睾丸激素）。芝加哥科學家對七十二個年老的男子作過調查，發現經常飲得酩酊大醉者，雄性賀爾蒙特別少，容易患上心臟病。這種現象可以稱為「酒精造成的男性停經」。

科學家說：過去我們不知道男性睾丸激素減少會造成心臟病。我們只知道，女性停經後雌性賀爾蒙減少可能造成心臟病。如今，我們可以這樣說，男性長期酗酒，到六十歲後可能患心臟病。雄性賀爾蒙可以防止血管栓塞，直接影響心臟吸收的氧。

希臘古銅馬出土

義大利羅馬最近掘出一具古製銅馬，考古家鑑定為公元前四世紀的希臘工藝品。（美聯社傳真）

帝國戰敗・天皇蒙恥
裕仁卅六年前
曾表示想退位
受當時首相吉田所阻

（美聯社東京廿六日電）日本一報紙週一報導稱：已故掌璽大臣規道的日記稱，日皇裕仁於一九五一年曾表示希望退休，但因當時的首相吉田不同意而未果。

「讀賣新聞」報引述立教大學一教授之話稱，上述之事，載於該日記內。預料此事將刊於該教授行將出版的著作內云。

該報並稱，日皇裕仁擬於一九五二年五月三日簽署日美兩國和約時便退休，那是日本在第二次世界大戰中戰敗後經過了六年的日子。

該報並引述上述日記的記載稱：其時的首相吉田曾一度接納日皇於一九五一年五月三日日本慶祝獨立紀念的儀式中宣佈退休的計劃，但這計劃終於還是告吹。

該報並稱：規道曾被判決為戰犯，在東京獄中坐牢，他的一九五一年十月十七日的日記內並稱，他相信日皇應對戰敗負責。

花都打扮・惹人暇思
巴黎今夏時裝
着重鮮艷肉感

（美聯社巴黎廿五日電）巴黎正在舉行一九八七年夏季時裝展覽，有廿三名著名的時裝設計師設計的時裝參展。他們設計的今夏時裝有以下特點：色彩鮮艷，裙子和外套都比較短，以性感為主題，衣料昂貴，盡量表現女性美好身材和美腿。

此次時裝展覽是上周五開幕，規模十分盛大，在塞納河畔還放烟花助興，並有法國騎兵遊行。來自世界各國的時裝商人都泛舟塞納河觀賞烟花表演和騎兵遊行，在河畔上觀賞盛景的是成千上萬的巴黎市民。

科學家建議
闢南極地帶
為世界公園

（路透社惠靈頓廿五日電）綠色和平科學家今日抵達南極地帶，企圖使該寒冷之大陸宣佈成為一個世界公園。

探險隊協調人韋堅遜說，環境保護組織之抗議船綠色和平號，已在羅斯島之開普伊雲斯對開處下碇，船員已開始卸下裝備，俾建立一個陸上基地。

尤德爵士基金

此基金是為紀念已故總督尤德爵士而設，以誌其任內之卓越貢獻。

基金專用作發展香港教育，及協助本港居民在香港及海外進修。

捐款可交往下列地點：

*郵政總局信箱8000號
*庫務署中區收支辦事處及各分署
*各區政務處
*香港上海滙豐銀行各分行
*恒生銀行各分行

支票抬頭人請註明「尤德爵士基金」。

「請支持尤德爵士基金
捐款多少　一律歡迎」

查詢請電：3-670457
5-8440767

尤德爵士基金委員會

三洋精選　迎春接福

SANYO三洋

秋冬進補
補得方便

自然係三洋電子瓦罉

ESC 451 容量：4.5升

弄製燉品，三洋電子瓦罉優越得多：
• 毋須睇火，任你由朝燉到晚
• 保存食物原汁原味
• 玻璃煲蓋，煲食情況清晰顯示
• 高/中/低溫煲食調校製
• 活動式內煲，便於取出清洗

達誠三洋電器有限公司　香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓　電話：5-245114(7綫)　請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

陳列室：旺角彌敦道765-767號　電話：3-800039,3-800997　灣仔軒尼詩道245-251號　電話：5-8912997,5-8921472

維修服務中心：觀塘鴻圖道36號2樓　電話：3-440151,3-450206　長沙灣道122號地下　電話：3-7763301

本港新聞

代議制綠皮書預期五月公布

按照原定計劃收集評審民意

有否直接選舉現時言之過早

直選造成信心衝擊成為慎重考慮重點

（本報專訊）港府會照原訂計劃，今年五月發表代議政制進一步發展綠皮書，但據中方消息人士透露，大陸憂慮本港實行直選，會影響大部份商人信心，及加強大陸爭取民主運動聲勢，故不希望立法局明年實行直接選舉。

另外，港府消息人士說，港府正考慮設立民意評審處，收集市民及團體對該份綠皮書的意見，其中包括評估市民對八八年應否有部份直接選舉，所以，在現階段說明年有否直接選舉，未免言之過早。

中方消息人士就八八年本港應否有直選指出，中國方面最近透過不同的途徑，向港府及有關人士表態，不希望立法局明年有直接選舉。

他解釋：中國最近曾非正式綜合香港商人的意願，發現大部份商人都不希望本港太快實行立法局直選，故一旦實行，憂慮會影響他們投資的意願。另外，大陸近期發生爭取民主的運動，中方認為是受到本港爭取直選或更大的民主所影響，故本港明年實行立法局直選，恐怕會令國內爭取民主運動強化。

中國深知立法局明年不實行直選，可能會對本港社會造成衝擊，故在不願看見立法局明年實行部份直選的同時，較傾向不額外設直選議席，但將選舉團選舉改為由區議會提名候選人，再由該區居民選舉進入立法局，中方同意此舉不是政制的大變，而是原來選舉方法稍為改良。

另一方面，港府消息人士指出：代議政制進一步發展綠皮書，將照原訂計劃，於三、四月間完成，先徵詢行政局意見，然後在五月間公佈。

至於有報導說港府會將綠皮書推後至六月公佈，消息人士解釋：該報導說推後發表綠皮書的主要原因，是讓中、英、港政府有充份磋商及讓候任港督魏德巍爵士可以在上任後提出意見；這兩個理由，他認為不能成立；他說：中、英、港政府有充份時間就本港政制改革進行非正式磋商，及港府可將綠皮書先寄往英國，諮詢魏德巍爵士的意見，且根據現時的工作進度，港府無意將發表綠皮書的時間推後至六月公佈。（家）

翟克誠講工業政策

加強基礎培養更多人才

主持電腦輔助中心開幕禮 工業自動化可加强競爭力

（特訊）財政司翟克誠表示，港府過去對工業的扶持或許不足夠，但港府是不會像其它鄰近國家一樣，將大量公帑用來扶助某一個別工業，而祇會加強工業基礎。

翟克誠昨日主持香港生產力促進局之電腦輔助設計與製造中心開幕禮後，回答記者有關工業政策時表示，香港和其它國家的工業政策，並無重大差距，香港所需者，是更多「今日大家所見者」，及培養更多人才。

工業委員會較早時開會，檢討本港的工業政策。財政司表示，檢討的工作是長期不斷地進行，而政策是逐步修改的。

香港生產力促進局主席鄭正訓認為：香港在提供高科技人才方面，較韓、日、台落後。而昨日開幕的電腦輔助設計與製造中心，是解決上述問題的第一步工作。他又表示，該局正尋找設計師，準備為位於九龍塘城市理工學院毗鄰興建新科技大廈提供設計圖，以便交港府批閱。他表示會爭取在新督四月來港履新時，舉行動土儀式。

生產力促進局主席鄭正訓先生在致歡迎詞時解釋謂「全面性統籌策略」的主要概念，乃促進引進科技，及發展生產力促進局在工業自動化方面的能力，加強促進局的設施，為工業界提供工業扶助綜合服務。

鄭氏強調工業自動化乃本港在世界市場保有競爭力的一關鍵要素，它可協助改善產品品質，提高反應速度，增加靈活性，從而應付不斷轉變及日趨嚴格的市場需求；此外，自動化還可以改善生產過程控制，降低物料及存貨成本。

新落成的電腦輔助設計與製造中心位於大角咀油麻地工業大廈第二期地下，佔地超過三千平方米，除設置一個電腦輔助設計服務中心與一系列精密加工設施外，更提供範圍擴大的熱處理服務。（本）

圖：生產力促進局電腦輔助中心開幕，主席鄭正訓（左）以紀念品致贈財政司翟克誠。（本報攝）

二十七個公共屋邨開設年宵市場，圖示華富邨街市對開空地的年宵市場擺滿各類年花及年貨，居民踴躍購買。

約十七度

今日吹和緩北至東北風，離岸地區風勢清勁，多雲，稍後時間有陽光，最高氣溫十七度。

二十七個公共屋邨屋苑開設年宵市場

今年首次舉辦方便邨民買花

署理港督定明晚遊花市

（特訊）署理港督鍾逸傑爵士於明晚九時前往維園行年宵，而東區政務專員梁寶榮則會陪同署督選購上好年花，以慶賀丁卯年佳節。

雖然明日才是大除夕，但部分市民為免與人擠迫關係，昨日率先前往選購心目中的年花，所以，維園的花農已開始工作。

今年維園內的攤檔出租率似乎很滑銷，仍有一百七十個檔位未租出，這可能是租金提升及花農失收有關，致令全港最盛的年宵市場仍有空位。

至昨日為止，維園年宵市場內之二百四十個乾貨及兩個快餐店的攤位已出租，但濕貨之四百六十二個攤檔中，只有二百九十九個有人承租，餘下一百七十個仍無人問津。

假若今天仍有花農或販商想「賣年宵」的話，大可向市政總署申請，可免投標而立即營業。

在出租的攤位中，其價錢與去年上升三成左右，去年濕貨位每個為一千五百二十元，今年則要二千元，乾貨去年為七百七十元，今年為一千元。

此外，東區政務處預測今年在年廿八至廿九行花市之市民會超過卅萬人，可為非常熱鬧。

房屋委員會今年在廿七個公共屋邨及屋苑開設年宵市場，方便居民購辦年貨，歡度佳節。

房屋署發言人稱：「今年是房委會首次舉辦此類新年活動，目的在方便居民可以在邨內購買年貨，不假外求。」

設有年宵市場的屋邨計有香港區的華富邨；中九龍的樂富邨、黃大仙下邨、朗屏邨、愛民邨、竹園南邨及樂華北邨；東九龍的順天邨、彩雲邨、順利邨、安基苑及慈正邨；西九龍的石硤尾邨、李鄭屋邨及青衣邨；沙田隆亨邨、沙角邨、博康邨及美林邨；大埔廣福邨；荃灣長康邨及石圍角邨；以及屯門友愛邨、蝴蝶邨、兆安苑、安定邨及大興邨。

年宵市場內將有年花及各類乾貨出售。

小巴座位增至十八或二十個

兩局小組多表贊成

但須研究整體運輸政策影響

（特訊）運輸署今年會全面檢討小巴的服務和政策，而兩局交通事務小組昨日會議後，議員一般對小巴增加座位的建議表示支持，但必須顧慮到對整體運輸政策的影響。

小組召集人譚惠珠於會後說：由於小巴由六九年開始經營以來，政府從未檢討小巴的服務及政策，故運輸署面對日益增加的小巴經營問題，將在今年內作出全面檢討。

她稱：小組對於小巴要求由十四座位增加至十八或二十座位的建議，認為值得支持，這會令到小巴經營成本降低，乘客也可間接受益。

但她表示：議員指出應先檢討紅綫小巴多年來的經營情況，及增加座位對兩者之間和對路面及其他交通工具的影響。而且，由於增座位亦會提高載客量，對於目前整體運輸和大巴的經營有很大影響。

她說：有關檢討內容，大致分為四方面：（一）六九年至今，小巴的角色從未總結；（二）紅綫小巴目前的共通和一旦加座後所產生的矛盾；（三）小巴目前每日載客量達一百五十萬人次，如增加座位後可增加百分之三十，是否構成其他影響；（四）小巴行走路綫和大巴路綫的關係。

昨日會議，還有討論九巴加價等問題。（挺）

盛傳中資收購國泰航空停牌

財政司稱歡迎中資投資

同一航綫不宜多家公司競爭

（特訊）對於有消息說有中資欲收購國泰航空公司股份，財政司翟克誠拒絕置評。不過，他表示政府一向都歡迎中資機構在香港投資，而中資機構目前在香港有多元化的投資，若果要投資本港的航空事業，也是合理。

另外，談及現行航空政策時，他重申在同一航綫上容許多過一間本地公司經營，並不適合香港利益。香港應該開拓更多的航綫，才是適當的解決辦法。

太古集團屬下之太古洋行及國泰航空公司的股份，昨暫停買賣，市場盛傳中資背景之中國國際信託投資公司計劃收購國泰航空公司的部份股權，但太古集團及中國國際投資公司皆表示對市場的傳言作出反應。

太古洋行及國泰航空公司的董事局，昨在股市開市後，要求交易所暫停太古A、太古B及國泰三隻股份的買賣，兩間公司昨發表的通告表示，由於正在考慮一些建議，如果實行可能影響有關公司的股價，因此要求暫時停止買賣。

太古集團發言人鍾大衛亦拒絕透露這些建議是否涉及收購，但該集團會儘快發表聲明及公佈有關詳情。

市場消息透露：太古集團會將百份之五的國泰航空公司股權，以每股略高於六元的價格，批准予中資的中國國際信託投資公司。（詳情參閱股市專欄）

政府門診夜診新年暫停服務

（港訊）醫務衛生署昨日宣布，一月二十九日及三十日農曆新年公眾假期期間，政府門診及夜診服務，將會暫時停止。但八間政府門診所將於一月三十一日上午九時至下午一時開放。

八間診所為：港島區的貝夫人分科診療所及筲箕灣賽馬會診所；九龍區的觀塘賽馬會健康院、柏立基健康院及油麻地賽馬會分科診療所；新界區的戴麟趾夫人分科診療所、元朗賽馬會健康院及石湖墟賽馬會診所。

今日各版主要內容

「神州遨遊」、「地產」、「健力」、「天下事」。

中港合作興建新機場

易誠禮稱有可能

特別委會短期開會

（特訊）經濟司易誠禮表示，政府不排除日後可能與中國政府合作興建新機場。

易誠禮又指出：香港在四年後就需要在葵涌興建第七號貨櫃碼頭。

易氏在一個午餐會後表示，雖然現有資料顯示，啟德機場可應付本港航空需求，直至九〇年中期，以至公元二千年初期，但政府每年仍檢討建立新機場的可行性。

他又稱：在眾多的可能性中，政府日後亦會考慮與中國方面，以合作方式興建新機場。

此外，由布政司為首的特別委員會，將在短期內開會，進一步研究私人財團提出，包括新機場的發展計劃。

另一方面，易誠禮又表示：照近期葵涌貨櫃碼頭的統計數字顯示，到九一年需要興建七號貨櫃碼頭，然後要考慮在海港其他地方，興建新的貨櫃碼頭，應付需求。

他說，目前政府正研究新貨櫃碼頭建議對環境所做成的影響，相信在明年初可更清楚實際情況。

彩虹新頁提前刊出

預報時裝趨勢介紹新春菜色

農曆新年假期關係，「彩虹新頁」提前星期三出版，敬請讀者垂注。今期內容更見豐富，衣食住行新時尚新潮流訊息一一詳盡報導，趣味性與可讀性兼具，為假期消閒良伴。

今年的冬天還沒過，但國際辛毛及預報明年秋冬時裝的趨勢。明年秋冬服裝潮流，所走的路綫會是古典和青春的混合體，設計有點像五、六十年代的式樣一樣，以能表現出綫條美及帶出奇特的色彩來。

快要踏入兔年，家家戶戶早已着手辦年貨迎接新春，永安公司為顧客提供一些理想的選擇，既有新穎全盤迎合新年裝飾潮流，並有絢爛盛況的絹花，為閣下的屋室增添繽紛的新年氣氛。

人物專訪，介紹醉心鑽研佛經的保險公司董事，他自幼接受西方教育，回港後，思想上起了很大的轉變，其心路經歷，讓讀者分享，亦饒有趣味。

新春弄幾款精巧的菜式，更添樂也融融。今期特別介紹好意頭的佳餚。

小評

薪俸稅制不公平須改善

財政有盈餘應改善稅制

財政司現正編製下年度財政預算案，稅制問題再度引起市民關注，特別是有關薪俸稅者最為矚目。

本港目前的稅制及福利制度，對中等夾心階層最為不利；福利方面受資源所限，須先照顧低下階層，而中等階層人士繳稅也吃虧，因而在比例上負担最重，所獲福利却最少。

多年來，各界人士不斷要求改革薪俸稅制，包括擴大累進級別數額，夫妻分開報稅和繳稅，與及提高免稅額。部份人士更建議自置物業給予免稅額。立法局議員亦多次反映市民心聲，奈何政府祇分別略為提高免稅額，其他問題却拖延未決。

財政司曾表示，因夫妻分開報稅，稅收損失約四億元，且增加工作，開支亦隨增。當然，擴大累進級別數額亦影響稅收。

當財政出現赤字，市民為顧全大局，理應暫時忍耐，而近年經濟已好轉，政府應趁機改革稅制。若然出現大量盈餘，繼續不理會夾心階層不公平的處境，又怎教市民心服，對整體發展也不利。

本港新聞

諜網嬌娃失踪之謎終揭破

韓女遭埋屍床底

諾士佛台單位傳臭味鄰居報警揭發命案
韓籍男子誣陷死者綁架商人終和盤托出

（特訊）涉嫌協助北韓綁架南韓商人容大錫的香港韓籍吧女金玉芬，自本月初離奇失踪後，懷疑被正在其家中殺害及埋屍，然後向新加坡南韓大使館報稱她是間諜，而後來該名韓籍男子被解返韓國，經當地有關方面偵查後，該名男子承認在港將金玉芬殺害，爲免被人識破，於是加以誣告，但至於內情仍有待港、韓兩方互相協助調查，而警方已將案列爲兇殺案處理。

發現死屍地方在尖沙咀諾士佛台十三至十四號，樂福大厦，上址一梯共有四伙，分別爲十三、十三A、十四及十四A，昨晚八時左右，住在九樓的鄰居嗅到陣陣惡臭味，事覺可疑，於是致電報警。

警方到場後，十三號A單位的鐵閘及大門反鎖，於是通知業主，但仍無法將門打開，稍後由開鎖專家將閘及門打開。警方入內後，屋內並無任何人，而該單位面積約五百卅平方呎，間有兩房一廳，警方在屋內搜查一段時間仍無搜獲，但惡臭味十分濃烈，於是集中在其中一間房內調查，當警方人員在床下底搬開雜物後，發現一具用枱布覆蓋的屍體，警員於是將床反轉，證實爲一名女屍，其身體已經發脹，呈瘀黑色，認爲有可疑之處，而在房內檢獲一本屬於金玉芬，卅四歲，韓籍女子護照，於是通知上峰派人進行調查。

稍後，法醫官黃志鵬、政治部及重案組第六隊先後到場，後經法醫官調查後，相信屍體已死去十至十四日。

死者在灣仔做吧女 來港多年育有一女

其後，有一名韓籍女子到場協助調查，她是死者金玉芬在港的朋友，據她表示，死者在七六年來港，在灣仔區任職吧女，期間結識一名姓伍男子，不久兩人並結良緣，生下一名女兒，現時已有四歲，而金在韓國家中有兩姊一兄一妹及母親，其女兒則由家人料理；而她在年多前租住上址獨居。

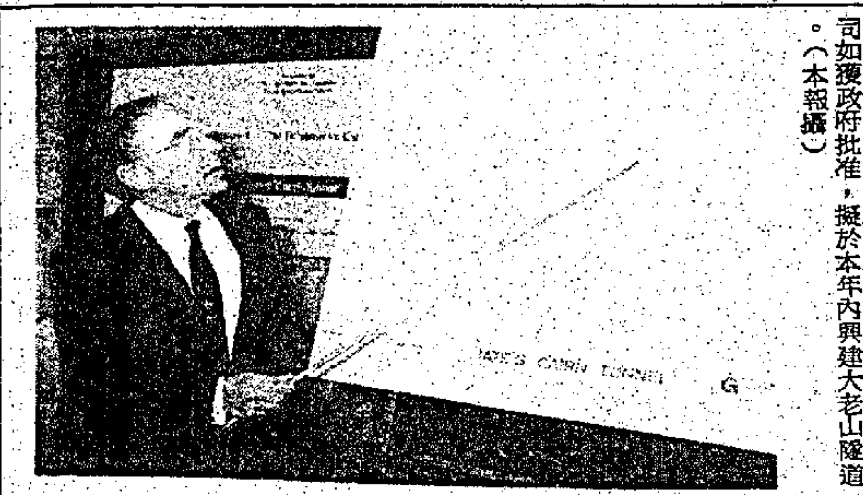
據其友表示，金在數日前與一名廿八歲韓籍男子尹泰植（譯音）相好，他從事錄影帶生意，經常往來港、日、台，且與金來往甚密；期間，由於金生性嗜賭，且脾氣暴燥，時常與人爭吵，而死者金玉芬之死因是否與此有關，仍有待調查。

數月前與另一韓人相好種殺身禍

另外，據一名在兇案現場採訪的韓籍記者表示，韓國報章將於今日發表有關尹泰植在港殺人事件，而他在多日前往星加坡，並向當地韓國大使館報稱金玉芬涉嫌串同北韓綁架南韓商人容大錫有關，但有關當局可能認爲事關重大，遂將尹解返韓國作進一步調查。

事後經偵察後，尹終承認製造一個假局，目的是隱瞞他殺人的罪後，而今日韓國的報章將會有此段新聞公佈。（合）

上圖：尖沙咀諾士佛台兇殺，警方將現場封閉，大批記者在樓下等候消息。下圖：仵工將韓籍女子的屍體舁往殮房。（本報記者攝）



金門——西松聯營負責人莫大偉講述該公司如獲政府批准，擬於本年內興建大老山隧道。（本報攝）

遭大耳窿襲擊重傷 男子延至昨日不治

弟債兄還竟賠上性命

（特訊）日前在美孚新邨第七期停車場內被人襲擊受傷男子，延至昨日下午不治，警方已將案列爲兇殺案處理。

死者莊×明，與家人住美孚新邨船灣道第七期十六座某單位，於本月廿三日，莊與其妻往車場取車時，被人在上址三樓埋伏，事後被發現時頭部及右手受傷，重傷倒臥血泊中，而他的汽車亦被人用鐵枝將車頭玻璃打碎。

事後警方到場，將他送往瑪嘉烈醫院救治，惟延至昨午十二時十分因傷重不治，警方即將案列爲兇殺案處理。

據悉，死者懷疑是代替其弟還債，因其弟生意失敗，欠下「大耳窿」款項達七十餘萬，由於死者爲担保人，一「大耳窿」疑因在限期已到仍無法將鉅款收回，遂在停車場內埋伏。

警方現在呼籲任何人士如果在本月廿三日（上星期五），在美孚新邨第七期三樓停車場內，曾目擊該案發生或有任何與該案有關之資料，請即與警方熱綫電話——五·二七七一七七聯絡。此案已由九龍總部重案組第四隊調查。

金門西松組財團擬投資十五億興建

大老山隧道計劃若通過 今年內動工四載可完成

運輸署稱政府或私人興建新春後揭盅

（特訊）一個私人的聯營財團指出，假如政府將大老山隧道的設計、建築及營運的全部專利權批予私人公司，則有關工程便可在本年內動工，並較政府計劃九二年年底完成，提早一年半，同時，亦因此可節省百分之十至十五的成本。

金門——西松聯營負責人莫大偉昨日在記者會稱，該公司於去年十一月向政府提交一份詳盡建議書，當中列明以工務計劃，利用公共開支，或由私人聯營公司的專利權來設計、興建及操作大老山隧道的利弊。

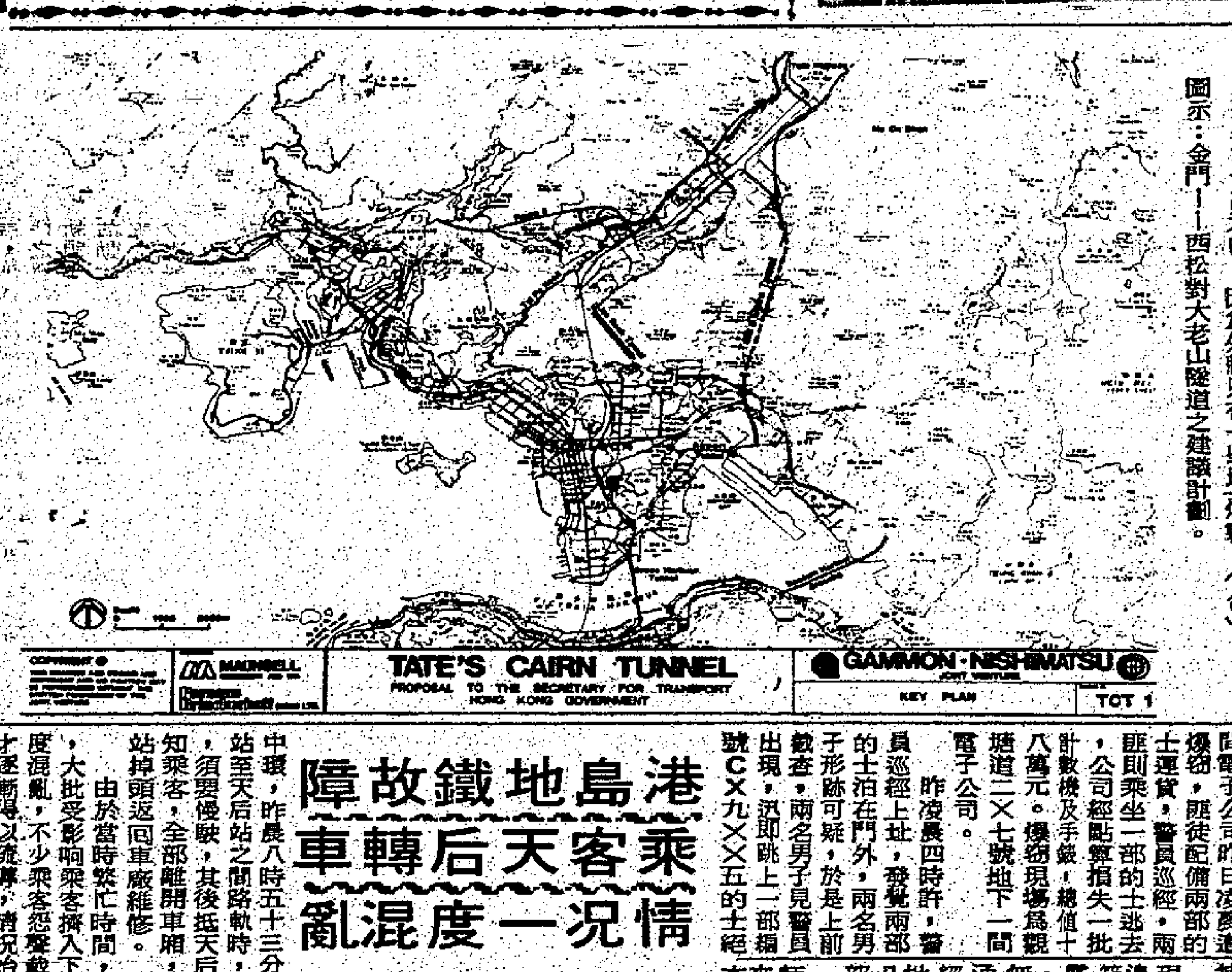
他表示，採用私人聯營公司的專利權來興建，市民將會獲得最大利益，同時，獅子山一帶路面的交通嚴重擠塞，便因工程提早完成而可以解決；相反，以一般工務計劃處理及招標承投，使阻碍工程竣工的時間，甚至對公衆應繳納的收費構成不利影響。

金門（香港）有限公司的主席兼集團行政總裁莫大偉說，該公司期望政府在農曆新年及新港督履任後，決定大老山隧道工程以何種形式興建，以使工程可儘快展開。

他又謂，如果該公司獲得興建的專利權，便投資十至十五億，及計劃本年內動工，九一年上半年落成，配合八九年投入服務的東區海底隧道的交通流量。同時，該公司並在隧道工程完成後三十年內操作，而這亦與海底隧道及東區海底隧道的專利經營條件類似，以顯示私營機構對本港前途充滿信心。

此外，他又估計，大老山隧道的收費會與獅子山隧道屆時的收費一樣。莫大偉補充說，該公司的建設計劃是由沙田方面開始興建，而非與九龍鑽石山的出口同時動工，故有足夠時間讓政府妥置受影響的居民。

另方面，運輸署發言人稱，運輸科現研究有關計劃由私人，或政府興建，預料農曆新年後便有結果。另外，當局又正商議鑽石山出口受影響居民的賠償。（蘭）



圖示：金門——西松對大老山隧道之建議計劃。

回鄉客被挾上樓梯 遭兩匪洗劫兼毆傷

年關迫近刧匪活躍刧案頻生
葵涌元朗亦有兩男女分遭賊刧

（特訊）一名回鄉客，昨午遇賊刧，失去身上所有，相信只有空囊回鄉渡歲。

案中事主姓呂，廿七歲，昨午四時許，他携同一些手信回鄉，途經新蒲崗爵祿街與大有街交界，突遇上兩名手無武器匪徒，將他挾上附近一處樓梯，大肆刧掠，奪走他身上三千八百元現鈔，另一條金鍊，由於兩匪一度迫他交出財物，曾揮拳相向，將他毆傷。

事後事主只有報警，送院敷治，追緝匪踪，但相信今歲同鄉，他只有兩手空空了。

另外，昨午二時許，兩名少年匪徒在葵涌道出現，當街截刧一名卅歲曾姓男子，但因事主反抗，被匪毆傷，而兩匪恐事敗，未及刧掠財物即逃去。

事後事主遇上警員，始向之投訴，送院檢驗，追查兩匪。

此外，元朗合益路合益商場內，昨午三時許也有兩匪出沒，向一名卅四歲女子强搶頸鍊，搶去事主價值五千元的金頸鍊，由於事主遇刧時，頸鍊是强扯脫去，頸部受傷，事後需送院敷治。（合）

警方拘獲一名刧匪 解上法庭判囚十年

五匪刧聯誼會卅四男女

（特訊）去年九月十六日旺角西洋菜街一間聯誼會內發生刧案，五名匪徒其中三人持有類似手槍物品，向聯誼會內卅四名男女行刧現款八萬多元及一些財物後逃去，事隔十日警方拘捕一名男子控以行刧罪。該案昨在高院刑庭審訊，被告不認罪，但陪審員聆畢證供後，裁定被告罪名成立，法官判其入獄十年。

被告，葉志强，卅二歲，被控去年九月十六日，在西洋菜街一間聯誼會內向卅四名男女刧去現款八萬二千三百九十元及一些手表飾物和存摺等物。

控方透露案情：去年九月十六日下午二時許，五名匪徒闖進聯誼會，其中三人持槍，二人持利刀，指嚇聯誼會內卅四名男女，聲稱打刧，當時各男女在聯誼會內打麻雀消遣。卅四人被迫將財物交出。

各匪得手後逃去，被刧事主乃報案。事隔十日，警方拘捕被告，經過認人手續，其中三名事主認出一被告乃當時參與行刧匪徒之一。

手袋廠深夜大火

大角咀福全街六十六號福全工業大厦廿二樓天台一間手袋廠，昨晚深夜十一時五十五分發生火警，在十一分鐘後升爲三級，火警中並無人受傷，惟廠房已付諸一炬，於今晨一時零二分救熄，起火原因仍有待調查。

粉嶺建築地盤 凌晨三級大火 焚毀一批建築材料

（特訊）粉嶺安樂村一個建築地盤，昨日凌晨發生三級大火，焚燒個多小時後被救熄，一批建築材料遭焚燬，火警中無人受傷。

火警現場爲安樂村四四×三地段一個地盤，昨晨二時廿分，地盤內一批木板突然起火，由於天氣乾燥，火勢迅速蔓延。

消防員接報到場開喉灌救，惟火勢已一發不可收拾，遂於六分鐘後將火警升爲三級，消防員開動七條滅火喉灌救，卒於凌晨三時卅四分將火救熄，一批建築材料被焚燬，起火原因仍待調查。（合）

國產藥品公司失竊 防盜系統未能保安

價值廿萬參茸海味遭夜盜偷走

（特訊）旺角亞皆老街五十號地下半城國產藥品有限公司昨晨被爆竊，初步點算後，發覺損失一批價值二十萬元藥材和三萬元現款。

該店員工昨早九時半返工時，發覺二樓貨倉的外牆被鑿開了一個大洞，約值二十萬元的鮑魚、鹿茸、參等名貴藥材海味和三萬元現款被偷走。初步懷疑匪徒在後巷攀梯轉入大厦的後樓梯，然後再在貨倉後牆鑿了一個大洞和偷去貨物和現款。

員工又表示，匪徒似乎十分熟識該店情況，因爲外牆只有一些地方可被鑿穿，而且店內裝設的防盜系統也未有發生效用。

該大厦的看更也表示，自晚上六時半該大厦就沒有看更看守，所以即使匪徒在後巷搬運貨物也不會驚動太多人。據說，該公司開業約五年，曾先後三次被爆竊。（合）

兩匪配備的士 爆竊電子公司 搬走十八萬元貨物

（特訊）觀塘道一間電子公司昨日凌晨遭爆竊，匪徒配備兩部的士運貨，警員巡經，兩匪則乘坐一部的士逃去，公司經點算損失一批計數機及手錶，總值十八萬元。爆竊現場爲觀塘道二×七號地下一間電子公司。

昨凌晨四時許，警員巡經上址，發覺兩部的士泊在門外，兩名男子形跡可疑，於是上前截查，兩名男子見警員出現，汎即跳上一部編號CX九××五的士絕塵而去，警員曾尾隨追捕，但終被逃脫。

警員折返調查，發現上址另一部停泊在路邊的士內，有一個紙皮箱，箱內全是手錶，而電子公司大門則被撬開，懷疑被竊，警員透過無綫電報告上峰，警方通知電子公司負責人，經點算後，發覺損失一批手錶及計數機價值十八萬元。警方現通緝一部的士及兩名匪徒下落，至於現場遺下的一輛的士，是否匪徒偷竊來做案，則有待警方調查。（合）

港島地鐵故障 乘客天后轉車 情況一度混亂

（特訊）昨晨繁忙時間，地鐵港島線因一班列車中途發生故障，乘客須在港島天后站改搭另一班列車，導致該站一度情況混亂，乘客受阻約十分鐘，發生故障的列車事後駛返車廠修理。

據地鐵公司發言人表示，發生故障的列車，是由柴灣駛往中環，昨晨八時五十三分，當列車駛至砲台山站至天后站之間路軌時，車長發現列車有毛病，須要慢駛，其後抵天后站時，即透過廣播通知乘客，全部離開車廂，然後空車駛往銅鑼灣站掉頭返回車廠維修。

由於當時繁忙時間，導致天后站人山人海，大批受影響乘客擠入下一班列車時，情況一度混亂，不少乘客怨聲載道，約十分鐘後乘客才逐漸得以疏導，情況始恢復正常。（合）

檢察官稱無論妓女或按摩女郎

客人性交後不給錢 便足以構成强姦罪

公寓女子姦殺案工人否認控罪

（新亞社訊）一名點心工人，涉嫌去年四月十七日油蔴地一間別墅發生之一宗謀殺及强姦案有關，昨解最高法院提訊，被告否認控罪，昨聆訊未畢，按察司王見秋將案押候今日繼續聆訊。

被告男子陳志安，二十五歲，被控：（一）去年四月十七日在油蔴地一間公寓內，謀殺女子施美卿，（二）同時同地，强姦該名女子。

檢察官陳述案情時指出，被告與死者在案發前經已認識，死者是一名二十一歲按摩女郎，被告在案發前一日致電約女死者出外後，到該公寓開房過夜，案發日上午六時，公寓女工見女死者出外約半小時後再返回房間，不久公寓女工見被告離開，約下午二時，公寓女工聽見房有電視機聲響但仍然未見女死者退房，於是通知一名管房用鎖匙開房門，見女死者陳屍房內，於是報警，警方法醫官到場，發現女死者是窒息而死，面部有多處瘀傷，頸部被手袋帶勒住，警方在公寓登記冊上找到被告之姓名，在去年四月十九日，被告在羅湖海關檢查站被警方人員拘留，被告在帶返警署後，先後向警方作出兩份警誡詞，其中一份是假，而另一份指出，他與死者在公寓過夜時，曾發生過性行爲，於早上六時，女死者叫他取錢，他給一張銀行信用咭，叫她前往銀行之信用咭機取錢，及講給女死者有關之密碼，不久，女死者返回公寓，謂該張信用咭給銀行吞了，女死者後曾用手袋打他，他同女死者糾纏時，發覺自己非常興奮，於是用手除女死者之衫褲，女死者反抗，他用手袋帶勒住她之頸，而他一路與女死者發生性行爲時，一直用手勒住她之頸，完事後，發覺女死者無氣，不久他就離開，前往內地深圳，找不到朋友而返回本港，檢察官指出，無論妓女或按摩女郎，如果與客人發生性行爲後，對方不肯給錢，就構成强姦罪。

辦年貨歸家途中飛來橫禍

年邁夫婦遭車撞倒 老婦不治其夫命危

（特訊）新界流浮山虎草村昨發生車禍，一對年邁夫婦辦年貨後返家途中，遭客貨車撞倒，兩人身受重傷，送屯門醫院診治後，再由直昇機轉爲伊利沙伯醫院，兩人留院時情況危殆，惟其中一人延至至晚上八時十分終告不治。

現場及新界流浮山虎草村外，昨午五時，一對年老夫婦從元朗辦年貨後，道向上址虎草村住所時，在路口遭一輛客貨車DC三××二撞倒，兩人被撞拋出數米，重傷倒地，救護車到場將兩傷者送屯門仁愛堂醫局，由於傷勢嚴重，立即由直昇機轉送九龍伊利沙伯醫院救治，男傷者文棨×、八十歲，情況危殆，傷者蕭×容、七十八歲，惟延至晚上八時十分因傷重不治。（合）

海關搜九如坊單位 破海洛英分銷中心

搜出毒品拘控一男子

（特訊）海關人員昨日拘捕一名男子，並相信已破獲一個海洛英儲藏及分銷中心，搜出毒品時價六萬多元。

前日下午六時二十分，海關人員在英皇道健威花園停車場截獲一名中國男子，在其身上搜出三十八包懷疑海洛英，約重四百克。

海關人員其後搜查被捕男子在中環九如坊的一單位，他們在其中一暗格搜獲一套海洛英包裝工具，一大包及十三包懷疑海洛英，約重六百克。

被捕男子年二十八歲，他將於今日在中央裁判署提堂。（合）

大潭道男子昏迷案 警方列爲有人暈倒

疑爲情困駕女友車拜祭亡父出事

（特訊）一名混血男子前晚重傷昏迷於柴灣哥連臣角火葬場附近，警方昨凌晨尋獲其女友，查悉他疑爲情困，獨自駕女友車抵現場後出事，幸其傷勢已由危殆轉爲欠佳，警方將案列爲「有人暈倒」處理。

被發現昏迷於大潭道的混血男子爲三十歲的湯×帆，是位孝子，經常往柴灣哥連臣角拜祭其亡父。據悉：湯有一任職空姐的林姓女友，但近日因意見分歧經常口角。

前午湯駕林姓女友的私家車往哥連臣角火葬場拜祭亡父，但在傍晚六時許，駕駛人士途經大潭道近火葬場時，見湯昏迷倒臥路邊，遂用車上無綫電話代爲報警，而此時剛有一輛救護車路經該處，將湯先送柴灣急症室急救後，轉送瑪麗醫院留醫。

警方人員到場調查，未發現其女友踪影，致電林家時，林姓女友又不在，警方遂大爲緊張，曾召來警犬「波士」在附近山頭搜索。

其後火葬場一名休班職員向調查警員表示，在前日下午四時曾見該男子，獨自一人在附近徘徊，警方初步相信他是自行往拜祭亡父。而林姓女子則於昨日凌晨三時返家。據悉她於事發時並不在車上。

由於湯的身上財物並未失去，警方認爲無遇刧成份，將案列爲有人暈倒案處理。至於是否有人企圖自殺受傷抑或其他原因，警方仍在調查中。（合）

七海國內旅行團 牌照號碼：No：350313

北京	• 六天豪華航空團	（逢二四六）	$2190
	• 六天超級航空團	（逢星期二）	$2990
	• 六天超級直航團	（逢星期二）	$3990
桂林	• 五天陽朔豪華航空團	（逢星期三六）	$1390
	• 五天柳州陽朔直航團	（天天出發）	$1590
	• 五天靈渠陽朔直航團	（逢星期三六）	$1890

酒店：廣州：花園酒店、遠洋賓館、白天鵝酒店、中國大酒店　北京：友誼賓館、京華飯店　上海：國際飯店、前門飯店　南京：金陵飯店　桂林：錦桂飯店（憑單入住）
交通：機票：北京、上海及廣州至國內各地機票　船票：珠江客輪往返廣東廣州十一個口岸船票　火車票：北京、上海及廣州至國內各地火車票　直通巴：由香港至深圳及廣州直通巴士票　簽証：代辦國內簽証服務
地址：香港德輔道中88號—98號18樓　電話：5-413081（四綫）

菲航賞心遊 牌照號碼 350073
三天自由團・碧瑤五、六天團
宿霧五、六天團　碧桃源五、六天團
全程住宿世界十大酒店之一
"馬尼拉大酒店"
H.K $1690起
詳情請電各大旅行社查詢
或致熱線電話：3-696613

四海旅行社 FOUR SEAS TOURS LTD. 牌照號碼：350161
平機票前往美國加拿大
中南美洲、巴拿馬、墨西哥、厄瓜多爾、秘魯、哥倫比亞、巴西、委內瑞拉。
紐約單程：$2,750　羅省東回：$4,200
尖沙咀河內道3-4世紀商厦7樓 電話：3-7226112
香港中環德輔道中40號通明大厦十二樓 電話：5-232065
九龍彌敦道525號寶寧大厦Ａ座20號 電話：3-7802237

華西假日團 K-7700285 K-7702183 旅行社牌照350662號
歡迎個人自助旅遊友、工商社團及獨立組團參加
獨家主辦・華東專線
七天華東雙程航空超值團
暢遊：南京、無錫、蘇州、上海、杭州五大城市
收費：$1990　熱線電話：3-7702183
農曆新年加班團：1月27日（年廿八）★僅有少數名額・敬請從速報名★

唯一旅遊有限公司 3-7801315 3-7804297
春節港穗往返
尚有少量直通車船票
1月26日至2月1日
（年廿七至年初四）
★代售珠江客輪由香港往返廣東廣州十一個口岸船票
★代售港穗往返、及廣州、上海、北京至國內、外各地飛機、火車、輪船票，並承接各界包團・暨訂房等旅遊業務
上海市中國旅行社　廣州市旅遊公司

台北希爾頓大飯店 HILTON INTERNATIONAL TAIPEI
巨資裝修＊美奐美侖
服務親切＊賓至如歸
台北希爾頓大飯店
以全新風貌歡迎你！
地址：台北市忠孝西路一段卅八號
電話：(02)3115151 TEX:11699 HILTELS

渡假咭專欄
世界各地旅行團 機票酒店 聯合廣告
刊登廣告 查詢電話：5-8151122

泰國威馬旅行團 牌照：350522
泰國・普吉
4天・6天豪華遊覽團
台灣四天豪華團
天天出發
詳情請向各大旅行社查詢

甜蜜星馬假期
新加坡四天豪華遊
僅收費用：HK $2,699
★住宿新加坡怡東豪華大酒店
★節目豐富，超值享受
★專人領隊，保證依期出發
請即向港澳各大旅行社或新加坡航空公司報名查詢，熱線電話：5-462128

旅遊
旅行代理商牌照號碼：350645
5-214315, 3-950245, 5-8336160
5-8844178, 3-427251, 0-4111077, 0-757131
專售世界及國內機票
各國簽証　台証最快
代訂各大城市酒店

錦繡遊蹤　熱線電話：3-329882　訂房電話：5-237082
直航團（全港最豪華）　牌照號碼：350135
北京 六天雙程航空團 逢星期二、四、六出發 $2090
桂林 五天直航團（天天出發）$1290起
桂林 柳州南寧團（逢四、六出發）$1590
廈門 五天直航團 逢星期三、六出發 $1490
華東 八天豪華團 逢星期二出發 $2590
東三省 九天大連旅順瀋陽、吉林長春哈爾濱佛山 聖誕新年團（天天出發）$3590

新界版

下屆區議會對各鄉會主席 需維當然議席

鄉議局昨與新界政務署會議提意見 並要求顧及各偏遠村落全面早供水 建村屋增高待立局三讀實行廿七呎

（特訊）新界鄉議局議員與新界政務署正副署長許舒、吳國泰召開官民聯席會議，商討鄉事會主席地位應否爲區議會的當然議員，官方並透露鄉村屋由廿三呎高改爲廿七呎高，將在立法局三讀後實行。此外，又談及全新界自來水的供應問題及收用民地價格應予檢討及提高價格。

該局主席劉皇發、陳日新、鄧志良、鄧乃文以及陳流芳等，均指出時下鄉事委員會的主席皆屬民選，先由各該村民選出多村代表，又由村代表推選爲執行委員，再由執行委員被推選爲主席，所有各階段的選舉均以不記名投票方式，並由該區的的政務專員監選，足以顯示百分之百由民衆擁戴選舉出來。以地方行政的區議會而言，鄉事會主席爲當然議員，可謂十分恰當。

至於鄉村屋的面積爲七百呎，不作改變；但屋之高度，以前訂爲廿五呎，村民若建三層，則閣樓太矮，故在前些時有提議增改爲廿七呎，此議會經在立法局二讀，稍後再經三讀後便可施行。

此外，局方又促請當局顧及新界各鄉村供水問題，及早接駁水管至各僻遠村落，作全面供應自來水。

至於收用民地的價格，政府每年作兩次檢討調整，會議中亦促請官方早日公佈新的收地價格。以上各點，官方均允予考慮。（君）

新界六百多條村落 鄉會發揮核心作用

時至今日仍無其他機構可取代，大埔鄉會主席何容生認爲應續爲區議會當然議員，並建議增加民選議員。

（特訊）大埔鄉事委員會主席何容生昨日出席新界政務署向新界鄉議局諮詢有關檢討地方行政會議上指出：鄉事委員會在新界六百多條村落中發揮了核心作用，其地位時至今日仍無其他機構可取代。所以鄉事委員會主席應該繼續是區議會的當然議員。何氏發時指出：鄉事委員會的產生，首先是由村民投票選出村代表，照後由村代表互選執行委員及主席。其代表性遠比區議員更深入，更廣泛。

鄉事委員會主席之爲區議會當然議員，既有法例根據，又經過合法的選舉程序，自一九八二年施行以來，卓有成效。本席認爲鄉事委員會主席應該繼續是區議會的當然議員。查鄉事委員會成立於五十年代，當時係各區理民府策劃，輔助推行地方基層政治，在六百五十一條村落中，發揮了核心作用。時至今日，仍無任何機構可以取代其地位。

有關未來的地方行政架構，何容生有以下建議：

（一）爲適應代議政制進一步的發展，民選議員的席位分配應有所增加，以符合民主的標準。

（二）下屆區議會（一九八八、一九九一）仍須有官委議員的存在。

（三）預留官委議員的名額，目的在於使區議會具有廣泛的代表性，從而收到平衡，調節的效果。

（四）爲達到上述目的，甄選委任區議員應考慮到被委任者對該區熟悉的程度及其歸屬感。最好選出該區賢達之士，徒具虛名，不務實際者則不宜委任。

（五）民選議席增加，可以容納具有代表性的功能團體加入爲選舉單位，（相當於選區），使區議會擴及各行各業各個階層，作爲基層議會，這是非常實際的。（新）

麗豪酒店員工參加百萬行

（港訊）沙田麗豪酒店上下員工於日前參加了在大埔區舉行的公益金百萬行。酒店各員工爲善不甘後人，參加步行者除出錢出力外更籌得善款共七千多元。圖爲麗豪酒店各員工合攝於出發前。

區議會現時祇限於諮詢 應賦部份職權

屯門區議會檢討地方行政提意見 主張下屆有自負財政權力及預算

（特訊）區議會的功能已行了兩載，明年任滿後是否仍採委任及民選？政務專員的控制財政是否恰當？當局現正編排各區議會加以檢討。

這個名爲「地方行政檢討」，屯門區議會昨天舉行「預備會議」，先聚集各議員意見，以便今（廿七）日與官方交換意見。

會議由主席劉皇發主持。研討事項有：㈠對區議會的功能，對全港性的諮詢，應有所節制；但經諮詢區議會而會方作出的反應後，政府必須給予合理解釋或書面答覆，不應置諸不理。

㈡區議會現時扭任地區事務管理角色，祇限於諮詢，各議員不滿意，認爲政府應賦予部份行政職責，如環境改善，文娛康樂及社會福利等活動的權責。

㈢區議會的撥款問題，一向操在政務專員手中，惟每一次通過撥款，通常須三個月始能完成支付，此種弊病實應改進，簡化支付。同時，下屆區議會應有自負管理財政權力，把每年財政年度可自擬預算及決算，經大會通過後，即可照章支付各項費用，政務專員則可

㈣議員仍可分爲委任及民選；但委任人數應予調整，例如委任與民選比例爲三分之一，則一九八八年應改爲三分之一，又至一九九一年減爲四分一，及後則全部改爲民選。至於民選議員，則主張以人口比例而增加席位。

當然議員方非，一致贊成保留鄉事會主席爲區議會當然議員，因爲他既可團結鄉民，亦可溝通外來新居民，有協調新舊居民意見及排難解紛的功能。

此外，區議會可接受外界熱心人士捐款，以擴辦地方公益事宜，而捐款應准免稅。

㈤區議員投票選舉立法局議員及區域市政局議員，從上次經驗結果，徐憲滑認爲太令各議員尷尬及

㈥關於列席區議會的政府部門代表數目及職級，主張以主管職級爲宜，因在議程上有關該部門時，此代表可即時解答。

㈦區議會主席的選舉，贊成現行制度；但議員如向主席投不信任票或革除其職位，同意要有三分二議員動議才合格，而投票罷免則須有四份三以上議員投票方可。此外，又可多選副主席一人，遇主席不暇開會時，可由他替代。

㈧區議會秘書處應直隸於區議會，毋須轄屬於政務處。同時，因工作人手不足，主席可自由聘用一私人秘書，以協助處理一般事務。

㈨地區管理委員會應有區議會主席及各小組主任列席，在若干期間後，更可作爲出席甚至在某些事務上可作監察角色。（君）

荃灣明愛辦 漫遊八仙嶺 供青年渡假

（特訊）爲使青年人善用餘暇，於假期中享受大自然的風光及空氣，荃灣明愛中心小組及社區工作服務擬於二月二十二日（星期日）舉行「漫遊八仙嶺」活動，歡迎於荃灣區居住或就業的青年朋友參加。每位十元正。如屬該服務會員則每位只收八元正，包括了來回車費及過程活動費用。如有任何查詢，請親臨荃灣城門道九號荃灣明愛中心或電話〇—四九〇〇一三一內線三三一查詢。

馬鞍山建兩條新路 另發展區提供通道

（港訊）政府擬於馬鞍山建一山點七公里的新路，爲馬鞍山發展區提供行車及行人通道。

工程將包括興建兩條雙綫的新路，共長一點二公里，由落禾沙向西伸展，與其他仍在建築中之道路連接，形成一個道路網往馬鞍山市中心。

當局並擬建一條長五百米，供三綫行車之新路，通往一個未來的居者有其屋屋邨。

此外，一條新行人——單車橋，三條行人——單車隧道及兩條行人隧道亦將沿着這些新路興建。

其他工程將包括建造行人徑，單車徑，行人及交通輔助設施，泥土工程，渠務，路面及護土牆工程。

現有之行人徑及小徑將封閉。但在建築期間內，當局將保留其他臨時行人徑，儘量減省工程對公衆引之不便。

有關擬進行之工程已刊登於最新一期的政府憲報。任何人士欲反對上述工程，須於三月十七日前以書面向港督提出。

大埔萬家歡慶新春 爲期十八天節目十七項

年宵花市晚會展開 十二個同樂日分在新屋邨舊鄉村舉行

（特訊）爲期十八天的「大埔萬家慶新春」活動，已于昨晚假座大埔鄉事會街大埔球場舉行開幕禮暨年宵花市綜合晚會。

開幕禮由籌委會主席、大埔鄉事委員會主席何容生陪同大埔區議會主席黃源章、大埔政務專員白律治、西貢北約鄉事會主席藍伯平、張枝繁MBE太平紳士、釋慈祥法師MBE、區域市政局議員鄧佩達及賴錦璋，及大埔分區指揮官李明達主持開幕剪綵儀式。

何容生在致詞中表示：「丁卯年大埔萬家慶新春」爲期十八天，包括十七項大型節目，其中有十二個同樂日，分別在大埔不同地區—新型屋邨和舊鄉村—舉行。所有同樂日舉辦的項目，均由各區各村熱心人士策劃、組織，各具特色，充份表現他們團結合作，熱愛社區的精神，將會帶來節日歡樂的氣氛。

除了十二個同樂日外，他表示亦有多項球類比賽活動，洋溢着青春氣息的「的士高」舞會。值得一提的是大年初七假座冠年華、好年華兩大酒樓爲年逾七十三歲的耆老而設的耆老千歲宴。屆時本區一千五百位耆老長者濟濟一堂，共渡新春，用實際的行動發揚我國敬老傳統美德。萬家慶新春的壓軸好戲就是「歌舞乘元宵」的綜合晚會。

各項活動節目如下：

（一）年宵花市綜合晚會暨開幕典禮—大埔運動場，昨日。

（二）樟樹灘同樂日—年初四，下午二時，樟樹灘村。

（三）耆老千歲宴—年初七，冠年華及好年華酒樓。

（四）塔門同樂日—年初九中午十二時，塔門。

（五）林村同樂日—年初十上午九時，林村第一校。

（六）大埔墟同樂日—年初十下午二時，大埔運動場。

（七）的士高晚會—年初十下午八時，大埔文娛中心。

（八）廣福同樂日（擺位遊戲）—二月八日下午二時，廣福邨。

（九）大元同樂日—二月八日下午二時，大元邨。

（十）富善同樂日—二月八日下午二時，擺位遊戲，七時競技，富善邨。

（十一）汀角船灣同樂日—二月八日下午八時，汀角村。

（十二）泰亨同樂日—二月八日下午二時，泰亨村。

（十三）魚角同樂日—二月八日下午二時，魚角區時房屋區。

（十四）大埔墟同樂日—二月九日中午十二時，宜號。

（十五）新春男女籃球賽—一月十八日至三月八日，大埔林體育館。

（十六）新春雙人羽毛球隊際賽—一月十八日至二月十五日，富善體育館。

（十七）歌舞乘元宵暨閉幕典禮—二月十五日午八時，大埔文娛中心。（新）

葵涌及皮革廠意外死傷援助籌募小組，左起：李宗善、陳國威、梁百忍、陳國華、林友光、李乃元。（本報記者攝）

葵青區會籌款援助皮廠傷亡 昨發放最後一批善款

廿一死傷者各獲逾萬元連前共八萬一千餘 陳國威呼籲增工廠督察加強巡視工廠

（特訊）「葵涌區皮革廠意外死傷援助籌募小組」最後一批善款已于昨日發放予二十一位死傷者或其家屬，每人可從總數的二十一萬九千二百五十九元七角半，平均獲得捐款一萬零四百四十元九角。

籌募小組于去年十月八日馬可皮革廠發生工業意外後成立，並于十月廿一日開設一個銀行戶口，收集市民提款，原本以十一月廿八日爲截止日期，其後由於善款源源不絕而來，小組遂另開設第二個戶口，將收善款日期延至本年一月廿六日。

籌募小組主席陳國威，委員李宗善、李乃元、林友光、陳國華、周森，以及葵青高級政務專員梁百忍昨日出席了記者會，陳國威于會上謂籌募小組的銀行戶口在八六年十一月廿八日結束時，小組共收到捐款壹百肆拾捌萬玖仟玖佰叁拾叁圓玖角捌分。小組將之平均分給二十一位意外死傷者或其家屬，即每人各得柒萬零玖佰伍拾壹圓。

而截至八七年一月廿六日爲止的第二個戶口的存款爲式拾壹萬玖仟式佰伍拾玖圓柒角。籌務小組決定再將此筆捐款平均分給二十一位死傷者或其家屬，即每人可再獲得捐款壹萬零肆佰肆拾圓玖角。小組現已將戶口結束。

陳國威表示：籌募小組所籌得的捐款總額爲壹百柒拾萬玖仟式百叁拾叁圓陸角捌分。每位死傷者將獲的捐款總額爲捌萬壹仟叁佰玖拾壹圓玖角。特許會計師陳光榮已答允義務核對捐款的帳目。

另外，在意外發生後，葵涌舉行籌款運動的負責人李宗善在會中謂各界籌得的善款已包括在上述籌募小組所得的一百七十多萬捐款內。

陳國威最後又呼籲港府增加工廠督察數目和加強巡視工廠，並支持成立工業安全局和標籤法，以加強工廠安全。（新）

政府行政主任協會反對 聯絡主任轉行政主任時 另列年資表作升級參考

（特訊）政府行政主任協會昨發表聲明，反對聯絡主任要求在轉爲行政主任職級時，另列一個年資表，作爲升級參考。

該協會發言人指出：聯絡主任只負責行政主任的部份工作，所以不應將他們的年資全部計算在內。他亦支持銓敘科的提議將聯絡主任轉爲行政主任時，年資以三份二計算。（般）

將軍澳隧道安裝 電力及機械系統 拓展處定期招標承投

（特訊）據拓展署發言人表示：政府將於九月招標承投，爲現正興建中之將軍澳隧道安裝電力及機械系統。

他說，上述工程範圍包括四份合約進行，即包括隧道電力供應及照明系統、通風系統、交通管理及監察系統及隧道收費系統。

將軍澳行車隧道爲一雙管隧道，長約九百米，位於馬游塘山下，連接將軍澳新市鎮及九龍市區。

有意競投之承建商應致函茂盛顧問工程師查詢詳細資料及所需之初步鑑定資格。並於一九八七年三月十三日前將填妥之申請書交回。

具有初步鑑定投標資格之承建商可競投上述四項工程，有關選擇承建商之詳情刊登於一月二日及九日之政府憲報。

荃葵完成 青年問題 研究報告

（港訊）荃灣及葵涌區邊緣青年研究小組將於今日舉行記者招待會，公布最近完成的問題青少年研究報告詳情。

上述研究由荃灣和葵青區議會聯合資助，主題是家長和學校對問題青少年及一般青少年的管教。

記者招待會將於今日上午十一時三十分由葵涌葵興路政府合署十字樓葵青政務處會議室舉行。

荃灣區議會社會服務及社會宣傳委員會主席陳琬琛及葵青區議會社區事務委員會主席尤漢基將出席。

圖：尤德爵士基金委員會主席鍾士元爵士（中）接受東區區議會主席岑才生（右）捐款（本報攝）

長風旅行隊 新春賞梅林

長風旅行隊二月一日（年初四，星期日）舉辦公開郊遊活動「雙牛古道賞梅林」。參加者可於當日上午八時半到九龍佐敦道渡船角文華樓渣打銀行門外認旗集合，乘車至慈雲山啓步。經沙田坳，雙牛古道至黃竹山午休，探茅坪幽谷，隨過梅子林，下大水坑出沙田散隊，步程五小時自備糧水及交通費，不需報名。

清潔香港 人人有責 大家合作

基督教青年會藍田會所 慶春節舉辦兩項活動

（港訊）慶祝新春來臨，中華基督教青年會藍田會所，二月七日舉辦「合家海洋賀新春」，有：欣賞海洋公園各項表演，乘登山吊車及機動遊戲，收費成人田廿元，小童十五元，歡迎家長子女參加，查詢請致電三—七七五五六〇三三，或親到藍田（西區）社區服務中心四樓。（天）

基督教青年會藍田會所，二月廿一日晚上七時，在藍田西區社區中心停車場，舉辦「民間市集萬花筒」，推廣中國民間藝術及慶祝新春，有：武術、古箏、粵曲、山水畫、掌相、皮革、素描、書法、小食、結繩工藝、燈謎，入場券在中心派發，請電：三—七七五六〇三三。（天）

本港新聞

捐助尤德爵士基金踴躍 已收到捐款逾六千萬元

（特訊）昨日有多個組織及一位人士以私人名義向尤德爵士基金會捐款，使其善款的款項，直到目前爲止，已超過六千萬元。

東區區議會

多個組織分別是東區區議會捐贈一萬五千元，尖沙咀街坊福利會的一萬五千元，荃灣街坊福利會捐出六千元，及香港總商會慨捐十萬元。何鴻燊以私人身份捐出一百萬元。

尤德爵士基金委員會主席鍾士元在捐款儀式上致辭說：他很高興接受一些代表大衆市民的組織，類似英國總商會的機構之捐款，以及以私人名義的捐款。

九龍城區議會

多名區議員將於今日上午前往九龍城政務處捐款支持尤德爵士基金十元捐募運動。

李先懷慨解囊的藝員有無綫電視一月份關心之星張兆輝及二月份關心之星韓本港參選環姐代表鍾淑慧以及專事關心隊多名成員。

同時，九龍城區議會主席黃錫江亦會在一項儀式中將一張支票交予政務專員方志偉，作爲對這項基金的支持。

頒贈支票儀式及上述捐款活動於今日上午十一時四十五分在九龍城衙前塱道一四二號二樓九龍城政務處舉行。

跑馬區坊會

跑馬區街坊福利會在理事長李均呼籲下，各會長及副理事長對尤德爵士基金踴躍捐輸，慷慨解囊，共籌善款逾萬元，昨午透過灣仔政務處轉交，並由高思維專員代接。

李均議員在致送前表示，尤德爵士爲港人努力，他的不幸實使港人惋惜，尤幸政府大力推動成立尤德爵士基金，故此，該街坊會亦不甘後人，呼籲各理事及會員齊參予。他指出：經過召開特別會議後，各委員舉起響應，踴躍捐款，結果籌得一萬元善款，昨午透過政務專員代收。

觀塘區議會

觀塘區議會昨起發動區內的分區委員會，互助委員會及業主立案法團，響應籌募尤德爵士基金運動。區議會主席林鉅輝，昨日與分區委員會代表聚會時呼籲他們在地區上推動十元募捐運動。

林鉅輝說，新年即將來臨，各區會有多項的新春活動如春節聯歡、新春同樂日，這些都是呼籲街坊捐募的好機會。他又指出，除分區會外，互助委員會和業主立案法團在推動地方事務方面，亦非常積極，因此，區議會將去函呼籲這些團體發動他們的會員響應捐運動，作爲對尤德爵士基金的支持。

油蔴地區議會

油蔴地區議會主席葉華昨代表區議會將一張面額三萬元的支票交至油蔴地政務處，用作捐助尤德爵士基金，以表示對已故港督尤德爵士的敬意。

油蔴地政務專員鄭陸山代表接受支票時說，區內團體紛紛踴躍捐助尤德爵士基金，所表現的熱忱令人鼓舞。

他說，除區議會外，多個區內團體亦響應募捐運動，包括油蔴地街坊福利會捐助一萬二千元及油尖區尖沙咀分區委員會捐助二萬元、文化藝術協會六千九百五十元、實政社四千五百元、佐敦分區委員會三千元、渡船角分區委員會二千元及北分區委員會四千元。

鄭陸山說，除了區內團體踴躍捐助外，許多商業機構及熱心人士均積極響應，而截至一月二十四日爲止，油蔴地政務處收到尤德爵士基金捐款共三百四十萬零六千三百元。他呼籲各團體及市民繼續支持這項用作推行香港教育的基金，踴躍捐輸。

政務處現設有收款箱收集捐款，收款時間爲星期一至五上午九時至下午四時三十分，而星期六則由上午九時至上午十一時三十分。

大磡村坊會派利是與男女耆英，主禮長官及坊會首腦與五位高齡老人合照。（本報攝）

五旬節傳道會 新春培靈佈道

（新聲社）基督教五旬節傳道會，本月卅一日至二月六日，一連七天在香港衛城道五旬節堂舉辦新春培靈佈道大會。

培靈佈道會每日分兩場舉行，分別在上午十時及晚上七時，由宋常康、黃紹會、黃永順、郭連英、黃鄭道瓊及高佑剛任講員。

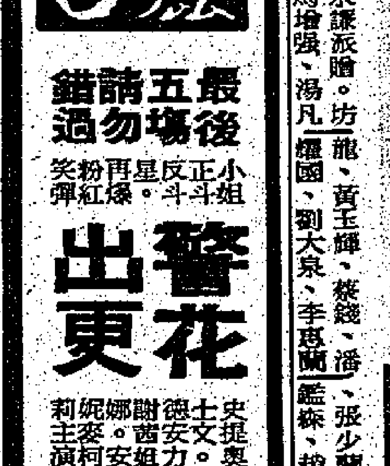
大磡村街坊會敬老 歲晚派利是慰耆英

（特訊）大磡村街坊福利會歲晚舉辦敬老大會，昨日上午十時在坊會門前廣場派利是與區內一百八十多位七十歲以上男女耆英。

請黃大仙政務處彭雯分處主任黃志昌、何兆成、警民關係主任衛紹昌、市政局議員楊勵賢及坊會理事長：廖瑛、黃生賀、江韻祥、林肇照、蕭永謙派贈。坊會理事：馬增強、湯凡、耀國、劉大泉、李惠蘭、龍、黃玉輝、蔡錢、潘、張少蘭、詹金俊、鄒盛森、趙炳興、蔡兆招，待耆老。老人獲贈利是，笑逐顏開。（突）

捐款尤德爵士基金

上：英國總商會副主席格士德（右二）捐贈尤德基金，鍾士元爵士（右三）接過支票。下：跑馬區街坊會理事長李均將善款交予高思維專員，其旁爲馮秋明女仕，趙玉芬主任，麥錫昭先生及李流錫。



本港新聞

除夕火車延時服務 尾班車開凌晨二時
春節期間加班行走九龍至沙田

（港訊）九廣鐵路公司昨日公佈，農曆新年期間，將加強來往市區及新界的列車服務，以應付節日期間乘客增加的需求。一月二十八日（明期三）農曆大除夕，九廣鐵說將加開七班往上水列車，方便於午夜後返回新界的市民。

這七班列車分別於凌晨零時十二分，二十分，四十分，一時正，一時二十分，一時四十分及二時正自九龍車站開出，抵達上水車站時間為凌晨零時四十五分，五十三分，一時十三分，一時三十三分，一時五十三分，二時十三分，及二時三十三分。上述列車均停沿途各站。

一月二十九及三十日，即農曆年初一及年初二，上午八時十七分至下午四時三十九分，將加開十九班列車，穿梭來往九龍及沙田車站之間，方便前往沙田新城市廣場的市民。

一月三十日（星期五）農曆年初二，由於當大晚上八時至八時三十分有烟花匯演，預料將會有大批人士於觀賞烟花後返回新界，九廣鐵路公司將加開六班往上水的列車疏導乘客，這些加班車分別於晚上八時四十三分，九時正，九時十六分，九時四十九分，十時〇三分及凌晨零時十二分自九龍車站開出。

一月三十一日（星期六）農曆年初三，為方便市民前往大圍車站附近的車公廟，火車將加班行走，由上午八時至下午五時，平均約五分鐘便有一班列車抵達大圍車站。

九廣鐵路公司籲請前往車公廟的火車乘客，於回程時切勿攜帶燃點着的香燭登上電氣化列車。

二月一日至二月八日，九廣鐵路將繼續加強往上水的列車服務，方便新春期間使用九廣鐵路的乘客，在該八天內，每日上午十時至下午五時這段平日非繁忙時間內，來往上水車站的列車每小時由三班增至四班，另外，每日下午二時五十七分至四時五十二分，將加開三班列車穿梭行走九龍至沙田車站，以應付新春期間大量乘客的需求。

九廣鐵路公司提醒乘客注意，由二月一日至二月八日，沙田至旺角車站早上繁忙時間的穿梭列車服務將暫時停止。

九廣鐵路公司籲請乘客注意，不得攜帶下列物品登上電氣化列車：蔬菜，植物，魚類，家禽，牲畜，燒豬，雀鳥，盤栽和桃花等，乘客在擠迫的情況下，須小心看管行李及財物。他又籲請乘客盡量使用通用儲值票乘車（羅湖車站除外），比輪候購票更為方便。

他更促請乘客能互相合作，登車後應盡量移往車廂中間，不要擠塞在車門附近，以免阻碍其他乘客上落。

乘客如欲查詢農曆新年期間九廣鐵路加班服務的詳情，可致電該公司公眾諮詢熱綫電話〇一六〇九六〇六詢問。

第三個工業邨暫無計劃興建
目前用地足可應付四年內需求

（特訊）香港工業村公司總經理韋達嘉昨日表示，香港的大埔和元朗工業村可以應付本港在八十年代的工業發展需求，所以暫時仍未有興建第三個工業村計劃。

韋達嘉昨日出席維多利亞扶輪社午餐會他於會上演講時指出，大埔和元朗工業村所需要土地發展和興建費用約為八億五千萬，而目前從出售土地所得為三億五千萬。他又指出，目前兩個工業村共有四十間工廠，僱用萬多名工人。其中七成工人居於工業村附近，而三成則居於較遠的港九新界地區。但由於元朗和大埔的長足發展，現時一個位於兩個工業村附近可容四萬人的屋村正在興建之中。所以相信人力資源是足夠的。此外，加上工業村無論在交通情況和設備上都有良好條件，所以是十分理想的工業村。

韋達嘉又表示，工業村提供機會給予一些在香港一般情況下難以生存的工業，以幫助工業的多元化發展和提高生產技術的基礎。此外，工業村更有現成的標準廠房提供給需要的廠家，縮短需要發展的時間，另外，香港工業村更準備興建一些可以出租的廠房，給予業者更多的服務。而至於是否需要興建第三個工業村，韋達嘉表示會於八十年代末期才會加以考慮。（文）

每年處理三百個案 調查逃稅追回億元

（特訊）稅務局過去三年，每年處理三百多宗逃稅個案，涉及款項四億多元，成功追回約為一億多元。

稅務局長表示，相信財政年度逃稅情況，與去年無異。他估計八六至八七年度，仍需處理三百七十個個案，追回的稅務罰款約一億五千萬，在處理逃稅個案過程，必定有困難，但處理逃稅個案的小組人員均為專業人士，他們受過一定的訓練，照以往數字，可知其成果頗理想，而且能對逃稅者起阻嚇作用。調查人員並不時翻查有關個案，以證明此舉是否有一效果，而大部份是滿意。

他又指出對付逃稅的刑罰是足夠比其他國家並不算低，由稅務局內部處理可罰三倍之多，而由法庭判罰可能入獄三年，或每項判罰一萬元。在八六至八七年，有三個個案被起訴，但罰款額仍低。（殷）

中環尖東飛翔船 新歲首兩天停開
離島綫視情況加班

（港訊）油麻地小輪公司宣佈：春節期間來往中環至尖沙咀東之飛翔船航綫及原定逢星期日及公眾假期上午八時十五分由觀塘開出經中環往梅窩之特別航綫，將於一月廿九日（年初一）及卅日（年初二）兩天期間內，暫停行走，由一月卅一日（年初三）起，則照常服務。

與此同時，原定逢星期六及星期日來往馬料水及東平洲之假日旅遊航綫，亦於一月卅一日（年初三）及二月一日（年初四）暫停行走兩天。其餘港內及港外離島各航綫之小輪，在春節期內，仍照原定班期行走。如遇離島小輪航綫之搭客擠迫，將會隨時加班疏導。

又該公司在一月卅日（年初二）晚上，由於港海燃放烟花關係，原定由該晚七時廿分至八時四十分止，來往灣仔至佐敦道之班期及由該晚七時十五分至八時四十五分，來往灣仔至紅磡之班期，亦將於晚取消，俟烟花燃放完畢，隨即照常行走，如遇搭客擠迫，該公司亦會隨時加班疏導。

漁民互助互愛 許舒大表讚揚

（港訊）署理政務司許舒昨日表示，建立安定繁榮社會，各階層人士都應同心協力。

許舒在香港漁民聯合會週年晚宴中致詞時說，本港有今日的成就，正是這種共同努力的成果。他並讚揚漁民的社區互助互愛的精神。

他說，香港仔避風塘最近的一場大火，令千多名艇上居民無家可歸。幸而各方面迅速反應，舉辦各種籌款活動，協助災民解決困難。他說，這些活動大多數都是區內人士自動發起的。

許舒說，政府各部門亦協力為災民解決各種問題，並為艇戶安排長遠安置計劃。

他亦指出，當局對改善漁民生活，甚為關注，並設有專責部門，處理與漁業有關的事務。

收購行動刺激市道
工商股市　錢艮

「國泰」與「太古洋行」的股票，昨天自動向聯合交易所申請停牌，這與一項「國泰」的股權的轉讓有關。

消息顯示出，中資集團將會收購「國泰」的兩成股權。目前，「國泰」最大股東是「太古」及「匯豐」，如果中資這次收購成功的話，那麼，便成為第三大股東。

正如我在較早時分析過一樣，目前本港的經濟發展興旺，進度甚佳，而外資不斷注入，必會出現一些收購行動。

中資對於本港的情況，也十分關注，近半年來的收購行動，不斷出現，這更引起中資的注意。其中對發電、供水、航空、通訊的情況更為重視。「九七」之後，雖為一國兩制，但是，通訊與航空、發電、供水等，一定會有國家股份在內，如此，可以控制得而，也迎合着中國的國策。

中資集團之所以收購「國泰」股權，也正好可以成為「國泰」的大股東，而「國泰」的航綫，不單只東南亞、歐美均有，來來往香港與大陸之間的航綫，「國泰」與「中航」是市場的壟斷者，為着「九七」後的控制權，中資集團當然亦要獲得「國泰」的股權，成為大股東。

基於上述的理由，這次中資集團的收購「國泰」股權，乃是政治因素大於經濟因素。

中資集團要取得百分之二十的「國泰」權益並不困難，其向「太古」總公司進行收購後，對於「太古」仍成為「國泰」第一大股東的地位不變。因為目前「太古」持有百分五十二點五的「國泰」股權，售出百分二十後，仍持有百分三十二點五。

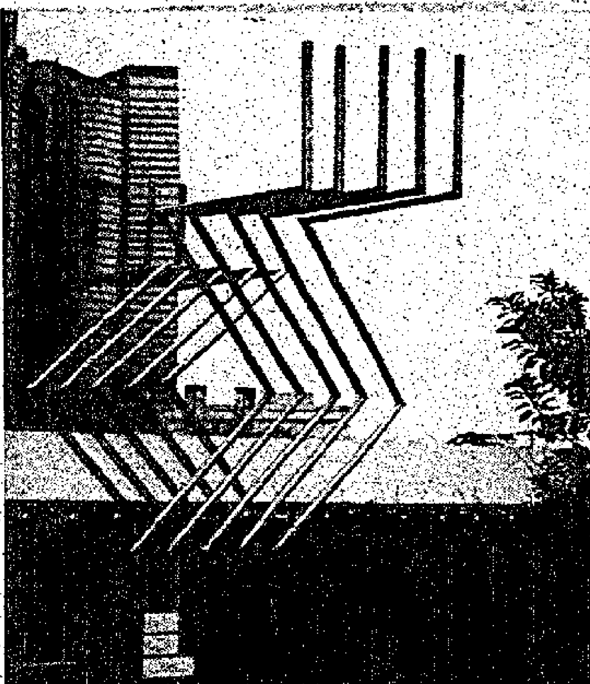
由於這是一次政治意義大於經濟意義的收購，所以，對目前在牛皮軟順中的股市起不了刺激作用。

英國外語學會試 五月舉行現報名

（港訊）香港考試局宣佈：英國外國語言學會初級，中級及高級考試將於本年五月舉行。考生請攜備身份證及五十毫米乘六十五毫米近照一張，於二月二日至七日期內（星期一至五：上午九時至十二時，及下午二時至四時三十分；星期六：上午九時至十二時），親自往九龍新蒲崗爵祿街十七號香港考試局三樓海外考試組辦理報名手續。函索報名表格請附回郵信封。考試費如下：

等級	全科考試	補考一至二科
初級證書	$170	$130
一級證書	$235	$190
二級證書	$300	$240
中級文憑	$415	$330
高級文憑	$820	
高級文憑		
補考一組		$435
補考兩組		$535
補考兩組（包括第五部份）		$575

文樓水彩畫雕塑品 百件佳作今起展出



圖示：現陳列於大會堂紀念花園一座雕塑品，作者為香港美術交流會會長文樓。（本報攝）

（港訊）「文樓的藝術展覽」今起至三月八日假大會堂高座十一樓香港藝術館舉行。

展出作品百多件，包括雕塑，水彩，版畫，油畫及浮雕等；其中兩件雕塑作品現陳列於大會堂紀念花園和愛丁堡廣場。

展覽展示了文樓在藝術創作上的成就。他應市政局之邀為太空館設計的雕塑「太空相一九八〇」現陳列於該館外面。

文樓現任香港美術交流學會會長，一九七〇年日本大阪博覽會香港館立體銅雕「一九七八至八五年香港太古城戶外立體雕塑組」、「一九八一年香港藝術中心壽臣劇院銅浮雕」以及「一九八六年香港九龍東尖沙咀雕塑」均為其重要作品。

他從事創作已有廿多年，作品大致可分為三期。六七年前，受西方影響較深，六七至七三年，學界及社會上普遍出現回歸運動，該時期作品多偏重中國傳統色彩。七五年後，中西揉合的精神在作品中出現，並創造出個人風格。

文樓畢業於台灣師範大學，畢業後始專注於雕塑創作，他曾學習建築學，所以對空間感尤為敏感。

初期多以木及石作主要材料，但漸漸以金屬代替，因此金屬雕塑作品頗多。

文樓曾在香港、台灣及馬尼拉舉行個人展覽。他的作品亦於香港、台灣菲律賓、南韓、日本、澳地利及瑞士等地多個國際性展覽中展出。

今次展出的文樓作品包括五幅水彩畫，均為他一九五八年至一九六〇年的作品。此外尚有部份於一九六一至六二年創作的油畫，一件於一九六四年完成的浮雕以及多款雕塑作品。

免費入場的香港藝術館位於大會堂高座十至十一樓，星期一至星期六早上十時至下午六時，以及星期日與公眾假期下午一至六時開放，逢星期四休息（珊）。

增建東行車道 干諾道西一段

（港訊）政府建議在介乎東邊街及山道間之一段干諾道西進行道路工程。

這些工程為改善干諾道工程之一部份，旨在改善該區之交通情況及行人道路設施。

工程包括在東邊街及山道間之干諾道西增建一條東行車道，及更改該段現有之東行車道。

沿東邊街與西邊街間之一段干諾道西將建一條旁路，供干諾道西以南之交通使用。

干諾道西與東街之現有道路連接處，以及德輔道西／山道與干諾道西交匯處，將予修改。

此外並會在西區填海區東邊街，西邊街及水街對面之地點興建行人隧道，以連接干諾道西與德輔道西，以及在干諾道西與東邊街及西邊街與水街等交界處，興建橫跨干諾道西之行人天橋。

山道天橋之下行斜路會向北遷移。

有關此次建議工程之公告已於最新一期政府憲報刊登。

欲反對此項建議之人士，須於三月二十四日前將反對書送達運輸司。

港工程龐大複雜 洋專家深表讚嘆

（港訊）兩位國際知名工程師昨日對香港現正進行中之龐大及複雜土木工程表示激歎。

他們是英國土木工程學會主席羅禮仕及秘書麥肯齊，昨日由地政工務科屬下各部門高級職員的陪同下參觀及簡介數項主要土木工程後作出上述表示。

他們將留港兩天，參觀東區海底隧道建築地盤，在沙田的各項發展計劃，港島東區走廊，及干諾道改善計劃。

羅氏形容本港某些主要土木工程之龐大及有關之工程，是前所未有和世界上其他地方不可比擬的，也許只有中東某些工程才可以與之作比較。

他更讚許本地承建商的高度工作能力，時常能夠在緊迫的時間內完成建築工作。

麥氏說：「這些工程是表明工商界對香港及未來充滿信心的最明顯證據。」

路政署署長聶錦勳、土木工程署署長費盾、拓展署署長郭惠階、水務署署長楊連生、路政署高級工程師韋美倫及其他高級工程師均有出席昨日之活動。

他們亦與英國土木工程學會香港區代表，前任地政工務司陳乃強會面。

英國土木工程學會共有七萬二千名會員，分佈在一百四十六個國家，其中香港區會員佔三千五百人。

兩位訪客將於今日與英國土木工程學會香港區諮詢委員會成員會面，他們將會拜訪地政工務司班禮士。

消費物價指數一年升百分四
燃料及電力指數跌一成
衣履耐用物品烟酒漲幅較大

（港訊）政府統計處昨日發表八六年十二月的消費物價指數。八六年十二月新的甲類及乙類消費物價指數（八四年十月至八五年九月等於一百）分別為一〇五點一及一〇五點六；與八五年十二月的指數比較，分別上升了百分之三點八和百分之四。與去年十一月比較，新的甲類消費物價指數及新乙類指數均上升百分之零點一；但須注意這項比較可能會受到季節性因素影響。一九八六年的平均新甲類消費物價指數及平均新乙類指數則分別為一〇三點七和一〇四。

另一方面，八六年十二月，以七九至八〇年為基數的甲類及乙類消費物價指數分別為一六六點九及一六八點七，與去年十一月比較，兩者均增加百分之零點二。

八六年甲類及乙類平均消費物價指數分別為一六四點三及一六五點六，與八五年的平均指數比較，分別上升百分之二點八及百分之三點五。

以下為兩類新消費物價指數所包括的九個商品／服務組別的八六年十二月份指數，與八六年十一月份及八五年十二月份的指數比較：（八四年十月至一九八五年九月期間的平均指數等於一百）

分類	新甲類消費物價指數 八六年十二月	八五年十二月（變動百分率）	新乙類消費物價指數 八六年十二月	八五年十二月（變動百分率）
粮食	一〇一·一	增二·〇	一〇一·七	增二·二
住屋	一〇八·二	增五·四	一〇六·三	增四·二
燃料及電力	八八·四	減11·四	八八·九	減10·九
烟酒（家用）	一一〇·四	增五·〇	一一〇·三	增五·一
衣履	一一一·五	增六·七	一一三·〇	增七·九
耐用物品	一〇八·二	增七·〇	一〇七·四	增六·五
雜項物品	一一〇·八	增九·九	一一〇·四	增八·九
交通及車輛	一〇七·二	增三·九	一〇六·六	增三·五
服務	一一三·七	增七·〇	一一二·八	增六·六
所有項目	一〇五·一	增三·八	一〇五·六	增四·〇

與八六年十一月份比較，粮食指數在新甲類消費物價指數下降百分之零點三，在新乙類消費物價指數下降百分之零點二。這主要是由於新鮮蔬菜及鮮果之平均零售價格下降抵銷酒樓餐廳及其他食肆平均餐食收費的增加有餘所致。其他類別食物的零售價格變動對粮食指數的影響並不顯著。

住屋指數在新甲類及新乙類消費物價指數分別上升百分之一點三及百分之零點五，這是由於一些房屋委員會屋邨的租金提高所致。

燃料及電力指數在新甲類消費物價指數下降了百分之一，在新乙類指數則下降百分之一點一，原因是電力燃料成本價格向下調整。

衣履指數在新甲類消費物價指數增加百分之一及新乙類消費物價指數增加百分之一點三，這是因為外衣價格上漲。

雜項物品指數在新甲類及新乙類消費物價指數均下降百分之零點六，這是由於首飾的價格調低所致。

新消費物價指數其他類別的價格變動並不顯著。

分析教統會報告書 港大教育學院出版評論專輯

（港訊）香港大學教育學院剛出版了一輯「教育評論專輯」，集了多篇由教育專業人士撰寫的有關本港教育問題的文章，以作為對教育統籌委員會第二號報告書之反響。

該專輯是由教育學系講師郭賦刀編輯，全篇根據報告書之重點分成五部分，每部分包括若干篇論文。五部分之綱目為：

一、師資培訓
二、中六教育
三、語文與教育
四、公開教育
五、幼兒教育及特殊教育。

篇內所有文章，均就教統會之報告書，提出了本港教育的疑難及主要問題。至於專輯內各篇論文所載的觀點，由於未經有關學系及贊助是次出版之教育學院院務委員會正式同意，可視為撰稿者之個人見解。

出版此專輯之目的，主要是希望藉此引起各界人士的關注，對香港的教育問題進行廣泛的討論。

羅湖車站輪候空間不足 疏導返港旅客恐現擠塞

（特訊）深圳市口岸辦公室主任劉傑表示，由於新啟用的羅湖火車站，缺之讓旅客輪候的地方，春節後返港過境的旅客會有困難，會擠塞於深圳的聯檢大樓內。劉傑指出，新羅湖火車站雖然可增加每小時辦理過境旅客的數目，不過，未對深圳聯檢大樓會構成壓力，目前，在深圳聯檢大樓，負責辦理由香港入境的北行旅客櫃枱有廿九個，而辦理深圳去香港的旅客櫃枱有廿六個，足夠應付需要。

黃大仙善信眾多 新春改交通疏導

（港訊）運輸署宣佈：為方便疏導在農曆新年期間往黃大仙廟之市民，該區將於一月二十八日（星期三）下午六時至翌日下午六時實施特別交通措施。

特別交通措施亦將於一月三十日至二月一日每日上午六時三十分至下午六時實施。

沙田坳道介乎龍翔道及鳳德道將禁止通車，專綫小巴及的士除外。而介乎黃大仙廟及黃大仙道之未命名道路亦將禁止通車，專綫小巴除外。

電車作花車夠新鮮 新人頻說永誌難忘
港島行大運共訂好姻緣

（特稿）一對新人昨日在一輛佈置得美侖美奐的電車上舉行婚禮，攜手走上人生的另一個階段。

昨日正午十二時，渣打銀行香港總經理賈世德，在銅鑼灣耍東街香港電車總站剪著一輛佈滿紅色彩帶的電車衝過一條橫在路軌上的絲帶，就開始了戴錦添和葉翠君的「電車婚禮」。

當電車衝斷絲帶，緩緩停下來後，新娘子和姊妹團便登上花車，然後車門關上，新郎哥此時按照中國傳統，在一羣「戥穿石」陪同下，接受姊妹團的考驗，於高歌數曲，及付上三百九十九元開門利是後，才能「破門」登車，迎娶新娘下來，參加一個在廠內為他們而設的酒會。

在一輪恭賀聲後，一對新人再登上花車，徐徐向紅棉道婚姻註冊處進發。在此之前，花車載着新人照例先行一個大運，由車廠出發，經堅拿道東，天樂里再駛向銅鑼灣，轉入跑馬地，再西行中區，至此所有賓客在金鐘電車站下車，而一對新人則被載回灣仔大佛口，在這裏轉乘一輛專為他們而設的房車，直驅紅棉道婚姻註冊處。這輛獨特的電車，除在車頭放置了一對公仔及佈滿紅色彩帶外，在車尾還拖着一連串經過精美包裝的小鐵罐，行車之時，叮噹作響，十分熱鬧，引來不少路人觀看。

新郎戴錦添是廿六歲的藥品公司營業代表，新娘葉翠君則廿四歲從事市場推廣的行業。戴錦添說：「在電車上舉行婚禮，覺得很新鮮，很熱鬧，且富紀念性，將來看到電車，便會想到自己結婚時的情景。」

被問及相戀的經過，新娘子含羞帶笑地說：「他們已認識四、五年，本來是同班同學，中學畢業後，在一次北京的旅行中，一大班同學亦有一起玩，但後來卻越玩越少人，最後祇餘下他倆。」

新郎打趣地說：其實昨天可說是他們的婚禮綵排，因新娘「過門」的日子不是明天。他說：他的父母擇好明年三月才「過門」的好日子，故他們會於三月再舉行一次中國式的婚禮，正式接新娘「過門」。這個別開生面的電車婚禮是由渣打銀行贊助。據悉，該銀行月前從婚姻註冊處找到十多對在昨日結婚的新人名單，然後抽出一對——戴錦添和葉翠君，發信邀請他們，而他們也喜歡這個念頭，欣然參加。這對新人除得到一個特別的「經驗」外，更獲得渣打銀行送出一個「好處多」兵口，價值一千元的賀禮。

這輛獨特的花車是渣打銀行的廣告電車。銀行廣告及公關經理黎紹敏說：他們覺得在電車上登廣告是一種很好的傳播媒介，而這次是該行第一次在電車上登廣告，故想搞得隆重及新鮮一點，這對新人亦樂於參予，所以，他們便搞一個別出心裁的電車婚禮。

婚禮完畢後，這輛電車便正式投入公眾服務。（芳）

圖示：（上）電車婚禮，充當花車的電車衝過綵帶；（下）新郎以三百九十九元，才能入車廂接得新娘。（本報攝）

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大

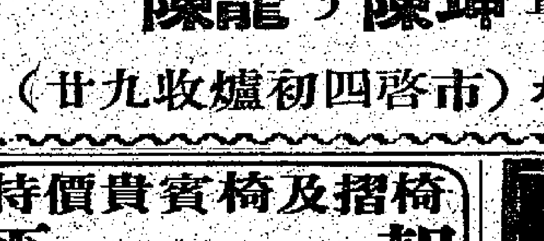
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

名震中外 相命最準
兔年及命相風水書已出版報攤有售
名師 鍾應堂 掌相命家 精批命運 風水姓名
儒家秘學、擅論終身事業、婚姻、財祿、兒女、壽年、禍福、判斷獨到、指點前程、接批中外命書。
寓彌敦道227號五樓④字近新樂酒店
請預約電：K-665528中午11至8時會客。

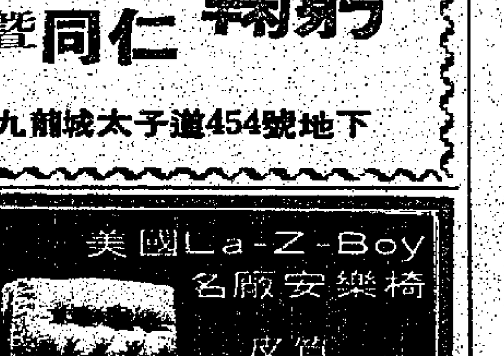
鄉村飯店
汪顧月琴主理
全女廚家庭小菜
乳鴿竹笙湯・干貝椒醬肉
天天新鮮・原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5-771819

敬頌春釐
竹園野味海鮮飯店
陳龍，陳坤暨同仁 鞠躬
（廿九收爐初四啓市）九龍城太子道454號地下

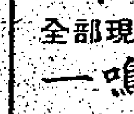
特價貴賓椅及摺椅
平 靚



全部現貨・即買即取・大量另議
一鳴傢俬有限公司
九龍深水埗荔枝角道141號地下
3-938050　3-933058　3-946276



集婚姻專家，社會學家，為士女多方選擇
男性：委託之男性，品學兼優，善良可靠，有穩定工作，事業基礎
女性：出身清白，賢淑大方，受良好教育，善理家政，有高尚職業
創立一九六五年享譽國際一流婚姻服務
為未婚女士選擇佳偶，為失婚者重建家庭
真善美婚姻服務公司
是你婚姻資料館，美滿家庭的橋樑
香港公司新址設修中請移駕
彌敦道343永安大廈14樓1302室
電話 九龍328615，718367



修身齊家男兒有責，遲婚影响事業健康！

移民佳音
加拿大滿地可禮品文具店適合投資移民申請及謀生。
投資額僅為加幣25,000—30,000 可協辦移民申請手續有意請電5—8153330洽

華僑日報讀者七海旅行團榮譽主辦
香港人遊香港・高級賀歲節目

麗晶・文華・海港
初一至初四：五星級酒店之夜
兩日一晚新春歡樂遊
觀賞賀歲烟花大滙演・和路廸士尼溜冰表演
・住宿麗晶文華海港豪華客房
・頤和園川菜館享用賀歲晚宴
・市區巡禮賞絢燦新春新景象
・喜氣洋溢共進特色豐富早餐
・遊新闢公路觀馬鞍山新發展
・車公廟參神轉運祈闔府安康
・沙田新花園酒家進發財春茗
・觀賞和路廸士尼溜冰大滙演
・東園海鮮酒家享迎春接福宴
費用　住海港酒店：$788　住文華酒店：$888　住麗晶酒店：$988　雙人房每位計　小童不佔房：488
牌照號碼：350313

・兔年行大運・
年初三：恭喜發財新春遊
環遊新界・觀賞馬戲・迎春晚宴
日期：初三及初四　費用：$258
・乘豪華遊覽車往新界行大運
・車公廟參神轉運祈闔府安康
・瀏覽馬鈴徑觀豪華住宅別墅
・遊新闢公路觀馬鞍山新發展
・沙田新花園酒家進發財春茗
・海洋公園觀賞新春馬戲滙演
・東園海鮮酒家享迎春接福宴
・春節大派發財糖菓人人有份

寶蓮寺大澳新春遊
日期：初二、初三及初四　費用：$125
・豪華客輪往返　進食精美上素
・專車暢遊大澳　石壁水塘攬勝
・觀光寶蓮禪寺　大佛建造基地

報名處：七海旅運有限公司
香港：德輔道中88號華僑商業大厦1802室　5-413081
九龍：旺角彌敦道748號始創行1004室　3-910605

本港新聞

土地建設諮詢委員會建議立例
規定售樓列明實用面積
地產商會知會會員須提供正確資料
消委會已函註冊總署要求認眞考慮
土地發展公司條例年中呈交立法局

（特訊）土地及建設諮詢委員會全日支持消費者委員會的建議，促請當局立例規定地產發展商必須在樓宇建築期間，提供銷售單位之正確實用面積單位平面圖。

委員會主席鄭漢鈞透露：委員會之地產小組將會進一步研究這個問題。

他指稱，委員會成員之一的地產商會代表，已向委員會保證知會該會會員遵守提供銷售單位的正確資料。

此外，鄭氏並表示，據其個人所知，消費者委員會已就上述建議致函註冊總署，促請港府徹底考慮。

另方面，地政工務司向委員會提交一九八六年下半年物業市道情況，鄭漢鈞表示，有關報告顯示物業市道持續向好且十分活躍，除住宅樓宇的需求與租金有增長外，寫字樓單位需求殷切，且在一些商業中心區者更出現供應緊張情況，另外，工廠需求亦有增長。（佳）

（特訊）有關土地發展公司條例現已在草擬中，預計於年中便可呈交立法局審閱及通過，隨後便會委任主席，至於發展公司內的執行總裁人選當局在短期內便會公佈。

地政工務司昨日在土地及建設諮詢委員會會議上，就成立土地發展公司籌備工作提交最新進展情況。

另外，一份有關荃灣、葵涌及青衣發展報告，亦提交委員會審閱，該份報告認爲，荃灣區已有一定發展，但是較早期發展的市中心區，大部份均是五、六層高之舊樓，故可重新檢討以便進行發展計劃，包括區內的交通設施應予以改善；至於，葵涌區亦已發展了一段時間，惟區內的商業樓宇頗見短缺。

該報告認爲，青衣的發展極具潛力，尤其是當第二大青衣大橋通車後，不但可吸引更多人口遷往該島居住，同時更有利於青衣島發展一個深水碼頭。（佳）

（上）政務署職員昨午在維園大派利是封及賀年年畫，吸引大批市民索取。（下）左起周張懿冰議員，曾沛穗警司，梁寶榮專員，岑才生主席及李廣林議員昨午主持丁卯年新春賀兔燈儀式。（小圖）東區區議會主席岑才生昨午在亮燈儀式上致詞。（本報記者攝）

海外承建商投工程最低限額應予提高
土地建設諮委會主席說一千五百萬偏低
强調無意設立特別措施保障本地承建商

（特訊）土地及建設諮詢委員會主席鄭漢鈞表示，委員會將要求港府全面檢討海外承建商在本港承投工程的最低限額水平，應將現時一千五百萬元的最低界定水平予以提高。

根據現時規訂，海外承建商不能在低於一千五百萬元的建造工程參加投標，此等工程便由本地承建商競投；但由於建築成本不斷提高，故此一般建造工程均達數千萬元的水平，因此令本地承建商與海外承建商造成競爭問題。

鄭漢鈞指稱，基於現行一千五百萬元的最低界定水平，由八一年沿用至今，過去五、六年間物價指數及建築成本不斷上漲，因此委員會認爲此個界定水平偏低，應予以提高，故要求港府作出檢討修訂。

對於這項建議是否爲保障本地承建商投標機會，避免受到海外承建商的劇烈競爭，鄭氏則不予置評，但他強調香港並不是推行保護主義的地區，故應歡迎及容納海外承建商在香港經營，委員會亦無意設立特別措施保障本地承建商。

不過，他補充指出，委員會希望海外承建商在本港經營時，應加強爲本地青年工程師提供就業及訓練的機會，因爲現時的情況實在未如理想。

土地及建設諮詢委員會昨日舉行第七次會議，主席鄭漢鈞與秘書長盧維思在下午會見記者，講述是次會議討論之內容。

據鄭氏指稱，除上述承建商的問題外，委員會並討論由民航處提交一份有關本港直升機場用地問題，該報告認爲，直升機場適合地點難覓，現時設於灣仔分域街海旁的直升機場，暫不會搬遷，有關公司仍可租用五年；至於，在港澳碼頭毗鄰亦已建成一個直升機場，委員會希望該直升機場可用作營辦來往港澳間的直升機服務。（佳）

五月組皮草貿易團參加北美推廣活動
貿易發展局贊助現接受報名

（港訊）香港皮草工業經過八六年的蓬勃發展後，今年準備就緒，參加北美的主要推廣活動。

一個皮草貿易團在香港貿易發展局贊助下，將於五月整裝待發，參予加拿大國際皮草展覽會的展出。

去年該展覽會吸引了來自十四個國家的二百四十名參展商。

據貿易發展局發言人表示，這個展覽會是本地皮草商與國際同業會面的好機會，至於那些希望在美國擴大及鞏固現有市場的廠商，更是不可錯過。

會參展的廠商亦表示這次活動，使他們能夠增強與加拿大及美國的皮草入口商，批發商及零售商的聯系。

一九八六年的加拿大國際皮草展覽會，到場參觀的買家逾八千五百人，分別來自廿三個國家，其中超過二千人乃來自美國。此外，亦有買家從歐洲及日本遠赴前往參觀。

由於預期反應良好，有興趣參加的廠商，請盡速與貿易發展局聯絡。

從一九七八年開始，香港超越西德及加拿大，成爲世界首大皮草時裝製造及供應地。

一九八六年首十一個月，本港的皮草出口增加百分之廿八，達到廿一億六千六百萬港元。同期香港在美國及加拿大的皮草市場有所增長。

（本報記者攝）

論壇
建新機場計劃政府進退維谷
市政局議員 陳若瑟

本港三個財團向港府提出在大嶼山興建新機場的計劃，引起了極大的關注，因爲香港如要維持國際貿易的重要地位，以及繼續在中國的經濟發展中担當重要的角色，改善本港的基本建設，尤其是對外交通，是目前較爲迫切的需要。

這項數額達二百五十億港元的投資，雖然會對維持香港人及外資的信心有幫助，而且能夠刺激本港的經濟，增加就業機會，但由於投資太大，如果稍有差池，對本港的經濟會做成重大的負担。

目前港府已就新機場計劃進行研究，雖然發展商極力强調要在九七年之前成計劃，因此催促政府早日答覆，但因事關重大，希望有關方面作出決定前，要審愼從事，以免很錯難返。

自從一九七八年中國採取開放政策，實行四個現代化以來，香港作爲東西方橋樑的角色，地位日益重要。香港卓越的財經系統，法治制度，通訊設備及交通運輸等基本設施，對協助中國四化起着極大的作用。

毋庸置疑，香港的存在，尤其是九七年後，無論在政治上和經濟上，都受中國未來發展的影響，而中國的經濟發展，對香港的依賴也很大，因此興建新機場對中港均有利，而中國要維持香港的繁榮，維繫香港人的信心，更非大力支持新機場計劃不可。

然而，根據報道，投資的財團希望政府能於一年內通過該計劃，然後於明年動工，到九零年代初期完成，以便在九七年以前收回成本及利潤，而新機場計劃的構思者，合和實業公司的胡應湘更表示，如果計劃在一九九六年才通過，他將不會投資，更明顯地反映出投資者對於九七問題仍然存着很大的戒心，雖然不少本地商界人士紛紛表示對香港的前途充滿信心，但要實際拿出資本來冒險時，政治的陰影，始終成爲吸引長遠投資的障礙。

因此，新機場計劃越拖得久，財團投資的興趣便越發降低，相信香港政府也了解這一點。但事實上，如港府倉卒作出決定，萬一有意想不到事件發生，要政府「執手尾」，對政府財政甚至香港整體經濟均構成沉重負担。

至於中國方面，如果希望利用本地財團的龐大投資計劃，去創造繁榮興旺的氣氛，以維繫港人及外來投資者的信心，未免有點一廂情願。從目前的新機場計劃可以看得到，投資者只着重眼前利益，盡快回本，發展計劃能夠維持信心固然最好，即成不然，他們也沒有損失。越近九七，投資者有這樣的想法就越加顯著，因此中國要在九七年前後維持繁榮安定的局面，就越發困難。

從一個市民的角度來着，我是贊成興建新機場的，一方面它可以解決本港對外航空運輸問題，協助維持香港在國際貿易上的地位，另一方面將機場搬離鬧市，也解決了九龍城一帶的噪音及樓宇高度限制的問題，對本港的城市規劃及環境改善有利。

財團認爲可以在四、五年內成整個新機場綜合計劃，希望它們的預算不致距離事實太遠。若果政府能有兩年時間作詳細研究和修改計劃，到八八年底作出決定，八九年開始動工，到完成新機場時也只是一九九四年，相信財團對計劃興緻未減，而還一個龐大發展也得到較愼重而深入的考慮，出錯的機會也大大減少。

經濟復甦工商業穩健消費力强
年貨市場相當蓬勃
應時食品普遍漲價

（特訊）丙寅年已屆尾聲，正是急景殘年，鑼鼓頻催，再過兩天，便踏入丁卯年的新歲了。儘管香港充滿新氣氛，但畢竟是華人社會，而且還有許多老年人，崇尚舊家風，對於過年習俗，相當重視，虎去兔來，希望於來年行好運，自然少不免一番好意頭的安排，因而應景的賀年東西，市面上已大量供應，而與此同時，年宵花市，亦在各年宵市場及港九新界每一角落燦爛地展陳着，點綴昇平與民豐物阜的景象。

大致上言，今年的年貨市場，可能由於工商業穩健，失業率雙低，一般機構僱員的獎金亦已發放，形成强大的購買力，故日來辦年貨的市民特多，九龍彌敦道及銅鑼灣遊人擠得水洩不通，各大百貨公司萬頭鑽動，購買恤衫，內衣和毛衣如小商場，服裝店，皮鞋店等，均有顧客如雲之盛，使較早沉悶的市況，大見改觀。

日來一般年貨，許多都比數天前漲價一成以上，例如：信豐瓜子每斤十六元餘，八步瓜和大紅北瓜每斤十四餘元，黑瓜子與白瓜子每斤十二元餘，煎堆每斤十二元。賀年中式糖果，如糖蓮藕，糖蓮子，糖椰子則漲價至百分之五至百分之十不等。

近兩三日來，可能由於還神，祈福的特多關係，鷄價飛漲，數日前鷄項每斤只不過十四元至十五元，已漲至二十元，漲幅達三分之一。鷄販稱，往後幾天還會再漲價，可能高達每斤廿一至廿三元。

寓意於家肥屋潤的臘味，一般價格尚無多大變動，南安鴨每斤四十元，東莞白沙鴨，每斤廿八元至卅二元，次貨細隻的約一斤左右者，街邊貨多以論售計，每隻十二元至十四元。風腸由本港臘味家製作者，每斤四十四元至四十八元，亦有高達五十餘者，鴨潤腸與鮮潤腸每斤亦爲四十餘元，如爲大陸貨則較廉，每斤約由廿八元至卅餘元不等。臘味商指出：今年臘味，由於晒製人工貴，腸衣漲價，本該加價的，祇是由於大陸貨冲場，難以漲價、故現售價與去年相若。海味方面，冬菰，江瑤柱，蝦米，蠔豉均漲價，日本冬菰普通貨約一百四十餘元，北花菰二百零八元，至三百二十餘元不等。江瑤柱由二百八十餘元至三百八十餘元。蝦米每斤由卅餘元至五十餘元，蠔豉每斤由五十餘元至六十餘元不等。

今年應景文人筆下的揮春、眞有文筆不値錢之歌，以往在接近年關的幾天，大有手不停揮之概；但近年來，由於舊樓漸漸拆卸，新建築物取而代之，春聯固不適用，就算在屋內張貼揮春，許多家庭的牆壁，以貼上臘紙美化門庭之故，也不便貼上揮春，即有之，印刷美化的揮春，售價甚廉，一元兩三張，更使文人筆下的揮春難大派用場了。

今年的挑花，由於天氣和暖關係，現已燦爛盛開者多，花農估計，初期取値可能較高，但年宵時刻，可能許多要劃價競銷，至於四季桔和金橘，由於收成大好，再加上大陸貨冲場，一般售價，多比去年便宜，中盆和大盆，分別爲百餘元和二百餘元，如爲大陸貨，約爲六七折而已。

另方面，今年香燭紙料店生意，却相當淡淨，這大抵華教者多，再加新一代的家庭，再沒有信奉神佛的一套，連祖先也沒有，故這一行，在年節也難振起旺市的了。

最後要說的，歲晚理髮加價，已全面展開，無論廣東幫或上海幫都已雙倍收費，並加時工作，不過，部份髮型屋却不加價，甚至折價以廣招徠，此種行業，一般是年初一、二、三休息，初四照常營業。

酒樓業方面，自從勞資雙方早經協議，採取自由選擇修假期後，已很多在年廿八至新正初一休息，即有之，亦僅休息兩天，故年關新春，市民不愁沒吃喝的好去處。

東區金兔賀歲牌樓耳擺足動甚具特色
亮燈儀式同時舉辦盆栽展覽

（特訊）東區區議會主席岑才生昨日出席丁卯年新春賀歲兔燈典禮上表示，他自八五年担任區議會主席以來，得到各委員鼎力支持，以及政府部門，區內社團，學校和市民的通力合作，使東區區議會在推行地方行政及公民教育方面取得理想成績。

他指出，區議會除關注區內設施，環境衛生及交通運輸等的問題外，對推動青少年文娛及康樂活動亦極爲支持，希望藉此提高區內市民生活質素。

岑主席說，區議會每年在不同節日內都舉行不同的慶祝活動（例如今年的賀歲燈飾），與區內廣大市民一同歡度佳節。

他補充說，按照農曆法，丁卯年肖屬兔，所以今年的賀歲燈飾是以一隻金光閃爍及會晃動的金兔爲主題，以象徵和平安逸，富麗堂煌。

他希望在丁卯年內，香港社會安定繁榮，市民得享安逸愉快的家居生活。

新春賀歲亮燈籌委會主席李廣林出言，是次亮燈儀式籌備已久，製作之賀歲牌樓有五十呎高，設計新穎，賀歲金兔耳能擺動，足會活動，頗具特色。

他說，美化環境可以豐富生活，而今次舉辦花卉盆栽展的目的是喚起市民對大自然花草樹木有廣泛興趣，進而納入生活情趣中。

東區區議會與市政局於昨年假維多利亞公園舉行「丁卯新春賀歲兔燈儀式」，並由東區政務專員梁寶榮太平紳士，東區區議會主席岑才生太平紳士，皇家香港警察東區指揮官曾沛穗警司，市政局議員周張懿冰女士蒞臨主禮。

昨午起有連串節目舉行，三時開始舉辦首次盆栽展覽，展出北區園藝會盆栽組及插花組作品，展出有：古樹盆栽，懸崖盆栽，賞葉花卉，附石盆景，小林斜樹，小品盆栽，新春插花，賀年花卉等，繼有茶會，醒獅表演，亮燈儀式前還有皇家香港警察樂隊演奏。（輝）

兩的士相撞五男女受傷

（特訊）兩輛的士昨晨在紅磡發生相撞，導致五人受傷，事後全部獲送院救治，警方對此意外已展開調查。肇事兩輛的士分別編號DC八五Ｘ九及CR七四Ｘ四。昨晨四時半左右在紅磡新柳街相撞，結果兩輛的士司機及兩男一女乘客同告受傷，其中首輛的士的男乘客更被困車廂內，須由消防員到場撬開車門救出，幸而五名傷者傷勢不重，事後全部被送院治療。（合）

英國出口商訪港介紹酒店用電器

（港訊）英國美發與芝寧漢商會將于二月九至十三日組織一個貿易團訪問香港，介紹工商製品。而隨團前來的公司ROTALUX會派代表推介多種酒店用的服務性質電器，特別是兩種乾髮器和兩種自動擦鞋機。

這次介紹的兩款乾髮器有相同功效，都有一二〇〇瓦熱力來源、雙速熱力控制、吹髮型用的噴咀和自動化中斷電源，但擺放地點不同，其中ROSETTE放置在梳妝檯上或固定在牆壁上，而VANITIE可放在梳妝檯的抽屜裏，以拉出使用。

自動擦鞋機適宜安裝在客房走廊或公衆地點。其中一款可以在一次操作循環中擦兩次，有不收費的和吃角子運作兩種款式。該公司也生產一種較小型的擦鞋機給小型酒店采用。

爲應付歲晚大掃除延長垃圾收集時間

（港訊）市政總署現已延長永久及臨時垃圾收集站的開放時間，以處理大量在農曆新年前棄置的垃圾及廢物。

該署發言人昨日稱：「所有永久及臨時垃圾收集站現由上午七時至午夜開放，直至一月二十八日大除夕。」

「此外，又加派潔淨科人手及車輛，以處理大量的垃圾及廢物。」

發言人呼籲市民善用這些的措施，正確的棄置垃圾及廢物。

他補充道：「市民可以電市政總署集線電話五——八一〇五五九九或本區的市政總署分區辦事處查詢附近的垃圾收集站所在地。」

兩局福利小組巡視床位宿舍居住環境

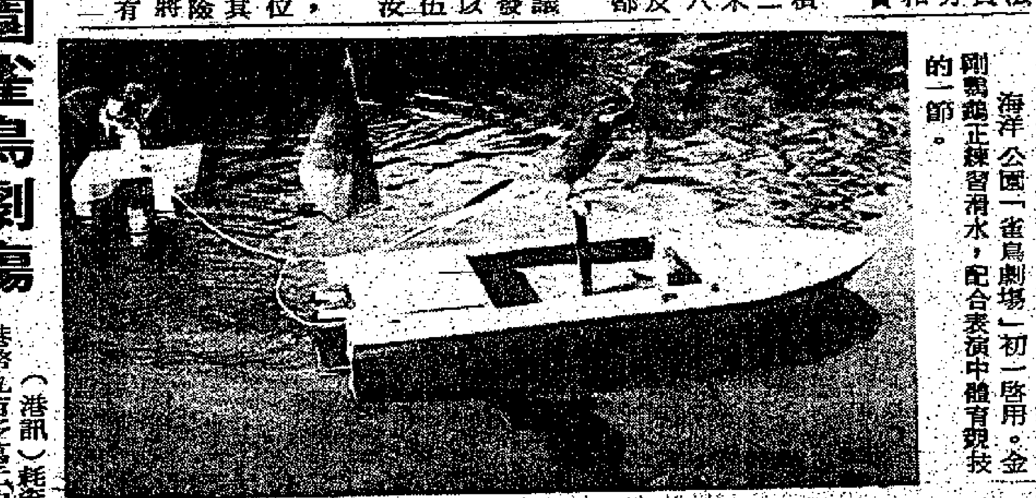
（港訊）行政立法兩局福利事務小組成員昨日，前往巡視三間分別位於油麻地，旺角和灣仔的床位宿舍，以實地了解情況。

這三間宿舍的面積爲二百六十平方米，二百平方米及四十平方米，居住的人數分別爲八十五人，一百五十八及二十八人。大部分租客都是老年人。

參加這次訪問的議員有小組召集人許賢發，副召集人譚王葛鳴以及葉文慶，陳英麟，伍周美蓮，張有興和李汝大。

許賢發議員表示，小組非常關注這些床位宿舍的居住環境，尤其是衛生問題及火災危險。兩局福利事務小組將於下月中的會議討論有關問題。

海洋公園雀鳥劇場大年初一正式啓用



海洋公園「雀鳥劇場」初一啓用。金剛鸚鵡正練習滑水，配合表演中體育競技的一節。

（港訊）耗資港幣九百多萬元的海洋公園「百鳥居」初步建造工程已完成，可在今年復活節前開放。不過，在「百鳥居」內的雀鳥劇場則在農曆年初一（一月二十九日）開始啓用。

「雀鳥劇場」位於大樹灣自動電梯旁，可容五百名觀衆，每日有多場精彩滑稽惹笑的表演，主角有金剛鸚鵡、白鸚鵡及白鴿等。預算將來還有烏鴉加入演出，表演形式取材自電視台各項節目包括體育，問答遊戲，新聞及音樂節目等。

雀鳥表演時間星期一至六是下午一時及三時，星期日及公衆假期是正午十二時，下午二時及四時三場。

一九八七年第一四六宗雜案

香港最高法院

高等法院

雜案

有關南華早報有限公司

及

香港法例第三十二章公司條例事項

茲通告根據法院就上述案件於一九八七年一月二十二日所發出之指令，法院經指定召開南華早報有限公司（下文簡稱「本公司」）每股面值一元股份（News Publishers Limited 實益擁有者除外）持有人大會，藉以考慮並酌情在須予修訂或毋須修訂之情形下批准一項由㈠本公司與㈡本公司每股面值一元股份（前述實益擁有者除外）持有人、㈢News Publishers Limited及㈣Corbula Limited所建議訂立之協議計劃。上述大會定於一九八七年二月二十四日星期二上午十時假座香港糖廠街南華早報大廈召開，屆時敬請全體本公司每股面值一元股份（前述實益擁有者除外）持有人出席。

載有上述協議計劃及依據公司條例第一六六甲條須予提供之說明書之綜合文件連同代表委任表格經已寄予本公司各股東，此外，凡有權出席上述大會之人士亦可於大會召開日期前每日（星期六下午、星期日或公衆假期除外）通常辦公時間內向本公司註册辦事處香港糖廠街南華早報大廈或本公司股票過戶登記處香港皇后大道東183號合和中心18樓香港中央證券登記有限公司或下列律師行（地址見下文）索取上述文件及代表委任表格。

於上述大會中，上述股份持有人可親自出席投票，亦可委派他人代表出席投票，受委人不須爲本公司之股東。

聯名股東方面，如排名首位之股東已作出投票，不論其爲親自或委派代表投票，則其他聯名股東概不得投票。排名首位乃指本公司股東名册內有關股份聯名股東中排名於首之股東。

各股東務希最遲於大會召開時間四十八小時之前將代表委任表格送達本公司註册辦事處香港糖廠街南華早報大廈。如代表委任表格不能於該段期間內送達，則可於上述大會即席交與主席。

根據上述指令，法院已委任Frank Riddell Frame爲上述大會主席，如其未克出任，則由Ronald James McAulay擔任，又如其亦未克出任，則由Thomas Russell Lennon擔任。此外，法院又已指定該主席須向法院報告會議結果。

上述協議計劃須於事後另待法院批准，始能作實。

上述公司代表律師
司力達律師樓
香港交易廣場第二座27樓

日期：一九八七年一月二十六日

中

中華電力有限公司
一九八七年第一季報告

各位股東：

本公司在截至一九八七年九月三十日止之財政年度第一季業務情況可概述如下。

重要項目

	十月一日至十二月三十一日 1986	1985	增加
營業額—百萬元計	1,886	1,777	6.1%
股息—每股分計	15.00	13.00	15.4%
售電度數—百萬度計	3,565	3,291	8.3%
最高需求量—百萬瓦計	2,977	2,798	6.4%

售電量

迄一九八六年十二月三十一日爲止之三個月內，售電量增加百分之八點三，最令人滿意，亦反映本港經濟繼續蓬勃。

電費價目

本人在一九八六年年報中，提及在該年內曾將電費價目兩次調低，三月份將每度電減價一點五分，六月份又再減一分。

本人欣然報告，在十二月份每度電電費又再減一點五分，使全年內總共減價四分，此亦相等於減收電費百分之七至百分之八。

供電往中國

本公司繼續透過與深圳聯網之綫路，售電予廣東省電力工業總公司（廣電）。

正如以前所報告，雙方已同意煤電交換方案，由廣電將煤運交中電，以償還所購電力之一部份。依照此方案而付運之第一批燃煤，於十月中旬收到，在十二月三十一日以前已運來七批，總共三十一萬九千噸。燃煤產自山西省大同煤礦，品質優良。

十一月間，本公司使用新近完成之一百二十兆伏安聯網綫路，首次供電往蛇口工業區。迄今已供應一千二百萬度電力，預料在第一年內，供電量將穩步增加，達到一億度左右。

股息

董事局今日宣佈派發一九八七年第一期中期股息，每股一角五分，根據二月十四日股東登記簿紀錄，於三月十四日派發予股東。

股份過戶工作於一九八七年二月十四日暫時停止。

凡擬獲此股息之股東，務須在一九八七年二月十三日星期五下午四時以前，往本公司股份過戶處滙倫股份（香港）有限公司辦理過戶手續。

董事局主席
嘉道理

香港一九八七年一月十六日

本港新聞

讀者救童助學運動 續收善款三萬六千

華僑日報第卅屆讀者救童助學運動，昨（廿六）日續收到各界熱心捐款響應，芳名如下：

新法書院一萬元，士昌置業有限公司三千元，香港中國旅行社二千元，多德製衣廠二千元，東泰善長二千元，朱雪三紀念館一千元，無名氏善長一千元，黃鐵城先生一千元，蘇廣輝先生一千元，梁祥彪先生一千元，張寶光先生一千元，郭炳江先生一千元，中華造船廠一千元，無名氏善長一千元，建興營造廠五百元，莊景帆先生五百元，趙振邦先生五百元，李家林先生五百元，英昌皮業有限公司五百元，葉德利先生五百元，CHUNGWEIMING KTG FTY LTD.五百元，無名氏善長五百元，崇蘭中學三百六十元，楊宅三百元，寶昇實業有限公司二百元，藝光實業有限公司二百元，新光燈飾二百元，中建國貨有限公司二百元，陳定一先生二百元，林國雄先生二百元，新興行二百元，建南銀行香港分行二百元，黃丁居士二百元，楊勵賢議員二百元，林旗簡澤斌先生二百元，互通織造廠二百元，林旗敏先生一百元，鄭芬記一百元，利華嘜塗有限公司一百元，正德企業有限公司一百元，祭天福先生一百元，廖志堅先生一百元，盧婉霞女士一百元，趙士修先生一百元，鄭慶林先生一百元，李榮生先生五十元，韓惠文先生五十元，一嗚樂行五十元。

合計共三萬六千一百一十元正。

各界捐款救童助學如用支票寄付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字為荷。

新法書院捐一萬元響應

新法書院素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認為此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐助一萬元，作為響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

新法書院員生捐款一萬元救童助學，昨由學生代表盧婉詠，許慕詩親將支票交與岑才生經理，左為朱立賢先生。

士昌置業有限公司三千

士昌置業有限公司，對華僑日報救童助學運動均鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉，昨日慨捐三千元以作熱烈響應，使各清貧學子繼續得以完成學業，此種熱心社會公益，古道熱腸之精神，實為社會各界人士欽佩。

香港中國旅行社捐二千

香港中國旅行社平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐二千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

多德製衣廠捐款二千元

多德製衣廠素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，特慷慨捐二千元，義舉仁風，至足欽佩。

東泰善長捐二千元響應

東泰善長素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認為此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐助二千大元，作為響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

朱雪三紀念館捐一千元

朱雪三紀念館平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐一千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人興奮。

無名氏善長捐款一千元

無名氏善長平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助一千大元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

黃鐵城善長捐款一千元

黃鐵城先生平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助一千大元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

蘇廣輝善長捐款一千元

蘇廣輝先生歷年對華僑日報救童助學運動均鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉，昨日慨捐一千元以作熱烈響應，使各清貧學子繼續得以完成學業，此種熱心社會公益，古道熱腸之精神，實為社會各界人士欽佩。

梁祥彪善長捐款一千元

梁祥彪先生對本報舉辦讀者救童助學運動，關懷備至，昨特送來捐款港幣一千元，響應斯舉，梁先生宅心仁厚，樂善好施，造福社會，至足嘉佩。

張寶光善長捐款一千元

張寶光先生熱心公益，對本報舉辦讀者救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助一千元。義舉仁風，至足欽佩。

郭炳江善長捐款一千元

郭炳江先生對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力特捐出善款一千元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

中華造船廠捐款一千元

中華造船廠，為造福清貧子弟，使有機會受更高等教育，學有所成，再貢獻社會，昨特捐來善款一千元，義舉仁風，令人敬佩。

無名氏善長捐款一千元

無名氏善長對本報舉辦讀者救童助學運動，關懷備至，昨特送來捐款港幣一千元，響應斯舉，宅心仁厚，樂善好施，造福社會，至足嘉佩。

建興營造廠捐款五百元

建興營造廠素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認為此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐伍百元，作為響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

莊景帆善長捐款五百元

莊景帆先生熱心公益，對本報舉辦讀者救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助五百元，義舉仁風，至足欽佩。

李家林善長捐款五百元

李家林先生平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助伍百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

葉德利善長捐款五百元

葉德利先生素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認為此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐助五百元，作為響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

趙振邦善長捐款五百元

趙振邦先生平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

CHUNGWEIMING KTG FTY LTD五百

CHUNGWEIMING KTG FTY LTD平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助五百大元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

英昌皮業有限公司五百

英昌皮業有限公司歷年對華僑日報救童助學運動均鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉，昨日慨捐五百元以作熱烈響應，使各清貧弟子繼續得以完成學業，此種熱心社會公益，古道熱腸之精神，實為社會各界人士欽佩。

無名氏善長捐款五百元

無名氏善長對本報舉辦讀者救童助學運動，關懷備至，昨特送來捐款港幣五百元，響應斯舉，宅心仁厚，樂善好施，造福社會，至足嘉佩。

香港地方法院離婚訴訟案

一九八六年第四二九五宗

茲有離婚申請書提出與下開答辯人依法進行離婚手續。答辯人張宗德前寓香港九龍彌敦道美麗都大廈六字樓A九室可向香港金鐘道三十八號新最高法院大廈LG1樓離婚登記處索取離婚申請書副本一份。如逾期一個月答辯人仍未與該登記處聯絡，則法庭將進行缺席裁判。

將本啓事一則刊登於香港中文報章華僑日報一天。

離婚登記處署理經歷司 貝士啓

送炭慈善舞蹈演出成功 熱心人士捐款絡繹不絕

（港訊）響應送炭到泰北，慈善舞蹈戲曲表演會，已於昨晚明成功演出。未開始時由司儀彭輝宜讀鄔欣餘院長之獻詞，除即介紹大會司儀陳莉莉出場。節目由舞蹈名家鄔欣餘院長領導斐耀笙、陳美施、彭玉玲、張桂芬、黃珮瑄、鄔欣餘舞蹈曲藝團及樂善堂陳祖澤學校舞蹈組成員演出多項精采節目，並加插了一項特別節目由魔術大師梁裕群擔任表演之精湛魔術。舞藝之卓絕，舞蹈甄逸典雅，而司儀陳莉莉表現十分出色，她又甜又美阿娜婀盈之台風，真迷了不少人。當天的表演節目精采絕倫，博得全場掌聲如雷。

慈善表演會主辦機構鄔欣餘中國舞蹈學院院長鄔欣餘表示：今次之慈善籌款表演，反應很好，得到各界善長熱烈響應支持，更可喜的有機構如有豐旅運運輸公司及一些熱心人士等購買門票捐贈給老人觀賞，做了雙重善舉。演出後仍然連續收到許多善心人士之捐款，而大嶼山及長洲居民亦紛紛響應捐助。該項籌款活動將到二月底才結束，如各界人士熱心支持捐助請以劃綫支票以「鄔欣餘中國舞蹈學院」為抬頭人寄香港軒尼詩道一六七—一九號十四樓該院收。捐款均由該院發回收據，彙集所有善款後，郵匯往泰北難民村，「匯單將會影印寄發每一位捐款者」。希望能救濟泰北僑胞的生活教育，讓我們以雪中送炭的精神，幫助泰北僑胞吧！

山海之友 蒲台島橫瀾

山海之友年初三賀歲節目經已滿座。茲公布二月八號（星期日）旅行一綫「車遊世界」，此係「賀歲遊」之延長。九時中間道公園開名，首達安樂村，連步著龍躍頭區擎古圍村以至軍地，流水嚮。過年景象甚盛。強組走萬里長城賞北陸。同上水午膳。下午回車昂坪俯覽馬場及馬鞍山發展新景。續至顯田徑口連步田心谷古蓽村可達車公廟。五時歸市。即提前發券。注意：十五號星期日美人魚豪華船八時半海運碼頭開新春遊蒲台島名勝並航攬橫瀾燈塔。自携午食餐點或自海鮮餐。派發地圖領導遊。——再者，廿二號專車至嘉道理農場，八時半開車，新春期間百花盛放金日遊。並訪天然暖氣洞。大開眼界場內有午餐室，歸車四時返至市。以上即發券：大道中一三五佳麗（電話四四三八五二）、銅鑼灣冲口（土瓜灣道三十七）恆星。注意：山東街六一恆星，年初八始開市。

沙田中央公園料今年中竣工

原定去年九月落成的沙田中央公園，因承建商未能依約完成工程，政府已收回該公園的工程，並計劃將餘下工程分三個階段給其他承建商負責，預計全部工程可於今年中完成。

政府拆九龍城寨 無牌牙醫將絕跡

（港訊）港府話一聲鏟平城寨，攪到地動山搖，風聲鶴唳，因為事前根本沒有跡象可尋，拆樓賠償是不變政策，問題只是居民要求政府賠多少，政府又肯賠多少，協議必定可以達成，但對於某些人來說，無論賠償怎樣，面對城寨清拆簡直都無謂，那些人就是區內無牌牙醫。政府一向對於那些無牌牙醫，都採隻眼開隻眼閉態度，而那些牙醫也特著政府這種態度，在城寨內大張其鼓，他們亦甘於在城寨內做其無牌牙醫，因為一日要在城寨外謀生，就未必有資格掛牌。

較早前他們會為「名份」方面，要求政府「承認其資格，至少不做牙醫，也做鑲牙師，話晒都叫做有名有份又有牌。但當局一聲話「不」，就將他們美夢粉碎，不過這對他們打擊並不太大，因他們可再屈居城寨內操故業，進可攻，退可守。

然而，政府今次一聲清拆，可謂是一石二鳥，因為若仍保留城寨而取替他們，實引起激烈反抗，現清拆城寨，直搗其根據地，他們想不散也不可以，除非他們依正手續在市區掛牌行醫。

尋人

任何人士如有伍澤淇（前住址九龍秀竹園道十號）的下落請撥電5-8259465通知的近律師行（檔號GCH：AC：S86/03643/3）。

離職啓事

本公司王啓剛君已於一九八七年一月二十一日辭去美國聯合碳化有限公司（UNION CARBIDE ASIA LTD.）職位，此後王啓剛君在外之一切華洋轇轕均與本公司無關

特此聲明

美國聯合碳化有限公司啓

安利產品巡禮 幸運抽獎

中獎號碼

頭獎：6323

安慰獎：707　3252　675
2457　6035　2055
4129　5507　9902

香港呂氏宗親會通告

一九八七年一月廿六日

一、三月廿九日假旺角彌敦道639號運城酒樓舉行本會第十屆理監事就職典禮暨頒發獎學金及春節敬老聯歡大會。席券50元，請會員宗親來會購取。

二、滿七十歲及以上呂姓男女與太太，請來會登記參加敬老招待。

三、在學會員或其子女，即日起至二月廿一日止，希攜證件來會申請獎學金。

四、會員住址遷移，迅盼通知本會更改，以免失去聯絡。

右項通告會員及宗親

理事長 呂壽康
監事長 呂相

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.2139 OF 1986 準於一九八七年一月廿八日即星期三日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在九龍美光街門牌四十號 ON CHEONG BLDG.，九字樓G室（CHENG WING YIU）（NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.56 OF 1987 準於一九八七年一月二十七日即星期二日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在九龍太平道（譯音）門牌七號——七號B FAIR WAY GARDEN D座五字樓四室 CHAW KA LOK（NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.22 OF 1987 準於一九八七年一月二十七日即星期二日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在香港利源西街門牌二十三號三字樓（DEFT：TAM MOON SHUN, PHILIP）（NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承九龍地方法院命 UNDER K.C.J. ACTION NO.11217 OF 1986 準於一九八七年一月二十七日即星期二日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在九龍羅闍臣道美樓（譯音譯意）三三六室 NG TAI MING（NATURE OF GOODS—COLOUR T.V., DOMESTIC 貨物性質——彩色電視）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣盆栽植物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.49 OF 1987 準於一九八七年一月二十七日即星期二日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在香港筲箕灣工廠街門牌三十號樓下舖位A MRS. WONG MEI LIN（NATURE OF GOODS—ONE LOT OF FLOWERING GREEN PLANTS 貨物性質——盆栽植物一單）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 'DANIELLE' 遊艇一艘（LICENCE NO.16726）廣告

啓者茲承九龍地方法院命 UNDER V.C.J. ACTION NO.6160 OF 1986 準於一九八七年一月二十八日即星期三日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將封存在九龍西貢 MA NAM WAT, THE HONG KONG MARINA（香港遊艇會）內屬於 LI HOK HUNG 之 ONE PLEASURE VESSEL 'DANIELLE'（遊艇一艘牌照號碼一六七二六）（LICENCE NO.16726）該艇照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該艇拖走下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二〇二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 COSTAIN INVESTMENT LTD. 之寫字樓傢俬用具廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1167 OF 1986 準於一九八七年一月廿八日即星期三日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在香港駱克道門牌八十五號 CHUANG'S FINANCE CENTRE 十一字樓單位D（COSTAIN INVESTMENT LTD.）（NATURE OF GOODS—ONE COPIER AND A CABINET ONE TYPEWRITER AND A STAND 貨物性質——影印機，打字機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二〇二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣ISUZU貨車一架 CZ 6454 廣告

啓者茲承九龍地方法院命 UNDER .K.C.J. ACTION NO.13441 OF 1986 準於一九八七年一月二十七日即星期二日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將封停泊在新界沙田道風山 SAU SHUN TERRACE 門牌三號現停泊在圓墩圍（譯音）荃灣大會堂公衆停車場內屬於 MR. WONG FUK CHE 之貨車一架 ISUZU 車牌號碼CZ六四五四該車照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該車拖走下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二〇二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣影印機及寫字樓傢俬用具廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.76 OF 1987 準於一九八七年一月二十七日即星期二日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在香港皇后大道中門牌三五九號—三六一號 NAN DAO COMMERCIAL BLDG. 十二〇一A及B室（DEFT：KA KIT）（NATURE OF GOODS—TWO COPYING MACHINES 貨物性質——影印機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二〇二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

遠東水翼船務有限公司 通告

為方便港澳旅遊人士，本公司將於農曆春節期間，增開特別加班噴射船。由一九八七年一月廿七日起，各特別加班將於開航前四十五分鐘售票，屆時本公司亦會於港澳碼頭另行宣佈。

各特別加班噴射船航期暫訂如下：

①香港←→澳門

一九八七年一月廿七日至二月七日

香港往澳門	澳門往香港
上午八時十五分	上午九時四十五分
上午八時四十五分	上午十一時十五分
上午十一時十五分	下午二時十五分
下午二時十五分	下午三時四十五分
下午三時四十五分	下午五時十五分
下午五時十五分	

一九八七年二月八日

香港往澳門	澳門往香港
上午八時十五分	上午九時四十五分
上午九時四十五分	上午十一時十五分
上午十一時十五分	下午一時十五分
下午一時十五分	下午二時四十五分
下午二時四十五分	下午四時十五分
下午四時十五分	下午五時卅分
下午五時卅分	

一九八七年二月九日

香港往澳門	澳門往香港
上午九時四十五分	上午十一時十五分
下午一時十五分	下午二時四十五分
下午四時十五分	下午五時卅分

中華汽車有限公司通告 過海隧道巴士調整車費

下列各過海隧道巴士路綫收費，經獲行政局批准由一九八七年二月一日（星期日）起調整車費如下：

第一〇一路綫：堅尼地城—觀塘
第一〇二路綫：筲箕灣—美孚
第一〇三路綫：蒲飛道—樂富
第一〇四路綫：堅尼地城—白田
第一〇五路綫：山市街—荔園
第一〇六路綫：柴灣—黃大仙
第一〇九路綫：港澳碼頭—何文田
第一一一路綫：港澳碼頭—坪石
第一一二路綫：北角—蘇屋
第一一三路綫：山市街—彩虹
第一一六路綫：鰂魚涌—慈雲山（北）
車費一律二元八角，過隧道後一律一元二角。

第一二一路綫：港澳碼頭—彩虹
第一二二路綫：北角碼頭—蘇屋
車費一律四元五角，過隧道後一律二元五角。

第一〇七路綫：香港仔—啓業邨—三元四角
往香港仔：過海底隧道後—二元八角
過香港仔隧道後—一元二角
往啓業邨：過香港仔隧道後—二元八角
過海底隧道後—一元二角

第一七〇號綫：華富（中）沙田火車站—五元五角
往華富：過獅子山隧道後—四元五角
過海底隧道後—三元
過香港仔隧道後至華富—一元二角
往沙田：過香港仔隧道後—四元五角
過海底隧道後—二元五角
九龍塘（沙福道）至沙田—一元七角

第一一一A路綫：銅鑼灣—彩虹
第一一二A路綫：銅鑼灣—旺角
車費一律四元五角，過隧道後一律二元五角。
（只限特別節目派車行走）。

第一〇一R路綫：跑馬地—觀塘
第一〇二R路綫：跑馬地—美孚
車費一律四元五角，過隧道後一律二元五角。
（只限跑馬地賽馬日派車行走）。

中華巴士熱綫電話服務：五—六五八五五六

運輸署公告

一九八七年農曆新年年宵銅鑼灣之特別交通措施

銅鑼灣由一九八七年一月廿八日下午六時至一九八七年一月廿九日上午六時（另有規定者例外）將實施下開交通措施：

一、封路

由下午六時開始

（A）波斯富街以東之駱克道（專綫小巴第10、11及31號除外）
（B）波斯富街以東之謝斐道
（C）敬誠街（第21M號專綫小巴例外）
（D）景隆街
（E）介於京士頓街與怡和街之百德新街
（F）記利佐治街
（G）糖街
（H）介於告士打道與加寧街之京士頓街
（I）介於高士威道與南行告士打道天橋南端之告士打道
（J）介於棉花路與禮頓道／邊寧頓街交界處之加路連山道
（K）樂聲迴旋處
（L）由告士打道通往大坑道之大坑道天橋南行
（M）新會道
（N）介於駱克道與軒尼詩道之堅拿道東
（O）東角道

由下午八時起

（A）介於軒尼詩道與駱克道之波斯富街
（B）介於東院道與大坑道（北行）出口斜路之銅鑼灣道
（C）信德街
（D）啓超道介乎渣甸街與恩平道之間

二、更改道路行車路綫

由下午六時起

（A）介於禮頓道與恩平道之希慎道改為單程東行
（B）敬誠街改為單程西行（只准第21M號專綫小巴行走）
（C）琉璃街由電氣道至興發街之一段改為單程西行
（D）禮頓道由邊寧頓街至希慎道改為單程東行
（E）禮頓道由堅拿道東至黃泥涌道改為單程東行
（F）銅鑼灣道由摩頓臺至往大坑道南行之斜路路改為單程西行

三、限制車輛駛入之道路

（A）由下午八時起，下列道路，限專利巴士及公共小巴行駛：
①軒尼詩道由其與波斯富街交界以東之一段
②怡和街東行
③高士威道東行
④英皇道與銀幕街交界以西之東行方向
⑤介於禮頓道與伊榮街之一段邊寧頓街

（B）下列道路由下午八時起只限專利巴士及貨車行駛：
①介於帆船街與興發街之電氣道
②介於電氣道與琉璃街之興發街

（C）下列道路由下午八時起只限專利巴士、專綫小巴及持有許可證者行駛：
①介於銅鑼灣道／天后廟道交界處與摩頓臺之高士威道西行方向
②介於高士威道與電氣道之興發街
③介於邊寧頓街與樂聲迴旋處之怡和街
④伊榮街
⑤介於灣仔道與軒尼詩道之天樂里
⑥介於邊寧頓街與渣甸街之怡和街西行方向
⑦介於伊榮街與怡和街之邊寧頓街

（D）渣甸街於下午八時後只限公共小型巴士行駛

（E）琉璃街介乎電氣道與興發街之間一段由下午六時開始，將禁止所有公共小型巴士行駛

四、改道

（A）由金鐘道／軒尼詩道前往北角區域之東行車輛請使用：
①亞器廠街天橋；或
②菲林明道天橋；或
③馬師道天橋；或
④波斯富街、禮頓道、黃泥涌道、堅拿道西及天橋

（B）由金鐘道／軒尼詩道前往大坑區域之東行車輛請使用：
①皇后大道東及司徒拔道；或
②波斯富街、禮頓道、黃泥涌道及藍塘道

（C）由英皇道前往灣仔區域之西行車輛請使用：
①清風街天橋
②銅鑼灣道、摩頓臺、高士威道、禮頓道、黃泥涌道及摩理臣山道；或
③銅鑼灣道、大坑道天橋（北行）及告士打道

（D）沿禮頓道西行之公共小型巴士禁止駛入伊榮街而須改經邊寧頓街往渣甸街。

（E）加路連山道之北行車輛禁止右轉駛入禮頓道東行

五、禁止學習駕車者駛入

下列道路於一九八七年一月廿八日由下午七時三十分至下午十一時禁止學習駕車者駛入：

（A）禮頓道（波斯富街至黃泥涌道之西行行車道例外）
（B）天樂里
（C）加路連山道
（D）東院道
（E）勵德邨道以北之大坑道
（F）銅鑼灣道
（G）歌頓道以南之電氣道
（H）皇后大道東以北之摩理臣山道
（I）軒尼詩道東行
（J）雲景道以西之天后廟道（西行）
（K）灣仔道東行

六、取消泊車位

下列地點（另有註明者除外）由一九八七年一月廿八日上午八時至一九八七年一月廿九日上午六時禁止泊車：

（A）所有封閉之道路（參看封路一欄）
（B）銅鑼灣道
（C）波斯富街（包括的士站）
（D）駱克道——介於波斯富街與馬師道之間之南面
（E）恩平道
（F）敬誠街
（G）利園山道
（H）白沙道
（I）蘭芳道
（J）開平道
（K）新寧道
（L）介於堅拿道東與波斯富街之謝斐道
（M）興發街維多利亞公園停車場
（N）百德新街介乎京士頓街與告士打道之間（的士站）
（O）希慎道
（P）琉璃街（的士站）
（Q）糖街由下午六時開始（公共小巴站將暫停使用）

七、禁止上／落客貨

下列道路將被列為禁止上落客貨區

（A）怡和街東行
（B）摩頓臺
（C）介於摩頓臺與禮頓道之高士威道西行方向
（D）波斯富街以東之軒尼詩道東行方向
（E）介於軒尼詩道與駱克道之馬師道

有關地點將有輔導交通設備，指示駕車人士。

運輸署署長 李舒

屋宇地政署 擬招標承租政府土地事

租期先定一年，其後按季續約

香港柴灣連城道及歌連臣角道交匯處

租約第NHX——240號（A）TO（S）

十九個地段每段面積（約）介乎42及85平方米之間

作雕刻墓碑及有關行業及蓄存用途

截標日期：一九八七年二月十三日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到香港港灣道二十五號海港中心十三樓港島北區地政處，香港花園道美利大廈六樓屋宇地政署及九龍上海街三五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

香港政府公佈

政務總署元朗政務處佈告

為廈村／青山操炮場事

茲將一九八七年二月份射擊時間公佈如下，俾衆週知。

日期	練靶時間
二月四、九、十、十一、十二、十三、十四、十六、十七、十八、十九、二十、廿一、廿三、廿四、廿五日。	上午八時卅分至下午四時卅分
二月廿六、廿七、廿八日	上午八時卅分至下午五時正

根據香港法例第一九六章防衛（射擊練習區）條例於上開射擊練習時間內，任何人均不得進入或逗留在操炮場區，違者可能被警方或軍部人員勒令離去或拘捕。

政務總署元朗政務處

召開業主大會通告

九龍佐敦道37E 37F 37G 37J 37K及上海街95—103號統一大廈

茲根據一九七〇年多層大廈（業主組織法團）條例謹訂於一九八七年二月十七日星期二下午八時假座本大廈三樓A4座香港海員工會內舉行業主大會

①討論成立業主立案法團。
②選舉業主法團委員會。
③討論本大廈接奉政府建築事務監督之命令維修大廈事宜。希請業主撥冗出席參加為荷。

籌備委員會召集人

曾少明　鍾滿　香港海員工會
黃滋　陳漢傑　港九糖果餅乾麵飽西餅同業商會
馬慶鎮　黃長華　李秀英
何月嫦　潘德娥

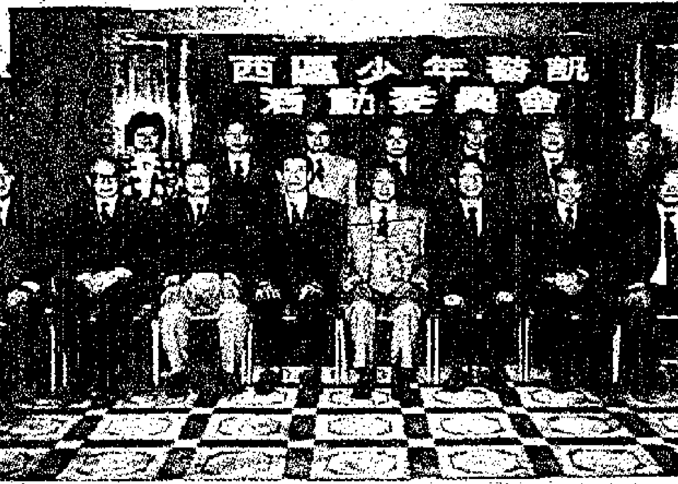
一九八七年元月廿七日

本港新聞

西區少年警訊活動委會 設立獎章獎勵計劃

鼓勵會員參與社會服務 獎章共分五項合資格者獲獎

（港訊）西區少年警訊活動委員會，年來除致力會員各種文娛體育康樂活動外，現為鼓勵會員參與社會服務，於第十五次會議通過設立一項獎章計劃，作為獎勉警訊會員積極份子，如會員符合所訂之章則規定，將發給之獎章劃分如下：警務知識章、滅罪警覺章、公民知識章、潛能發展章、社會服務章等。該會幷成立獎章計劃籌備委員會，藉以執行工作，委員會成員為：會長何燁、羅景雲、蘇香祥、梁偉明、游有德、沈明申，主席蘇繼滔，副主席盧德光、李達如，總幹事尤應邦、陳德榮、秘書、呂鼎、司庫游應錦，委員：李錫瑷、陳盛焜、陳有章、徐米林、區耀江、顧問：麥國樞、潘偉樞。據籌備委員會主席蘇繼滔稱：設立此項獎章之目的，是為鼓勵及促使警訊會員加深對警務工作的認識，積極協助警方撲滅罪行、培養良好公民意識、及利用餘暇發展其潛能，為社會作出建設性的服務。他表示該獎章計劃籌備完妥後即將通告警訊會員及學校支會，進行辦理。



圖：西區少年警訊活動委員會獎章計劃委會全體成員。

公衆收費電話 新裝擴音聽筒

（港訊）為照顧聽覺受損者和老年人士的需要，香港電話公司已於昨日（一月二十六日）初步在三具公衆收費電話機安裝擴音聽筒。這三具公衆收費電話機分別設於九龍獅[illegible]街李寶椿健康院；九龍景福街新蒲崗政府合署以及油麻地賽馬會耳鼻喉科診所。電話擴音聽筒乃專為聽覺有困難的人士設計。耳機部分附有音量掣，可在需要時調校增加音量，用後又可調校至正常水平。

香港電話公司在多年前已推出擴音聽筒供客戶租用。如今首次在公衆收費電話機安裝，作為一種對殘疾人士提供的服務。電話公司希望將來在更多地點增設這服務。初步選擇上述三個地點的原因，主要是由於鄰近耳科診所。

為擴大對社會大衆的服務，香港電話公司更計劃推出一系列電訊器材，一俟收費獲政府批准，即可以不牟利方式供已向有關方面登記的殘疾人士使用。

圖為擴音聽筒。耳機側面附有音量調校掣。

戴安娜皇妃主持 BODY SHOP新厦開幕

戴安娜皇妃最近曾為英國BODY SHOP新厦落成主持開幕典禮，並對其產品發生極濃厚的興趣，當BODY SHOP的創辦人ANITA RODDICK向皇妃介紹新近上市的男性化粧品時，更獻上一些精選男性禮品，以便其轉贈予查理斯王子。

伍氏宗親會舉辦 歲晚濟貧派利是

（特訊）僑港伍氏宗親會，以年近歲晚，亟需援助貧苦宗親歡渡新年，特於昨日在該會舉辦歲晚濟貧，每人領取現金利是一百五十元，白米十斤，生油三斤。由永遠會長伍超華，伍宜孫，伍卓琪，伍漢傑，伍晃端。會長伍兆燦，伍瑞賢，伍江，伍振民，伍錦康，理事長伍旋操，伍標，伍尚信，伍麗川，伍國泮，監事長伍尚濟，伍光，伍毓鴻，伍甲申，伍錦城，理監事伍金，伍雄，伍鴻初，伍明甫，伍鴻深，伍衍，伍兆男，伍鉅，伍永灼，伍干桐，伍彩英等主持派發工作。到領宗親極表歡欣。

據理事長伍旋操太平紳士稱：該會每年歲晚，均舉辦濟貧運動，派發利是幫助貧苦宗親渡歲，藉表親誼，今次共派發利是一百餘份。全部善款，均由該會首長，理監事及宗親捐出，對各位首長熱心族務，愛護宗親，輸財出力，深表感謝。該會幷定於二月二日（正月初五）下午五時在該會禮堂舉行新春祀祖及新年團拜，幷假座英京大酒樓設筵聯歡，慶賀新禧。（榮）

圖：僑港伍氏宗親會舉辦歲晚濟貧，理事長伍旋操太平紳士與各首長主持派發合照。

袁效良寫賀歲集 八寶花籃迎新春

古道堂主袁效良近作一「賀歲集」，內容分兩部：其一為介紹袁氏所收藏之賀歲民間藝術品，包括花瓶，花盤，水仙盤，福字瓷片，八仙賀壽圖，富貴圖，生果盤，其中以八寶花籃為最特色；此花籃又稱八寶盤，可作除夕「壓歲盤」用。其二則為袁氏所撰述之賀歲行書作品，除春聯外更寫有大中堂及小條幅；其中兩條幅云：「歲序推移，迎春接福；德既無量，壽亦無量。」「春風得意，瑞氣迎人；起居納福，諸事吉祥。」袁氏之行書，氣度不凡，別創新風格。

圖袁效良珍藏之瓷八寶花籃

華僑教育

當局應增成教資助 方便推動長遠計劃

成教協會歸納十多志願團體意見呈教署 促當局與各團體開會檢討改善資助政策

香港成人教育協會草擬了一份政府對成人教育資助政策檢討的意見書，將於日內呈交教育署。該份意見書歸納了本港十多間成人教育志願團體的有關意見。另外，該會又要求教育署與有關志願團體開會討論如何改善成人教育資助的政策。

成人教育協會昨（廿六）日就有關資助政策舉行記者會，出席者有該會秘書張民炳、成教代表葉鳳晃，官塘職業訓練中心校長許保榮及香港失明人協進會代表莊陳有。

該份意見書指出，目前政府予成人教育志願團體，所提供的資助是按年給予的，資助額亦沒有保證，受助的民間團體難於訂出長期的課程發展計劃。職員津貼方面，亦沒有固定的預算。政府目前只為某些較具規模的課程，提供全職的中心主任，資助亦往往限於課程推行期間，較小型的課程，通常只獲得兼職文員的津貼。再者，在有限度的資助下，編寫適合成人的教材及設備均感困難。另一方面，部分同時受社會福利署資助的志願機構對於教育署是否客觀地處理他們的成教資助申請，感到懷疑，他們亦覺得成教計劃，在範圍，準則，了解，交代及程序各方面，都較社會署資助計劃遜色。

該等成教志願團體向教育當局提出五點建議：

（一）資助的年限改為三或五年，以方便長遠的計劃和推行，每次申請時，志願機構可提交多個課程建議，讓教署作比較和選擇，同時亦方便民間團體訂出長期發展的方針和模式。（二）教署應大規模和具長期需要的課程，提供全職行政人員的津貼。此外，教署亦可訂明辦理若干個受助課程的機構才可獲得相同的資助，以方便長期策劃及統籌受助機構內部的各項資助事宜。（三）教材與設備的津貼，應較靈活地處理，以配合課程的需要。（四）政府須加強及統籌宣傳成人教育活動及資助課程，例如增加傳播媒介的資訊節目，介紹資助課程及重要的成教項目。教育亦應就各區的成教需要及現有的活動組合，定期主動地向志願機構提供資料，資助它們策劃課程的需要。（五）政府應清楚釐定資助的範圍及批准申請的準則，使志願機構有所依據。評審申請的過程，應有客觀的成教或其它社會服務界代表參與，以生監察作用。（永）

香港成人教育協會舉行政府成人教育資助政策記者會。圖為該會秘書張民炳（左二）、成教代表葉鳳晃（左至右）、官塘職業訓練中心校長許保榮及香港失明人協進會代表莊陳有，分別於會上發言。

預科教育最大癥結 受大學要求所壟斷

楊寶坤校長謂只是一種銜接大學教育 升大學預科生只是中五生總數小部份

一位校長認為，目前預科教育的癥結在於它沒有自己的全面目標，並受大學的要求所壟斷，至令大部份學生浪費精力，學非所用，同時，由於本港高等教育學位不足和兩大學的入學試不統一，使考試重疊混亂，而不能順應社會要求。

銘賢中學校長楊寶坤議員談及預科學制問題時指出，整個制度的最大癥結，在於預科只是一種銜接大學的教育而升大學的預科生佔總數的小部份，因此，在某一程度上，它是不顧實際的浪費，與整體的社會需要脫節。

他指出，每三個中五學生只有一個升上中六，中六升中七則更少，其中原因有赴外國深造，就業或家境問題等，為此，教學界應顧及幾點，（一）預科教育不應僅顧及那些能進入高等教育機構學生的要求，對於某些學生而言，預科是他們正規教育的頂點。（二）受資助的預科學位的數目應維持在每三個接受資助的中四學位便應在兩年後有一個接受資助的中六學位這個水平。（三）九十年代初期獲得資助的中四學位將為百份之八十五點六，因此，獲資助的預科學位亦應相應地增加。（四）預科課程，一定要適合更多的學生，亦即是照顧更多具有不同的學習能力的學生，而不僅是現時可獲接納就讀高級程度的學生。

楊校長表示，目前階段，教育統籌委員會在第二號報告書中提出了一個連貫而統一的制度，這是一個大學預科統一而可分讀的兩年制。在設計上希望達到幾點：（一）由於中級程度與高級程度兩種會考課程有連貫性，使中學會考及格生對於考取中大，港大或其他大專院校，不再如現在陷於彷徨與抉擇。（二）如讀完了「中級程度會考課程」的及格生，既不投考中大，亦不繼續「高級程度會考課程」，亦可獲得中級程度考試文憑，作為一定的資格，在就業取得較高資格。（三）兩個考試的課程在科目方面，除了學術性的學科外，會包括工藝、設計、美術、家政等，提供多方面選擇，令學生能學以致用，不再是讀了一年或兩年預科，而不得進入兩間大學，幾乎白浪費了時間，同時有助於較高級工藝教育的發展。

他說，在原則上，這個統一性中六預科學制總比現行分歧制度有實用性和學術性，甚至可說比較公平。在實施上，就要香港考試局，教育署及課程發展委員會再詳細研究細節。

總括來說，楊氏認為設計中六學制並不是一個簡單問題，理論上，我們必須考慮到制度不是單為升大學而設，亦要顧及社會需要的人才，並要衡量制度給予學生的實際得益及對大學影響方面（例如收生質素課程銜接等）。此外，最理想是從整體學制來研究，即從中學及大學合起來的十年學制中研究出那一種學制（不論是五二三制，五一四制，三三四制及四二四制）最適合香港未來的環境。相信香港教育的未來發展，亦需循這個正確的路向邁進。（永）

四絃琴

浪漫

時下一愛談浪漫。在人的心目中，一枝洋臘，一杯香檳，大抵就叫做「浪漫」了。

大家可繼續在心目中製造浪漫的圖畫，沙灘，朝陽、月夜、晚霞！這些都被譽為美的詩畫。

「天地以萬物為芻狗」、「天降雨給義人，也降給不義的人」，雲行雨施，天、地、日、月大概想不到它們自己是多麼浪漫的呢？

易云：「天行健，君子以自強不息。」又云「君子終日乾乾。」乾道之精神就是自己發揮自己的本能，也沒有所謂浪漫不浪漫。

與一些年青人接觸，發覺他們每每自作多愁，繼而憤世疾俗，乃至自鳴清高，自命不受制於社會制度，不要為考試讀書……這確實是十分浪漫的念頭。

可是不為一紙文憑而讀書不是不去充實自己；而除了超然脫俗外，並非一無浪漫可言的。

比方牛頓欲窮一切變化之規率，伽利略之研究天體運行方式，中世紀邏輯學家欲創造「大語言」可窮盡一切恒真的句子而促使本世紀初電腦之發明，這些人的動機與畢生致力之處不也可以說是十分美麗與浪漫的嗎？

浪漫不限於表達之形式，充實自己，欲改變既定之環境，乃至社會與世界，本身就十分浪漫的主意。光是在腦海中浪漫一翻，既不肯付出努力，只會空說世界對其如何之不公，到頭來就仍是跳不出這不公的世界罷！（蓮華）

中學教師班級比例 當局應該重新檢討

資助學校教師會謂若中學改六年制 縮減中七班級所餘教師應提高比率

由於港大校方決定改為四年學制，因此，若此學制落實執行，中學學制很可能由七年制改為六年制。香港資助學校教師會認為，屆時教育當局應考慮運用教師餘額，適時提高教師與班級的比例。

該會指出，香港的學制可能由於港大的改制而產生變化，目前的七年中學改為六年相信是大家所接納的方法。但六年如何劃分，該有多少公開考試，必須經過審慎的統計和研究始可決定。

目前中學教師的工作負荷是超重的。該會指出，即使語文科添加了教師、開設輔導班，超重情況仍未改變。近年為配合社會需要，教育內容要求多元化，公民教育與課外活動的積極提倡，教師的工作量百上加斤。該會出版的「教育資訊」表示，為能取得教學效果，教師進修與準備須有充足時間，故教師與班級比例已到真正須要檢討及提升的時候。

該會認為，假定中學由七年改為六年，縮減中七班級，當局不應採用削減或調任方式去處理餘額教師，而應乘時提高教師與班級的比例。至於原本是六年制的中學，則以改制中學的教師與班級比例為準則，慢慢增加教師至同樣標準。

該會強調，辦好中學教育，應即考慮提高教師與班級的比例，若中學改為六年制，運用餘額教師以提升比例，是最適當的時機與辦法。該會認為，教學質素要求提高，教師須有足夠進修及備課時間。只知提高總工作量而不謀求改善工作量的分配，絕不可能有高質素的教學效果。（永）

學園前綫

華僑日報教育版主編

港大中大理工嶺南學生供稿

暨大冬遊雜記（續）

港大 昨非

（續前文）晚上是一個隆重而豐富的晚宴，暨大的湯馮校長，學生處兩個副處長及一些學生代表（主要是文學院）一併出席，很重視我們的交流團。大學裏港大到訪似不多，所以暨大校方也想多互相了解。馮副校長是香港出生及受教育，他對港大的學生組織很感興趣，欲作更多了解。對於暨大與港大的交流也很重視，原來王慶武校長也是暨大校董，可謂關係密切。前兩天有暨大同學組辯論隊往香港參加省港澳辯論盃賽，亦一交流盛事。談到暨大發展，馮副校長是樂觀的，也希望將她再推進一步，更上層樓。

學生處的方副處長對港大的學生事務亦希望有更多了解，以作參考。暨大是一所很獨特的大學。香港學生佔一個很大的比例。全國各地學生雲集。學生處的責任很大，使他最感頭痛的是很難找到一套政策管理不同地方、不同類型的學生，其中以香港學生最難搞，用國內的一套他們一定不服。其中以住宿的問題最為頭痛。暨大的學生幾全部有宿位，所以置身校園彷似在一大型屋村中。要管理好數千學生談何容易。蓄意破壞，特別是一些搗蛋滋事份子，叫他們束手無策，要請教港大的宿舍規則。其實港大的宿舍何嘗沒有學生問題，只是程度不及暨大嚴重，而學生的自律也較好。硬的手腕暨大也不敢用，很多時要慕苦相勸。

近日北京、上海等地的學生運動未有引起廣州學生的積極參與。有人分析那裏對立不那麼大，而社會物質條件較佳，學生也較現實，暨大是一個顯著的例子。在校園的民主牆雖然滿佈支持學生運動的標語、文字，但都頗為溫和及理性，其中似以「要有公平選舉的學生會」一較尖銳，但未成氣候，文康宣傳也此起彼落，看來暨大未有主導意識，學生會也未有扮演主動積極的角色，反而學生處則事事謹慎，處處小心。（未完）

沙田官中舉行畢業禮 陳祖澤伉儷頒獎致訓

沙田官立中學日前舉行畢業及頒獎典禮，新聞處處長陳祖澤太平紳士伉儷頒獎及致訓辭。觀禮嘉賓數百人。

典禮開始，由校長高葉慧嫻報告校務，指出該校去年得前任校長咸懿璧女士領導，校外考試成績優良；在課外活動方面，又十分活躍，參與過不少校際比賽，如中文寫作，標語創作，朗誦，戲劇，美術，音樂，舞蹈，攝影，體育等，皆有出色之表現，使學生在身心兩方面有均衡之發展。

接着由陳祖澤處長夫人頒授畢業證書及各項獎品，獲獎者共數十人。

陳處長致詞，讚揚該校透過不同的興趣小組鼓勵各同學積極參加各種課外活動及社區參與計劃，從而培養他們各方面的興趣及才能和社會責任感。這些活動亦可使同學進一步了解自己將來的去向，在升學或就業上作出適當的抉擇，該校在這方面所取得的成績，從過往一年內在各類校際比賽及活動中所獲的獎項，足以充份反映出來。

他補充說，這種積極的多元化發展，正配合政府在教育上堅決的承擔。現在政府不單止要提供更多的教育機會，更要使我們的教育制度趨於多元化，以適應各方面的需要。（永）

圖為新聞處處長陳祖澤太平紳士於沙田官立中學畢業典禮上致詞。旁為該校校長高葉慧嫻女士。

退溪學會議昨閉幕 宣讀論文約三十份

中文大學中文系及哲學系主辦，國際退溪學會協辦的第九屆退溪學國際學術會議，昨（廿六）日進行第三天研討。

是次研討出席的學者來自美國、日本、南韓、澳洲、德國、台灣、中國大陸及本港，講者及參與人數超過百名。

其中一位與會者中國山東大學歷史系教授孔令仁，是孔子第七十七代孫女。她表示，退溪學、朱學、孔學之間有著傳統文化承繼的關係，退溪學對朱學有所發展，再傳到日本、東南亞，已成為儒家的一派，有其獨特的見解。為了探討儒家對世界的影響，近年中國大陸越來越多人研究退溪學。

牟宗三教授譽退溪為第二個朱子，他的學問影响廣及亞洲。他主張清明的生命、活潑的境界，在晚年尤其如此。他的理性主義是從生死與思考中磨鍊出來的，因而也具有客觀性。

是項國際會議由廿五日起一連兩天在中大行政大樓祖堯堂及中國文化研究所會議室舉行。宣讀論文約三十份。會議於昨日下午結束。（永）

圖為在中文大學舉行的第九屆退溪學國際學術會議。

徹底解決預科問題 應列完整教育階段

鄭肇楨謂預科應獨立多元分流學習 理想制度是中小學各五年預科兩年

一位教育界人士指出，解決中六教育問題，並不能希望藉兩大學統一學制後便可圓滿解決。真正的解決辦法，應是考慮一個徹底的改革，把中六教育規劃為一個獨立而完整的教育階段，而不是如現在一方面寄存於中學，而又完全受著大學的牽制。

中文大學教育學院高級講師鄭肇楨博士認為，理想的預科教育應是兩年制，課程應獨立和多元化，而學習上需要交流。

他說，預科兩年制才能發揮教育的功效，是較理想的方法，是小學五年，中學五年和預科兩年，因為香港的小學前教育過長，三年的幼稚園已足夠把現在的小學一年級課程學了大部份，因此小學只需略作調整，便可在五年中完成現有的六年課程，再配合強迫教育的延長，便是全民達到中學畢業。

鄭博士指出，理想的預科教育應是與中學及大學的關係斬斷，預科不應為大學而設，亦絕不是中學的延長，它本身應有獨立的目標和特色，預科應從中學抽出，自成獨立的教育機構。他解釋，十六、七歲的學生和十四、五歲的學生，在心智方面有顯著的不同，故不宜在同一環境中學習，故成立獨立學院，正配合生長期進入更成熟的階段。

理想中的課程是一個多元化的課程，他說，預科不必完全照著大學入學要求而編製課程，事實上，能進入大學者僅是少數，故預科課程應面對社會，廣設實用性學科。

最後他表示，學習的交流亦十分重要，兩年期的教育不能兼顧各種不同的目標和需要，故學生應作出選擇，決定個人目標，選擇不同的學習，這就是需有學習上的交流。簡單來說，要升大學的，便選修大學入學所要求的科目，要進入社會的便選修某一類可能具實用價值的課程。（永）

暢所欲言

新年—孩子的盼望

年少時，每到年尾便會數日子過活——還有十天，還有九天，還有……一種美好的盼望，而這盼望，是一定會實現的。一定會實現的盼望，——這是多令人安慰。若人生所有的盼望，皆是如此，那實在是太好了。然而，只有孩子那種單純的盼望才蒙上天的祝福——必然實現。至於成年人的盼望，或許是過份了一點，故此，總有失望的時候。

日子一天一天地過去，到了除夕，興奮的情緒充塞心頭，熱熱鬧鬧地吃過了晚飯，使靜靜地等待新年的來臨。

媽媽忙着擺設一應用品，將一種又一種的食品放在全盒中。紅紅的圓盒，堆滿了一格格糖果，瓜子，沒有一絲空隙。一種圓滿的感覺，頓然從全盒中放射出來。一粒粒糖果，瓜子，堆疊出完滿的人生——孩子的人生。只是孩子……終會成長。

孩子成長了，當然再不會滿足於糖果與瓜子之間，全盒仍是每年都完滿地擺放幾天，只是，再也不令人感到完滿，然而，隨的心，已不在意全盒是否完滿，此時手拈起一粒糖果，或是一粒瓜子，心中竟仍興起一種歡樂的感覺。畢竟在這小小的東西內，曾經藏有童年時的盼望。

上天沒有變，它仍是按着日子，叫孩子的盼望一一實現。

人也沒有變，他們依舊是按着日子來過活。

只是，我已將昔日的盼望交給了那些比我年輕的孩子，對我或是對你，這是不得不如此的，因為孩子的盼望，只能是屬於孩子的。你，我既選擇了成長，就只得放棄孩子的盼望。然而，這又何妨哩！此刻，正有無數稚嫩的心靈，正繼承了這個不滅的盼望。（安濤）

鄰社服務中心辦活動 並招聘多位兼職導師

鄰社服務中心將於二月七日起，逢星期六下午一時卅分至三時，為七至十歲的兒童舉辦「兒童綜合組」，旨在利用不同活動形式，促進兒童在智力、體能、社交、技能及性格上的成長，內容包括集體遊戲、手工藝、唱歌、戶外參觀、益智常識、幻燈欣賞、生日會、小食製作、講座、家長會、話劇等，名額每組十五人。費用分別為會員每月七十元，非會員則為八十元。

另該中心又於二月起擴展兒童服務，增辦多項兒童畫、鋼琴、芭蕾舞、兒童綜合組等，以普及推廣兒童的興趣及技能學習的宗旨，因此，收費特廉，兒童畫班每月收費只為四十元；由於推廣服務，現增聘上述各班之兼職導師多名。

有興趣參與活動者，可親臨皇后大道西三三五至三三九號寬保商業大廈四樓或致電五一四八〇三八六查詢及報名。申請兼職者可致函該中心。（永）

華僑日報

教童助學 請解善囊

善長仁翁 福有攸歸

城市商業管理學校
CITY COLLEGE OF COMMERCE
(Founded 1970)

日夜校校址：香港銅鑼灣軒尼詩道458－468號四至六樓（金聯商業大廈）（雞魚仙樓上） 校務處：四樓（3字）5-8912090, 5-8912110

九龍油麻地彌敦道498－500號一至六樓（泰盛商業大廈） 校務處：二樓（2字） 3-858577, 3-853568

九龍旺角彌敦道570－572號一至六樓（基利商業大廈） 校務處：二樓（2字） 3-7806173, 3-7805487

夜校校址：九龍大埔道244－248號（夜校）近嘉頓酒樓（聖格加書院內） 3-853568(日) 3-7770282(夜) 3-7798811(夜)

簡介：本校為一商科秘書及銀行專業訓練學校，採用英國專業學制，師資及課程已獲英國商科專業學會認可學生可申請參加下列學會試：

London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C. & I.) 倫敦商會

Pitman Examinations Institute 必文考試學院

The Institute of Bankers 英國銀行學會

New Classes Commence in February 1987 （二月份新班通告）

Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班

學制：三個月結業

科目：(A) 簿記，商業書信，進出口實務及C.I.F.
(B) 簿記，商業書信，進出口實務及C.I.F.，打字或電機打字

上課地點：（一）香港銅鑼灣校（軒尼詩道458號）
（二）九龍大埔道校（大埔道244－248號）
（三）九龍油麻地校（彌敦道500號）

Banking Course (AIB) 英國銀行學會試全科班

學制：四個月結業，在油麻地校（彌敦道500號）上課。

課程：Local Stage I Examination of The Institute of Bankers

科目：經濟學，會計，法律概論，銀行學，英文。

Electric Typewriting Course IBM 電機打字班

學制：兩個月結業，在銅鑼灣校（軒尼詩道458號）及旺角校（彌敦道570號）上課。

科目：IBM電機打字（包括Telex）

Single-Subject Courses 選修科

Elementary Bookkeeping	初級簿記	Shorthand Theory	速記理論
Intermediate Bookkeeping	中級簿記	Shorthand Speed	速記速度
Higher Accounting	高級會計	Typewriting	打字
Costing	成本會計	Electric Typewriting	電機打字
Hong Kong Taxation	香港稅法	Elements of Banking	銀行學
Import & Export Practice & C.I.F. Calculation	進出口實務及計價	Economics	經濟學
Commercial Correspondence	商業信札	Principles of Law	法律概論

聖類斯教育機構

功課督導班

本班由經驗教師，以小組形式督促學生完成學校指定家課，溫習各科課程和準備考試。並提供有效讀書方法及培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班級：小學P.1—P.6
中學F.1—F.3

督導時間：逢星期一至五上課，設早、午、晚班。

學費：每月260元

報名時間：星期一至六 上午九時至下午九時

上課地點：
（一）松柱商科語文書院（西區） 香港大道西428號3樓 5-403882
（二）利瑪竇夜校（華富） 香港華富邨華富道55號 5-513501
（三）利瑪竇夜校（觀塘） 九龍協和街223號 3-893289

聖類斯教育機構

（一）小提琴班

本班以提供有系統之小提琴訓練課程及培養學生對音樂興趣為目的，採小組教授及個別指導形式上課。

上課時間：逢星期六下午3:00—4:30

學費：每月170元（小提琴由學生自購）

（二）兒童畫班

本班旨在培養學生對繪畫之興趣及啓發其思考及創作能力，採小組教授方式，學生可參加適合個人程度之小組進修。

上課時間：逢星期六上午11:00—12:30

學費：每月120元

報名時間：星期一至六 上午九時至下午九時

上課地點：地利亞預科夜班（太古城） 香港太古城太豐路 5-681134

李錦濤英專學院
澳門文學院英語系
（英語系另設有考取BA學位之函授科）

正校：澳門白眼塘橫街八號 電話：五七三二九五

分校：澳門美麗街得運大廈五至六樓 電話：八二七七七

院長：李錦濤博士 Ph.D. Ed.D. LL.D. D.D.

體育

英甲組足球聯賽競爭激烈
阿仙奴仍高踞榜首
森林昨擊敗愛華頓
上週六曼聯兩球破阿隊廿二場長勝

（合衆社倫敦廿五日電）週日舉行的英國甲組足球聯賽，愛華頓戰諾定咸森林，由於現居於榜首的阿仙奴，在週六的一場聯賽鎩羽歸來，被曼聯以二比〇擊敗，並結束了該隊廿二場不敗之身，只能以兩分之優居於榜首，而列次位的愛華頓今仗只要從諾定咸森林身上全取三分，便可以超越阿仙奴，登上榜首位置，但事與願違，愛華頓的榜首美夢卻被諾定咸森林球員韋伯的入球粉碎，諾定咸憑此入球以一比〇擊退愛華頓，全取聯賽寶貴三分，現以廿五戰十二勝六和七負得四十二分，由第七位升至第四位。

對諾定咸森林一役，全場唯一的入球產生在上半場廿五分鐘，由韋伯奠定勝局，並為諾定咸森林贏九場以來的首次勝利。

愛華頓

由於愛華頓之落敗，使阿仙奴仍以兩分領前（五十二分）居於榜首，而愛華頓以廿六戰十五勝五和六負仍居第二，第三位是上屆冠軍利物浦，成績為廿六戰十四勝六和六負得四十八分。

愛華頓在未失球前，錯過了幾次黃金機會，終於給敵隊球員韋伯把握愛華頓後防的失誤，截得對方的回傳球，近門射入，奠下殊功。

而週六舉行的各場甲組賽事戰果如下：盧頓以一比〇擊敗李斯特城，由紐維建功，盧頓現以四十二分居聯賽榜第五位。

托定咸熱刺則以三比〇大勝客旅阿士東維拉，剛由阿士東維拉轉會往托定咸熱刺不足一個月的鶴洽，是役倒戈相向，個人梅開二度，而另一個入球則由比和時國腳基遜建功，現時托定咸熱刺以廿五戰十二勝五和八負得四十一分，暫居聯賽榜第八位。

韋斯咸戰高雲地利城，前者憑着于迪大演帽子戲法，以三比一擊敗高雲地利城。屈福特以三比一勇挫牛津聯，昆士柏流浪以二比一力挫修咸頓，錫週三與查爾頓一比一踢和，而曼城亦與升班馬溫布頓賽和，以〇比〇和氣終場。（田）

英國甲組足球形勢

球隊	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
阿仙奴	廿六	十五	七	四	四一	十五	五二
愛華頓	廿六	十五	五	六	四九	廿一	五〇
利物浦	廿六	十四	六	六	四五	廿四	四八
諾定咸森林	廿五	十二	六	七	四七	卅二	四二
盧頓	廿五	十二	六	七	廿七	廿三	四二
托定咸	廿五	十二	五	八	四一	廿九	四一
洛域治	廿五	十	十	五	卅五	卅五	四十
高雲地利城	廿五	十	七	八	廿七	廿七	卅七
韋斯咸	廿五	十	七	八	四十	四二	卅七
屈福特	廿五	十	六	九	四三	卅二	卅六

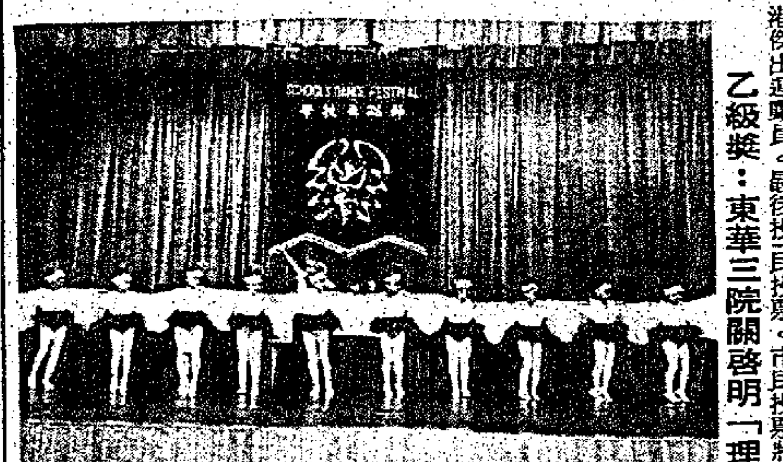
香港傑出運動員選舉
獎金增加獎品豐富
市民投票可獲金章

「可口可樂」香港傑出運動員選舉第三階段，即由十二名候選運動員中作最後投票，選出六名「可口可樂」香港傑出運動員。最後投票分三部份，其中百分之三十由名譽監察委員會甄選，百分之三十由新聞界再次投票，餘下百分之四十則公開由市民投票。市民投票將可參加抽獎，抽中為頭、二、三名者，每人可獲足金紀念章一枚，另十名入圍獎，每人可獲運動紀念品一份。抽獎儀式將於三月八日在無綫電視翡翠台「體育世界」節目中舉行。投票表格，可在各地鐵電視服務站，荃灣及鰂魚涌太古汽廠各特約商號或團體、屯門體育中心、旺角世運公司、九龍公民體育會、灣仔保萬隆體育用品有限公司等地點索取；而電視週刊亦會刊登投票表格。

為鼓勵各入選運動員，主辦機構太古汽水廠有限公司宣佈，將送予各運動員之屬會作購買體育用品費用增加，已入選十二名候選運動員：長谷川遊子，萊啓德（田徑），許案虹，黃耀榮（乒乓），唐嘓婷，徐嘉諾（籃球），莫樹奴（網球），洪松蔭（單車），陳念慈，陳智才（羽球），張小遲（柔道）及劉棟平（足球）。除每人可獲紀念獎牌一個外，其所屬之體育總會所獲港幣一千元將增加至二千元正，而入選最後六名「可口可樂」香港傑出運動員者，除可獲紀念獎杯一座外，其所屬之體育總會所獲港幣二千元亦會增至四千元。

在初選提名參加之二十二名運動員，投票結果由於票數極為接近，令人難以取捨，尤其是港九排球聯會的郭世霖及香港業餘劍擊總會的陳啓生，僅差些微票數，主辦機構為鼓勵和表揚他們，現決定頒予二人香港優秀運動員榮譽，每人可獲紀念品一份，而他們所屬之體育總會可獲港幣二千元用作購買體育用品。

最後投票階段現已展開，歡迎市民踴躍參與，選出心目中的六名「可口可樂」香港傑出運動員，填妥表格後，可寄香港七姊妹道郵局郵政信箱六〇二四〇號太古汽水廠有限公司收便可。即日開始接受投票。所有第三階段之選票將由羅兵咸會計師樓負責點算及核對。



乙級獎：東華三院關啓明「理想的翅膀」、牧愛「羽扇舞」、聖安當下「玩燈樂」。

在美國加州玫瑰碗球場舉行的「超級碗」美式足球決賽，結果紐約巨人以卅九比廿擊敗丹佛野馬。圖為雙方球員爭球的一剎。

英田徑教練迪克
將取代波殊職位
碧加澳洲賽敗後與教練鬧翻
迪克為兩屆奧運十項全能冠軍湯遜之私人教練

（美聯社墨爾本廿六日電）兩屆溫布頓冠軍碧加週日否認他會與教練波殊妥協，和好合作，並且宣布他已經挑選了英國著名田徑教練法蘭．迪克擔任他的身體訓練指導員。

這位十九歲西德球星上週出人意料之外，在澳洲公開賽第四輪敗於澳洲馬素手下。賽後他與波殊鬧翻，波殊表示不能接納碧加的要求，將他的參與削減而變為兼職教練。

迪克是英國國家田徑隊教練，亦是兩屆奧運十項全能冠軍湯遜的私人教練。

迪克本週開始指導碧加。

碧加經理人狄拉克稱：迪克的工作只是兼職性質，不過會花必要的時間去改進碧加的身體條件。

狄拉克說：「碧加不會因此而成為十項運動員，正如湯遜亦不會成為網球員。」碧加說：「他歡迎迪克擔任此次工作，「我自知要改善身體狀態」。

碧加在記者招待會上說，不會有機會再與波殊携手合作，他與狄拉克均繼續努力，找一個新教練，但並非全職教練。

碧加說，波殊去意已決，令他難過。他說：「像他那樣斷然辭掉不幹，相信很難挽留。」

碧加說，當他十五歲時開始與波殊建立教練與球員的關係，當時他離鄉別井，好需要一個父親型人物照顧。

但是他如今已經成長了，而且交女友拍拖，那就是十九歲的班妮迪．葛天，因此無需波殊過往那種照料。

他說：「我再不需要廿四小時不停的教練。」

碧加表示，他希望以世界頭號網手蘭度與前澳洲球星洛治之間那種關係，作為模仿對象，重新安排自己的教練。洛治幫助蘭度準備大賽，但並非形影不離地與蘭度一起旅行，碧加認為：「這是理想的安排。」（楊）

金邊臣桌球精英賽
曉堅士力克基夫斯

（法新社倫敦廿五日電）於此間舉行的金邊臣桌球精英賽，曉堅士擊敗對手基夫斯，順利晉入八強。

希堅斯最近因於錦標賽對工作人員無禮，成為新聞人物，現正等待地方法院的紀律處分，賽後希堅斯表示，他已全力以赴作賽，由於對手曾於兩年前在同一賽事壓倒他，又於八零年四次飲恨在基夫斯手下，這次能夠力挫基夫斯，倍覺快慰。

是場比賽，希堅斯的球迷不斷在旁吶喊助威，甚至在不適當的時間頻向希堅斯打氣，致影響基夫斯的士氣，比賽一開始，基夫斯即受到騷擾。

賽後基夫斯歎氣道：「這是我第一次參賽受到球迷的噓聲對待，但我想這並不關乎我的人格而發，任何人對我，希堅斯都會受到噓聲的對待。」（荃）

美國加州超級碗足球決賽
紐約巨人勇奪錦標
卅九比廿力克丹佛野馬上半場十比九

（法新社加州廿五日電）週日在美國加州玫瑰碗球場舉行第廿一屆「超級碗」職業美式足球決賽，紐約巨人出戰丹佛野馬，經過一番激爭後，紐約巨人隊技術一籌，以卅九比廿擊敗丹佛野馬。

自一九六三年起，即未再染指「超級碗」的紐約巨人隊，甫一交戰便不斷搶攻，但丹佛野馬亦不甘示弱，不時反擊進襲，使賽事增添不少緊張氣氛，上半場紐約巨人以十比九領前。

下半場紐約巨人隊不斷施加壓力，此時丹佛野馬隊球員力有不逮，大有舉步為艱之感，卒之在紐約巨人隊狂攻之下兵敗如山倒，結果以廿比卅九落敗。

是役吸引了十四萬四千人臨場觀賽及有一億三千萬人透過人造衛星在電視前觀看這場大賽。（田）

賀歲波丹麥邦比教練稱
訪港為歐洲盃熱身
週四北京先鋒主隊，次仗丹麥上海交鋒

參予本屆嘉士伯盃賀歲足球賽之丹麥邦比隊一行二十人大軍定於今（廿七）早九時卅分抵港。在離開丹麥來港前，這支歐洲冠軍球會盃半準決賽，強勁旅的教練史高達曾接受該國一份報章記者訪問，談及是次訪港備戰情形。

據這位一年前才執邦比教鞭之四十一歲教練稱：「我們將會把在香港的兩場比賽視為備戰歐洲盃半準決賽熱身賽，並希望能獲全勝，以增加球隊士氣和信心。

「事實上，我們在半準決賽的對手葡萄牙波圖隊的打法是比較快速，球技和戰術亦相當平均及配合，這一點頗與參加「嘉士伯盃」的幾支亞洲球隊相似，亦正適合作為備戰假想敵。」史高達說。

經過上週末抽籤後，歐洲冠軍球會盃的四場半準決賽對碼已定，除邦比對波圖外，其他包括西德拜仁對比利時安德烈治；蘇聯基輔對士耳其比錫達斯及南斯拉夫紅星隊對西班牙真馬德里，比賽將於三月四及十八日進行主客賽制。

此外，史高達亦表示邦比隊將演出其傳統全攻型足球風格。基本上，全隊重心球員仍是隊長兼清道夫拿奧臣，負責中場策劃及組織攻勢是亨利賀臣，而前鋒線上最具威脅力的是爾斯尼路臣。

為了更堅固球隊防守力量，邦比隊更於最近期簽了兩名新球員，包括丹麥廿一歲以下國家門將史米高及曾參加墨西哥盃的國腳簡尼路臣，集合球隊三線實力，史高達極有信心一爭七萬意元嘉士伯盃冠軍獎金。

丁卯年「嘉士伯盃」足球賽將於年初一（本週四）假政府大球場揭幕，下午二時卅分先由北京隊對主辦邀請隊，丹麥邦比隊則於下午四時卅分與上海隊碰頭；兩場負方將於本週日（二月一日）下午一時進行季軍戰，而初一兩場勝方則於週日下午三時角逐本屆冠軍錦標。所有比賽將不設加時，九十分鐘賽和即以十二碼決勝。

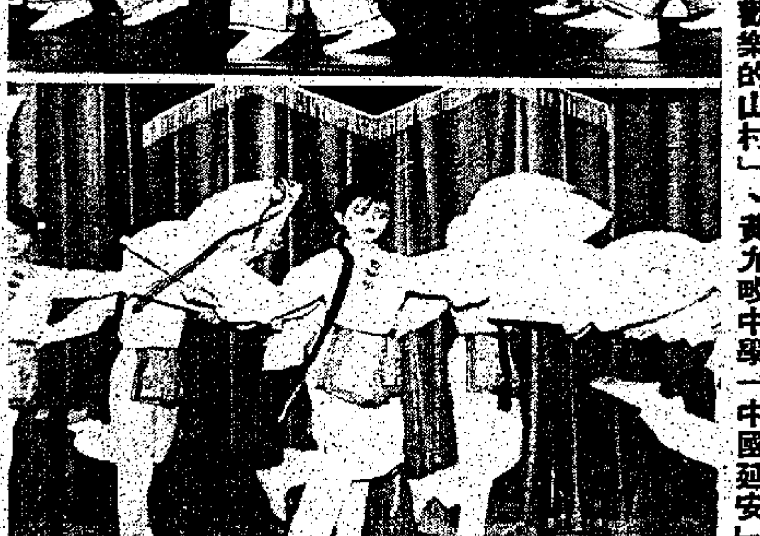
票價方面，初一門券由十至五十元不等（包括兩場賽事），初四決賽（包括兩場賽事）門券分十五、卅、四十、五十及六十元五種，現已於香港足球總會及南華會公開發售。

法國國際游泳跳水賽
中共兩天贏五金牌
羅馬尼亞女將出色共獲四項首席

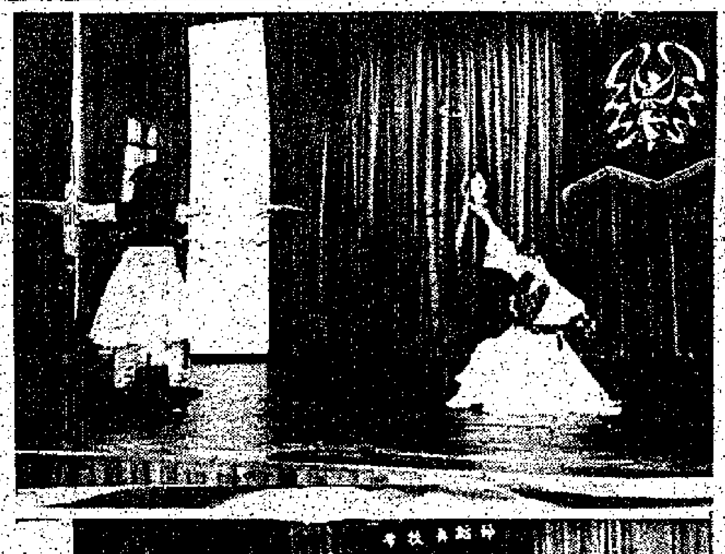
（新華社斯特拉斯堡一月二十四日電）中共游泳跳水隊繼昨天在法國斯特拉斯堡金杯國際游泳跳水賽上奪兩枚跳水金牌後，今天又獲三項冠軍。

在今天的跳水比賽中，廣東選手譚良德以六五八．一〇分位居男子跳板跳水榜首；湖北姑娘萬勝紅以三九四．五五分奪得女子跳台跳水冠軍。至此，中國隊囊括了這次跳水比賽的全部四枚金牌。

在游泳比賽中，上海選手謝軍經過激烈爭奪，以二分〇八秒五四，獲男子二百米個人混合泳第一名，這是中共游泳選手開賽來奪得的第一枚游泳金牌。此外，金甫以一分〇六秒七六獲男子一百米蛙泳第三名。錢紅和黃紅分列女子一百目由泳第七和第八名，成績為五九秒五六和五九秒六九。在今天進行的十三個項目的游泳和跳水決賽中，羅馬尼亞女選手表現出色，奪得四項第一名。澳大利亞、瑞士和比利時選手各獲一枚金牌。



乙級獎：鄭植之中學「歡樂的山村」、黃允畋中學「中國延安」、聖保祿女子中學「潑水節」。



乙級獎：九龍靈光上「歡騰在葡萄架下」、潔心下「幸福光」、東華三院姚達之上「打春秧」。

新南威爾斯網球公開賽
梅西暨雅烈特同列首次種籽
柏卡殊膝傷退出愛華士列三號
港女將莫蘭奴勝美安東諾比莉

（美聯社澳洲．雪梨廿六日電）新南威爾斯男子網球公開錦標賽週一在此間白城草地場舉行，捷克梅西與瑞典雅烈特成為頂尖種子。世界排名第九的梅西，上週在澳洲公開賽打入半準決，被後來冠軍的艾堡所擊敗。廿二歲的梅西在這項格蘭披治賽事的序幕戰中將面對一名甄選合格球員。

世界排名十九的雅烈特亦被抽中應戰甄選合格者。雅烈特在澳洲公開賽半準決敗於世界第一的藍度。

三號種子南非愛華士將逢澳洲德威特，而四號種子西德克列狄則對另一名甄選合格者。

美國史肯倫為八號種子。

澳洲公開賽亞軍柏卡殊告訴賽會，他退出此賽是因為要探養數處輕傷，包括左膝後面的小腿肚。

又訊：在新西蘭奧克蘭舉行的國際女子網球賽週一亦開鑼，香港女將莫蘭奴首輪擊敗美國安東諾比莉零比六，六比四及六比二。（楊）

大嶼山單車賽
洪松蔭勝甲組

單車聯會歲晚單車賽，週日移師大嶼山與山梅富舉行，交通較港島疏落，賽事順利進行，洪松蔭奮戰勝出，但比兩年前成績慢兩分鐘，可能天氣突轉寒冷有關，賽後由委員黃耀華頒發獎品，成績如下：

甲組（一）洪松蔭（DE隊）一小時四十九分二十二秒九，（二）黃毓擊（DE隊），（三）孫志光（YA SAKI）。

乙組（一）鄧國榮（挑戰）二小時十一分三十六秒，（二）黃國鴻（鄉村），（三）梁永康（挑戰）。

丙組（一）林家輝（個人）二小時十四分廿九秒六，（二）李耀明（個人），（三）陳明朗（挑戰）。

比賽休息兩週，至二月八日恢復。大年初一上午八時有新年行大運，歡迎報名。

八七年越野長跑首回合
各組優勝產生
次回合二月十五大濤水舉行

香港華人長跑會主辦八七年香港越野長跑之王第一回合賽事於昨日上午九時在西貢北潭涌舉行，全長十六點五公里。

上屆總冠軍越野長跑之王啹喀好手KHIM因故缺席，壯年組的熊炳林，元老組的張志仍出而衛冕，結果張志仍不負眾望奪得該組第一名，取得四分，今屆因為增加一組，熊炳林要退到公開組，給老將陳華貴先奪頭籌，但熊氏以五十五分五八秒打破上屆同組冠軍之紀錄！

在進入上窰郊野公園之後，兩啹喀跑手跟在人羣之中，TAM乘隙脫眾而出，率先衝到西灣，另一啹喀好手PUN因傷落後棄權。青年組陸偉雄拚力追近，TAM到萬宜水庫最後一站落斜緊追，結果仍以二分左右屈居亞軍。

賽後由方君健頒獎。

茲將各組優勝健兒列後：

男子青年組冠軍：TAM DHEGA（五十二分廿三秒）破上屆紀錄，亞軍陸偉雄，季軍彭新忠，公開組冠軍：陳華貴（五十二分五八秒），亞軍彭港祥，季軍鄧國華，壯年組冠軍：余世光（五十五分廿五秒）亞軍陳頌平，季軍梁志安，元老組冠軍：張志仍（一小時五分十七秒），亞軍李秉明，季軍胡家來，女子組冠軍：高鳳玲（一小時十分廿七秒），亞軍鄧潔儀。

第二回合將於三月十五日在大濤水灣釣魚翁山比賽，全長十五公里，詳情致電〇——六〇四三二二七。

十六屆亞洲學生足球賽
十五國家地區參加
北韓不會參加、新加坡將出席

（法新社曼谷廿六日電）北韓將不會派隊參加在四月於曼谷舉行的第十六屆亞洲學生十八歲以下足球錦標賽，主辦組織今天表示。

泰國教育署體育推展部高級職員洛布洪週日說，北韓駐曼谷大使表示，由於適逢國家元首金日成七十五歲生辰，故國內將大事慶祝，因此將不會派隊參加在四月十五至廿八日舉行的十八歲以下足球錦標。

洛布洪又表示，今屆足球錦標賽共邀請了十七個國家及地區參加，現除北韓決定不派隊參加外，新架坡至今仍未覆實參加，不過他對新加坡參加是項錦標賽充滿信心。

而其餘所邀請之十五個國家及地區，包括孟加拉，文萊，中共，印尼，印度，日本，不丹，緬甸，南韓，澳門，大馬，尼泊爾，菲律賓，斯里蘭卡及香港。（田）

西班牙甲組足球聯賽
真馬德里勝奧辛拿 2—1
巴斯隆拿射手缺席賽和都里德

（路透社馬德里廿五日電）昨晚舉行的西班牙甲組足球聯賽，真馬德里憑主場之利以二比一擊敗榜尾的奧辛拿，現以廿四戰十三勝九和二負得卅五分居聯賽榜次位，與榜首的巴斯隆拿只差一分。下週末這兩支甲組勁旅將在諾金球場交鋒，料有一番惡鬥。

巴斯隆拿方面，由於主將英國國家隊前鋒兼八六世界盃神射手的連尼加，在週五操練時弄傷右膝，故昨晚戰都里德一役中缺陣，結果雙方以〇比〇和氣終場。

威爾殊前鋒曉士今仗被都里德後衛緊貼下，難施臨門一腳，是役他被球證記名警告。

真馬德里對奧辛拿一役，剛加入奧辛拿球會的羅便臣在開賽卅秒後的一球「窩利」射門，為奧辛拿先開紀錄。六十三分鐘阿根廷國腳華丹奴的一記勁遠射，為奧辛拿扳成一比一，一分鐘後山齊士在禁區內遭敵衛高尼奴絆跌，球證吹罰十二碼，山齊士親自操刀建功，結果真馬德里以二比一勝出。（田）

本港新聞

創見會建議政府就三合會報告內容
黑漢禁入公眾場所
應列為刑罰一部份

（港訊）創見會建議政府在採納三合會報告書中有關禁止該會會員進入部份公眾場所，應明列為制罪刑罰內容的一部份。

創見會在討論過三合會報告書後，對於政府不惜動用公帑研究該等組織，目的是要殲滅犯罪組織，對於政府的決心，該會深信無誤。不過對於報告書的內容，則發覺部份定義及解釋有欠明確，而其所提議之目的及意義亦令人混淆。

第一：三合會無疑是有組織及嚴重罪行的表表者，但創見會認為政府要執行該報告內之建議，應廣泛地施行在同類型犯罪組織上，而非單針對三合會，令人誤覺本地法律有厚待其他罪犯。

第二：報告並未能清楚介定三合會會員定義，如果單憑身上藏有或被警方搜到有三合會詩句，相信這情形機會不大，而且真正藏有三合會證物的都祇是該會少數高層人士。

第三：有關建議該會會員脫離組織，報告所提是簽註脫會證書，創見會質疑這文件是否賦有法律效用。如有，則豈非表示政府承認三合會的入會儀式是具法律意義，所以才用法律去解除關係。再者當有人士在簽註脫會後再進行同類或三合會的犯罪行動，警方又能否再以其是三合會會員而進行起訴，另一方面，若有人士決心改過而簽註脫會文件，公然承認脫會，警方又能否保障該人士日後不被有關組織追殺滅口。

第四：對於報告書建議規定三合會員不准進入部份公眾場所，為保障該法例不被濫用，及避免九七年的政治敏感，有人利用作為政治迫害，創見會認為這建議祇適用於警方在肯定某人士為三合會會員後進行法律起訴，法官將之視為所制刑罰之一部份，意即日後法庭對有組織及嚴重罪行犯人所判為一「刑罰套餐」，例如判罪七年，七年在監獄服刑，三年出獄但行動仍受監管，期間硬性規定不得進入所指定類型之公眾場所。所有刑罰必須在宣判時一併講明。

創見會為一羣沒有任何特別政治背景的香港社會人士組成，會員包括社會就業人士，文化界人士、及專上教育程度學生。

創見會成立的目的，就是這羣有志之人希望將日常所見所聞的事情，經彼此討論後，將意見道出，當然當中意見未必全對或否，用意旨在勾起各界人士對事情的關注。而有一點必須要強調的是，創見會祇是將意見道出，但絕不會將之付諸任何行動。

蒸氣浴室遭搗亂
警方尋找賣斧人

（港訊）警方昨發出一柄斧頭的照片，該柄斧頭疑曾在上週灣仔一宗刑事毀壞案件中被使用過。

警方呼籲各五金舖商人留意，如曾於最近賣出一批如照片顯示式樣斧頭，應立即與灣仔警署反黑組人員聯絡，電話為五——七五六八六一內綫五十七，或致電警察熱線五——二七七七七七。

上星期四（一月二十二日）約中午十二時，約二十名持有同一款式斧頭之男子，闖入駱克道四百二十四號一蒸氣浴室，將室內傢俬、電視機及鏡等均搗毀，然後徒步逃去。

警方在現場檢獲十五柄相同類型的斧頭。

任何有上述案件資料的人士，請儘速與警方聯絡。

中方不願直選
鍾士元拒置評

（特訊）行政局首席議員鍾士元爵士，對外間傳言中方不希望八八年有直選不願置評，是否有知會行政局？他表示不能透露。

鍾士元昨日出席尤德爵士基金捐贈儀式後表示，沒有人能決定八八年是否有直選，還要等待政制檢討綠皮書完成，廣泛諮詢民意後，才可決定八八年立法局是否進行直接選舉。（燕）

當局申請封閉
廿五間僭建物

（港訊）建築事務監督將向法庭申請封閉令，封閉二十五個佔地約六百平方米而位於九龍一座樓宇天台上之僭建物。

這些僭建物位於柯士甸道一〇五號百安大廈九字樓天台及十字樓A1及A2之單位之上。

當局擬於三月二十五日向香港地方法院申請封閉令，有關申請封閉令的通告已於昨日張貼在建築物上。

政府於兩年前根據建築物條例要求住客將這些僭建物拆卸，但他們並無遵照命令行事。

建築事務監督辦事處發言人表示，必須把僭建物封閉避免對住客及公眾構成危險。

此外，建築事務監督已申請封閉令封閉皇后大道西二三〇——二三六號二十三字樓A座平台上的僭建物。

當局擬於三月二十五日向香港地方法院申請封閉令的通告已於昨日張貼在建築物上。

政府於一九八五年四月要求住客將僭建物拆卸，但他們並無遵照命令行事。

一俟封閉令發出，拆卸行動隨即展開。

農曆年假期
博物館休息

（港訊）市政局轄下的香港藝術館、茶具文物館，以及香港博物館與李鄭屋分館將於農曆新年期間由一月廿九日（星期四）至卅一日（星期六）休息。

香港太空館及其售票處，除年初一（星期四）外，每日照常開放。

香港大會堂新春假期內照常開放，惟紀念花園及行人天橋則於一月卅日（星期五）下午六時至九時暫時封閉。

水塘總存量
百分五十七

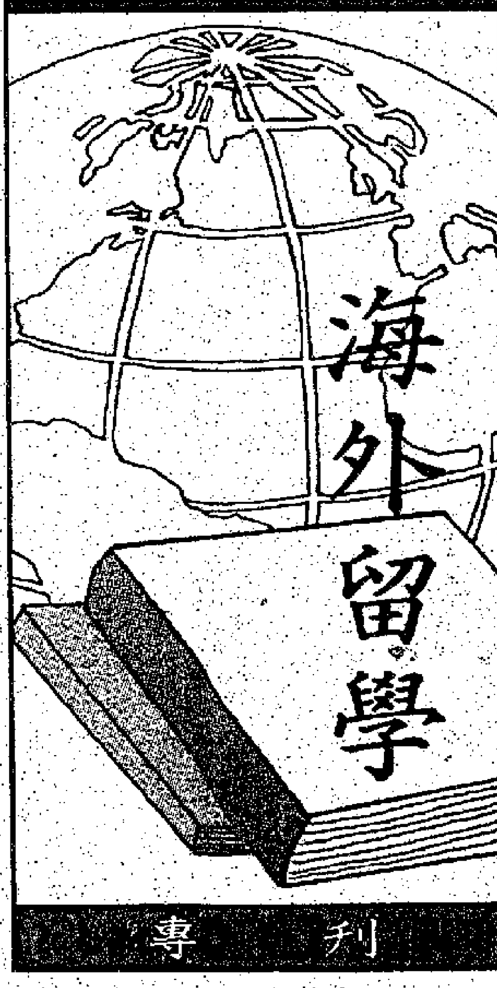
（港訊）截至昨日上午九時，本港各水塘之總存量共為三億三千八百一十九萬四千立方米，佔總容量百分之五十七點七。去年同期各水塘之總存量為三億七千四百一十三萬九千立方米，即總容量百分之六十三點八。

買賣樓宇非法獲取利益
四男女一律師
被控串謀行騙

（新亞社訊）五名男女，包括一名律師，涉嫌串謀在樓宇買賣中非法獲取利益，被廉政公署拘控，昨以串謀行騙罪，在中央裁判署提堂。

五名被告（一）關世德，六十九歲，公司董事；（二）關黃棣華，女，家庭主婦；（三）黃榮耀，四十七歲，公司董事；（四）郭儀，五十歲，律師；（五）鍾沃權，卅三歲，董事；同被控在八五年三至五月期間，串謀行騙生利置地有限公司之股東在有關樓宇買賣中獲取利益。

法官徇控方申請，諭將案押後至二月九日訊，轉解地方法院始行審訊，五名被告分別准以現金五萬至十萬元不等保釋。



溫哥華艾爾華大學預科書院 省政府教育部轄下津貼中學

加拿大溫哥華市艾爾華大學預科書院（ALPHA COLLEGE）是英屬哥倫比亞省政府教育部轄下之津貼中學。該校由於設備完善，及辦學穩重，所以獲得溫哥華市長的推薦。艾爾華書院提供各類課程給本土及海外學生能夠在加拿大繼續升學的機會。學校所提的課程內容及標準均經過教育部審核，以維持課程內容的水準和質素。

提供課程

艾爾華預科書院現時開辦的高中課程包括第十班（F.4），第十一班（F.5），第十二班（F.6）與及大學一年級課程。學生畢業證書由政府教育部頒發，學生畢業後可直接免試申請美加大學繼續升學。

教師質素

艾爾華預科書院對於教師的質素非常重視，因爲教師的水準是直接影響學生的成績。該校的教師均俱優良的資歷，全部教師均持有高級教師文憑及碩士、博士學位，學校爲經常保持該校預科畢業生百分之九十五以上都能順利升讀美加各大學教學水準，特別禮聘前英屬哥倫比亞省政府教育部長菲臘遜博士（DR. PHILLIPSON）出任學校教育顧問。菲臘遜博士不但學識淵博，而且對於加拿大的教育情況非常瞭解及在學校行政方面經驗豐富，故此，菲氏出任艾爾華預科書院的顧問，使利該校的行政事務更有效率地進行，使到學校的水準及成績可以保持優異的水準。

校內設備

艾爾華書院是很注重「活學活用」及「理論實踐」二個教育原則。基於如此，校內的設備是非常完善，足夠提供學生在學習方面的需要。學校的設備包括藏書豐富的圖書館、化學實驗室、物理實驗室、生物實驗室、電腦室、運動場。該校的電腦設施是較其他學校完善，其中包括二部小型電腦設有的五九MB硬碟記憶系統，駁接十六部終端機，供作學生的實習。

硬碟記憶系統駁接十六部終端機供作學生的實習與校內行政工作。由於艾爾華預科書院是溫哥華市設備齊全的中學，所以該校爲省政府指定之政府公開試的場地。

學生服務

至於學生服務方面，由於該校是英屬哥倫比亞省教育部轄下之津貼中學，所以全部教科書由教育部免費供應給學生，校舍一切設備完善，更分設男女宿舍，由舍監負責照顧寄宿學生一切起居飲食及生活問題。如學生喜歡或要求，該校可幫助學生找尋學校附近的居所，或安排學生入住加拿大人的家庭，方便學生適應當地的生活和學習當地的文化。該校並爲加拿大移民局承認的十六歲以下學生之合法監護人。該校設有學生輔導服務，聘請多名富於經驗學生輔導主任專門協助學生解決個人問題學業困難與及指導學生如何選擇及報考大學。該校還設有醫療保險計劃，保障學生健康。

駐港校務地址：九龍尖沙咀星光行一六二六室。電話：三—七二三六六六三。

海外升學理想地 溫哥華

溫哥華市位於加拿大西岸之B.C.省，爲加拿大之第三城市，氣候亦爲全加拿大最溫和之地方。

以往香港學生大多前往安大略省之多倫多市及B.C.省之溫哥華市。而現時前往溫哥華之香港學生日益增加。其主要原因有三點：

一、在B.C.省海外留學生所付之大學學費與加籍學生之學費完全相同，每學年約爲一千八百元加幣。原因爲B.C.省政府仍然資助海外學生之學費。在安大略省，海外學生則需付出比加籍學生多幾倍之學費，大約每學年五千至六千加幣。

二、在B.C.省中學畢業，只需完成十二班便有資格考取當地或其它各省（包括安大略省）之大學。現在安大略中，學生則需完成第十三班課程，方可考取當地或其它省份之各大學。

三、溫哥華之氣候溫和，冬天甚少下雪。多倫多則十分寒冷，動輒零下數十度，造成香港學生難以適應。

英國著名之酒店及旅遊學府 在港直接甄選港澳國內學員

英國著名酒店及旅遊學府I.O.M.將在港直接甄選港澳及國內學員，八七年四月及八月開課，有志投身酒店業者，這是一項佳音，應學握機會立即申請。英國I.O.M.學府理論與實踐並重，在港增設辦事處將爲港澳內地人士提供輔導服務。

攻讀英國I.O.M.酒店及旅遊業專科管理文憑，有多項優點：一、專業資格雄視歐美，二、費用較諸美、日、瑞士低廉，三、既可讀書亦可在英吸取工作經驗，四、更可取得英美公認之專業專科文憑及證書。

「位成功之酒店從業員除需具經驗外，正統之訓練是必需的。但在香港要是想接受同類訓練的話，適合的學校不多而且競爭程度高，所以能有機會受訓人不多。」

有見於此，英國ISLE OF MAN酒店學及專科英語學院繼去年之成功後，今年再來港甄選學員，並特在本港設立辦事處幫助申請及甄選事宜，還免費提供輔導。去年單在香港已有廿多位同學到該校受訓，今年亦已有二十名香港學員進行受訓。全校學員來自不同國家及地區例如香港、馬來西亞、新加坡、南朝鮮、日本、比利時、分蘭……等等。

最近從酒店及飲食業時報得悉英國、美國及瑞士在酒店及旅遊專科訓練上之分別及優劣後，更令人認爲在英國I.O.M.接受專業酒店及旅遊業訓練是比較實際和有用，前途保障比較大。

英國小數酒店專科訓練學院當中，以著名之I.O.M.專業酒店、旅遊業管理及專科英語學府較爲突出，且受到推崇。

該學府位於英國其中最著名之渡假天堂——人島（ISLE OF MAN）。當地氣候溫和，人口百份九十八是土生純歐裔人士，是英國政治環境最穩定及其中最富庶，美麗寧靜之金融、經濟及旅遊中心，酒店及旅遊飲食業非常發達，同時亦是當地最大工業之一。渡假消遣設備完善，規模龐大，是進修酒店及旅遊業課程最理想之學習及實習地方。

英國I.O.M.酒店及旅遊業專業學府是當地最具規模認可專業酒店管理及專科語言學校，同時更是：

．美國酒店協會
．英國酒店及飲食業專業人員協會
．英國人島英國文化協會
．英國倫敦城市工聯會之公認學府，認可試場及會員。

爲適應現代實用酒店教學訓練，學府本身內裏設計是酒店形式，內裏設備與真實酒店無異，有房間、接待處、酒吧、餐廳…等等，使學生能夠在一個真實環境下接受理論與實踐並重的嚴格訓練。此一年制專業文憑課程之設計是爲訓練一批專業之酒店及旅遊業專業從業人員，課程包括酒店管理，旅遊業管理，飲食系統管理，商管學，飲食及實用，專科英語及實用法文，再加爲期四個月在英國進行之有薪在職訓練，實學程度由此可見。

所有成功畢業之學員除可獲頒發英國認可酒店及旅遊管理文憑和專業英語證書外，更可同時考取以上國際性酒店業專業協會證書，另外並可直接升讀瑞士、英國、美國等地之大學或酒店學府之更高級課程，無須另考入學試。故學員無須担心出路問題。

就業機會肯定比其他人高。資格方面只須年滿十七，學歷達中五或倫大普通程度或相等之程度，在香港該校駐港辦事處考取入學試合格即可。而至於費用，爲照顧一般同學起見，全期連食、宿、學費、書本、保險費、雜費在內，只三千九百五十英鎊（約四萬港元），比起到瑞士、美國攻讀同樣課程所需的每年十多萬港元開支，却見實際及經濟得多。

該校早已在兩年前在香港設有辦事及聯絡處，專門向有志人士提供免費輔導服務。如果有興趣報考，可於辦公時間致電：五—八三三五六七三或寄香港灣仔告士打道二二七—二二八號，十七樓B座，該校駐港辦事處查詢。

美式教育因材施教 注重培養獨立個性

對於日夕承受着填鴨式教育壓力的本港學生和家長來說，重視因人施教，培養發揮各人不同才智的美國式教育哲學，以及根據這個哲學衍生的啓發性教學方法，確能替大家提供一個可容的選擇，甚至帶給學生合乎個人興趣口的學習經驗。

美國加州國際學校校長甘尼指出：現時本港流行的傳統教學，是由老師準備好一整套的知識，灌輸入學生的腦袋，較爲忽略發掘學生本身的潛能，而學生學業是否優良，則太側重看學生的考試成績。

而美國的教育焦點，却是放在個人，希望每個學生按自己不同的特性和能力，學得愈多愈好，知識的獲取只是教育的其中一個步驟，甘尼說：「我們還要學生消化，綜合所獲得的知識，有建設性應用這些知識來解決其他問題。」

他說：「我們希望引起每個學生對學習的熱愛，而且學習並非離開學校便結束，而是畢生的過程。」

爲了適應不同的學生各盡所長，美國式教育提供了一定程度彈性的學科選擇和學分制度，而不是以考試成績作爲評價學業的唯一準則。

根據美國的學制，由小學至中學共分十二級，第一至第八級相當於本港的小一至中二程度，是爲作好將來升學的準備，學習良好的基本功夫。第九至十二級程度相當於本港的中三至中六，學生要逐漸面對自己將來志向作出選擇，進一步加強踏足專上教育面向人生的基本功夫。

美國大學的基本入學需求，至少分四方面。第一是在學科上，至少修讀了規定年數水平的英文，數學，科學、外語，藝術，和美國歷史政治（這段後一科對外國學生可用其他方式取代），以及相當份量的學生自選科目。第二是學生的平均學分必須在三點六分以上（總分四分）。第三是要通過學習志向測驗（SAT）。第四是原校校長和教師的推薦書。

甘尼形容美國是世界上提供最多高等教育的地方，爲了貫徹各人盡展所長的教育宗旨，除了政府和私立的大學之外，還有商科和技術學院，以及替學生提供轉科方便的兩年制預科學院，以及爲了貫徹有教無類不受年齡限制宗旨的成人教育課程和校外課程。

學習，是一個畢生的過程，美國的教育制度，令每個人不論年紀，不論是否踏出校園正在工作，只要符合基本條件，都能夠參加更上一層樓學習。

免費英文補習班

加拿大溫哥華著名學府艾爾華預科書院鑑於以往學生初到加境，大多遇到英語上之困難，現爲明年一月入學學生特設免費英文補習課程，藉此給與學生在開學前熟習環境及提高英文程度的機會，減少很多開學時之困難。該課程定於十一月四日開課，爲期兩個月。有意參加此課程的同學可親臨該校駐港辦事處：尖沙咀星光行1626室或致電3-7236663查詢。

課程簡介

一、英文作爲第二語言：ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE PROGRAMME（ESL）。此項課程專爲外國學生而設，幫助學生在英語環境下學習英文作爲第二語言，授課形式是以小組及個別教授。

二、高中課程：文爾華預科書院現時實行三個學期制，每學期爲時四個月。

（1）秋季學期（FALL SEMESTER）：由九月至十二月。

（2）春季學期（SPRING SEMESTER）：由一月至四月。

（3）夏季課程（SUMMER SEMESTER）。

學生通常在每一學期修讀四個課程，每兩個學期爲一學年。

三、大學一年級課程：文爾華預科書院提供的大學一年級課程是專爲F.6及F.7學生而設，課程內容與加大學一年級相同，學生修畢該項課程後，可進入加拿大各省立大學或美國大學讀二年級課程。

新加坡教育分三階段 制度與香港大致相同

新加坡教育制度與香港大致相同，分爲三個階段，六年制小學，四年制中學及二年制大學先修課程。

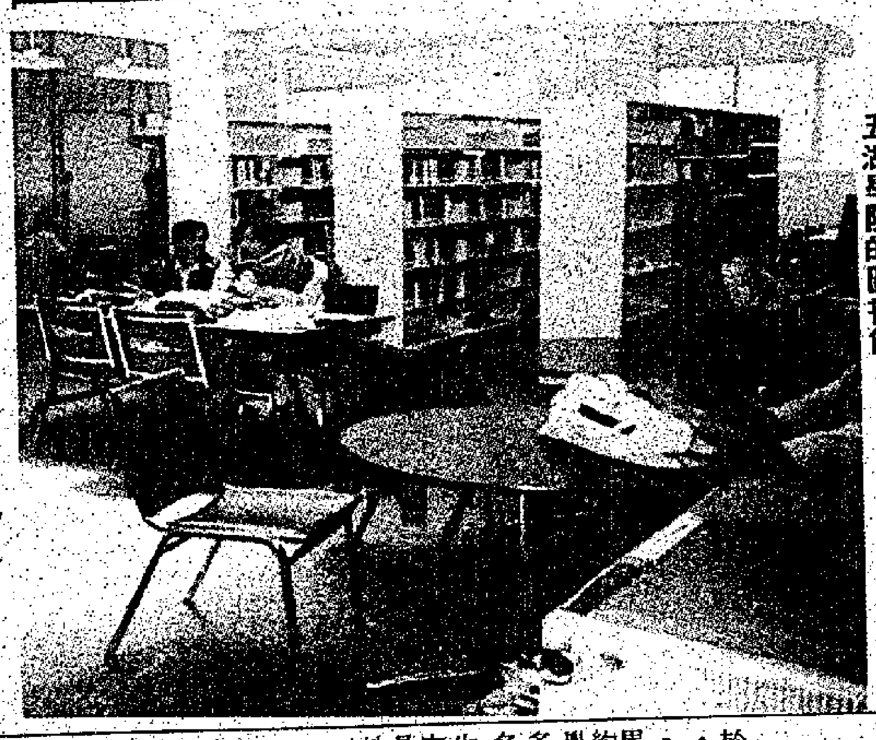
小學教育由六歲開始，學生預期在六年修畢小學課程後，必須參加公開考試（PSLE），經評核試甄別後，如學生能考獲優良成績，均可繼續升讀中學。

學生必須選修英文爲第一語文，中文，馬來文或淡米爾文爲第二語文。完成中學課程後，學生須接受公開爲劍橋大學普通教育文憑考試，取得優異成績者，將有資格進入大學先修班。劍橋大學普通教育高級程度會考（GCE 'O' LEVEL）相等於香港中學會考（HKCEE）。新加坡大學先修班爲期兩年，在初級學院就讀，學生均要悉力，成績合乎進入大專資格者，可繼續升讀新加坡國立大學，南洋工專學院，新加坡理工學院或義安理工學院。

中學課程分爲理科及文科兩類，學生必修科目是英文，第二語文，數學，英國文學及附加一理科或文科。其次選修三至四科外科目，音樂，第三語文，宗教等或理科，作決定。此外，要依據學生所選，至於大學先修班可作課程爲第九科學生選讀三至四科（A LEVEL）及二科（O LEVEL），必修的科目爲英語及中文。其他科目包括物理，化學，生物，電腦學科，數學，經濟學，文學，經濟，歷史，地理，美術，音樂，英國文學等。課外活動是一門相當重要的學科，每個學生都必須參加一項課外活動，例如戶外活動，舞蹈，手工藝及文化，學術及體育科目，是不可缺少的部份。

在英國I.O.M.就讀之港生。

（上圖）電腦室一角。（下圖）學生正進行生物實驗。



五湖學院的圖書館

加拿大五湖學院 採用三學期制

加拿大五湖學院位於加國最大城市多倫多，這裏是加拿大的文化，教育及金融中心：世界聞名的多倫多大學，約克大學和賴亞森理工學院都位於此。而多倫多的中國域在北美更是名列第二。這對中國學生而言，住在多倫多的中國留學生，應該很容易就適應下來，並減少人地生疏之感。

五湖學院採用三學期制，學生可依個別程度和志願選修學科，所需縮短普通大學先修班的時間。三學期分秋季學期（八月至十二月），冬春季（正月至五月），夏季學期（五月至七月）。開學時間爲每年正月，五月及八月，由於簽證需時三個月，所以申請辦理，應在三個月前申請。五湖學院成立於一九七八年，八年來的第一屆畢業生已有三千名，其中百分之九十成功，進入美加大專學院深造。

五湖學院開辦十一、十二和十三班之文理商課程。這些課程的目標，是爲中學生進入大專學習所需的知識。學院提供學習技巧，在最短期內提高學生的英文程度。海外學生以英語爲第二語言的，學院設有英語課程，協助學生達到進入大學所需求的英文標準。學生完成十二班所需學分規定後，便可得到教育部頒發的高級中學畢業文憑，進入大專工學院就讀。學生完成十三班學分規定後，便可得到教育部頒發的高級中學畢業文憑，進入大學就讀。

職員責任：五湖學院有兩位專業輔導老師協助學生選擇新的科目，作出適當的大學選擇。生活指導：學院方面照顧入住學生手續上，更協助學生處理生活問題，五湖學院的大多數職員都曾在加拿大以外地方受過教育，亦能夠對他們面對的各種疑問和生活困難給予輔導，更能協助辦理簽證和入境手續，並安排接機。

新生抵達多倫多國際機場後，學院的歡迎小組會安頓他們的住宿問題。新生可入住學院宿舍或由專人協助安排他們的住宿，學院在附近有私人住宅。五湖學院的校舍面積共有三萬多平方英呎，有二間電腦室，除了實驗室，電腦室及語言實習室，現化的學生餐廳，五湖學院進一步改善設備，一九八二年投資一百萬加元裝修校舍，學生可以在更完善的學習環境下學習。

VANCOUVER CANADA

OFFICE OF THE MAYOR

MICHAEL F. HARCOURT
MAYOR

Message from the Mayor of the City of Vancouver

GREETINGS

To parents and prospective students of Alpha College, Vancouver, B.C., Canada.

As Mayor of Vancouver, I wish to extend a warm and cordial invitation to the students of your country.

Vancouver is a cosmopolitan city that has attracted citizens from many parts of the world and who have taken up permanent residence.

I am pleased to recommend Vancouver to you and your children. All the privileges and facilities that we accord our children, we will accord yours. This includes the free and unlimited use of the modern recreational facilities and beautiful open park areas.

If you decide to come, you will find here not only a community with tremendous multicultural and educational advantages, but also a community with a beauty of geography that makes living here very special indeed.

Michael Harcourt

Michael Harcourt
MAYOR

五湖學院
加拿大多倫多

THE GREAT LAKES COLLEGE OF TORONTO

△規模最大的私立中學，
備受各界讚揚與支持，
學生來自五湖四海，
畢業生遍佈加、美大學。
△組織完善，辦學認眞，
師資優良，校風嚴謹，
學生福利至上，
升學指導最佳。

現招收：
1.一九八七年春季11、12、13班新生
2.語言中心英文速成班
辦事處電話：3—699302
九龍尖沙咀山林道46—48號
運通商業大廈709—710室

加拿大溫哥華　艾爾華預科書院

ALPHA COLLEGE

PER ARDUA SAPIENTIA

590 West 65th Avenue, Vancouver,
British Columbia, Canada V6P 2G8

● 本校爲加拿大B.C.　省政府轄下中學，位於設備齊全之政府公立校舍，全部教科書由教育部免費供應。
● 本校宿舍爲加拿大移民局指定爲入住學生之合法監護人。
● 駐港辦事處免費指導學生辦理一切入學及簽証手續，同時更安排免費接機服務。
● 學生成績由校方直接寄予家長，使家長獲知學生的學習情況。
● 歡迎F.3以上學生申請，F.4學生可於一年內完成預科課程，直升加拿大及美國各省大學。
● 本校特設大學一年級課程，歡迎F.6及F.7學生申請，完成大學一年級課程，可直升美加大學二年級。

● 現已接受本年度五月份入學申請，學生可免費於該校就讀三月開辦（爲期二個月）之TOEFL 課程。

本校註港辦事處：尖沙咀星光行1626室
電話：3-7236663

THE INSTITUTE OF ENGLISH FOR THE HOSPITALITY INDUSTRY

英國著名酒店及旅遊學府
在港直接甄選港澳及國內學員

八七年四月及八月開課，請立即申請

本學府提供在英國修讀之一年制酒店及旅遊管理學及專科英語文憑課程（包括理論課程及於英國本土進行之有薪在職訓練）非常受各界推崇，單在香港於過去兩年間已有八十多位同學受訓。全期費用連食宿只約四萬港圓。這課程專供有志投身酒店業而希望接受正統訓練，取得國際認可資格之人仕供讀。畢業學員除可考取本校文憑外更可考取美國酒店協會、英國城市工會等國際認可証書。更可直接升讀瑞士、美國、英國著名之大學或酒店專科學院之更高級課程。本學府乃國際學府學員來自世界各地。

申請資格：有志從事酒店業，年滿十七至三十歲，中五程度或同等程度。

請電5-8335673查詢安排面試。
或函索章程請寄香港灣仔告士打道
227—228號生和大廈17B駐港辦事處
（請付回郵信封一郵資$1）

NAME: ______ SEX: ______ AGE: ______
ADDRESS: ______
TEL: ______ I.D.CARD NO. ______
SIGNATURE: ______
（一切資料絕對保密）

—AMERICAN HOTEL & MOTEL ASSOCIATION 美國酒店協會
—LONDON CITY & GUILDS 英國倫敦城市工會
—BRITISH HOTEL RESTAURANTS & CATERERS ASSOCIATION 英國酒店及餐廳協會

American Hotel & Motel Association

St. Aldates College, Oxford

Specialists in GCE studies for entry to UNIVERSITIES or the PROFESSIONS

NEW STUDENT ADMISSIONS

Applications for places at St. Aldates College are invited from students of either sex wishing to prepare for the General Certificate of Education (GCE) at 'A'-level for University or Professional Career entry.

St. Aldates is Oxford's largest independent College specialising in GCE 'A'-level studies. The College is a member of The Conference for Independent Further Education (C.I.F.E.) and is 'Recognised as Efficient' by The British Accreditation Council (B.A.C.). Both are bodies which inspect, recognise and accredit Independent Colleges in the U.K. St. Aldates is also an official GCE examination centre.

The minimum entry age to St. Aldates is 16 years. Personal attention is paid to the progress and welfare of overseas students and congenial and friendly accommodation is provided in the College's own Hostels or with carefully selected Oxford families.

The exclusive teaching policy of the College is *'non-cramming and small classes'*. This ensures the all-important teacher/student involvement in examination success and develops the community spirit that encourages students to take full advantage of the unique Cultural and Educational opportunities that the famous University City of Oxford has to offer.

To meet students' needs courses start in September and January.

The College GCE PROSPECTUS will gladly be sent on request. Early application is advised.

St. Aldates College
(Dept 80A) ROSE PLACE, OXFORD, ENGLAND

娛樂圈

邱德根望收視風水能輪流轉
亞視今年吐氣揚眉
舉辦多個競選項目

踏入兔年之後，亞視董事局主席邱德根希望能夠吐氣揚眉，風水輪流傳，將亞視逐步逐步進步。

為了要證明亞視今後製作超水準，邱氏認為一定要有行動表示，目前亞視的綜合性節目會多發掘人材，如「亞洲早晨」收視成績甚理想，今後會加强宣傳，將節目做好。

邱德根又透露「我愛香港」會在二月進行改革，而且，狄娜已答應在「我愛香港」主持其中一個節目，名稱未定名，仍在斟酌中，是一個長期性的現場節目，每次十分鐘，主要是訪問社會各階層人仕。同時，狄娜已同邱氏提議，其中一集會訪問劉家傑，原因是劉家傑已久沒有亮相螢光幕，亞視已代出面邀請劉家傑，成數也有九成。

邱氏又稱，「我愛香港」革新之後，會邀請很多神秘嘉賓担任主持，而他們會在不同時間出現。至少超過十位，全是有知名度的人，暫時不允透露名字。

八七年之後，亞視亦有另外一個大計，會在每個地區會堂之中舉辦歌唱比賽，然後會來一次總決賽，就是增加亞視戶外演出機會。

邱德根又指出，「電視先生」會延遲在十或十一月期間舉行，而在「亞視先生」之前，先有「亞洲小姐競選」，會在七月舉行，九月三十日是「亞太姐」選舉。另外「模特兒選舉」會和富才合作，預計會在三月或四月舉行，三月八日有「十大傑出婦女選舉」，形式未定。

邱太亦對記者透露，邱達成早前曾返港一躺，這留只有兩天，他目前在耶加達籌備遊樂場生意，暫時也未有意返香港發展。

陳莉莉昨由廈門返港。

十五六歲時曾簽約電影公司
鍾淑慧自言唔識撈
對麥當傑談話不表意見

鍾淑慧昨簽約無綫，為期一年，藝員合約是環姐勝出的獎品。她表示簽約後由公司安排工作，拍電影則要抽佣。問她簽約後有何期望她稱希望順其自然，有工作就做。

麥當傑目前公言鍾淑慧非其女朋友，彼此只屬好友，沒有拍拖。同時，他又透露鍾淑慧曾簽約電影公司，可是當時的青春片處於低潮，該片已胎死腹中。他又大讚鍾淑慧功女，很適合在此圈子發展。

由於鍾淑慧會透露過麥當傑是她男友，記者問她感受，對此，她稱不想多提感情事。有人追問她怕撈嗎，她則笑謂「唔識撈！」

鍾淑慧承認在十五，六歲時曾簽約電影公司，那時是模特兒公司提議她試鏡，至於她是否被指的適合此圈，她則認為要盡量嘗試。

有人問她花多少時間作體驗？她稱未知，不過會盡量尋找出路，自她踏入社會做事後，她自言學嘢多了，比較起來工作比讀書好，不會很死板。

在四月底鍾淑慧會參加環姐選舉，目前，她尚未決定穿何種民族服裝，她希望會盛古裝參賽。她簽約後首份工作，就是二月份的「關心之星」。

李寶瑩灌錄過的唱片超過二百
今再與羅家寶合作

羅家寶、李寶瑩，昨為風行公司錄音。「夢斷香銷四十年」一劇，由省劇院答應給予香港風行公司出品，而又得到編劇家陳冠卿答應。

該劇是最近宣佈獲得最佳劇本獎的，因此羅家寶、李寶瑩，就以分賬方式與風行公司合作，再灌這張唱片。據李寶瑩透露：去年八月份演罷新寶劇團之後曾經為風行錄過半張「琵琶血染漢宮花」，另半張是與蝦哥的女弟子張紫珊合唱的「狄青夜闖三關」。所以還在製作中，打算在農曆新年期間先行推出這張應市。然後在三月份才推出夢斷香銷「四十年」。

如今再度合唱的「夢斷香銷四十年」分為四節（鸞鳳分飛）、（沈園題壁），生旦對唱的。（殘夜泣箋）生獨唱。（再進沈園）生獨唱。

據風行公司發言人表示，粵曲唱片每年製作不小，但每張製作費均超過十萬元以上，粵曲唱片是慢熱的，放長綫。羅家寶、李寶瑩的合作會曲迷有信心，而二月中羅家寶再來港應嫦峰樂社唱腔會邀請參加演唱，到時再灌錄另一張大碟「隋宮十載菱花夢」。

寶姐稱：她錄粵曲唱片未有正確統計，約超過二百張之多，合作過的文武生最多是林家聲、文千歲、羅家寶，其次是任劍輝，記得十年前也與任姐錄「釵頭鳳」，即現時的「夢斷香銷四十年」。另外合作過的還有麥炳榮、鄧碧雲、陳寶珠、羅笑風、阮兆輝、區家聲等。（宣）

羅家寶、李寶瑩在「琵琶血染漢宮花」中。

讀者皚韻來信說李寶瑩的感情
論羅李拍檔的得失
．朱侶．

讀友兼戲迷皚韻來信，談論羅家英與李寶瑩常來拍檔的問題，從字裏行間看得出皚韻是不想羅李二人拆檔的。所以他很客觀的分析了兩人拍檔的利與弊。朱侶也覺得他倆拍檔直至目前來說，真是配合得很好，將來與別人合作能得有同一效果，或是更好的效果，將是以後的事了。現將皚韻的信刊登如下：

朱小姐：

近日在報章上，或看「新寶」演戲時，也聽到很多觀眾在談論有關羅家英先生，李寶瑩小姐的事，似乎成了粵劇界的一個熱門話題。

在某一段文章裏，李小姐很破例地提及他們的感情問題，而在某段專欄中，有人指出因羅家英的出現，使李寶瑩與其他文武生合作機會全被剝奪，似乎太主觀及極之不公平，本人是他兩位的戲迷，現寫出我個人的見解，看是否較為客觀。

曾與李小姐合作過的文武生有羽佳、蘇少棠、林錦棠、吳千楓和林家聲等等，在此段期間，李小姐只以「唱芳腔」出名，沒有顯著的進步，而與合作較長時間之林家聲，因某種原因而不再合作，直至一九七三年，她首次夥拍戲劇世家出身的羅家英先生，由於大家志趣相投，一同練功，教學生，在藝術上求進步，故這十三年來帶給觀眾好戲連場，而她無論在知名度、唱、做和武場戲的的表現，都有顯著的進步，有如脫胎換骨，使她的花旦席位也大大提升了，她和羅家英合作，是好比金童玉女，相得益彰。有些人似乎太低估了李小姐的智商，以她一位公私分明的人，我相信她不會為了男女之間的感情而影響自己的事業，正如她在報章上所發表的一番說話。

說回「新寶」的演出，她夥拍羅家寶，帶給觀眾一些新鮮感，加上羅家寶惜日在廣州的名氣，第一次在新光演出，成績很理想，在唱腔方面，大大滿足了那些知音人仕，但在做功和投入方面，就遠不及與羅家英携手演出，今次在沙田大會堂的演出，號召力似乎已在減弱中，如果李寶瑩與羅家寶長期合作下去，是否經得起考驗，是一個疑問？再者，李小姐十三年來在劇團中自為重心人物，可否再次接受權力，戲份分移的心理壓力，更是一個很大的疑問？寫到這處，忽想起她和林家聲曾在「西洲藝節」中再度携手演出數場，這是很多戲迷渴望的，本人看了一晚「梁祝」，發覺二人在台上各自唱做，有格格不入之感，與之和羅家英合作，其感情之投入，水袖，身段的表演，雙方均有默契，比較之下，簡直有天淵之別的感覺，為什麼呢？為的是一山不能藏二虎，李小姐在毫無枷鎖環境下，合作演出的機會也不見得大呢！大家不防想想，如果李寶瑩夥拍其他文武生，有沒有今天的成就呢？所以羅李不再合作的話，是戲迷的一大損失，這是肯定的。

談到羅家英的演出，除了他在唱腔方面較弱之外，他是色藝值色，藝俱全，如你們有看過他演出的「林冲夜奔」，均同意我的看法，觀眾買票入場，只是希望看到一場好戲，就好像今次「新寶」的演出，其中「夢斷香消四十年」和「柳毅傳書」這兩套戲的角色，以一個文武生肯接受如此少戲份的戲，還用心地演譯出來，已是難能可貴，更在幕後加入和唱，連散場時也出來謝幕，答謝觀眾（因要呆等約二小時），這種敬業樂業精神，不是每一個藝人均能做得到呢！所以行內行外的人，何必要用名氣來衡量一個藝人的表演成績，雖知粵劇日漸式微，何必為了一點偏見而產生抗拒，握殺了一位出色而熱愛粵劇藝術，悉心培訓新一代的藝人，希望粵劇界的前輩或愛好粵劇的人士，以推廣粵劇為目標，對一些後輩，加以鼓勵及扶持，正所謂「錦上添花易，雪中送炭難」。

祝你工作愉快！

讀者皚韻上一九八七年一月廿三日

圖為「雙球鳳」的「花樓送花」。

吳桂芳裸露程度
商台表示可接受

吳桂芳拍了一輯寫真，商台高層會公言寫真出街後，視乎裸露程度，再決定會否追究。昨日，記者問及商台副節目主任梁少容，她承認有關方面已看過，並認為程度可以接受。

梁少容指出，吳桂芳所拍的照片，未有影响DJ形像，因此，公司方面決定不再追究，且不會與她接洽此事，事件就視為其私事，但要求她不能在節目中宣傳。

另外，在寫真集中，有兩張普通相片，一張是在商台門前，另一張是在錄音室中拍下，梁少容認為照片只要沒帶色情成份，商台不會追究。

未來偶像爭霸戰的選手

入七未來偶像爭霸戰
三獎項率先誕生

「八七未來偶像爭霸戰」準決賽，今（廿七）晚八時十五分假灣仔伊利沙伯體育館舉行。亞洲電視中文台現場直播。

獲得晉入今晚準決賽的廿四位參賽者：（一）鄧若嫺，（二）張炳雄，（三）韋筱儀，（四）周俊霆，（五）譚祝銘，（六）袁潤培，（七）陳倩芳，（八）吳玉芝，（九）吳江達，（十）孫富錦，（十一）吳淑玲，（十二）周盛濤，（十三）盧民偉，（十四）吳文華，（十五）李玉嬋，（十六）劉慶河，（十七）尹麗玉，（十八）曾航生，（十九）甄楚倩，（二十）安德尊，（廿一）譚紫筠，（廿二）李家洪，（廿三）易文，（廿四）邵敏婷。

他們將在設計新穎，富太空科幻色彩舞的台上，分別施展渾身解數，爭取最佳成績，以競逐今晚率先誕生的「金星獎」（最佳女表演者），「火星獎」（最佳男表演者），及「水星獎」（最佳動作獎），而分數最高的十二位參賽者，將可晉入三月五日假紅磡香港體育館舉行的決賽。

客串主持：曾志偉

評判團：朱培慶、林敏怡、陳永良、陳幼堅、陳家瑛、湯正川及黃錢其濂，為使節目氣氛輕鬆，熱鬧，大會特別邀請上屆未來偶像得獎者張立基、黃衍濠、區耀國，影視紅星袁潔瑩、陳曉瑩及黎姿演出歌舞。

大會並邀請到十二位娛樂、傳播界及社會知名人士：劉家良、陳勳奇、白韻琴、鄧小宇、李默、王晶、狄龍、陳友、李殿朗、周啟邦、周啟邦夫人及利智為評述嘉賓。

獲得出綫的十二位參賽者，將在三月五日舉行的決賽，角逐「未來偶像大獎」、「金嗓獎」、「維他奶最具潛質獎」、「最佳形格獎」及「金刀獎」。

在今晚的準決賽獲得「金星獎」者，可獲現金獎港幣一萬元，十四K紅寶鑽石襟針（價值港幣一萬五千元）。「火星獎」：現金獎港幣一萬元，十四K藍寶鑽石襟針（價值一萬五千元）。「水星獎」：現金獎港幣一萬元，名表四隻（價值一萬五千元）。

未來偶像爭霸戰
準決賽參賽歌曲一

1	鄧若嫺	勁舞 DANCING QUEEN
2	張炳雄	相愛
3	韋筱儀	CHA CHA CHA
4	周俊霆	當年情
5	譚祝銘	路黑山高錫人夜
6	袁潤培	絕對空虛
7	陳倩芳	愛將
8	吳玉之	我怎麼哭了
9	吳江達	遙遠的他
10	孫富錦	別戀
11	吳淑玲	妖女
12	周盛濤	只有你
13	盧民偉	吸烟的女人
14	吳文華	躲藏的眼睛
15	李玉嬋	與淚抱擁
16	劉慶河	情已逝
17	尹麗玉	征服他
18	曾航生	有誰共鳴
19	甄楚倩	孤身走我路
20	安德尊	STAND UP
21	譚紫筠	GREATEST LOVE OF ALL
22	李家洪	啤酒罐
23	易文	幾許風雨
24	邵敏婷	千個太陽

新春演封相與朱秀英分別演公孫衍
靚次伯今年不坐車

老藝人靚次伯，前晚參加雛鳳鳴年夜飯聯歡時，對記者透露：雛鳳鳴劇團，每年演賀歲戲，必先演「六國大封相」，而今年也不例外，靚次伯就聲明今年做「封相」、「公孫衍」一角坐車功架由朱秀英代替，而本來朱秀英的「六國王侯」一角另由別人頂替。

朱秀英則臨老學坐車功架，雖是經驗豐富但從來行擋不同，臨時代武生行擋，真係會手忙腳亂，於是由靚次伯，指引互相研究，操練了十餘天，英姐接受能力强，她是大學生夠聰明，雖未能十足收成，也有八九了，成為四叔的接班人。

除了由英姐担任坐車之外，四叔會照樣演「公孫衍」捧聖旨及讀聖旨，靚四叔表示，「坐車」論功架，現年八十二歲，力不從心了，初當武生時雄心萬丈，現在力不從心，他說：十六歲學戲，做戲數年，十八歲開始做「三武」，十九歲當「二武」，廿一歲當正印「武生」，在戲行為三代元老，一向以鬚生行擋為主。

四叔對現時的龍劍笙，梅雪詩的評價，他說：阿劍聰明第一絕頂，但唱野欠些腔口，阿爹就勤力，越做越好，可惜欠武功，南派武功在舞台上漸漸失傳了，多學北派，但阿爹的武功根底未夠，不過呢班姐仔尊師重道，個個好禮貌，比起以前的阿姐難得也，以前的阿姐一得咗就獅子大個鼻，戲行很多是這樣的。

四叔表示，戲行仍是有前途的，主要你誠心誠意去學藝術，讀成更多年青人去學粵劇藝術，粵劇生命才能延續下去。（堂）

金子力和陳美齡上機前還忘不了向各位拜年

陳莉莉不再拍脫戲
廈門登台受歡迎

陳莉莉昨在廈門登台完畢返港。陳莉莉於日前與李龍基、黃允材、姚鳳絲等應邀前往廈門登台兩天三場。陳莉莉所演唱的是國語歌「酒干倘賣無」、「夢斷」、「醉」等歌曲和合唱。他們此次前往廈門演唱。首先要將所唱之歌曲給有關當局檢查。及受香港新華社召見是否識唱歌。然後才批准入境演唱。

陳莉莉表示：她在廈門演唱。順道前往鼓浪嶼遊覽。該地風景優美，海鮮特別豐富。在遊覽時學曉一句廈門話「殘人斗」即是靚仔之謂。

兩年沒有拍電影的陳莉莉。較早前會推掉了兩部片。因為那兩部片是要她暴露的。目前擁有三間酒廊的她。不便脫了。所以經過再三考慮才決定辭演。今後只希望拍些有性格的片子。

農曆年初一。陳莉莉決定往深圳打哥爾夫球、燒炮仗和燒烟花。同時和家人食野味來歡渡新年。（堂）

合約滿後未有人接頭
梁珊有被淘汰感

無綫藝員梁珊指出滿約之後，公司一直未與她聯絡，談及續約問題，她相信可能是公司人事變動，逐漸淘汰一些藝員，就此問到藝員經理林太，她反問我都唔知，但又點知！」

林太解釋公司會否與藝員續約，必視乎用度及個別情況，以她所知梁珊是不夠騷，公司才會考慮，她指出舉凡藝員續約滿，必有委員會開會商批討續約問題，決策權是一班人決定，非獨一個人決策。

有人認為有些無綫女藝員如周秀蘭，莊靜而，吳黛音等紛紛向外發展，以致人才突失了，對此，無綫有考慮人才消失問題嗎？她表示公司除了視乎藝員用度問題外，亦會考慮她們的要求，既然她們要求出外發展，公司會考慮她們要求。

昨日，林太主持鍾淑慧的簽約儀式，由於她的合約為期一年，與港姐十八個月年期不同，有人問她原因。林太表示年期由公司定，每人都可以有不同，目前，鍾淑慧未安排工作，林太希望她接受訓練，參于四月的藝訓班，再以實習形式演出單元劇。她稱，於三個月播出的單元劇，由本屆藝訓班學員演出，吳婉芳亦是其中之一。林太又指出，本屆藝術班學員質素很高，學員很聰明。

讀者來信談張國榮……
有血有肉有感情

勁歌有感

XXX：

你好！

勁歌的選舉已完畢，我並不是談論那些結果怎樣，只是看到張國榮時，我實在替他難過和抱屈。想說些我想說的話。

到底他做錯甚麼，為何所有矛頭皆指向他，是為了某些報導指他拿六、七個獎之多？事實上他並沒有！而且根本那些所謂內籍消息，究竟從何而來也不知道！老實說，以他今年的表現，他拿兩首金曲也合情合理。再說，他拿了金獎就好像犯了甚麼大罪似的。但請記着任何獎項也只得一座，不是這個拿便是那個得，而且說到底獎是人家給的，說實在「有誰共鳴」也是一首好歌，何以要那樣執着，誰人得到才叫好，縱使你不喜歡這個結果，你批評的應是選舉的漏洞，不應偏激地向別人攻擊，請要對事不要對人。

再說，我覺得由始至終，這件事也有人在煽風點火，為何大家要對一些不盡不實的謠言信到十足十，這麼容易就受到煽動，更可以這麼無情地去傷害人嗎？

當晚我看到張國榮時，我覺得某些歌迷實在太過份，為何可以完全不理別人感受而說些難堪入耳的說話，更何以絕到拉大隊離場，這樣不尊重人，根本整個行為已變為針對人，不是對事，請設身處地想想吧！

當他唱「有誰共鳴」時說「一些人得到一些東西要好短時間，有些要好長時間，我只覺得我今天所得的，是我用努力換回來的。」好，我支持你，你確是個好歌手，也證明你是個有血有肉，有感覺的人吧。

（我承認我欣賞張國榮，但我相信自己的意見已很中肯。）

祝

新年快樂

讀者上

樊梅生（左）和兒子少皇（右）合攝。

樊梅生有子承衣钵
得唱歌比賽冠軍
賣獎品維持生活

樊梅生對兒子樊少皇近年來參加拍片工作，感到高興，少皇今年十四歲，讀中二，他除了勤於上學外，閒來還習國術，樊梅生還親自教導樊少皇唱歌。以充實技能。

卻原來，樊梅生歌藝造詣相當到家，他在一九六一年會參加全港公開歌唱比賽，榮膺國語組冠軍。獎品是一両重的金牌，由亞視董事局主席邱德根頒獎，當時樊梅生是剛從大陸到港，生活頗感困難，故此便將那一両重的金牌拿去當舖押了，以維持生活。樊梅生又謂：他進入邵氏為藝員初期，先是投考南國訓練班的，當時他投考第一期南國，因為他長了長頭髮而不被錄取，過了一年，剪短了頭髮再考，然後入選，便成為邵氏基本演員。（球）

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

兆安商業大厦
香港德輔道西243-245號
一梯一伙新型設計
鄰近上中環商業區
面向東南　碼頭巴士電車集中
尚餘單位無多　最佳置業
欲購從速
每單位434-917呎 由466元起
永安祥置業有限公司
（永安祥集團成員）
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓
電話：5-430303(7線)，5-446171(3線)

屯門新市172地段
二樓商場出售
合幼稚園學校酒樓
陳列室及各行業
每呎只售＄200
陳氏企業有限公司
3-679081

旺舖平售
香港大道西594號900尺閣750呎
售1百60萬 租8千
筲箕灣亞公岩道地段739號
民興工業大厦4800尺 售1百萬
永安祥置業有限公司
（永安祥集團成員）
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓
電話：5-430303(7線)，5-446171(3線)

旺舖平租
香港大道西596A1800尺
另閣樓1700尺租9千
香港北角建華街26號地舖
實用470尺租3千
香港德輔道西243-245號
兆安商廈高低層434-917尺
租1千3百元起
永安祥置業有限公司
（永安祥集團成員）
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓
電話：5-430303(7線)，5-446171(3線)

中區銀行大厦
寫字樓招租
中區華人銀行大厦有實用面積427呎及1250呎寫字樓各一間招租管理完善中央冷氣系統四通八達為中區不可多得之寫字樓租從廉有意請電5—231637 區君洽

中區寫字樓平租
德輔道中166至168號定昌大厦先施公司對面650呎及2000呎（海景）
於仁有限公司　5—459222

中環旺舖
威靈頓街39號六基大厦地下700呎
（另有閣樓）地庫700呎合租3萬3
六基有限公司　H252497

本港新聞

香港聯合國兒童基金會委員會呼籲 購新年賀咭可行善 防止不幸兒童失明

（港訊）香港聯合國兒童基金委員會呼籲本港市民支持該會的服務計劃，幫助有需要的兒童和母親。透過購買一盒價值三十九元的新年賀咭，本港市民將可提供足夠款項，為一百名兒童購買維他命A藥丸，防止失明的發生。此等最新的是農曆年賀咭設計，現已加入聯合國兒童基金會的著名賀咭行列，暢銷一百三十國，包括美國，加拿大，歐洲，日本及其他國家。

聯合國兒童基金會農曆年賀咭現已在下列地點有售——三越、八佰伴、大丸、地鐵香港電視服務站（尖沙咀站）、星島中心各門市部、新星專門店各門市部，星島熱線，致生文具圖書有限公司，南華早報家庭書店（天星碼頭）、香港圖書文具有限公司、必發圖書公司、夏利士書店有限公司、辰衛圖書文具有限公司、福利工藝社、當代圖書中心和各大酒店或致電五——八三三六一三九查詢。

震雄機器廠電腦注塑機 捐職業訓練局培訓人材

（港訊）震雄機器廠有限公司是本港第一間機構，捐贈機械設備與職業訓練局塑膠業訓練中心，作為培訓工業界人才之用。該公司董事長蔣震更表示會有計劃地支持本港塑膠業培訓人才，研究及發展。

昨日，蔣氏應職訓局助理署長崔校之邀，參觀震雄捐贈的電腦注塑機（JM四MK二—C）及九龍灣訓練中心綜合大樓。出席者還包括震雄助理董事蔣麗芸及塑膠業訓練中心經理楊啓泰等。

圖：（右起）職業訓練局助理署長崔校、震雄機器廠有限公司董事長蔣震及塑膠業訓練中心經理楊啓泰，攝於震雄捐贈的電腦注塑機旁。

談及職訓局各訓練課程時，蔣震建議當局應加强在工作效率方面的訓練，此外，課程內容應切合本港工業界實況，提高學徒技術水平，以免與社會實際要求脫節。職訓局表示會積極考慮上述意見。

崔校表示，今年學徒的就業率十分理想，工業界對學徒的需求十分殷切。除了捐贈機械設備外，震雄亦積極支持學徒訓練計劃，據該公司訓練部說，為了配合大埔第二分廠的發展計劃，估計明年將招聘大量技工及技術員學徒，提供三至四年的在職訓練。自八〇年初，震雄已參加學徒訓練計劃，八六年招聘人數更高達六十人。

震雄訓練部又表示，該公司亦與香港工程師學會合作，成為本地少數有資格培訓特許工程師的機構之一，震雄按照學會釐訂的計劃，設計訓練內容，見習工程師只須完成兩年在職訓練，加上兩年工作經驗，便有資格申請成為特許工程師。

震雄是次捐增的JM4MK二—C電腦注塑機，是本港廠商普遍採用的注塑機之一，該機用微電腦控制，操作容易，方便維修，適用于生產多類型的塑膠製品。

英國貿易團訪香港 促進對根德郡貿易

（港訊）廿五家主要來自英國東南部根德郡的公司，將于二月九至十三日組成一個貿易團，在美域與芝寧漢商會的安排下訪問香港，介紹多樣化的工商業設備以至消費產品。

該貿易團這次前來的目的之一是加强根德郡與其他商會的貿易聯繫，從而促進該地區的出口貿易。該商會在本世紀初成立時不過是一間小商會，但隨着該區方圓五十英里地區工商業日益發達，該會的規模也相應擴大，現時更設有一個部門專責處理出口文件，也有專門人才籌備各類與工商業有關的研討會。這次率團前來的團長兼隨團秘書是該會總行政幹事戴維夫，他有廿五年的建築及工程業營業與市務經驗。

區域署去年檢控 垃圾蟲近八千名 罰款總額共逾百萬元

（港訊）區域市政總署一九八六年在區域市政局轄區內，成功檢控了七千七百八十宗違例棄置垃圾案件，罰款總額達一百零八萬一千三百四十六元。

在這些個案中，四千八百零五宗有關在公眾地方亂拋垃圾，一千五百六十三宗有關隨地吐痰，一千二百八十三宗有關妨礙潔淨工作進行。違例棄置垃圾及隨地吐痰的罰款分別佔六十四萬五千零六十元及廿三萬八千四百六十一元。妨礙潔淨工作進行的罰款佔十五萬三千八百元。

區域市政局發言人說：「違例棄置垃圾，最高可被判罰款五千元及入獄半年，隨地吐痰的最高罰款是初犯者一千元，再犯者二千元。」

發言人呼籲市民協助保持環境清潔，利用熱線電話〇—四四五五五五，舉報區域市政局轄區內的違例棄置垃圾事件。

佛教會果成幼稚園 六週年開放日盛典 教育家陳淑安講幼兒教學法

香港佛教聯合會主辦佛教會果成幼稚園，於本月廿二日在九龍長沙灣東京街麗閣邨該園校址，舉行成立六週年暨開放日典禮，到臨參觀者有佛聯會董事慈祥法師、覺能法師、永常法師等及各界嘉賓，共達數百人。

典禮恭請香港中文大學校外課程部講師陳淑安女士主禮，該園校監會果成居士、校董黃佚君居士、張妙願居士、校長龔麗華女士等主持進行，儀式開始，先向教主釋尊像行三問訊禮，唱佛寶歌後，候任校監會果成居士致歡迎詞，對教育界先進陳淑安女士蒞臨主禮，至表榮幸，及各嘉賓，友校校長蒞臨指導至感增光，會校監并對開辦六年來，在前任校監鍾黃慕顏居士領導，及龔麗華校長悉心主理，各位教師循循善誘，互相衷誠合作，獲致良好校譽，深受各家長支持，得獲實現本園教育方針，而有今天成果，深表欣慰。

主禮人陳淑安女士繼致詞，并以「好人開始是成功的一半」將一幼稚園教學方法一，加以括要演述，陳女士更指出入學並不單只讀寫字，而應使孩子在快樂和合理境中成長，學校、家庭，兩方面的關心，輔導，是同等重要。

陳淑安女士在教學法提出幼兒是好動，好遊戲、好奇、好模做，因此，教師應盡量用活的方法，例如用音樂，用身體的動作，用優良的學習環境佈置，使孩子從動中去學，做中去學，遊玩中去學，老師做好言行去影響孩子身心發展。陳女士並主張，家長與老師溝通合作，以培育孩子身心發展。

主禮人演講後，由校董張妙願居士、黃佚君居士分別向出力人員致送紀念品，校長龔麗華女士致謝詞，致謝主禮人、各嘉賓之光臨，及麗閣邨房屋署、麗閣會堂、佛教孔仙洲中學等機構協助開放日慶典，並盼今後各方多加指導，唱校歌誦佛號，宣告禮成，並由學生表演遊藝助興，精采非常，該園校為佛聯會主辦五間不牟利幼稚園之一，規模完善，教法良好，極為社會人士好評。

佛教會果成幼稚園六週年開放日，教育家陳淑安女士主禮，並主講幼教學法情形。

娛樂圈

演技進步非是好運 毛舜筠努力得成果

毛舜筠昨返亞視拍照，由於她出外登台錯失了拍一個中篇劇的機會，問她感可惜嗎，她表示不會，身爲一個藝人，經常會出現這個現象。

近日有人指她演技大有進步，對此她非常開心，認爲可能是有兩組戲叠拍，予以演技磨練，才有所突出。有人問她覺得近日行運嗎，她笑稱「我好努力㗎！」

有人指出有些第二流藝員，公司似乎不重視，並視乎用度方考慮續約，對此，不少知名度藝員如莊靜而都出外發展。問及毛毛意見。她自言她們很愛冒險，而她卻不愛冒險，所以會留在無綫。

目前，她與無綫尚有兩年合約，毛毛相信暫不離開，除非她披嫁衣。記者問她兎年會否成爲新娘子！她稱絕對不會。提及明年願望，她希望拍多些好戲。

爲拍電影前途計 狄龍拒絕演電視

狄龍、李子雄昨往商台錄音，與聽衆拜年。記者問狄龍對演出電視劇有興趣嗎？他稱無綫會接觸他拍劇，而且很有誠意希望他演出「倚天」中的張翠山，可是該陣子他太忙了，才會作婉拒。

另外，他又表示亞視會與他接洽演出大型節目，以嘉賓身份亮相。至於拍劇集方面，亞視亦提過，希望他返內地拍片，可是他是自由總會成員，所以不方便。

近來，很多藝員也流行只簽無綫，問他有興趣嗎？狄龍稱沒時間，况且無綫人才濟濟，實在不需要他。本年，他以拍片爲主。

與張兆輝感情只是朋友 王敏明不主動約會

對於區偉麟與張兆輝的追求，王敏明表示來者不拒，但聲言不是一脚踏兩船，只不過是多個朋友，好過多個敵人。

先提及區偉麟時，王敏明承認兩人的感情比朋友還要好，也是拍拖的好開始。自報導區偉麟與王敏明拍拖之後，張兆輝聽聞不禁有酸溜溜的感覺，王敏明對此解釋是很難說，因爲她與張兆輝拍拖多次，就算她自己也忘記不了他，但目前只能是朋友，不可以發展。

區偉麟與張兆輝，王敏明表示各有各優點，與張兆輝分手之後，間中仍有和張兆輝見面，王敏明又稱，張兆輝既然有心再追求她爲何當初不積極些，王敏明對於自己也感到十分模糊，不知道如何在兩者之間作出抉擇。

記者問她會否介意被人說因爲張兆輝現在有了知名度，才肯願和張兆輝在一起。王敏明對於這些話不表任何意見，她認爲不主動約會他們，更加不會理外間如何說，因爲感情事誰也不可以解釋。

邱德根與太太同向讀者拜過早年。

王敏明又稱，新年期間她也會前往張兆輝家中拜年，因她與張兆輝拍拖期間也有時常拜訪他的家人，而且，與其家人十分相處融洽，她與張兆輝遲遲未正式分手，可能是捨不得他的家人。但她也會往區偉麟家中拜年，因爲在她與區偉麟登台期間，區偉麟的家人也有前來濠鏡。

王敏明最後總括一句說，一個未了解，一個太了解。

目前，王敏明拍攝「蔡李佛」，暫時與秀姑對手戲不多，雖然未有機會碰頭但王敏明不用開工時也返回清水灣看秀姑做戲，并謂從中學到不少東西，還大讚秀姑演技好。

英雄好漢 春節映特別場

麥當雄與永盛合作之「英雄好漢」，嘉樂院綫之負責人看過後，認爲是一部超水準影片，已排在農曆春節期間首映，由於有午夜場，晨早十點場與四點場，故被認爲是「龍兄虎弟」外，另一部賀歲片。永盛公司負責人向華勝獲悉嘉樂綫如此安排後，極爲高興，他表示：如此一來，該片之聲勢，更爲浩大。

風騷俏佳人 駕臨明珠台

明珠九三〇今（廿七）晚推出「風騷俏佳人」，由巴巴拉翠珊，眞赫曼主演。

講述（眞赫曼），廿年來，管理一連串「萬金」集團大藥房。近年，生意每況愈下，被董事局取消總經理職位，但未炒他魷魚。

偶像

看周潤發穿牛仔褲打領呔，樣子很是趣怪。那些評論家說：發仔在台下永遠都是這麽樸素！

其實那夜他是去頒勁歌金曲獎。

換了是第二個人，一定會被人說閑話了——做頒獎人也這麽隨便？

所謂「同人唔同命」就是這個道理。

同心一想，這正是周潤發魅力所在。

一個偶像之所以成爲偶像，就是他無論作什麽事情，別人看來無不順眼。而衡量一個明星是否達偶像標準，也不妨拿此例做一把尺子了。

我因此想起了李連杰。

李連杰因爲太年輕便成了名，常常要孩子脾氣，全不像個大明星所爲。但不知如何，衆人都原諒他。有人說不明白他爲何衆人所愛。

我說：理由好簡單，因爲他是偶像！是偶像，連缺點也視爲信焉？而不見。

富貴迫人派利是 招女士睇午夜場得獎

德寶賀歲片「富貴逼人」舉辦之金元利是十五萬元鉅獎遊戲，昨日（廿六日）進行第一階段頒獎，送出一萬元名廠FAZER鋼琴禮券，由「富貴逼人」女主角李麗珍，導演高志森主持頒獎禮。

該鉅獎由居於牛頭角區之招美薇獲得，她與五位友人於廿四晚到官塘寶聲戲院欣賞「富貴逼人」午夜場時，隨票獲贈德寶公司送出的金元利是，成爲第一位即時獲獎之幸運兒。

「富貴逼人」金元利是遊戲，向有幸運大抽獎，將於二月中旬舉行。

「富貴逼人」鐵定於年廿九在德寶院綫合綫獻映，該片由高志森編劇、導演，盧覲、沈殿霞、曾志偉、陳奕詩、姜大衛、李麗珍領銜主演。

深圳電影公司斟洽 羅品超拍紀錄片

羅品超出席雛鳳鳴劇團年夜飯聯歡，他對記者透露，最近深圳電影公司派代表來港與他洽談拍攝一部「羅品超藝術生平」的個人紀錄片，其中加插一節「羅成寫書」的粵劇在內。這是深圳公司想找新的路綫，拍些戲曲電影。

羅品超表示：數十年前在港也拍過「羅成寫書」，當時與余麗珍、梁次伯、李海泉拍擋的，如果現時再拍要重新綵線人選，不過時間不能吻合，暫且擱置，因爲演罷「舞台戲」之後立即要趕返廣州排戲應付五月尾到美加演出。人選現已定羅品超，林小羣，陳小漢，小神鷹，丁凡，陳韻紅等。（堂）

羅品超將拍「藝術生平」紀錄片。

香港隊周錦標在第四屆全國力士杯最輕量級（六十五公斤以下）在初賽五十八人入選，複賽第十五名內，望周君不要放棄，繼續努力，志在參與，認識國內多些健身界朋友。

香港健、技、體聯會會長劉漢華，恭祝健友添福添壽，願如所求！大地春光欣滿目，一年好景記從頭。好的開始是成功的一半。

吸收好 排泄强 復原快——就是健康

——凉野——

裴琢玉是國際健美協會名譽委員、全國力士杯裁判長，祝賀健力界朋友與華僑日報讀者身壯力健，兎年行好運。

健康的定義至今尚未能統一，現在綜合歐美著名的體育家，醫生對健康的解釋，並徵求讀者的意見。

英國全國體育協會最近宣佈正式的健康的定義——「健康就是肉體，心靈和精神皆處於優越的狀態中，使我們能履行和享受工作和業餘閒時的一切的活動。」

「健康就是擁有充份的能力，使我們對於每日所有的工作應付裕如，並能迅速地恢復精力，促使我們能忍受生活的鞭策刻苦耐勞，盡力爲人羣服務，使我們不僅能生存，並盡情的享受我們的生命」。

「健康就是肉體，心靈和精神平衡的發展」。

「健康就是適當和有規律的應用肉體和心靈的收獲。」——

我們怎樣可以知道健康或是不健康？許多自以爲强健的人，實在並不是眞的健康。健康的標準所說不一，今日有些體育家以爲健康的人，在醫生們看來也許是不健康的。他們有不同的見解，甚至在體育家之中，對於健康的定義，意見也不能一致。

肌肉並不是唯一的要素，强健的肌肉，雖然是健康的要素，但是我們不可單獨注重肌肉，也不可以爲肌肉發達龐大，身體則愈健康。

但是，肌肉過於落後的人，絕不能有健康的體魄。

健康既有多種不同的解釋，並且健康也有不同的程度，但我們是否可以說是健康也應有不同的種類？

舉重家也許會反對長跑家或划艇家對於健康的見解，拳擊家、摔角家、柔道家、跆拳道家，或空手道家多數也不會同意於游泳家的解釋，所謂大力士的體格，也不一定達到健康的標準。

在賽跑的時候，舉重家自然不及賽跑家，但是賽跑家參加舉重其能力却遠在舉重家之下，我們當然不可因此而斷定舉重家較賽跑家爲健康，或賽跑家較舉重家爲健康。

只有强大的體力和肌肉並不足以表示健康，但是仍有許多人過於注重量的方面，而忽視了質。

如缺乏活潑的要素，强大的體力是沒有甚麼價值的，同樣，强大的肌肉對於神經的刺激，而不能起敏捷的反應，也沒有多大的功用。除非同時有眞正的健康，否則强大的外表實與人爲的裝飾品無異。健與力並不一定具有共存的關係，擁有最强大的體力的人，並不一定也是最健康的人。

雖然健康是一個運動家或大力士成功的要素，但是一個錦標的保持者或著名的大力士，並不一定足以視爲健康理想的標準。有許多著名的划艇家或長跑家，在到達終點之後，常因力盡而暈竭，他們雖有强大的體力及耐力，或會受嚴密的訓練，但是他們缺乏神經的力量。在劇烈的比賽中，我們不僅需要體力，並需要神經的力量，使他們暈竭的也就是神經的力量。在訓練的時候，如過於側重體力，或運動過度，反而會損害神經的力量。所以，體力强大的人，並不一定也擁有强大的神經的力量。劇烈和勞苦的工作或奮鬥，雖然使任何人都感覺疲乏或力盡，但是愈健康的人，恢復愈速，亦即復原力强。恢復愈慢則表示不健康。

這也是一條健康的定義，根據這條定義可以再推出另一條健康的定義——健康與排泄的效能成正比。排泄的效能愈旺盛，則身體愈健康。在勞苦和長久工作之後，肌肉中破壞的組織能產生一種毒質，就是使我們感覺疲乏，或甚至暈竭的。同時血液中也能因二氧化碳大量的增加，和肺臟的效能逐漸減低，而產生一種毒質。這種含有毒質的血液者使心臟受重大的損害。

休息和各種適當的指導或治療能消滅操勞過度的弊害，使脈搏的速度和呼吸的次數減少，逐漸恢復正常的狀態。各種廢物和組織中的毒質雖不能在極短時間之內徹底排除，但是會適當的鍛鍊的人，其受排泄效能必在缺乏鍛鍊或完全未受過鍛鍊的人之上，所以，雖然身體的外表或是强大的體力並不足以表示健康，但會受適當健力運動鍛鍊的人，總較缺乏鍛鍊或完全未受過鍛鍊或會受錯誤的鍛鍊的人爲健康。

新加坡李安妮、塔布爾在亞洲第一屆男女配對賽「力與美」的姿勢優美令人稱羡。

怎樣練瑜伽

二九、年晚歲首介紹幾味應時菜譜

梁伴仍瑜伽士

首先，向本欄親愛的讀者恭賀新禧，敬祝身心康泰！

近日市面所見，年晚是煎堆油角，水仙桃花……，歲首是髮菜蠔豉，糖菓紅封……。至於我們瑜伽同道，我想也有一批應節貨品，現在就介紹下列一道菜譜，就正於諸位瑜伽前輩，看看是否也有同嗜口味？

大家都已知道，瑜伽是一門非常豐富的學問，包羅萬有。所以除非我們不去鑽求，否則我們會發覺瑜伽對於我們的生命和生活，都可能給予無可限量的幫助和價值，所以推廣瑜伽事業的前輩們，都常常大聲提醒，希望人們瑜伽生活化，生活瑜伽化。際茲大地回春，鴻鈞運轉，謹就此問人們在生活上的狀態，用瑜伽化的心情談談以下各點：

一、你是一向有練瑜伽，大節當前，切勿衝昏頭腦，要繼續去練，以迎佳節。照常早起早睡，依時返瑜伽堂，或依時自己修練，一來可以磨練自己的定力，二來也不致停頓練習，而陷入疏懶境地。最方便是瑜伽不必固定一套由頭至尾，所以時間長短，可以自己適應，那麽節日應酬，決無時間阻誤之虞。

二、當你晚上應酬，夜間沒有時間睡眠，或者還要通宵「工作」，那麽，早上起來，與洗之後，可以的話，喝一大杯開水，經過濾的生水更佳。或方便的跑到附近公園或牛山，唱一輪聲：站着，雙手在背部相搭，使胸膊擴闊，分足，仰頭，張口，啊音震動肺腑，長短音視個人氣度，到黃綫即止。跟住做拜日式二至六次：雙足垂立，放鬆全身，一合掌前俯呼氣，二擧手仰頭吸，三雙手放軟前俯呼，四雙手按地，一腿後伸跪下前膝屈吸，五雙足後齊伸腰直撐雙手低頭呼，六雙膝跪地胸額貼地呼吸停，七離地壓腰撐雙手頭上仰吸，八撐雙足高聳脊撐直雙手放軟頭頸呼，九將一足上前屈膝後足膝貼地頭上仰吸，十雙足上前一併直立仍彎腰雙手前俯呼，十一直腰舉雙手過頭上仰吸，十二合掌全身向上拜彎至最低呼，完同後正站之後，做站禪或靜坐，靜坐最好乾草地或石櫈，參閱本欄前幾期介紹的靜坐方法，瑜伽靜坐要坐得身體自己舒服為主，採內視集中法，隨聲入靜等，很易進入靜境界，苦做完全身舒服，失眠完全消失。一位姓揚學員原來每晚有失眠，早上班前返瑜伽堂，夜裏或向人透露，每早返來，一宵，翌早便提早私人事務忙，了一堂瑜伽，這樣經上一天精神若無其事云云。

三、每過節過時，大吃大喝，雖然瑜伽修養的人，有吃的特別，但畢竟不免俗，得過的容不的，世家人團叙，樂享天倫，少不免多進飲食，那麽，對於腸胃點消化方面，大家要留意了，除了依照上述第二節介紹的每天早上先喝一大杯開水或生水之外，年晚歲首，早晚練練：曲脚散氣——仰臥，吸，雙手足平放，慢慢呼氣，先提右足向天，雙手抱住右膝，屈膝貼胸，提首將下巴貼住右膝，頻頻呼盡氣，閉目，意識將腹內臟，其內部有害的多餘廢物、水份和沉澱氣體排除、通暢，稍停將頭慢慢放回原地，伸直右足，照樣做左脚，完畢兩脚齊提，雙足一齊上，下足照樣。——次，緊縮肚雙足抱膝壓膝，又叫胎式，此式數月人未出世已練時，雙足抱腹部空空，母體時已練此式，子宮便要腸肥上腹，長大了，必手緊抱雙腹，做完停定，腸胃緊當，再三，非常舒服，氣消化得好——仰臥，雙膝屈曲按地，掌相叠，看留臍間或按一胃部，腹部那一處，或小腹比較，當呼氣，就按在那一處，一面呼氣，一面將掌力壓，稍停吸氣，這樣重複做三至六次，放鬆手足休息。金剛坐式，雙拳置大腿上面，放軟全身，呼氣縮肚，慢慢彎腰向前俯下，額着地。此時下巴兩拳的指節壓住腹部，壓至覺得痛即停。約分鐘起來，找其不適處，每次向腹部或痛處，再做、壓、勉強滯留腸的人，有時去壓，可以將肚臍部不通的，頓感便大，多練獨助消化，通暢內便，更可消除脂肪。泵肚——站着做，分開脚，俯身，擧手略吸氣乃向前，雙手置膝，由鼻大力呼盡氣，停定，將肚皮縮入，放進，泵肚，微將肚皮起跳起，一攪一樣，有如洗衣機洗衣法，此稱洗腸法，約二三十下乃起身，再做兩三次完。肚泵法，照貼背肚，但停定後，不是呼盡氣，將肚泵，而抽緊至覺得肚皮貼到後背部，繼續呼氣將肛門抽緊，稍停再做兩次完了。

四、年底歲杪，有家庭責任者，籌措渡歲費用，兒女衣著，居室佈置，在在傷透腦根；一年總有生意經營者，盈虧數字，新結展帳，項項清理，人事猶替，在在令人加重壓力，但也多集在這個時刻，那麽，有爲此而受到精神困擾嗎？有瘦食難安嗎？瑜伽修養的人，也逃避不了上述的遭遇，祇是瑜伽叫人一切原則便是般去處理人事，像瑜伽是發揮個人智慧去忍耐，適應，舒服，愉快接受，享受而至進入寧靜境界：那麽，也提議你們維持正常練瑜伽課程——你是參加了瑜伽班，堂上，不要休輟，依時上課，是自己修練，更要指定個晚課時間，就像上班一樣練，依時唱聲——入靜注重每天。定時唱聲法，坐好之後，用唱聲法也不必大聲，唱中音，低音，路漸至相間地唱下去，繼而已音唱，停靜坐，意靜了，知到何時也未解決完了方法，還是最好，身心困難，疲乏，已恢復過來，是問題的不能解決的，現個人智慧，就在這個時候難決的湧定出來，會豁然解決答案！近瑜伽師傅會瑜伽書籍有心理，惡劣地去給你可以解答你，在瑜伽當中很好接近，智你去開解，你的問題；談接之下，你會不覺仰中，最好上了一條光明的大道，愉快地渡過年關的享新年！

闊別卅多年的李氏健身院名教練李湜斌（左二），李君現任新疆烏魯木齊交通科研所經濟研究室主任，目前在港重逢相聚，難得的好日子。（左起）李劍琴夫人、李湜斌、李劍琴公子李劍兒、胡振聲、梁錦滔。

寒冷天氣 健力運動 可增體溫

林振球 志達健身院總教練

寒流襲港，天氣仍然繼續寒冷，身體活力的表現與溫度直接有關。在運動的肌肉溫度較高可使健力運動表現獲得裨益。因此，不論事前跳動雙足及重量的暖身運動以促進血液的流通而增進體溫，抑消極保溫，對活力的實效都有補助之功。從這種種研究中，發覺事前積極提升體溫的實效係因溫度的影響而致，至於其他有關的作用，如血液的流通，呼吸的作用，及血液的刺激，猶在其次。

體力運用的動作要靠記憶肌肉協同活動和一種機能的力量以使各種配合的動作同時進行，同時一種活動的動作延長下去，其間就由高度高溫表現出最良好的效果。但是一般的情況是由肌肉的溫度表現其對活力的影響，亦惟有肌肉的溫度提高了，才能惹起運動。技術表現的優良影響，如祗高溫提高，對表現的影響是不大的影響。肌肉溫度提升過速，故對短時間的運動有助，而於超過卅分鐘的運動時間，則體溫的升高自對技術的表現具有若干的優異影響。同時，血液的溫度升高有神運動技術的表現，因爲血液高些，則對局部肌肉的溫度具有提升的作用。

體溫的肌溫升高對體力表現的良好幫助有三：（一）運動時肌肉溫度的提升有裨於肝臟澱粉分化出來的氧更多，主因係由血液集散的力量增大而致。鑒於氧化內燃作用的重要，我們可見溫度升高對活力的影響如何重大。（二）肌肉溫度的升高足以減少肌肉內部細肌抵抗的作用，大抵來說，在溫和的氣溫中，汽車油料的流通比較敏捷靈活，其理大同小異。至於細肌在肌肉緊隨溫度的不同而增減其抵抗力量的實況，目前尚未明確，這一問題猶在爭論中。（三）肌肉溫度提高一點，再行促進肌肉內部的化學作用，而此作用則與肝臟澱粉的氧化作用及乳酸化合有關。至於肌肉收縮的整個化學作用，迄未獲致清晰的結論。

八七年度健康舞大賽，主禮嘉賓參賽獲獎者合照，後排中間區議會主席周厚澄MBE太平紳士，後左一政務署羅運發先生。

荃灣體聯會健體中心 舉行87年健康舞頒獎

荃灣區議會主席周厚澄MBE太平紳士主禮

八七年度健康舞大賽頒獎禮，一月十七日假荃灣南豐中心舉行，發揚健康舞，提高本區對健康舞水準，參加比賽者踴躍，內容多彩多姿，包括有：兒童技巧體操表演，中國著名體操運動員劉維小姐表演，韻律瑜伽表演，幸運大抽獎，黃帶壽主席向耆老致送春節禮物。

頒獎禮由中心主任文鋒主持，陪同主禮者有：荃灣體育康樂聯會名譽會長鍾偉平，體聯會副主席傅元平、周鑑泉、荃灣政務署羅運發，荃灣區城市政署鄧奕昌及香港流行舞總會教師余小萍小姐，荃灣健體會祭世有。大賽成績使觀衆、嘉賓雀躍，每一位評判深深爲參賽者傑出的舞姿所吸引，不時發出讚嘆，評判由荃灣瑜伽健體學會會長，舞蹈知名人士文鋒爲評判主任，中國著名體操教練、舞蹈教師劉維小姐、舞蹈教師何玉運等任評判。

評選結果：冠軍：林玉香小姐、亞軍：孔娥娥小姐、季軍：張雪玲小姐、殿軍：趙梅華小姐、第五名：劉建慈小姐、第六名：劉文鳳小姐。

荃灣體聯會健康舞頒獎

圖右一：荃灣區議會主席周厚澄M.B.E.太平紳士（左）與健體中心主任文鋒先生合影。

右二：荃灣區議會主席周厚澄M.B.E.太平紳士頒發冠軍林玉香小姐。

右三：荃灣體聯會副主席傅元平先生頒獎。

右四：荃灣體聯會名譽會長鍾偉平先生頒發幸運獎。

樓宇租金問津

物業名稱	面積	樓價	樓齡
灣仔　銅鑼灣			
海殿大廈（銅鑼灣）	700呎	$4,500	18年
裕豐大廈	600呎	$2,700	17年
宏豐台（大坑徑）	1,680呎	$11,000	18年
瑞士花園	1,400呎	$14,000	20年
柏園	1,200呎	$13,000	15年
維多利中心（三座）	768呎	$6,800	8年
嘉利大廈（薄扶林）	1,905呎	$20,000	8年
半山區			
儀星閣（干德道）	1,500呎（車海）	$11,500	15年
活倫大廈（中層）	830呎	$ 5,500	18年
涵雅大廈（干德道）	800呎（高）	$ 4,500	20年
英輝閣	620呎（高）	$ 7,000	新樓
福臨角（衛城道）	500呎（高）	$ 3,500	新樓
深水埗			
南昌街（唐樓）	350呎	$ 2,600	新樓
金華大廈（長沙灣）	900呎	$ 4,500	7年
沙　田			
世界花園	1,500呎（雙車位）	$ 9,500	4年
碧霞花園	1,676呎車位	$11,000	
各區商業樓舖			
電器道（地舖）	700呎（連閣）	$ 4,000	15年
東區商業大廈	1,680呎	$15,000	4年
皇后大道東（地舖）	3,600呎	$22,000	22年
華軒商廈（中層）	320呎	$ 2,000	5年
金陵閣（商業樓）	800呎	$ 4,500	20年
第三街（地舖）	700呎	$ 4,500	6年
雲西街（地舖）	400呎	$ 5,000	12年

資料提供新明地產公司　H731660（總公司）　H479113（分公司）

各國競價爭取建築工程
應付不景互有發展方向
政府提供財援漸行普遍

由於承建商日增，相對的全球工程施工量，便顯得不足了。

過去數年來，工程公司和設計公司在發展中國家裏，都遭遇市場下跌的境況，許多國家都因石油價格下降，信用問題等，滯礙了工程的進行，雖然最近在智利，馬來西亞等國家情況略爲好轉，但中東，墨西哥及其他地區的建築預算，却並未回復到早前的高水準。

於此市場衰退之時，却有許多新公司成立，加入此行業範疇競爭，其中不少發展中國家的公司，在獲取相當經驗後，也已能負担更多更重的工作了。

以往西方公司一度可獲取整項合約的所有工作，現在他們被要求和當地國家的公司分享。許多國家都顯示，當地公司能提供達標準的工程才幹，而外國公司却只得來提供專業諮詢或高階層管理。

任職於美國公司的MARIO MARINO表示，他們所有的海外工程，都是和當地公司合作承接的，而當地公司現在所能處理的工作，已比十年前多得多了。

東方國家中，如沙烏地阿拉伯堅持該國的每項工程合約中的工作，都必須有一部份是交給該國國內的公司。而南韓爲致力發展其本身的工程建築能耐，訂定政策，依據外國公司計劃，轉移給南韓公司的技術，來評估他們的投標出價。

另一間美國公司的副總裁SAMUEL P HULL表示，他們從沒見過那麼多參與投標的人，以前一項工程，大概會有六間公司參與投標，但現在，出現廿五至卅個競投者，也一點都不出奇。

工業國家中的老式公司都抱怨，西班牙和義大利公司都在減價競爭，而印度，貝魯這些發展中國家的設計公司，在他們本國市場掌握了必須的工技設，已轉往外國銷售他們的技能。例如巴西人在水電工程上的競爭力也很強。

另外，西方支付高薪資的公司，在和工資低的國家競爭時，也處於非常不利的地位，因爲交發工程的客戶，對價格相當敏感。

SAMUEL P HULL表示，爲了能應付較低的價格，他們設立了一個海外公司，由外籍職員組成，以協助市場競爭力。那個公司在西班牙有二千五百個員工，能以西班牙的價格提供基本的工程諮詢服務。不過美國人也被聘用担任技術性較高，工資較高的工作。

而一般，美國公司和另一間美國公司競爭合約時，並不會由於本身所支付的工資較低，而試圖把對方的價格壓低，代之，他們嘗試表現他們辦事更有效率。

爲了取得較高的價格，一些西方公司必須將其專長，轉移爲發展中國家競爭者所無法掌握的先進科技，例如有幾家大公司已開始專注於將廢物轉化爲能源的處理工作，那就是一個大多數發展中國家所不會探討的新領域，此外GIBBS & HILL也一直宣傳其美國員工，專精於地熱和核子力量。

GIBBS & HILL爲了使其美國員工忙碌，有事做，並不和外界在能源、運輸方面有長久歷史的公司競爭，只專注他們所熟悉的那十二個多國家的市場，而且也只插手於他們以往有良好成績的項目。因爲他們認爲，在外國進行自己基礎薄弱的工作，成功的機會微小。

但是在某些公司以縮窄專業範圍來應付艱苦激烈的競爭時，有些公司却擴展他們承接的工作種類，以爭取多些工作合約。例如SOROS工程顧問公司，以專注於貨物原料處理，特殊碼頭等，最近也擴展其工作範圍，所有的運輸工程都接手。

一些大公司，更參與競投一些他們以往認爲太小的工程，期望在小型的試探性工作之後，會有大單工程合約交了給他們。再說工作量有限的工作，仍能帮助他們取得支付員工薪金的來源。所以其實大大小小的公司，現在都更激烈的競爭那些試探性的工作，藉以贏取跟着而來的一連串工程。

許多工程計劃都落入那些能提供最好價格，財力支援大的公司，許多政府因此都提供財援或某種計劃，以稍助他們本國的公司和外國的低價相競爭。

日本給予正式發展的財力支援，已帮該國的公司在非洲和拉丁美洲，爭取到許多生意，使得日本公司的競爭者都抱怨，他們能以比市取價低得多的價碼來爭取工程合約。而義大利的公司，則可在非洲的飢荒區，提供更多來自其本國政府的財援。

近來美國也開始提供財援，以協助其本國公司在外地爭取生意，但由於太多美國公司在外地尋求工作，以致美國的此項計劃，反在其本國公司之間，先引發激烈的競爭。

西方的公司，一度也希望大陸能提供廣大的市場，但其後他們發現要和大陸做生意，必須先花上許多時間結交朋友，取得信任，使得這方面的發展也不是盡如人意的理想。

近數月來，許多國家盡管推遲了如動力廠等大工程，但他們也發覺他們無法取消整項工程，亦因而取得財援似乎比以往容易些，大多數的公司都預測，八七年的市場是艱困的，但肯定比去年好。

地產版　逢星期二、六出版　Building & Construction

大埔太和中心環境優美
娛樂設備齊交通又方便

樓宇環境介紹

大埔近年發展迅速，已成爲一最現代化的新市鎮，各項設施齊備，如醫院、診所、警署、消防局、大會堂、游泳池、壁球場、運動場及社區中心等，一應俱全，同時交通方便，巴士、小巴、的士經獅子山隧道或大埔道二十餘分鐘可達九龍市中心，電氣化火車班次頻密，更可在九龍塘轉乘地下鐵直達旺角、尖沙咀、中環等商業中心區，出入方便。

太和中心位於大埔市中心太和路二十四號地段，毗鄰汀角道大埔中心及大元邨，地點適中，環境優美，四面環邊，巴士總站、街市、停車場、中小學校等近在咫尺，爲大埔區最理想之住宅地點。

太和中心由名則師設計，地下爲舖位，適合各類型商店，方便住戶購物，一樓爲停車場，樓上爲高級住宅二幢，樓高二十五層（二樓至廿五樓），每幢間距離寬闊，空間特多，視野廣闊，住宅伙伙單邊，四正實用。每單位均設有寬闊窗台，美觀實用，同時選用上乘建築材料，入伙時無需裝修便可入住。

太和中心地下舖位共有三十九個，建築面積由三百零三呎起至九百四十六呎不等，訂價由三十九萬四千起至九十九萬八千不等。一樓停車場共八十六個，全部有蓋車位每個訂價三萬。第一及第二座二樓全部附有平台，二至廿五樓每層有八個單位，單位三百九十呎，廿五樓附有天台，訂價由二十萬起至三十二萬九千不等。

建築材料及設備說明如下：

牆壁—外牆舖砌玻璃紙皮石，各住宅單位內牆髹上等乳膠漆。

入口大堂—牆身及地台均舖砌顏色玻璃，並安裝鋁質信箱每戶一個。

走廊—各層走廊之地面均舖砌顏色地台磚，牆身砌磁面磚到陣底。

鋁窗門扇—全部採用上等鋁窗，鑲來路玻璃，大門用柚木板實心門，並裝有來路門鎖及清晰防盜鏡，其餘門扇俱做柳安夾板門。

樓面—各層住宅單位客飯廳及睡房之地台舖砌柚木地板，並配山樫腳綫。

浴室—牆身選砌美術花紙，地台舖砌顏色瓷磚，名廠浴缸，坐廁，洗面盆，冷熱水喉，花洒，紙斗。視盅等裝置，每單位裝備名廠對衡式氣體熱水爐一個。

廚房—廚房地台舖砌顏色磁面磚，牆身舖砌顏色磁片到陣底，設有不銹鋼星盤，食水龍頭及灶床一座，預裝入牆煤氣系統，申請接駁即可使用。

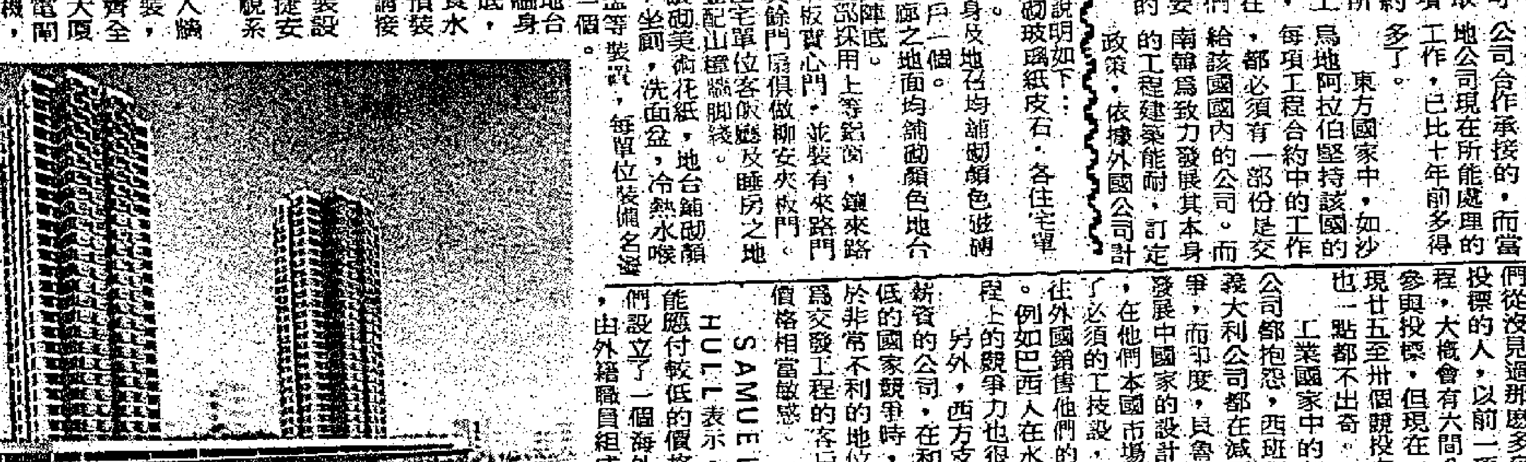
電梯—每座裝設名廠電梯兩部，快捷安全，並設有閉路電視系統直達管理處。

電器—室內入牆電視天綫均免費安裝，燈掣及粗幼電掣插蘇齊全。

防盜系統—大廈之入口大門均裝設電閘，每戶均安裝對講機，可直接與來訪者通話，確保安全。

水錶—每單位均安裝獨立水表一個。

曬衣架—每單位均安裝曬衣架一套。



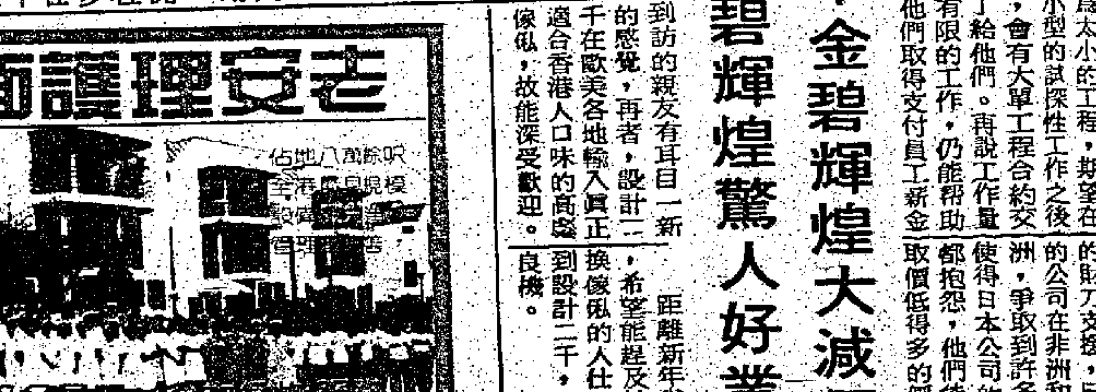
設計二千金碧輝煌大減價
創下金碧輝煌驚人好業績

設計二千刻下舉行之金碧輝煌大減價側聞非常成功，所有在聖誕前到港之新貨幾已售清，最受歡迎之貨品包括意大利入口的擁漆餐枱椅，多款高級真皮梳化，不同呎碼擁漆睡床，西德入口組合柜，歐美新花傢具布料等，林林種種，備受消費者歡迎。

據設計二千發言人王桂祥先生透露，近期業績彪炳有多個原因，主要是八六年下半年開始有大量面積較大的住宅單位入伙，新業主多是中等或以上入息人仕，而這些皆是設計二千的顧客，他們均希望有個舒適的家居，故此也可以花多一點在傢俬方面；其次是香港人都已習慣在農曆年前購置新傢俬，好讓在新年期間到訪的親友有耳目一新的感覺，再者，設計二千在歐美各地輸入真正適合香港人口味的高檔傢俬，故能深受歡迎。

距離新年尚餘數天，希望能趕及於新年前換傢俬的人仕必定要先到設計二千，以免錯失良機。

全面護理安老



護理中心
包括醫療、食宿、物理治療 24小時護理，免費供應紙尿片等。（不另收付費）
$2,200月費

老人宿舍
包括食宿及洗衣服務，特惠優保健 $1,360月費
詳情請向本中心查詢
3-856177　0-986132

松柏國際(香港)協會
辦事處：油麻地彌敦道343號永安寶業大廈1104室
會址：石崗錦田公路111號2139號地段
（荃灣地鐵站坐51號巴士到石崗雞屋村下車）

建築與材料
大門觀察器用屏幕顯示

英國一家公司推出一款大門觀察器名叫CYCLOPS，它會把門扇另一邊的一個或多個的影象直接投射在一塊三十五毫米的正方形屏幕上面，避免了眯著眼睛從一個小孔向外窺察。它沒有活動部件，不需要維修或電力，而且安全又堅固。

只要花幾分鐘便可以把這種門扇觀察器裝好。它類似一只門扇把手，屏幕安裝在平坦表面上，屏套用金或銀色金屬製成。

康泰旅行 周刊

歷史悠久、本社一九六六年創立
信譽超卓、分社遍佈世界各地
逢星期二出版

赤道之城吉隆坡氣溫陰晴不定
古木參天荊藤飛舞
平民夜市貨品琳瑯

吉隆坡位于赤道地帶，周圍又深受海洋的影响，因此這裏的氣候是高溫多雨，到處呈現出一派熱帶的風光。這兒四季不分，陽光充足，雨量充沛，適宜成千上萬種植物的生長，農作物全年可種。特別是這個地方處處鳥語花香，彩蝶紛飛，郁郁葱葱，是座美麗的熱帶城市。

常住吉隆坡的人有這種感覺：這裏的雨來得很急，走得也很快。往往是萬里晴空，驕陽似火，突然烏雲壓頂，急風掛面，頃刻間傾盆大雨。稍後雨過天晴，出現萬道彩虹，空氣格外清新。

在吉隆坡郊區不遠處，生長着許多高大茂密的森林，林內長長的藤本和附生的植物把一棵棵樹相連着。這裏，古木參天，荊藤飛舞，被人們稱之爲熱帶雨林。自然地理學家曾說過：世界上只有南美洲的亞馬遜河流域和非洲剛果河流域的熱帶雨林才可以與馬來西亞的熱帶雨林相媲美。

在吉隆坡市區，不但典型的穆斯林式的建築和中國式建築引人注目，而且現代化的高樓大廈，平地崛起，也十分美觀。市內的道路不斷地取直和加寬，各種車輛魚貫而行。市郊的錫礦場更是熱氣騰騰，橡膠園、油棕林郁郁葱葱，而市區的工廠、購物中心，觀光酒店如雨後春笋般地出現。今天，吉隆坡是馬來西亞的工業城。其中橡膠、油脂、木材加工、機械、軋鋼、機車、水泥、化工以及食品加工工業等比較發達外，其西南郊的衛星城八打靈遵是全國第一個工業城鎮。

在市中心的思士大街上，每天晚上開設夜市。一俟傍晚，街上禁止車輛通行，攤販馬上劃地爲界，綿延數里，顧客如雲。入夜，這裏燈光輝煌，叫賣聲此起彼落，貨攤商品琳瑯滿目。路邊上的小吃品種繁多，應有盡有。勞碌一天的人們，可以在這裏飽餐一頓。

吉隆坡市區的東，南，北三面丘陵環抱，巴生河及其支流鵝麥河穿城而過，往西南匯入馬六甲海峽。鵝麥河東岸大體上是商業區，房屋密集，熙熙攘攘，市西部邦泰谷一帶，除了馬來亞大學外，還有國會大廈等國家機關。現在，吉隆坡不但是馬來西亞最大的工業中心和航空樞紐，而且也是座文化名城。整個街道清潔整齊，綠樹成蔭，氣候宜人，難怪一些國際機構和學術團體常在此舉行會議。

康泰保障消費者
壹仟萬現金保證

康泰旅行社爲保障旅遊消費者，已於去年二月二十四將現金港幣一仟萬圓，存入恒生銀行，作爲一年定期之現金及銀行保證計劃。康泰旅行社能夠提供足夠之現金保證，大大增強參加者的信心，所以報名參加康泰旅行社春節東南亞、中國、美加、歐洲及澳洲旅行團者非常踴躍。春節旅遊旺季當前，旅遊人仕必須加倍小心選擇旅行社，選擇信譽可靠，實力雄厚的旅行社，能爲你安排一個愉快的假期，更能令你身心康泰。

康泰旅行社　身心康泰　HONG THAI TRAVEL　牌照號碼:350070

辦公時間：星期一至星期五 朝九晚七　週末週日及公衆假期 朝九晚五

機票部：中環5-211411　尖沙咀3-7213381　旺角3-7805207　荃灣0-440101

總社：中環大道中31號皇后戲院樓上1字全層　5-240061
分社：銅鑼灣松坂屋百貨公司樓上20字　5-778111
尖沙咀星光行地下商場舖位G17（朝九晚八辦公）　3-676111
旺角彌敦道636號銀行中心17字　3-322301
官塘地鐵站官塘廣場1樓商場103號舖位　3-440222
荃灣地鐵站南豐中心商場A72舖位　0-440101
澳門分社：南灣商業中心　563333　沙田新城市廣場　0-6959933

◁康泰服務最週到、免費代團友購買拾萬圓旅遊平安保險▷

現金壹仟萬圓保障消費者

北京
七天豪華團$1990
天天出發
廣州——北京（雙程飛機）
港穗乘直通火車（並非廉價交通）
暢遊：故宮、北海公園、天壇、萬里長城、十三陵、頤和園、圓明園遺址、天安門廣場、雍和宮、地下城
住宿：京豐飯店或同級。
廣州住中國大酒店。

全泰國　Thai
最新行程：布吉島、仁廊溫泉八天$3490
直航布吉島四天豪華團$2790
七岩曼谷芭堤雅七天$2730
曼谷芭堤雅五天$2390
清邁四天$2410　清邁七天$2950
布吉島五天$2990　七天$3290（雙程內陸機）
布吉島清邁曼谷八天$3690　（三程內陸機）
天天出發・乘泰航早機
①曼谷住最新之凱悅、文華大酒店。
②芭堤雅住皇家、七岩住麗晶大酒店
③獨家住宿五星級仁廊溫泉大酒店

桂林
柳州五天豪華團$1590
靈渠五天團$1290
天天出發
香港直航桂林僅一小時
暢遊：桂林、陽朔、冠岩勝境、九馬畫山、蘆笛岩、七星岩、駱駝峯、龍隱洞、疊采山、柳州、都樂岩、通天洞。
住宿：最新落成錦桂飯店或甲山飯店。

全泰馬星
全泰馬星（清邁、檳城）12天$4880
馬星泰（檳城、馬六甲）十天$4320
泰星馬九天$4090　泰星六天$3400
布吉島、星加坡五/七天$3290起
逢星期一、二、三、四、六、日出發
獨家住宿新加坡史丹福大酒店
健力士紀錄世界最高酒店高73層

海南島
直航五天$1550　六天$1690
逢星期二、四、六出發
乘搭波音737直航機
香港——海口（直航僅50分鐘）
暢遊：興隆、天涯海角、鹿回頭、大東海海泳場、鹿場、五公祠、海瑞墓、搜書院舊址、民族村。
住宿：最新西班牙別墅、內有電視、電話、冷氣（全程採用冷氣豪華遊覽車）

星馬（檳城）
星加坡四天豪華團$2690
馬星（檳城）七天$3650
最高級豪華星馬七天$3890
逢星期一、三、六、日出發
乘新航最新式BIG TOP豪華客機
①獨家增遊檳城蝴蝶公園。
②檳城增加伊甸園夜總會。
新加坡、吉隆坡、檳城三地均獨家住宿最豪華之香格里拉大酒店

華東
八天雙程航空$2590
逢星期三出發（南京入杭州出）
逢星期日出發（杭州入南京出）
廣州——南京/杭州（雙程飛機）
暢遊：廣州、南京、無錫、蘇州、上海、杭州。
住宿：廣州住白天鵝賓館、南京住丁山飯店、上海住國際飯店。

菲律賓
四天$1690　五天$1890
碧瑤百勝灘七天$2290
宿霧百勝灘六天$2490
天天出發
乘搭國泰747豪華客機
獨家增遊最新渡假勝地——碧濤灣
住宿：①馬尼拉住最高級文華大酒店。
②碧瑤住最豪華之凱悅大酒店。
③獨家住宿霧唯一五星級之巴喇沙大酒店，成本每人每晚要多付港幣50元

康泰千萬元現金存放銀行保證
自置物業價逾二千五百萬
實力雄厚穩健資產保障消費者

康泰旅行社，是本港極之歷史悠久的旅行社之一，創立於一九六六年，距今已是廿二年的歷史了，而康泰旅行社每年爲本港外出旅遊人士，辦理各種旅遊事宜如代訂機票、酒店、旅行團等，均超過十萬人次以上，爲本港參加人數最多的旅行社。

根據康泰旅行社的業積顯示，每年參加康泰旅行社的旅行團，代訂酒店、機票，均有長足的增長。當然專業的旅遊經驗、專業化的管理，忠誠待客的服務態度，穩健經營作風，令到客人有賓至如歸的感覺，所以客人的口碑，家傳戶曉，因而加强了康泰旅行社在顧客中的信心。

其實，康泰旅行社的穩健財力，是衆所週知的事，除了分社遍佈港九新界，與及世界各地外，同時還在尖沙咀星光行地下商場舖位，荃灣地鐵站南豐中心，官塘地鐵站廣場一樓商場舖位，澳門南灣商業中心等共四個地區，及寫字樓辦事處，自置物業總值超過港幣二千五百萬元。而且該等物業不但是康泰旅行社自置，而且亦從未向任何銀行或財務公司抵押，這表示這些資產均全部屬於康泰旅行社實際資產。

此外，康泰旅行社，還於去年二月份，將現金港幣一千萬元，存放於恒生銀行之中，作爲另一種現金資產的保障。此舉，不但受到旅行人士的歡迎，同時還加强了旅遊人士的信心。

事實上，康泰旅行社一直以來都爲旅遊人士設想，自置物業是其一，一千萬元現金保證是其二，而目的都是爲保障旅遊消費者。而這種雙重資產及現金的保障計劃，不但使消費者加强對旅遊業的信心，同時亦表示康泰旅行社的財力穩健，對消費者亦是信心的保障。然而這種以實際行動用資產及現金作保證的計劃，不但是康泰旅行社首創，同時更因此而促進旅遊同業的穩健踏實的經營作風。使旅遊業產生更正常的發展效果。

與此同時，康泰旅社還於去年四月份創辦「母親節半價旅行團」，這種亦爲本港旅遊界創下先河的「孝敬父母」，發揚我國孝道傳統思想精神的創舉，不但使到社會人士對康泰旅行社產生良好的印象，認爲這種創舉造福社會，減少父母與子女間的代溝，從而使到家庭和睦共處，享受天倫。而且還得到旅遊同業的認同與讚賞。因而及後還有數家旅行社跟隨康泰旅行社，舉辦各種不同形式的「母親節旅行團」，然在形式上，規模上，以及收費方面都與康泰旅行社創辦的有段很大的距離，但彼此的精神，仍然是使人敬重的。

目前，康泰旅行社，主要業務除舉辦世界各地的旅行團之外，還代訂往世界各地的各種機票，並代理各地酒店。此外還在曼谷、新加坡、馬來西亞等地設立分公司，由香港總公司直接控制。所以康泰旅行社是家啟身業性的旅行社，是可以肯定的事實。

康泰星光行分社
延長辦公至八時
年初一至初四照常服務

康泰旅行社尖沙咀分社設於星光行地下商場之自置舖位，爲加强服務特別延長晚上辦公時間：由上午九時至晚上八時。

根據部份旅遊人士反映：他們日間返工，工作忙碌，無暇往旅行社報名，晚上六時放工後，大部份旅行社已休息。康泰旅行社有鑒於此，特別延長晚上服務時間，方便日頭無時間來報名辦手續者，自從延長晚上辦公時間以來，反應極佳，獲旅遊人士讚許不絕，僅晚上六時至八時，每日便有卅多人報名，所以康泰旅行社決定尖沙咀星光行分社，長期加强晚上之服務。星光行分社電話：三—六七六一一一。同時，於農曆春節期間，由年初一至初四仍舊照常服務。

與湘桂交界之龍勝自治縣
小數民族的山城
溪流河灘飛瀑美景如畫

龍勝各族自治縣位於湘桂接讓處，距桂林一百五十多公里，是漢，壯，瑤，苗，侗等等各族人民聚居的地方。龍勝境內有大南山和天平山，山峰高一千五百多公尺，有的高達二千米。發源自深山的桑河，浸山奔流沖激，把山體被削切得陡峭崎嶇，支離破碎，形成了片片梯田，下流越過高嶺流經平地，闊野就出現溪流，河灘，逶坡迸激起大大小小的飛瀑，構成了一幅迷人的奇山麗水的風景畫。

龍勝山柔水美，處處吸引人。進入這山城將看到坡上一列一列白色土牆，灰色瓦簷的民房，還有那遍山是奇妙圖案的梯田。龍脊山的梯田是全國最大的梯田，它們分佈在連綿起伏的山谷間，遠的墨綠，近的翠綠，深淺相間，像圍了條層層碧綠間，條條絳紅的腰帶，襯着萬里晴空的日子，簡處是個絕妙的圖景。

龍勝地區是個多數瑤族生活的地方，聚居廣西的瑤族就有七十多萬人，佔全國瑤族人口百分之七十以上。

瑤族是一個歷史悠久的民族，有盤瑤，白褲瑤，藍靛瑤，背簍瑤，紅頭瑤，茶山瑤等。瑤族人民擅長鼓舞，絹鑼舞，瑤族婦女幾乎人人能繡花，挑花藝術，尤享盛名，至於婦女的服裝艷麗，多姿多彩，更爲突出。

山城龍勝村寨的風光，美如圖畫。

華僑馬經

匡公主編

嶄新檢驗流鼻血馬儀器
插管馬鼻內照X光
有事畜牲無所遁形

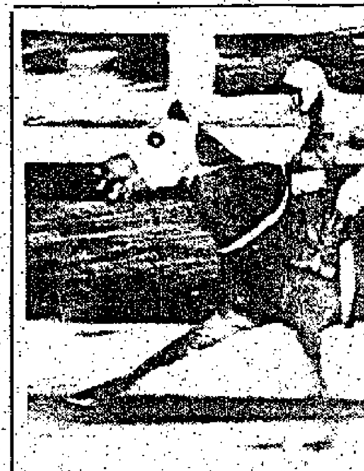
△科技日新月異，用嚟探討馬匹是否真正有流鼻血儀器亦愈來愈新頗，根據消息指出，以往獸醫要後檢驗馬匹跑後有冇流鼻血，步驟頗為直接，通常都係靠直覺經驗表面判斷，假如馬匹流鼻血唔係向外間溢出，即從鼻孔流出，而向內藏流嘅話，唔容易察覺。

但目前呢種向內流情況再發生嘅話，唔會走得過手指罅，原來，獸醫假如認為某匹出賽馬跑後會有流鼻血危機存在，通常已有一次流鼻血記錄者，在每次賽後都普遍受到較嚴例檢查，以求保障投注人利益，現時獸醫會採用一種喉管揷式揷入馬匹鼻內照X光，其情況恍如人類進行照肝脇模樣，鼻血是否內流便立刻清楚，絕難瞞天過海。

根據消息指出，目前由於安志信馬房流鼻血馬匹比較多，故此，特別受到獸醫關注，故此，該廐於近每匹上陣馬跑後都受到呢種最新驗流鼻血方式進行檢驗，結果，剛剛宣佈因第二次流鼻血勒令退役之「沙地虎」，就因被喉管法驗出嚟，並非傳統式從鼻孔流出嘅。

△魏達禮點解延遲離港呢？唔通唔捨得走想長駐乎？非也，根據消息指出，魏達禮的確相當迷戀東方之珠，今季未玩完，已經希望下季可以捲土重來，但可惜環境唔就佢，嚟咗兩個月有多，暫時只係靠「金山療」贏取一場頭馬，如果就咁扯人，未達到馬會外來騎師起碼在港勝出百分之十標準，所以，避免下季被拒諸門外，遂希望多留大半個月時間，期間儘量爭取贏足百份之十比例才離港，故此，呢段期間內，魏達禮乜嘢坐騎都會加多兩錢肉緊嘅。（申力星）

吳志林與其侄兒副手吳定強，率先向本報馬迷賀年。



「加州騎警」昨由助手加課，走勢漸見上力，開步寬且勁，如年初三補出上陣，有機會一爭。

伍廐練馬功夫漸恢復馬主信心
友寧跳槽食回頭草
腳患嚴重搽藥停操

馬圈幹探

最近食回頭草之「友寧」，自從轉叠入伍碧權馬房之後，最近晨課仍未露面，聽講，此駒腳患嚴重，目前正在馬房搽藥，未能出操。

「友寧」在未轉倉時，腳部一向沒有事的，但自從獲解禁之後，此駒一度轉入飛哥馬房打理，但結果輒廐後一直腳部不安，馬主在心灰意冷之餘，決定食回頭草，轉回伍碧權馬房，伍碧權接手此駒後，覺得此駒腳部經常發熱，不宜操練，所以最近只每日搽藥，待腳部無砢才出操。

講番周末年初三日馬，伍碧權共有兩駒報名上陣，此為第三班之「長青樹」與「鑽中鑽」兩匹，「長青樹」今回報名出爭九七五米，是正宗路程，上仗陳柏鴻因要騎黃汝安之「錦衣衛士」上陣，「長青樹」結果易配李易學出擊，結果冷手執個熱煎堆，全程力放而返，而「錦衣衛士」只跑第二而回，今次再爭九七五米，騎得出色，所以再決定由他上陣，希望乘勝追擊，再勝一仗。

至於隻「鑽中鑽」，此駒今回報名出爭二二三〇米大長途賽事，最合脚法。但此馬是陳柏鴻之基本坐騎，今回陳柏鴻同場有「威鷹」、「飲勝」兩匹馬可選騎的，而事實上施萬賦亦未必放人跑，所以「鑽中鑽」晨課一直有正常操練，但始終沒有配騎師過檔，就是等陳柏鴻之決定。

但此馬房手足表示，伍碧權目前旺財杯積分帶頭領先，「鑽中鑽」是匹有實力之馬，今回就算陳柏鴻不騎，此駒亦決定上陣的。如果陳柏鴻放手此駒，「鑽中鑽」極可能配埋李易學上陣，各位就要盯緊，有過「長青樹」易配亦勝的紀錄，「鑽中鑽」一配李易學，最值得一捧的，論門志肯定是無可懷疑的。·雷達·

時時富裕轉投甘廐

馬會賽事秘書昨日宣佈：第二班馬時時富裕，由林紅飛馬房轉入甘光遠馬房。

本季最後五匹自購馬
今日將空運抵港

本季最後一批自購馬五匹，是來自澳洲和紐西蘭的，將於今（廿七）日空運抵港，至此本季新馬已全數到齊，根據規定，自購馬最遲可以在一月卅一日前運到的。

今季運港的配售馬有八十四匹，故由一至八十四號都是配售馬，八十五號以後便為自購馬，本來最後一匹為一八〇號，但現在是一八一號。

其中一匹烙號一〇三號特勇名駒，於去年八月運抵，在命名後不久即因健康欠佳而退役，由於距離一月底仍有一段時間，因此依例可以補購一匹運入，馬主是董事黃頌顯，遂在去年底補運一匹來港，烙號一六〇，并命名為「多利名駒」，至於配售馬也有幾匹到港後因健康關係而退役，但由於限三歲馬，不易補購，故未有補購來港。

一九八七至八八年度新馬，將為一百五十四匹，配售馬佔六十六匹，自購馬佔八十四匹，將在今年六月間起分批運到，自購馬亦最遲可在明年一月底才運到。

沙宣盃有態馬頗不少
飛躍舞士方廐主力
優惠利率仍足再來

勞楚令報導

談談「沙宣杯」錦標賽幾匹有佳態的實力分子。由第一、二班跑一六五〇米，共有十四駒報名，四匹後備馬中，「飛躍武士」最值得重視，此駒是第一後備，補出不成問題。方廐共有今天三匹報名馬，包括「金果滿邸」、「飛躍武士」、「的確勁」。三匹方廐馬中，名氣响而受人注意者自然是「金果滿邸」，此駒到時可能是熱門之一。不過方廐今次主力未必在「金果滿邸」身上，因為「飛躍武士」質新在進步中，有平均快速，跑一六五〇米可以一口氣直放到底，而「飛躍武士」之實力並不在「金果滿邸」之下。上賽前操練動態所見，「飛躍武士」操足態勇，但上陣未見有決心拼搏，很可能為今次出擊而備戰。如今此駒勇態保持，預料將成為半冷門，所以「飛躍武士」要留意。

「優惠利率」今次不會大冷，但亦不是大熱門，上賽此駒並非快放取勝，反而前兩段走勢頗平淡，但末段一經催策即凌厲衝刺，單從此役之走勢看，「優惠利率」跑中距離路程比短途更適合，跑來更見從容，不過以往此駒一直在短途出擊，未有向中長途搏過，所以大家對牠爭奪中距離沒有什麼信心，跑過上賽之後，相信練馬師也看到，牠跑中距離路程不但不勉强，反而非常適合，所以今次再拚，並非無可能，若以作風而言，爆了大冷的馬匹接着再出應不宜追捧，但此駒可以例外一點看待，復課所見之「優惠利率」狀態保持勇健。

此場勤操而有佳態的馬匹，還有「卓惑」，雖然目前狀態未算大勇，但已達戰鬥水準，而且操來一課比一課好，所以此駒最後動態亦不能忽視。勞楚令

昨日沙田寒風冷冽，氣溫急降之下，沙田馬房的工作人員俱瑟縮不已，紛紛靠向有暖的地方，稍避北大人之鋒芒。

新希望油潤毛生光
過往在英擊敗掌聲
配上草蜢仔絕對難小覷

匡公講馬

同文申力星報導，冠軍騎師告東尼定於昨日（周一）返港，以便參加明早初三最後試跑，而昨晨快活谷所見，多朝未露臉陳柏鴻亦再投入工作崗位，六時十五分趕到分担吳大師旗下手足操馬鞍，反為一羣出外散心外籍騎師，未見踪影，亦未聞趕返參加明早初三最後試跑消息，由於近年每逢是晚收爐，在港現役外籍騎師都趁休戰出外散心，本無可厚非，但樂不思蜀，每每排位後才施施回來，導致排位之時，有六至七位外籍騎師要設後備，因而拖慢整個排位進行程序，馬會與報館要參與呢項工作之人員，無形中阻遲收工回家團聚，受影响人數當然遠超過出外散心外籍騎師之上，本公認為，明年有須要檢討修正出外散心例則，除非好似告東尼、陳柏鴻自動自覺，及時返港，方便有關人等工作。

講番陳柏鴻，及時趕回參加昨晨早課，估計「定有滿意收穫，而且係鎅板貨，初三可以藉此駒響响炮仗賀歲或者廂開二度甚至連中三元，呢着棋子，吳廐「新希望」是也。

草蜢仔甫到埗，匆忙先替此駒出跳，由「馬照跑」相伴試半里，「馬照跑」貼欄先放引領，「新希望」扣轡亦步亦趨，次序雖然維持全程，但只見「新希望」出脚輕盈有力，毛色油潤生光，狀態已勇，豈可反射也？

「新希望」上季抵步後至今只跑三場俱落第，去季賽績之隨頭，不過英國十四仗紀錄則赫赫可人，早時擊敗六化郎，稍後八化郎跑第二，現役馬「掌聲」同場亦名列第五耳，反映「新希望」潛力非等閑，八化郎即本港千六米，初三路合，轉勇迎戰，自有勝機，豈容小覷。匡公

混合班次場數頗多
騮駼主力担重任
香港銀已係時候

李科心得

除了昨日談過的沙宣杯賽第一、二班尚有四組一六五〇米賽事，將於年初三賀歲馬上演。

第二組以馬質論，應以「百勝福星」、「勁旺」、「騮駼」、「飛虎山」及「主力」五駒為佔先，其中除「勁旺」外，皆未於今季得到甜頭，故門志肯定不成疑問，比較上個人看好「騮駼」及「主力」兩駒，只要届時配搭理想，應可担重任。

第三組形勢較亂，「帝皇之光」、「沙城」及「跑得動」三匹今季自購馬都露過一手，各駒戰意將直接影响此組賽果，非待看過最後試跑攻驗難以作出取捨，故待排位後再談。

第四組為「百勝之星」、「香港銀」及「獅威」鼎足之局，「百勝之星」演出向來反覆，主要是嫌後賽冷熱之故，論實力，此駒於第二班始終是舉足輕重份子。「香港銀」已證明非獨擅軟爛之馬，此駒跑快活谷向來出色，如届時配磅減磅出擊，乃穩位望贏對象。「獅威」動操已久，看馬型並非庸材，後勁強跑此程為最佳出路，可突如其來出冷。

第五組為評分較低的一羣二班中下貨色。「鞍霸王」已兩番試準，如睇準此組對手較弱，全力出擊有力報捷，是為第一匹要注意者。如前駒肯動食指，看來只餘配腳之爭，則朱庇一對「高威」與「全年旺」，均為正路選配之材，且看主力將落在何駒身上。 李科

冰寒天氣之下，馬兒亦難頂，於是工作人員為免馬匹有影响，逐替各駒都披上毛毡出操。

初三意頭馬不俗
金得寶長好運得

董事楊

年初三馬有九場之多，各位年晚唔得閒，提早介紹幾隻馬俾各位研究，啱心水嘅不妨執起幾件推敲吓啦。

沙宣杯跑一六五〇，「掌聲」同「卓惑」兩匹都應該要，大家都態起合路也。不過亦要睇吓小告騎邊匹，如騎「鑽中寶」亦要兼顧也。

另一組一、二班一六五〇，「勁旺」同「多利名駒」要睇，「勁旺」已起態好，「多利名駒」有質而晨操見步頭甚佳，乃上佳半冷馬也。

一、二班第三組一六五〇賽事，「勁運」亦好，後勁佳也，簡馬亦無不拚之理，「沙城」已起得相當好，路合亦可一爭也。

一、二班第四組一六五〇賽事，「金太子」又見進步，乃冷敲最宜之馬，「金得寶」論路程乃最好者。亦應選取，但各位亦莫忘吳廐之「新希望」有底者也。

一、二班第五組一六五〇就要睇番「封面」，此馬出而無表現，但論質確可跑此程，今次對手弱的要惡，「羽刷之星」亦是張廐一匹當起之馬，路合必須兼顧。

第三班跑九七五，最快當然係「長青樹」，但佢戰後勁麻麻，勝在伍馬門志堅强而已。「幸運童子」亦當起，路合可以攻堅。呢一場「事必發」亦屬不俗，不可或忘也。

另一組九七五「大馬金刀」相信都會係熱門，雖然兩敗之身，但馬確可取。「花旗銀」亦屬正宗短途快馬，此程都應該要嘅，但呢場亦應留意一匹「聰明神駒」唔博冇得博也。

第三班第三組九七五，「長好運」應該要嘞，登馬久無佳作，此一意頭馬又合路，咁啱小告重回，正好順理成章勝出，有威脅之馬不是重磅之「仙履皇」，而是底質未露之「滿載」也，此馬近期態起有潛力，可以後勁取勝也。

第三班嘅長途賽，跑到二二三〇咁長，「金鑽寶」比較佔便宜的，質較新，上仗後上之平均速度甚好，動力當比餘駒為佳。「銀駿」亦是後勁特强之馬，此程不處後上不及，應取也，但冷馬仍須留意一匹「飲勝」，佢輕磅有態，仍有力攻堅也。

·董士·

徐貴良拜神後復課

風火台點滴

徐貴良已經復課，先於沙田試騎後，立即專程趕赴快活谷，繼續試操，試後且與草蜢仔同嘆早茶，密斟一二，徐貴良近期成績甚佳，故此坐騎迅速增加，尤其是策仙履皇贏出後，在歐洪心目中的地位已見提高，此次年初三大賽，歐廐出賽馬之中，大約有三匹左右交由徐仔主策，總之由徐仔主策的歐廐馬，門志必强，值得優先考慮。

細魏與洲官仍融洽

雖然魏達禮在洲廐的表現相當普通，同時目前又已轉往簡廐担任主帥，但是與羅國洲之關係，仍是相當融洽，尤其是魏德禮一向與洲官十分友善，愛屋及烏，自然會盡量協助，可惜似乎是緣份問題，策騎至今，始終缺乏良好表現，不過洲官表示，仍希望魏達禮能夠繼續策其坐騎上陣呢。

洲廐昨日開始搬家

由於原日之沙田倉口需要重修，故此多個馬廐需要遷入新建馬房，暫時棲身，俾能提早施工，提早重修完成，洲廐也是其中之一，昨日已經開始搬家，新馬房面對吐露港，風水甚佳，設備亦頗新顥，配得上是環境優美呢。·班超·

今晨沙田試閘
九駒合成一組

沙田馬場今晨七時正有一組例行試閘舉行，共有九匹馬報名參試，人馬名單如下：

烙號	馬名	騎師	廐	檔
C一五六	藍戰士	譚敏思	張	③
C一七二	（未定名）	鄭仲謀	張	④
C七三	幾有威	陳柏鴻	林	⑤
B三〇	滾滾來	陳志忠	歐	⑥
P一二六	天淼	艾迪强	歐	⑦
B七八	幸運狐	徐貴良	歐	⑧
V五五	綺惑	劉同安	摩	⑨
A八六	通靈	李易學	摩	⑩
A四一	榮譽	謝偉豪	簡	⑪

兩宗意外

昨晨沙田發生兩宗意外事件。上：簡廐騎馬人林守豐被馬踢傷膝蓋，無法起身而行，要由救護人員担抬上救傷車送院醫治。下：登廐馬「公爵」晨操中突發脾氣拋下陳炳雄空馬狂奔，幸人馬皆無恙。

韋敬誠將軍今開記者會

馬會行政總裁韋敬誠將軍，定今（廿七）日上午十一時在跑馬地馬場記者室舉行記者會。

金太子見人馬角力
楊家寶仍身重力弱

沙田晨操

昨晨出作快跳的馬匹路為疏落，為數不逾四十匹，其中泰半是沒有賽事者，過程平淡。

「長春樹」一助手試四百米，廿五秒二，沿欄奔馳，不若以往那麼急躁，腳步經捷，勇況有增無減，值得重視。

「神聖」助手，與另一助手之「南山寶」一同試千二米，一分廿一秒，末段廿五秒一。並肩而馳，未分勝負。貼欄的「神聖」精神健旺，但腳頭未夠勁。後者肥態已減，然落腳仍重，未及勇境。

「金太子」助手試千二米，一分廿秒五，末段廿四秒八。沿欄而跑，自動加速，騎者極力收緊韁繩，呈人馬角力狀。最後一程與後上的「羽刷之星」並轡爭持，先一馬頸位抵終點。過終點後被催騎，洒開大步跑足四百米有多，勢勁力足，勇況撩人。「羽刷之星」是由陳志忠執韁，稍遲起步，後五六乘追趕，在末段跑得比較吃力，完全係因廐侶太過銳利之故。近況比上仗更加勇健。

「快樂八十」神氣十足，態況卻不覺有多大進展。

「鑽禧」伍大偉，與羅富全的「快樂一百」一同在草地試閘，前駒食塵而回，以兩三個馬位見負，步短力弱，乏善可陳，操來操去，都未同勇，也許有內在毛病。後者神氣十足，然腳頭未夠勁，態況非個不前。

「百勝福星」鄭仲謀試千二米，一分廿六秒九，末段廿七秒四，跑來慵洋洋的，不大起勁，依然故我，未有起色。

「南山寶」助手，與另一助手的「神聖」一同試千二米，一分廿一秒，末段廿五秒一，並駕齊驅，未分高下。外檔的「南山寶」精神奕奕，肥態已減，但落腳仍重，未及勇境。後者步短力弱，未有起色。

「楊家寶」羅富全，與助手的「明峰」一同試千二米，一分十九秒四，末段廿五秒五，並轡而跑，一起跑至最後二百米左右，內檔的「楊家寶」在刀策之下脫伴而走，先三四乘抵終點。身重刀弱，尚未同勇。後者有舉步維艱之態，未有絲毫的起色。

「國防衛星」助手試千二米，一分廿四秒四，末段廿六秒八。沿中檔跑來，火氣十足，似模似樣，但向來如此，一見上陣，却跑來不知所終，委實難以判斷其狀態之好壞。

「快樂八十」助手試千二米，一分廿六秒六，末段廿六秒七。按轡過直路，但見神氣十足，然步幅仲細，態況仍未覺佳。

「英雄本色」助手試八百米，五十四秒七，末段廿八秒二，一起步即走外檔，最後一程沿中檔而跑，但見體健神清，步大力雄，日益成熟，值得留意。（南公）

水龍頭已課比課好
新希望狀態亦扳起

谷中早課

快活谷昨日早課，跳馬此起彼落，目不暇給，陳柏鴻稍後趕到，分別替吳、陳廐課馬，大有瞄頭。茲擇述如下：

「水龍頭」助手跳八百米，一分〇一秒五，末段廿九秒三，輕抒步頭性質，身型紮實，落腳有刀，狀態一課比一課好。

「雄才」助手跳八百米，五十九秒三，末段廿八秒七，輕描淡寫下完成，四肢勁刀平穩，神態旺盛，走來甚好感，近況仍勇。

「新希望」陳柏鴻由「馬照跑」一麥志榮伴跳八百米五十六秒四，末段廿六秒一，後駒貼欄領放，半途巳為廐侶追近，叮噹馬頭過終點，兩駒走勢俱佳，前駒態況及時扳升。

「金豐收」徐貴良跳八百米，五十九秒三，末段廿七秒三，拔毡出試，直路稍將速度加快，步幅嫌窄，近況起而未足，高估不宜。

「將軍」陳柏鴻由「雄豐」助手伴跳八百米，五十四秒九，末段廿六秒五，前駒全程快開到底，走來四平八穩，狀態與上賽差不多。後駒扣實雖然落後兩乘而同，但走勢則覺不錯，態況猶在扳升中，值得留意。

「高趣」助手跳八百米，五十七秒一，末段廿六秒六，按實順步而回，神態稍淡，走來不過不失，老馬難復當年勇矣。

「鴻駿」助手跳一段，廿六秒八，按實中檔走回，步姿輕爽，馬身結實，火氣纍增，拚後有進步，狀態已在水準之中，未宜低估。

「劍寶」一程德聰與「大家好」助手伴跳八百米，五十三秒三，末段廿六秒三，並肩而馳，差不多同到，前駒仍欠銳勢，態況未足。後駒出腳比前稍順，論態則只得七八成，未夠。

「德怡」一麥志榮與「森獎」助手伴跳八百米，五十五秒八，末段廿六秒一，前駒佔欄全程主動爭先，走來不俗，近況尚有九成多水準。後駒直路無法反先，惟本身走勢已然不弱。

「盈豐」麥志榮與「華驊之寶」助手伴跳八百米，五十四秒六，末段廿六秒三，並肩而走，前駒上山已佔先領放，並支持到底，試來稍好，態況仍未得十足。後駒直路稍予推送，反應未如理想，連拚後已露疲態，近況同落。

「多寶獎」徐貴良跳八百米，貼欄五十二秒六，末段廿七秒二，狀態快走，步伐強勁，走勢商洌，保持在勇境，觀感至佳。

「鑽石磡」徐貴良跳八百米，一分〇一秒九，末段三十秒七，按慢而前，抒腳頭性質，火氣已洩，狀態已不及季初時勇。

「海龍」助手跳八百米，一分〇三秒五，末段廿九秒八，按實慢步而前，抒腳頭性質，馬已收身上刀，神態旺盛，力磨下態況扳升，予人印象不俗，可以留意動態。（老惠）

本港新聞

專業廣播錄音車
投入北京地區轉播活動
中國國際廣播電台引進

一輛專門用於現場轉播及錄音之廣播錄音車於去年底在香港建造完成，已交付中國國際廣播電台，投入使用，將北京地區之重要活動轉播到世界各地之聽衆。

該車之聲道處理及系統安裝由安恒利「國際」有限公司負責，車體結構設計及建造由三菱汽車之港澳區總代理環宇汽車有限公司統籌，車內錄音及轉播設備包羅英、美、日及歐洲各地先進產品，配合精心之聲道設計，使車上之錄音條件達至世界一流之錄音室水平。

圖：廣播錄音車運往北京情形。

為國內引進新機械
港深首家合營機構
振華貿易業務擴展

振華貿易公司總經理王少强稱：大陸民生經濟、在對內改革、對外開放政策下普遍好轉、各地廠廈樓房屋宇建設繁興建築及裝修工程之設計與施工，正合需求，港方不少與此有關行業，均向國內城市推廣業務。

振華貿易公司，為本港多元化貿易機構，設新界元朗大馬路五十三號金豪樓地下及二樓，經營室內外裝修建材及配套件與衛生潔具，另有分公司數家，各具不同業務，總公司專營進口各類建築材料及機械設備與香料、飼料、京果，水產與急凍野生家禽，去年替湖南省進口美國哈里士廠全套微波電視廣播系統設備，因向採薄利多銷主義，業務日益進展。

鑒于國內進入建設時期，該公司早于八一年開始已在深圳，沙頭角等開設首間合營公司，去冬，于廣州市黄埔港前路四九號，開設中外合作穗港振華裝修工程公司，承接建築裝飾工程設計及施工，普受各方歡迎，業務迅速開展，本年更為加强港穗貿易起見，于廣州市寶華路二〇七至二〇九號，創設廣州荔灣振華聯合貿易公司，月前開業誌慶暨穗港振華裝修工程公司營業周年紀念，港穗銀行，工商各業機構致賀者數百家，情況甚為熱鬧。

圖：振華貿易公司總經理王少强

世界名人總會
獎狀頒李錦濤

（澳門訊）「世界名人總會」最近頒發獎狀盾牌給李錦濤博士，並委任為該會副總會長，負責亞洲區有關事務。李錦濤博士具有上述國際名銜外，兼任駐澳門寃情大使及世界教師會會士，以下為獎狀內容：「本會（駐英國「世界名人總會」）鑒於李錦濤博士（哲學博士及法學博士）在教育與社會服務方面有卓著之貢獻，其成就及履歷見於下列紀錄之中，特頒給獎狀盾牌，以資表揚：（一）國際知識份子名人錄；（二）國際名人辭典；（三）世界五千名人誌；（四）香港人名錄（香港華僑日報編印於年鑑內）；（五）澳門人名錄（澳門大衆報編印於年鑑內）」。查在港澳區獲得上述獎狀者李錦濤屬首位。

圖為李錦濤博士。

升值投機軟化

港市息價大幅減低第二週兼因年關迫近

美電價昨回升上七七七關口其它貨幣普略報低
業內拆息低垂市民提款渡歲今明會增多

（特訊）港市美元交投審慎，走勢反覆報軟，港息大幅減降後第二週，兼因年關迫近，市場投機港元升值已露軟化跡象，美電回升上七七七關口，但港元兌其他貨幣則普遍報低，港匯指數跌一小點。業內拆息低垂，但預期今明兩天市民提款渡歲者衆，業內銀根會稍被扯緊。歐洲美元與亞洲美元利率均微升。

據外匯業人士表示：昨日港市美元交投審慎，市況反覆，主要是受到多個消息的影響，其一是美國財長貝克認為美元失控下跌會做成危害，引起若干的投機吸納而西德總理在大選中雖獲大多數票獲勝，亦促使若干沽馬克轉吸日圓的已經跌夠，而本週五公佈的美國十二月份外貿數字，估計赤字額仍巨大，勢必助長國會的保護主義情緒亦對美元做成利淡。

外匯業人士續稱：美元在一·八三馬克及一五三日圓水位均遇到明顯的阻升壓力，相信短期內會調頭回跌到一·八〇馬克及一五〇日圓關口。另外，市場揣測五國集團在下月份將舉行會議尋求穩定外匯市場方法，而日本更傳出如果法國邀請的話，會議最快可在本週末召開，是令市場買賣趨審慎的另一因原。

港元方面，由於美元做價趨軟的拖動，港元兌歐日等貨幣亦普遍下跌，而港元兌美元自上週最後兩個交易日開始回升後，是日進一步升上七七七關口收市。

外匯業人士指出：為農曆年關前市場對資金需求例增而作出準備的金融機構已籌備妥當，故首先緩和了美元的沽售壓力，同時，港息價調低後亞美電者由於受到滙豐等大銀行勉力保護聯繫匯率，而投機者守候了一週多，卻無法得逞，如上美元與港元的同業拆息差距太大，投機者蝕息相當，故市內抄港元升值的力量已趨軟化，昨日空倉客吸納美元補倉的活動明顯，是促成美電機續上週末的升勢的主因之一。

昨（廿六）日，業內美電以七七六·二〇至七七六·五〇開成，午前報成七七六·三〇至七七六·五〇，午後繼續拾級而登，終以七七六·八〇至七七七·一〇收市，比上週收市價再升〇·六〇港元。英鎊成一一·九四〇，升〇·〇八港元。馬克成四二八·九〇，升一·八〇港元。日元成五一〇·八〇，升二·九〇港元。

其他主要外匯牌價，每百加拿大元兌五七二·六五，升一·五五港元。每百澳洲元兌五一五·四五，升一·五五港元。每百瑞士法郎兌五〇九·四五，升三·八五港元。每百新加坡元兌三六三·二〇，升〇·四五港元。每百法國法郎兌一二八·一五，升〇·七五港元。每百紐西蘭元兌四二三·五五，升五·七〇港元。

港匯指數報跌〇點一而為六十三點二。

銀行同業拆借交投穩活，昨（廿六）日，隔晚錢以一厘至半厘開做，大部份時間在此水位膠着，收市報一厘，比上週微升四分一厘，一週錢拆二厘，無升跌，長錢拆息，一個月期拆二厘八七五，跌八分一厘，兩個月期拆三厘半，升十六分五厘，三個月期拆三厘六八七五，升十六分五厘，六個月期拆三厘七五，升八分一厘。

歐洲美元利率，一個月期，兩個月期及三個月期均為六厘二五，六個月期六厘一八七五，九個月期六厘二五，十二個月期六厘二五，比上週均微升十六分一厘。

亞洲美元利率，一個月期六厘，兩個月期六厘，三個月期六厘〇六二五，比上週均升十六分一厘，六個月期六厘〇六二五，升十六分三厘，十二個月期五厘九三七五，升十六分一厘。

年夜飯生意明顯增加
年貨銷市入旺 普受外遊影響

商人表示，近幾年年尾的兩天生意反見轉淡，令人憂慮。今明兩天將是考驗。

（特訊）經過週六及週日後，本港賀年節貨銷售已晉高潮，昨日已有部份工廠及行業開始休假，故年貨市道仍佳，不過對比去年同期則仍見遜色，外遊踴躍是主要不利因素。另方面，年夜飯的表現卻頗為出色。

據有關方面估計，由廿四日至昨日外遊人數已逾廿五萬人。深圳當局估計今年春節高峰期會有一百七十五萬人次進出深圳，其中入境九十六萬，出境七十九萬，最高峰時入境人數將突破每天九萬人數，在深圳火車站乘搭火車人數將達五十一至五十五萬。

綜合商人的消息稱：外遊熱肯定對本港年貨生意有很大影響，除了削弱港人的消費力之外，亦沖淡了節日氣氛，不少家庭因為家長外遊而減少購買年貨，甚至團年飯及開年飯亦有影響。

中式糖果煎堆油角的市勢近兩三日頗佳，其價格較去年並無多大變動，亦是較廉宜的貨品。

洋酒銷路近日亦入旺，但要至年廿九才是高潮。近市銷量較去年稍增，估計整個年市可增一成左右。

朱古力、曲奇餅近日市況仍較平穩，這些拜年手信今年的銷勢可能受外遊影響較大。

海味雜貨零售市道旺得較早，昨日已能保持，但一般估計已較去年為差。

副食品供應近日充足，批銷亦告增加，但零售則要到年廿九才旺。今年各品種售價與去年比較，相差不大。

商人稱：近兩年來的賀年節貨市道，至年尾的兩天生意反見轉弱，主因是外遊市民大增所致，今年相信亦難以例外，而今明兩天則是最後考驗。

另方面，年夜飯生意近幾天異常旺盛，出現爆滿現象，這與工商機構今年生意轉好有關

春節日近 生猪市道暢爽價堅

大猪銷近九千八百頭

（特訊）昨（廿六）日大猪及燒種已晉節前高潮，大猪成量較日常多出四成多，燒種供量持續充裕，但昨日市道暢爽，普成價約為七百元。

全港生猪成量約為一萬三千五百四十六頭。大陸猪來自河南，湖北，湖南，浙江，江西，肇慶，上海等地。

大猪共售九千七百九十八頭。其中，大陸猪九千五百八十九頭，成五百五十至四百二十五元，本地猪二百〇九頭，成五百六十至五百元。

燒種共售三千五百八十七頭。其中，大陸猪二百三十七頭，成七百八十至七百五十元，本地猪三千三百五十頭，成八百至六百元，普成七百元。

猪花共售一百六十一頭，成九百至八百八十元。

米行雖然已經封盤 食米出入倉仍多

基本存倉六萬一千噸 泰國米佔百分之五十

（特訊）米行雖然已經封盤但昨（廿六）日食米出倉及入倉仍多。由於二、三盤商已購下的食米大部分在舊曆除夕前三、四天出倉。泰國米及中國米在舊曆除夕前運到入倉亦較為頻繁，而以泰國米提早運到數量較大。

據貿易署統計，截至十月二十日為止，基本存倉食米六萬一千二百三十點九噸，包括候寄米七千七百一十九點六噸，另有特別類六百〇七點五噸。

基本存倉食米中，泰國米佔三萬二千〇八十四點六噸，中國米佔二萬一千〇六十六點三噸，澳洲米佔六千八百二十六噸，其他地區米佔一千二百五十四噸。

以品質區分，大米佔五萬三千四百八十點一噸，米碎佔四千四百三十點二噸，糯米佔三

去年十二月數字顯示 美國機床訂單 增百份二點六

（特訊）華盛頓廿六日消息：美國全國機床製造商會謂十二月份美國機床訂單較十一月份已調整之一億三千二百萬元升至一億三千六百萬元，增加百分之二點六。

該協會報導十一月機床總訂單為一億三千二百萬元。

該會更謂去年十二月訂單數額較前年同期之一億七千五百萬減少百分之二十二點三，鑄造金屬機床訂單由十一月已調整之四千八百萬元上升至十二月之四千九百萬元，上升百分之一，三，但較一九八五

國際糖價大漲 本港市價上升亦速

南韓幼砂糖現貨 重見七個月前高位

（特訊）上週國際糖價大漲：南韓幼砂糖訂價連續報高。昨（二十六）日雖然是春節前交投的尾聲，但現貨及期貨價再晉，重見去年六月前的價位。

據糖業人士透露：國際糖價大漲：其一是古巴蔗糖減產，蘇聯將轉向西方自由國家購糖；其二巴西售給法國三十萬噸原糖，分三期交貨，每磅八美仙。南韓幼砂糖訂價大幅提高，二至三月付船每噸二百六十美元，四至六月付船每噸二百六十五美元，比本月初旬每噸漲了四十美元。照現在訂價計算，每担成本達一百二十三港元。港市幼砂糖現貨及期貨價刺激趨高，中國粗砂糖價亦呼應上升。

昨（二十六）日市價，南韓幼砂糖現貨每担一百二十元，中國榴花粗砂糖現貨每噸一千八百元。

國際糖價上週收市價升幅更大。倫敦原糖現貨每噸一百一十五點五鎊，升三鎊半。三月期貨每噸一百七十三點六美元，升十美元。五月期貨每噸一百七十六點四美元，升九點六美元。八月期貨每噸一百七十八美元，升七美元。紐約原糖三月期貨每磅八美分，升點五七美分。三月期貨每磅八點〇二美分，升點四六美分。七月期貨每磅八點二壹美分，升點五〇美分。

歐洲金融早市 美元報跌 金價掛高

倫敦白銀跌五美仙

（特訊）倫敦廿六日消息：美元是日在歐洲各地早市時再繼續下跌走勢，失去其星期五所獲利潤，黃金雖在香港下跌，早市在歐洲上升。

交易商在東京及法蘭克福市場非常敏感，因五大財長可能採取行動阻止美元下跌，因其傷害日本及歐洲出口。

法蘭克福交易商謂五大工業國家財長及中央銀行負責人，即美國、西德、法國、英國及日本，不久會晤商討對策。

上週末財長貝克謂美元再下跌可能會「無生產力」，而且西德中央銀行行長波爾亦謂該行會支持美元。

中午時，美元與上週五日收市比較：

在法蘭克福，美元由兌一·八二一五馬克下跌至一·八一五二。在蘇黎世，美元由兌一·五三三〇瑞士法郎下跌至一·五二四五。在巴黎，美元由兌六·一九二五法郎下跌至六·〇五九五。在阿姆斯特丹，美元由兌二·〇五八五荷蘭盾下跌至二·〇四六五。在米蘭，美元由兌一三九八·五里拉上升至一二九〇·七五。在倫敦，美元由兌一·三六〇五加元下跌至一·三五六七。

在倫敦，英鎊由兌一·五二三〇美元上升至一·五三二五。

黃金交易商市場交投平靜，等待較穩定美元走勢，彼等謂黃金好像在四百美元一安士有支持。

黃金在倫敦開市買入價每安士四〇四·六美元，較上星期五之四〇三上升一點六〇美元，中午定盤價為每安士四〇五·三五美元。

在蘇黎世早市時，買入價為每安士報四〇五·一美元，較上星期五之四〇二上升三點一〇美元。

白銀在倫敦早市時買入價每安士五·五四美元，較上週五收市之五·四九上升〇點〇五美元。

東京匯市 美元做價略軟

担心日美聯手干預，拋售壓力緩和，市價比上週僅跌〇點五日圓。

（特訊）東京廿六日消息：美元是日在東京外匯市場兌日元下跌〇·五日元，收市為一五二·七五，上星期五收市價為一五三·二五。

美元開市兌一五二·七五日元，其後在一五二·五〇及一五二·八五日元徘徊。上星期五，美元上升〇·八五日元，全日在一五三·七及一五三·三五波動。

是日總交易三十五億二千二百萬，較星期五之四十四億五千一百萬減少。

交易商謂美元拋售壓力已不如前，因場內人仕小心行事，憂慮美國及日本會合作共同干預匯市支持美元。上星期一美元收市兌一五〇·四五日元，此為美元自一九四〇年代以來之最低點。

日本報章上週末報導大藏相宮澤喜一與美國財長貝克可能暗中訂定共同干預匯市之合約。

宮澤喜一星期一向國會表示：「在將來亦言，我們會與其他國家通過共同協調政策保障貨幣穩定，在適當時候而作合理干預。」

港金下降九元

收市價三七五七波幅廿五元，低息一元。期金結算價持穩或略跌

週一歐洲金銀開市價均報高

（特訊）本港九九金價昨（廿六）日下降九元，期金結算價持穩或稍跌。

國際金價在去週二因為美國官員表示容許美元再下跌，會突破每安士四二〇美元關，但週三日本藏場忽赴美與財長貝克會談，重新確認去年十月底為穩定滙率而達成的協調，因而金價也隨之回跌至四一〇美元以下。

展望今年的國際金價，多數專家認為將在三五〇—四五〇美元之盤旋。尤其在今年下半年以後，會跌至四〇〇美元以下。原因是黃金的供需關係惡化。

去年日本因為發行日皇登基六十週年紀念金幣，輸入黃金六百噸，將近佔自由世界新產金量的五〇%，使得國際黃金市場人士都承認，去年日本的黃金需求支持了世界黃金行情。

但據來自日本報導說，今年的日本輸入黃金預估僅有二百噸左右而已。因此，一般預測，到了今年下半年，黃金供需的惡化，會直接影響於行情。因為，加拿大、澳大利等新興黃金生產國增產浪潮，可能使黃金在需求不太旺盛的情況下，呈現供給過剩情況。

昨日九九金開市價三七六二，較前市收市價低四元，稍後升上三七七四全日最高價，又回降至三七六一結束早市。下午做價再跌，最低為三七四九，收市價三七五七，較開市價低五元，較前日收市價跌九元，波幅廿五元。低息一元。

期金方面，全日共成交廿八手（二月及六月均成十四手），總值一百萬美元。一月期貨結算價每安士四〇六美元，較前市跌〇·五美元。二月四〇七·五，跌一。三月四一一，跌〇·五。四月四一二，轉穩。六月四一六，轉穩。八月四一九·五，跌〇·五。十月四二五

香港黃金及白銀市價

1987年1月26日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3762	3757	—9
期金(2)月	408.5	407.5	—1
飾金	3940	3940	
白銀	430.	430	
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3758	3768	+1
富格林	3130	3150	+2
金楓葉	3263	3273	+3

利昌金舖有限公司提供

期豆交投旺

全日共成二千〇四十四手，造價反覆上升。

（特訊）昨（廿六）日香港期貨交易所大豆期貨交投暢旺，全日共成二千〇四十四手，較上日增加九百一十六手。造價反覆上升。

二月份大豆合約開市價報一零三·六元，收市一零三·四元，共成一千六百九十二手；三月份開市無報價，收市一零四元，共成三十一手；四月份開市無報價，收市一零四·四元，共成二手。五月份開市一零三·八元，收市一零四·二元，共成一百一十六手；六月份開市一零五元，收市一零五·二元，共成九手；七月份開收市價均為一零五·二元，共成一百九十四手。

主要批發商已有半數封盤

廠家兩日來普遍收工渡歲

今年除夕清帳情況估計與去年相差無幾

年帳仍多收期票幸大額退票迄昨仍未聞

零售行業少數已半休業大部份仍望除夕尾市報好

（特訊）昨（廿六）日已是舊曆年廿七，主要行業批發商已有半數封盤。另外半數將以今（廿七）日為春節前最後營的一天。因為明（廿八）日為舊曆除夕。今年舊曆丙寅十二月小。除夕提早一天。工業方面。個別行業小型工廠一部分。已於前（廿五）日收工。而以昨（廿六）日收工較普遍。大型工廠則以今（廿七）日為春節前開工最後的一天。至於各行業的進口商。春節前營業時間與銀行相同。舊曆除夕下午才休息。

綜合各行業入口商及批發商透露：今年舊曆除夕前的總清帳階段。情況估計與去年同期相差無幾。由於一般放帳都是收期票。截至昨（廿六）日為止。大額退票未有所聞。小額退票每宗兩三萬元的則有較多出現。主要原因是過去三個月原料價格上升。一部分小型工廠接單受影響。致令舊曆除夕前週轉發生困難。飲食業亦有些退票出現。相信到了舊曆除夕。一些飲食商將有拖帳。

又據工業界人士表示：各行業大型工廠春節前收工較遲。今（廿七）日將是春節前開工最後一天。明（廿八）日開始休息。直至二月二日（正月初五）開工。但多數小型工廠受原料供應及價格上升的影響。春節後新春開工較遲。前（廿五）日已有一部分小型工廠收工。昨（廿六）日收工的小型工廠較為普遍。大約正月初八（二月五日）才陸續開工。

至於個別行業零售商，亦有一些於昨（廿六）日開始休假的，例如匹頭零剪商。因為舊曆歲晚生意很靜，究不若提早休假。寢具，五金，洋什，皮具，紙料，廚具，等亦已半休業，百貨化粧品，文具鐘器，傢俬，燈飾則仍望除夕尾市好市。

今年一般年宵貨品零售生意，昨（廿六）日才開始有暢旺表現，顯示年宵貨品生意落行旺得遲，只不過得三天最旺日子（即是由昨日至除夕）。綜觀港九市區的年宵貨品零售生意，除了臘味較差之外，百貨服裝洋酒士多，海味雜貨，水果，糖果，煎堆油角，年糕，瓜子，揮春利是封，日用品，陶瓷器具，茶葉等，都表現得暢旺，年花年果亦逐漸有較多人選購，飲食業的年夜飯生意，亦表現不錯。由於春節是華人最重視的大節令，儘管很多人注重平時生活，但在春節期內，消費亦告增加。

（港訊）港島維多利亞公園內的年宵市每年都是遊人最多的地點，各屆港督每年也遊花市，與民同樂，故尤德爵士總愛購買年花賀佳節，可惜他今年不能再目睹除夕年宵之盛況了。

多個年宵市場昨日已開業經營，以在維園內亦見不少市民購買年花賀歲。此外東區區議會每年均在維園設置賀年燈飾，今年更換出四萬餘元設計「金兎迎新春」的燈飾，每日下午六時至午夜十二時亮着，農曆新年大除夕會亮至清晨六時。

工商清盤少於去歲

雙粮花紅收入平穩

市民消費略增加而非大幅提高

供樓負担太重物價上升與外遊風氣有影響

（港訊）每逢歲晚，多有些經營不善店舖或工廠，趁着年尾時倒閉，主要是可免出雙糧與工人，令到工人倍增淒涼又徬徨。幸而今年此類情況並不嚴重。

據八六年全年情況而論公司的結業清盤，較前兩年大為穩定。顯示市民消費平穩。

基督教工業委員會主任劉千石表示：以八六年破產公司清盤數字是六百九十五間，相對與八五年比較是增加了百分之零點六，其增幅與八三，八四，八五，相比是低了。由是證明是穩定了。明顯的看出規模大的工廠結業清盤不多見。而服務行業，如大旅行社，百貨公司等結束，回顧八五，八四，八三年有工廠無法支持而宣告結束，餘下的目前仍然可以維持。但另一情形出現，是較多工廠將貨品搬回大陸出產，由是引起爭執亦多，今年的粮期是二月五日，是剛過新年，當見出現的糾紛，是工人希望在過年前出粮。但老板則堅持於五號出粮，目前惟靜觀二月五日，工人返工後，是否如期出粮。而以八五、八六年之破產數字來說，則應仍是樂觀的。經過近數年來的調整，工廠無可否認是穩定下來，同時亦抱着年頭有打單且較上年為佳，祗要能維持目前情況，以等待將來工業新投資情況又出現，則形勢自然較好。

破產清盤數字是較少，大工廠不會出現倒閉情況其他的勞資糾紛，仍會維持一定數字，例如：原有法例，缺乏保障，如遣散費之類。便有爭執出現。

綜合各行業主要人物報告，今年歲底工商受薪人物（包括行政人員）所獲年賞花紅雙糧大致平穩，故市面消費亦稍良好。中估計比較去歲約增百分五，未能大增係因供樓接負担太重，物價上升外與遊風氣影響。

本港外幣行情

（1月26日收市價）東亞銀行提供

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	776.30	776.60
美鈔	每百	775.40	776.40
美單	每百	775.50	776.50
英鎊	每十	118.20	118.80
加拿大元	每百	571.50	572.50
西德馬克	每百	425.50	426.50
瑞士法郎	每百	505.00	507.00
法國法郎	每百	126.80	127.80
荷蘭盾	每百	376.50	377.50
澳洲元	每百	513.50	515.50
紐西蘭元	每百	422.00	424.00
日圓	每萬	508.00	509.00
台幣	每百	20.50	22.50
菲律賓披索	每百	36.50	39.50
馬來西亞元	每百	303.50	304.50
新加坡元	每百	362.30	363.30
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	40.00	60.00
南韓紙	每萬	85.00	95.00
港幣兌人民幣	每百	48.11	47.86
歐洲貨幣單位	每個	8.76	8.75
港滙指數		63.20	(+0.1)

港元外幣存款利率收市行情

1987年1月26日　東亞銀行提供

貨幣單位	一個月	二個月	三個月
港元 公會訂價	2.25%	2.50%	3.00%
港元 50萬元或以上	2.50%	3.00%	3.25%
美元	6.00%	6.00%	6.0625%
英鎊	10.75%	10.75%	10.625%
日圓	3.75%	3.75%	3.75%
澳洲元	15.75%	15.875%	15.875%
西德馬克	3.875%	3.875%	3.875%
加拿大元	7.25%	7.25%	7.25%
紐西蘭元	21.00%	21.00%	21.00%
E.C.U.	7.25%	7.25%	7.125%

各地股市

東京股市又創新高

（特訊）東京一月廿六日電：日本股市週一交投活躍，再創新高紀錄收市。

東京杜瓊斯工業平均指數繼上週六升八二點八七後，是再升一五點二四，收市報一九五五四點七二，新市場指數升二點五五報一六七九點六九，全日共四百五十二種股份上升，跌股為三百九十種。全日總成交一億零七百五十萬股。

十種股份收市價如下：

股名	收市價（圓）	升跌
平和不動產	一三〇〇	升六〇
日本石油	一二九〇	升二〇
日本電氣	一九五〇	升四〇
松下電器	一九一〇	升二〇
三菱重工	五四六	升二六
豐田汽車	一八六〇	升三〇
三井物業	六〇三	升一五
日立電器	一〇一〇	升一〇
TDK	三二八〇	跌二〇
麗確	九二六	升〇九

交易商謂不容易決定未來走勢，因有一半市場停開。

亦有交易商謂市場仍十分敏感，因本月份不少領導性股份下挫，而私人投資者拋售佔市場大比例。

亦有交易商謂市場不會再有大跌，而作調整一段時期。「市場會在此水平停留一段時間。」

獲利回吐新股下挫

新加坡廿六日消息：交易商謂雖然尾市有趁低吸納，一般股份價格因獲利回吐下跌，而交投平淡。

新加坡海峽時報指數下跌三·八一至九五·七七，而股票市場所有指數下跌〇·九至二八四·〇四。成交量由上日之一千九百四十萬股下跌至一千二百六十萬股。

交易商謂大多數本地及海外大機構仍存觀望態度，不採取任何行動，無特別因素刺激，而且中國農曆新年即將來臨。

倫敦早市股票下跌

倫敦廿六日消息：交易商謂倫敦早市股票下跌，對上星期五華爾街相反走勢反應。九時廿五分，金融時報一百指數較星期五之紀錄下跌十點九至一七八四·四。

交易商謂交投普通，不少人領悟到華爾街近期空前波動可能是暗示不久下跌之先兆。

亦有消息謂現時執政之保守黨又再領先工黨，此民意測驗使英鎊上揚，而至政府債券上升，但在權益市場僅有輕微幫助而已。

紐股疲弱交投沉悶

威靈頓廿六日消息：交易商謂領導性股份收市疲弱或者無大改變，而交投沉悶，成交額異常小，因奧克蘭市場因當地假期而停開。

巴克萊指數收市下跌一八·二三，至三四四三·一七。

大通銀行宣佈 八六年純益 逾五億八元

美國大通銀行宣佈一九八六年全年綜合純益為五億八千五百萬美元，較一九八五年之數字增加二千萬美元或百分之四。以每股純益計則為六元六角三仙。

以八六年最後一季度計，綜合純益為一億五千八百萬美元，比八五年同季增升百分五，及比八六年第三季增升百分十四。

大通銀行集團之資產總值，全年平均為八百九十八億美元，第四季度則平均為九百二十八億美元，比上一年度之八百六十三億及八百六十五億均有所增加。

鮮果供量普遍減少

提子售價以倍上升

美國鮮橙及台灣柑均漲兩成

批銷晉高潮·市勢略遜色

（特訊）今年春節鮮果上市量普遍較去年同期減縮，售價亦告上升。昨日批銷市況已晉高潮，但業商認為較去年同期遜色。

據果欄消息說，今年應節的果品供應是普遍較及去年減少其中美國鮮橙的來量減少十多萬盒，減幅達二至三成之多，主因是美國方面經常下雨，影響鮮橙的包裝付運。此外，台灣柑，美國黑提的供量亦告明顯退縮。美國蘋果及台灣柑則告稍減。

商人表示，由於供量減少，今年春節鮮果的售價幾乎全面上升，其中提子以倍上升最受觸目。銷量最多的美國鮮橙及台灣柑亦升兩成，蘋果略漲，蕉桔則大致穩定。

果商稱：近日間鮮果的批銷已晉入高潮，昨日成交量較平時大增。不過，比對去年同期，今年的批銷市況仍見略為遜色，除了價格較高之外，市民外遊來多，亦是不利因素。

昨日八十八裝美國鮮橙靚貨每盒為一百七十至一百六十五元，較去年同期的一百四十元升兩成。一一三裝靚貨昨日成一百卅五元，去年則為一百一十五元。此外，今年八十八裝普通貨成一百五十至一百六十元，一一三裝一百二十元左右。副牌貨售價較普通貨價低十元左右。

萍果方面，昨日中裝靚貨每盒成一百六十五元，較去年升一成。此外，今年其他貨色分別成一百五十至一百一十元不等。梯檬售價每盒一百一十五元，變動不大。紅提方面，去年春節前蜂湧而至，導致嚴重供過於求，售價每盒低至五、六十元，但今年來量減少，廿磅裝每盒一百二十元，廿三磅裝為一百四十元。

台灣柑今年來量亦顯減，昨日每盒成價一百三十至一百二十元，較去年的九十元升兩成。台灣橙來量亦不多，每盒為五十五元，較去年差不多。

此外，澳洲車厘子，亦有貨到，每盒成一百三十元。日本溫室萍果九個至十個裝每盒成一百八十至一百九十元。

新界蕉桔昨日每担二百五十元及二百元，較去年變動不大。大陸蕉桔每担八十元。

紐元收市價挺升

國內利率趨升刺激

澳洲匯市因假期休市

（特訊）威靈頓廿六日消息：交易商謂是日紐元收市兌〇·五四五〇及五七美元開市兌〇·五三八〇及八七，而且在短期內會向上升。

交易商謂紐元因當地利率較高，而且在圖表上兌五十四仙美元關口冲破，不少資家不再拋售。

交易商謂紐元上升，因與克蘭及澳洲交易商未加入而有多少跨大。奧克蘭市場因當地假期停開，而澳洲市場亦因澳洲假期而停開。

有交易商謂紐元上升超出圖表位置，可能償試兌五十五美仙水平。

一交易商謂：「紐元上升至新境界，可能上升一仙又可能上升半仙。」

另一位交易商謂：「跡象顯示上揚較多，但上升愈高就愈緊張。要密切注視任何超賣跡象」。

澳洲外匯及證券市場是日因公眾假期休市

百貨旺市晉最高潮

春節消費帶動下

成衣鞋履生意較佳，影音器材產品則較差，論總體消費表現則仍欠理想。原因春節消費普遍集中在衣飾方面使然，

（特訊）隨着春節的迫近，本港百貨生意旺勢在近日間已達最後高潮，特別在成衣服裝方面，平日競爭已然激烈，際此旺市更有過之，但另方面如影音器材產品生意則告稍遜。

據百貨業商表示，由於春節是港人最為重視的節日之一，而且習慣上均會大量購備新衣新鞋等用品渡歲，形成每年春節之前的強大消費市場，百貨業商同樣重視乃屬必然，故而在這期間之內，百貨業商均積極爭取顧客及營業，平日已然激烈的同業競爭在這期間也更見熱鬧起來。

百貨業吸引顧客最常用的辦法莫如減價，故在近期進行大減價的百貨公司也特別多，而且其他關乎百貨生的店舖如服裝店、鞋店和日用品等亦同樣作大幅度減價，減幅更是爭相減至最低水平。

除了減價之外，由於近年商場湧現，各式服裝、鞋履等店舖開設亦特別多，故在生意競爭方面要較任何一種百貨生意來得激烈，故在門面裝璜及粉飾等俱要花上很大的心思才能吸收旺丁旺財之效，然在此新春旺市期間，服裝鞋履生意亦普遍較為旺盛，其他如影音器材生意則較差，原因是春節消費趨向普遍集中在衣飾方面，加上現時正屬旅遊淡季，遊客影音生意落行也較疏，這是對影音器材業較差的地方。

在消費力方面，由於近年港人消費習慣大變，在外遊方面知供樓方面吸扯不少內部消費能力，故不緊在平日百貨生意偏淡，即使在春節旺季亦頗欠理想但無論如何這已是百貨生意的最旺階段，否則待春節過後，百貨業便將要面對很長的一段淡季了。

港匯指數 跌一小點

（特訊）一九八七年一月廿六日（星期一）港元實際匯兌率指數為六十三點二，比上週六指數下跌〇點一。

國際金融股市行情

一九八七年一月廿三日（當地時間）

倫敦股市（金融時報指數）FTSE100

開市 ＋11.20（1784.10）

午市 －16.80（1778.50）

十種主要港股價（買盤及賣盤）

滙豐	9.30	9.45	長實	37.20	37.60
怡和	21.65	21.85	港燈	11.95	12.15
和黃	45.10	45.50	中電	18.75	18.95
九倉	8.50	8.65	怡證	26.00	26.30
置地	7.20	7.30	太古A	停牌	

紐約股市

開市指數 －1.69（2099.83）

東京股市（道瓊斯指數）

收市指數 ＋15.24（19554.72）

倫敦金市（每盎斯）

頭盤 U.S. ＋5.35（405.35）

尾盤 U.S. ＋4.00（406.00）

美元開市價格：

法蘭克福	1.8152	馬克
倫敦	1.5325	美元
東京	152.75	日元
巴黎	6.0595	法郎

聯合聲明

太古洋行有限公司
國泰航空有限公司

太古洋行有限公司及國泰航空有限公司董事局聲明，現正考慮一些提議。若提議予以實行，對其各自之股票價格可能有所影響。進一步聲明將盡快發表。

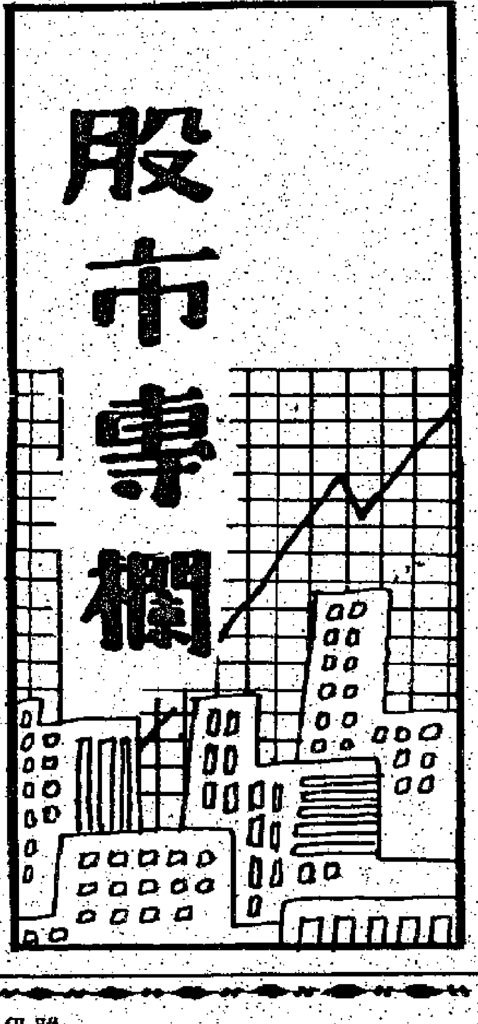
香港聯合交易所有限公司已被要求暫時停止交易此兩間公司之股票，等待進一步通知。

承董事局命　太古洋行有限公司

承董事局命　國泰航空有限公司

一九八七年一月二十六日

太古集團



傳中信與太古洋行洽購 國泰航空部份股權

有關傳說，太古發言人表示不宜發表評論，並表示正考慮一項建議可能導致該兩股價波動。

太古洋行國泰航空股份昨起暫停買賣

（特訊）太古洋行及國泰航空昨日通知交易所將股份暫停買賣，只表示正考慮一項建議，可能影響股價，故申請停牌直至另行通告爲止。不過，市場傳出中國國際信託投資公司向太古洋行洽購其手上之部份國泰航空股權。

太古洋行發言人表示，現階段不宜對任何市場傳聞發表評論。他表示，太古洋行正考慮一項建議，這項建議有可能導致太古洋行及國泰航空的股價波動，所以向交易所申請停牌。

對於太古洋行及國泰航空股份停牌，市場傳聞不一。有傳聞表示，太古洋行會將百分之五的國泰航空股權，以每股略高於六元價格，批售予中信。但亦有傳聞指出，中信會向太古洋行購入國泰航空兩成股權。

財政司翟克誠表示，由於現時尚未知道進一步建議詳情，故不宜作出評論。他稱：歡迎中資機構在香港投資，但如果中資機構購入國泰航空股權，香港航空政策不會改變。

據資料顯示，太古洋行現時持有國泰航空百分之五十四股權，匯豐銀行持有百分之三十三股權，和記黃埔，長江實業及希慎業分別持有百分之二點五股權，餘下股份爲街外股東。

國泰航空在開市後一分鐘仍有買賣，成交二萬股，做價五元六角。太古A及太古洋B則沒有成交，前收市價分爲十九元二角及三角三仙半。

聯合交易所發言人表示，是於早上九時五十七分收到太古洋行及國泰航空停牌請求，交易所在進一步核實後，故此遲了一分鐘才停牌。

港股市仍屬反覆不定 做價先挫後彈升

恒指報低十五點，成值減至七億

（特訊）昨（廿六）日香港股市稍趨軟順，成值亦進一步減少，全日成值減至略過七億元，恒生指數比上週跌十五點，收市指數爲二四八四點三五，整日大市走勢反覆仍明顯，市開後即感受賣家低拋壓力，做價反覆低降，上午十一時市低跌二十四點，惟最低潮期間則在近中午，恒生指數最低會降至二千四百五十八點，其後做價輾轉回升以迄收市，雖則收市指數仍未能升回上週收市水平，但已比最低潮之指數已顯著回升，在上午開市雖有多家公司，因與收購有關而暫停買賣。市場並沒有若何反應，市開後出現賣家之沽售，係接承上週尾市回順餘勢外，亦是受紐約股市上週尾市升而復大幅滑落的消影響，其後買家趁低吸購回增，做價跌而復升，市勢之反覆，可以說是技術性變化。

根據聯合交易所全日交易總值有七億一千二百一十一萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時已報低二四、一〇而爲二四七五．三三，上午收市指數續降至二四六六．四九，比上週收市指數跌三二．九四。下午收市指數回升爲二四八四．三五，仍比上週收市指數跌一五．〇八。恒生分類指數中，金融類微報升，其其餘三類俱續報低，以公用類跌幅較大，香港指數收市爲一五九〇．八五，比上週收市指數跌一〇．〇五，香港分類指數互有榮辱，僅公用事業跌幅較大，其他各類榮辱均輕微。

在有成交之二百二十六項股票中，上升者有六十四項，下降者仍有一百一十一項，無變動有五十一項。

南華早報，太古洋行，國泰航空昨日暫停買賣，國泰置業亦於開市後暫停買賣。

各項股票做價普遍反覆明顯，收市價會與上週各該項收市價接近，低跌者較多見，做價低跌稍明顯者計，忠德石油跌一角半，遠東投資跌一角，富麗華酒店跌一角半，工商銀行跌五分，香港電話跌四角，合和跌一角二分半，工業投資跌四角，美麗華酒店跌一角二分半，寶光跌一角二分半等，做價提升明顯者計城市資源升一角半，紀德升三角七分，大元升四角，依利安達升三分，富輝升二角，青洲英坭升三角，明輝升一角半，怡勝太平洋升二元，怡和證券升四角，生力啤升三角，怡南實業升一元六角，及偉華企業升一角半等。

尋幽探秘

國泰航停牌傳說多

長假前大市繼續調整，惟市場內外「利好與利淡消息紛傳：五間上市公司同日宣佈停牌，其中「太古洋行」A股，B股，「國泰航空」，「國泰置業」等四間公司乃牽涉「收購」問題，而「南華早報」則因公佈澳洲財團收購資料，亦向交易所申請停牌一日。

有關「太古」等四只股份之停牌，有關方面雖對「收購」事件不置可否，惟市場內外已傳說紛紛，其中一說：「太古之有意將持有之百分五「國泰航」股數，以每股高於二元價格，批售予中國國際信託投資公司。若按「太古」持有百分之五十四「國泰航」股權，而以「國泰航」全部發行股份共二十六億五千二百三十二萬五千五百股計算，「中信」若收購其百分五，則需動用資金將達八億元之鉅。

另一說法：乃關係「澳洲帮」旗下之公司，側聞：對於「國泰航收購事宜，亦有意與有關方面掛介。 高晉

恒生指數昨日變動表

前收市	2499.43
10:15AM	2480.96
10:30AM	2471.29
10:45AM	2480.13
11:00AM	2475.33
11:15AM	2466.50
11:30AM	2463.00
11:45AM	2456.45
12:00	2459.54
12:15PM	2460.96
12:30PM	2466.49
變動（點）	—32.94
2:45PM	2467.15
3:00PM	2468.88
3:15PM	2474.97
3:30PM	2484.35
最高	2500.44
最低	2456.08

經緯談

今日買貨今年無須比錢

本港股市昨（廿六）日續呈反覆偏軟，雖則在中段市價一度低跌明顯。惟大市走勢仍屬於技術性變動，收市之恒生指數爲二四八四點三五，比上周收市指數只稍降十五點。成交數值則減至七億一千二百餘萬元。

當昨日上午開市，雖有太古洋行及國泰航空要求股份暫停買賣。據其要求暫停買賣原因只表示正考慮有一項建議可能導致與股價波動。自公佈後當會引致有許多涉及收購的傳說。然而，市場上並未出現較大的反應，開市做價只是平開而已，繼而出現較大的獲利回吐壓力。主要之影響因素可能是受去週底紐約股市勁升後迅而急激滑落的間接影響，但當指數降至恒生指數五十天平均綫即止跌而轉現反彈。從大市之走勢與成值之續減少，反映一般股市人士仍採觀望態度，市價之反覆，只是局部股市人士之敏感反應使然。

大市雖稍低順，仍有部份股票市價有力提升，升幅較大者如亞拉伯灣、紀德置業、大元置業、依利安達、富輝企業、明輝發展、怡勝太平洋、怡和證券、生力啤、怡南實業及偉益置業等。

在昨日有兩宗較突出之兩邊客交投，其一是第一太平洋實業優先股昨爲首天掛牌買賣，而有一宗以七元八角成交四百三十三萬四千五百股，該宗成值已逾三千萬元。另一宗則爲怡南實業以二十六元之成交一百五十萬股，該宗成值接近四千萬元，僅該兩宗成值已逾七千萬元。至於其他股票大手兩邊客交易計有聯合海外（香港）以二元五角成交五十萬股，恒基兆業以四元二角七分半成交二十三萬股、匯豐銀行以九元二角半成交三十萬股、港燈集團以十一元八角成交十萬股，合和優先以二元六角成交四十萬股等。

今爲農曆丙寅年最後之第二天，明日將是丙寅年大除夕，明日提早至下午休市，上午雖仍有開市交易，惟交收全日暫停，換言之今日買賣以待農曆新年假後復市始進行交收。亦即是今日買貨今年無須比錢，今日賣貨明年才有錢收。 天椒

四間公司不派股息

△宋加喇宣佈，截至八六年九月卅日止六個月內未經審核之除稅後純利爲三十四萬六千多元，每股盈利三仙八，八五年同期之虧損爲十萬七千多元，每股盈虧一仙三。該集團董事會宣佈不派發中期息。

△兆景祥興業宣佈，截至八六年九月卅日止六個月內未經審核之除稅前及非經常性項目前綜合溢利爲八萬七千九百三十元，每股溢利〇點一七仙。該公司董事局宣佈不派發中期息。

△忠德石油宣佈，截至八六年九月卅日止六個月內未經審核之綜合虧損爲七十九萬六千多元，每股虧損一點三八仙。該公司董事局宣佈不派發中期息。

△永發置業宣佈，截至八六年九月卅日止六個月內未經審核除稅後之綜合純利爲一百二十五萬八千元，每股純利三點九仙。該公司董事宣佈不派發中期息。

南華早報上市地位 售予紐西蘭公司

澳報業大王全面收購條件有改變，股東可選擇收購建議。

南華早報股份今日恢復買賣

（特訊）由於澳洲報業大王梅鐸的NEWS PUBLISHERS LTD將南華早報的上市地位售予紐西蘭CHASE CORP LTD，南華日報股份今日將恢復掛牌買賣。

根據昨日發表的收購南早報文件表示，南華早報的收購條件有所改變，除以每股現金七十七元進行收購外，股東可選擇每股現金七十五元四角五仙，再加南華早報一間全資附屬公司CORBULA LTD股份兩股。

根據一項安排，CHASE會以每股八角八仙半價格，進行全面收購 CORBULA所有股份，即約七百萬元溢購購入市地位，因爲NEWS收購南華早報，CORBULA將有約五千萬元資金，總股數爲六百四十四萬多股，每股資產淨值爲七角七仙。

協議計劃生效後，南華早報股份將不再在聯合交易所上市，而聯合交易所經已表示原則上批准CORBULA全部已發行股本上市，南華早報股份將於二月二十五日最後交易。

目前NEWS持有南華早報百分之五十二點八股權，並已獲匯豐銀行及和記黃埔承諾出售手上所有的南華早報股份。因此，名義上已控制百分之九十三南華早報股權，並在去年十二月十九日宣佈強迫收購餘下的股份。

聯交所與期交所 明除夕下午休市

（特訊）期貨交易所宣佈，該所在明（二十八日）除夕將休市半天。原棉、原糖、黃金及恒指期貨均只交易半天。黃豆市場則在第二節交易完成後休市。

聯合交易所亦宣佈除夕天只開半日市，下週一復市。

一月二十六日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與十二月底比較	P/E
信和地產	5.05	4.09	+ 92.16%	—
依利安達	0.55	0.58	+ 68.12%	—
怡勝太平洋	30.75	32.75	+ 21.74%	227.4
AGIFEL	0.70	0.76	+ 15.15%	—
生力啤	16.10	16.40	+ 4.46%	21.13
怡和W	4.575	4.70	— 2.59%	—
電話	13.60	13.20	— 10.81%	34.55
九燈	19.10	18.80	— 10.90%	12.23
新世界W	3.60	3.925	—	—
奔達W	2.25	2.40	—	—

★除淨 廣利證券有限公司

傳世紀與國泰大股東 達成收購協議

國泰置業股份昨暫停買賣

（特訊）據一項消息透露：世紀城市的一間附屬公司，已與國泰置業大股東達成協議，購入其手上所持的八成以上股權，並將向餘下少數股東提出全面收購，每股收購價約爲五元三角。國泰置業股份於昨日暫停買賣，只表示停牌原因涉及股份收購有關。

消息表示，世紀城市與大股東就有關收購簽署了協議，標準渣打亞洲將代表世紀城市提出全面收購及出任財務顧問，獲多利則任少數股東財務顧問。

國泰置業股份於上週一才恢復買賣，而於昨日開市後一個多小時，通知交易所對股份暫停買賣。國泰置業股份停牌前沒有成交，而上週五最後收市價爲四元九角五仙。

金銀貿易場今天起休假

（特訊）本港金銀業貿易場春節假期由一月廿七日星期二（即農曆十二月廿八日）起休息，至二月一日（星期日）止，二月二日（即農曆年初五星期一）照常開市。

貿易場同寅新春團拜定於年初二（星期五）上午九時半至十時在本場地下大堂舉行。

生力啤去年度業績 溢利增百分二十六

末期息一角八仙，現金紅利二角，另每十股送一股，又每一股拆細爲兩股

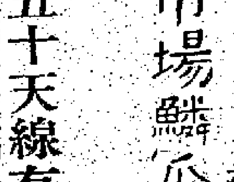
（特訊）生力啤酒廠有限公司昨日宣佈，截至一九八六年十二月三十日止年度除稅後盈利爲八千三百萬元，比去年度溢利增加百分之二十六。

該公司董事局建議派發末期股息每股一角八仙及現金紅利每股二角，連同中期息在內，全年共派息每股八角九仙，較去年增加百分之十六。又建議派發紅股，每十股送一紅股。

同時，董事會建議將現時每股面值一元之股份拆細爲兩股面值五角之股份。

董事會預料，增大股本後之中期息至少亦可維持現時之水平，即每股派發一角八仙。

市場鱗爪



文里斯

五十天線有支持力

但恒指五十天平均線，發揮了支持力。

該平均線昨天回升至恒指二四五五，即出現支持力，個人估計恒指五十天平均線可以守得住。

上星期：該平均線（二四三二），曾經一度失守，恒指跌至二三七二，低於該平均線達六十點之多，其後，自最低恒指二三七二，在下午又大幅反彈，又升破恒指五十天平均線，全日以恒指二四四九．八九收市，又重返該平均線之上。

昨天，恒指五十天平均線，是「二次到底不破」。自上週二最低恒指二三七二，反彈至上週四的二五五二，回升恒指一八〇點，調整到昨天的二四五六，約是升幅二分一，如果是調整市，則差不多了。除非政治消息又惡化而已。

新世界否認 發新股集資

（特訊）新世界發展有限公司主席鄭裕彤昨日否認，該公司有發行新股集資的行動。此外，他表示，他與何鴻燊目前計劃在澳洲雪梨投資經營賭場，投資約三至五億澳元。鄭裕彤表示，較早時，傳出該公司會集資興建灣仔展覽中心，但事實上公司已向銀行貸款，無需再爲該計劃集資。至於在澳洲賭場計劃，他將與何氏各佔五成權益，目前正在草擬計劃提交澳洲政府，估計今年六、七月才有結果。

股票成交價目表（一月廿六日 星期一）

成交金額：712,106,705元

成交股數：186,437,117股

恒生指數：2484.35跌15.08 香港指數：1590.85跌10.05

恒生分類指數

金融：1723.06升 0.26 地產：3340.89跌25.00

公用事業：3146.41跌46.12 工商業：2243.81跌 6.04

香港分類指數

金融：1393.77 —— 綜合企業：1753.23跌 5.72

公用事業：1460.65跌21.31 工業：1592.62升 7.97

地產：1795.71跌14.76 酒店：1366.69升 2.47

十種成交金額最多股票

股票名稱	成交金額
匯豐銀行	49,778,855
長江實業	45,906,424
香港電燈	43,490,176
怡南實業	41,505,800
置地	38,507,175
第一太平優先	34,625,350
中華電力	31,465,000
香港電話	28,021,445
信和置業	26,482,900
怡和控股	23,626,762

十種成交股數最多股票

股票名稱	成交股數
依利安達	17,349,000
信和置業	10,205,000
愛美高實業	9,770,000
愛美高認股權證	8,493,000
國銀亞洲	6,490,000
信置認股權證	5,829,000
希慎興業	5,610,000
匯豐銀行	5,362,204
置地	5,326,094
亞洲置地	5,070,000

恒生指數期貨合約報價

總成交額：9967手

	前結算價	開市	最高	最低	收市	是日結算價	起跌	成交(手)	(淨數)未平合約	(總數)
1月份合約	2518	2503/2508	2503	2476	2502/2503	2503	—15	2349	2888	5817
2月份合約	2559	2540/2554	2555	2518	2545/2547	2547	—12	7272	9859	15242
3月份合約	2601	2580/2590	2590	2559	2587/2588	2588	—13	346	2399	2751

電腦代號 股名	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
（一）金融類					
021聯合企業	9.60	9.60	9.60	9.60	5,000
103亞洲保險	6.90	—	—	—	—
023東亞銀行	23.50	23.50	22.80	23.20	185,548
121紀德投資	1.40	1.80	1.41	1.77	454,240
106Crusader	3.85	3.85	3.775	3.85	108,475
129財務地產	0.97	0.97	0.96	0.96	20,000
214FPSAL	2.35	2.35	2.35	2.35	225,000
011恒生銀行	41.50	41.00	40.25	41.00	313,045
145建屋貸款	10.20	10.40	10.30	10.40	2,600
148遠東財務	—	—	—	—	—
043工商銀行	1.43	1.40	1.38	1.38	80,000
005匯豐銀行	9.35	9.40	9.20	9.40	5,362,204
053豐隆投資	1.20	—	—	—	—
166國銀亞洲	0.152	0.152	0.143	0.15	6,490,000
016怡和證券	25.70	26.10	25.50	26.10	214,965
178怡和證券(優)	25.60	—	—	—	—
174怡富特別	3.90	4.00	3.70	4.00	884,000
183嘉華銀行	2.80	2.75	2.75	2.75	4,000
218王集團	2.80	—	—	—	—
222泛印集團	0.54	—	—	—	—
226萬衆財務	—	—	—	—	—
086新鴻基	2.05	2.10	2.00	2.05	1,112,784
258永盛財務	—	—	—	—	—
349友聯銀行	2.30	2.20	2.20	2.225	36,000
096永隆銀行	32.75	32.50	31.00	32.50	25,380
020隆豐國際XD	3.60	3.575	3.475	3.525	1,779,000
（二）公用事業類					
360大東電報	40.50	40.75	40.25	40.50	13,300
002中華電力	19.10	18.90	18.70	18.80	1,671,000
026中華巴士	16.50	16.50	16.30	16.50	15,000
032海底隧道	10.70	10.70	10.60	10.70	257,000
003中華煤氣	22.20	22.20	21.60	22.10	490,500
006港燈集團	12.10	12.10	11.80	12.10	3,635,977
008電話公司	13.60	13.50	12.90	13.20	2,141,563
062九龍巴士	12.00	12.10	11.80	12.10	25,200
050油蔴地	5.15	5.10	5.00	5.05	142,000
（三）綜合企業類					
024寶威國際	1.42	1.47	1.40	1.43	288,000
025其士	1.35	1.35	1.33	1.34	2,082,000
116周生生	3.375	—	—	3.375	50,000
367莊士機構	0.61	0.60	0.58	0.60	1,039,800
036遠東實業	2.10	2.075	2.00	2.00	14,840
038第一太平實業	4.725	4.70	4.675	4.675	201,560
133第一太平國際	1.23	1.23	1.23	1.23	480,000
264公和祥	1.02	1.00	0.92	0.99	4,755,000
013和記黃埔	45.50	45.50	44.75	45.50	304,188
057和記黃埔(優)	1.11	1.12	1.12	1.12	36,512
175志正國際	0.83	—	—	—	—
015怡和	21.70	21.80	21.40	21.80	1,093,472
069利豐	6.20	6.30	6.20	6.30	52,000
194廖創興	2.50	2.425	2.375	2.425	10,000
070德智發展	（暫停買賣）				
224建生實業	5.80	—	—	—	—
169萊龍集團	5.55	5.50	5.45	5.50	40,000
249森那美	2.35	2.40	2.325	2.40	172,000
253匯德投資	0.48	—	—	—	—
019太古洋行A	（暫停買賣）				—
087太古洋行B	（暫停買賣）		—	—	—
286衛利行	0.60	0.63	0.51	0.53	1,073,000
290永安集團	3.65	3.70	3.60	3.70	150,000
100仁孚	3.175	3.125	3.05	3.10	171,200
（四）工業類					
101海化大同	25.40	—	—	—	—
102寶力電子	1.09	1.16	1.09	1.13	1,348,000

代號 股名	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
115忠德石油	1.15	1.10	1.00	1.00	32,000
031康力投資	1.18	1.18	1.18	1.18	163,800
122鱷魚恤XD	5.70	5.65	5.65	5.65	2,000
033依利安達	0.55	0.59	0.52	0.58	17,349,000
034愛美高	0.88	0.87	0.84	0.87	9,770,000
040金山實業XD	1.21	1.21	1.18	1.21	135,000
042青洲英坭	12.30	12.60	11.90	12.60	135,528
044港機工程	44.25	45.00	43.50	44.00	64,000
152茂昌眼鏡	3.30	3.25	3.15	3.20	37,000
154香港毛紡	—	—	—	—	—
172香島印染	21.00	—	—	—	—
176貨善美	（暫停買賣）				
179德昌電機	6.20	6.20	5.95	6.20	49,000
180開達實業	2.20	2.15	2.075	2.125	846,000
141金城工商	1.02	1.02	1.02	1.02	5,000
190麗新製衣	65.00	64.00	63.00	64.00	7,000
065基立集團	3.575	4.05	3.50	4.00	901,000
191南順	16.30	16.30	15.80	16.30	17,000
366陸氏實業	2.00	2.00	1.96	1.99	526,000
211南豐紗廠	58.50	59.00	58.50	58.50	72,777
212南洋紗廠	133.00	—	—	—	—
213樂聲電子XD	0.81	0.83	0.79	0.83	916,000
075彩星集團	1.34	1.33	1.33	1.33	16,000
243品質企業	1.75	1.75	1.68	1.75	3,397,500
229和民實業	1.93	—	—	—	—
239生力啤	16.10	16.60	15.90	16.40	104,000
081蜆殼電器	0.81	0.81	0.78	0.81	115,000
250南海紗廠	16.80	16.40	16.20	16.30	5,000
084寶光實業	2.55	2.50	2.40	2.425	592,640
272協興針織	4.25	—	—	—	—
273怡南實業	27.00	28.80	27.00	28.60	1,591,000
275裕泰針織	8.20	—	—	—	—
333偉易達	2.975	3.025	2.95	3.025	123,000
098南聯實業	8.85	9.00	8.75	8.95	190,400
099王氏工業	1.45	1.46	1.44	1.46	537,000
294長江製衣XD	13.90	14.00	13.90	14.00	9,000
295楊協成	4.125	4.125	3.90	3.925	148,000
（五）地產建築類					
063AGIFEL	0.70	0.76	0.67	0.76	1,528,600
248聯合海外	6.70	6.80	6.60	6.60	150,080
022亞細安	（暫停買賣）				
110世紀城市	1.38	1.38	1.35	1.38	192,025
001長江實業	37.50	37.50	36.75	37.25	1,234,504
112至祥置業	—	—	—	—	—
206中華娛樂	8.10	8.10	7.90	8.00	1,805,000
114華人置業	20.00	19.60	19.50	19.60	17,500
120四海地產	6.00	6.00	5.95	5.95	14,000
123大元置業	14.30	14.70	14.30	14.70	60,000
128安寧企業	2.80	2.75	2.75	2.75	116,836
035遠東發展	0.65	0.65	0.62	0.64	4,817,000
132第一城市	0.54	—	—	—	—
134建新投資	2.15	2.10	2.075	2.125	59,000
135富輝企業	2.80	3.00	2.85	3.00	54,000
140金山地產	0.82	0.82	0.81	0.81	34,000
041鷹君地產	1.33	1.35	1.30	1.33	2,377,134
142鷹君地產(優)	1.22	1.23	1.20	1.22	272,921
010恆隆	11.00	10.90	10.80	10.90	930,800
052夏利文	4.75	4.80	4.65	4.65	32,000
012恆基兆業	4.35	4.35	4.225	4.35	767,000
157協成行	3.70	3.65	3.65	3.65	30,200
007置地	7.35	7.30	7.05	7.25	5,326,094
047置地優先股	7.45	7.30	7.30	7.40	1,575
049信託A	15.50	15.60	15.40	15.60	100,000
153信託B	2.95	3.00	2.95	3.00	86,654
159河聯投資	0.78	—	—	—	—
160漢國置業	1.00	1.01	0.99	1.00	246,000
054合和實業	3.50	3.45	3.375	3.375	1,249,000
055新昌集團	2.60	2.575	2.55	2.575	201,900
056聯合地產	2.50	2.50	2.35	2.475	1,217,600

代號 股名	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
164惠泰置業	2.80	2.80	2.70	2.80	162,000
014希慎興業	1.05	1.05	1.01	1.05	5,610,000
165明輝發展	2.35	2.50	2.50	2.50	32,000
171國際實業	1.25	—	—	—	—
182凱利企業	4.05	4.05	4.05	4.05	4,000
181啓明建業	2.10	2.00	2.00	2.00	10,000
184激成投資	0.95	0.96	0.94	0.96	62,000
185建煌新記	0.405	0.41	0.375	0.40	400,371
189廣生行	5400.00	—	—	5450.00	20
068利興發展	2.65	2.60	2.55	2.60	209,000
193利安地產	1.95	1.86	1.86	1.86	6,000
195樂古置業A	44.00	—	—	—	—
196樂古置業B	—	—	—	—	—
198大富地產	（暫停買賣）				
200澳門電力	0.27	0.27	0.265	0.27	566,500
201華大地產	2.65	—	—	—	—
202萬年	1.73	1.73	1.73	1.73	2,000
203美居集團	2.50	2.475	2.45	2.475	226,842
158萬邦投資	17.10	—	—	—	—
156新時代	（暫停買賣）				
072新城市	3.20	3.20	3.15	3.175	211,426
017新世界	9.00	9.00	8.85	8.90	1,562,360
216力士地產	2.65	—	—	—	—
219鴻易國際	0.61	0.64	0.64	0.64	170,000
220晉利地產	1.84	1.82	1.79	1.82	116,000
073百利保	3.225	3.15	3.075	3.15	498,000
074保華建業	1.83	1.82	1.79	1.82	116,000
225博富臨	2.275	2.50	2.30	2.50	140,420
077聯邦地產A	9.90	9.95	9.65	9.95	190,000
228聯邦地產B	2.075	2.075	2.00	2.075	908,724
231富利國際	2.05	—	—	—	—
240海裕實業	1.93	—	—	—	—
082瑞安	1.41	1.40	1.36	1.39	1,264,000
083信和置業	2.65	2.70	2.50	2.60	10,205,000
247信和地產	5.05	5.00	4.625	4.90	705,000
251爪哇企業	—	—	—	—	—
252華信地產XD	1.15	1.12	1.10	1.12	12,000
085大新公司	6.60	6.50	6.50	6.50	17,000
018新鴻基地產	18.30	18.10	17.90	18.00	472,927
257新安地產	2.20	2.20	2.20	2.20	4,000
260輝煌太平洋	4.075	4.15	4.025	4.15	220,000
088大昌地產	3.05	3.075	3.00	3.05	500,500
089大生地產	2.00	2.00	1.90	2.00	538,000
090泰盛發展	3.25	3.275	3.125	3.275	1,479,125
091德榮建築	0.77	0.78	0.75	0.77	606,000
266天德地產	3.40	3.35	3.35	3.35	16,200
268奔達國際	3.75	3.80	3.50	3.80	3,476,000
092大寶地產	0.275	0.29	0.26	0.285	4,048,000
267泰富發展	0.86	0.84	0.82	0.84	401,152
270友聯世界	（暫停買賣）				
271伊人置業	3.20	3.20	3.10	3.125	109,000
094華光地產	1.50	1.60	1.46	1.56	1,622,590
281偉華企業	2.05	2.20	2.10	2.20	31,915
283偉益	3.00	—	—	—	—
004九龍倉XD	8.70	8.60	8.45	8.60	1,382,341
287永發	2.15	2.125	2.05	2.05	24,000
288永鴻基	0.65	0.66	0.63	0.65	395,000
097永泰建業	7.00	6.90	6.85	6.90	20,000
291永達利	1.21	1.21	1.19	1.21	26,000
（六）倉場運輸類					
293國泰航空	5.60	—	—	5.60	20,000
029中華造船	1.62	1.61	1.56	1.61	470,000
338中華造船(優)	1.42	1.40	1.38	1.40	168,000
119新海康	0.78	—	—	—	—
117萬邦航業	5.30	—	—	—	—
207明仁	—	—	—	—	—

代號 股名	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
217海南發展	3.65	—	—	—	—
237安全貨倉	2.50	2.50	2.50	2.50	10,000
242信德企業	2.35	2.30	2.30	2.30	16,000
（七）酒店及飲食類					
105凱聯國際	2.00	2.025	1.95	2.025	378,000
341大家樂	1.95	1.92	1.90	1.90	406,000
353牛奶國際	4.75	4.725	4.60	4.725	885,542
037遠東酒店	0.59	0.60	0.57	0.59	250,000
039富麗華酒店	6.00	5.85	5.60	5.85	15,000
051海港企業	68.00	—	—	—	—
045大酒店	40.50	41.00	40.00	41.00	15,600
186國泰置業	（暫停買賣）				
071美麗華酒店	4.45	4.35	4.325	4.325	265,000
064新世界酒店	3.65	3.70	3.60	3.625	150,000
223百樂酒店	3.00	3.00	2.90	2.925	10,000
078富豪酒店	2.525	2.60	2.50	2.575	1,202,600
235紅寶石	4.00	4.00	4.00	4.00	7,000
（八）百貨、傳播、零售及其它					
162City Resources	6.00	6.15	5.85	6.15	90,400
113迪生創建	3.20	3.15	3.10	3.15	210,000
342FAI	44.00	—	—	—	—
009香港電視	13.20	13.30	13.00	13.20	653,000
168怡勝太平洋	30.75	33.00	30.50	32.75	103,994
170工業投資	26.20	26.00	25.80	25.80	20,600
343玉郎機構	2.10	2.05	1.98	2.05	792,000
066連卡佛A	20.40	20.30	20.30	20.30	3,331
192連卡佛B	1.93	—	—	1.90	2,662
067立興	7.25	7.25	7.25	7.25	3,000
080邵氏兄弟	4.60	4.65	4.50	4.65	924,000
241瑞興	2.85	2.80	2.80	2.80	10,000
244先施	26.30	26.50	26.50	26.50	1,300
233星島	3.10	3.10	3.025	3.10	214,000
236南華早報	（暫停買賣）				
289永安	2.65	2.60	2.475	2.60	339,000
187裕華國貨	1.33	1.30	1.30	1.30	4,000
債券及認股權證					
079AGIFEL認股權證	0.45	0.47	0.43	0.47	928,800
144奔達認股權證	2.25	2.45	2.00	2.40	4,452,000
111世紀認股權證	0.94	0.93	0.93	0.93	40,000
030康力認股權證	0.25	0.25	0.25	0.25	46,000
109Crusader認股證	3.025	3.10	2.90	3.075	656,475
345愛美高認股權證	0.51	0.51	0.47	0.51	8,493,000
215FPSAL認股權證	1.20	1.18	1.18	1.18	20,000
143鷹君認股權證	0.69	0.72	0.66	0.72	1,815,278
046港燈認股權證	28.60	28.50	28.30	28.50	6,000
147港燈債券	102.00	102.00	102.00	102.00	101
151置地認股權證91	6.50	6.60	6.20	6.60	1,081,523
150置地債券	97.50	98.00	98.00	98.00	904
059和黃認股權證	28.20	28.00	27.70	28.00	23,303
058和黃債券	100.00	100.00	100.00	100.00	101
167國銀認股權證	0.36	—	—	0.36	800
061怡和認股權證	4.575	4.70	4.475	4.70	918,532
177怡和債券	100.00	101.00	100.00	101.00	20,151
221百利保認股權證	2075	2.025	2.00	2.025	55,250
230富豪認股權證	0.77	0.80	0.74	0.80	291,300
246信和認股權證	1.38	1.43	1.32	1.43	5,829,000
255新地優先股	21.80	21.00	21.00	21.00	500
262大生認股權證	0.44	0.44	0.44	0.44	200,000
263泰盛認股權證	1.25	1.23	1.17	1.22	465,500
269大寶優先股	0.31	0.32	0.31	0.32	306,480
279華航認股權證	（暫停買賣）				
347九倉認股權證	4.575	4.575	4.40	4.55	178,420
356新地認股權證90	7.15	7.00	7.00	7.00	14,388
362新界認股權證89	3.10	3.20	2.90	3.175	432,320
363新界認股權證91	3.60	3.925	3.55	3.925	516,320

附註：EX除淨 XB除紅股 XD除息 XI除利息 XR除權

（聯合交易所提供）

漫畫化政治諷刺劇
「陞官圖」荃灣上演
貪官污史無所遁形

今年荃灣區藝術節的話劇，選演諷刺官場腐敗的「陞官圖」。觀眾從台上可看到一羣官吏爭權奪利、爭風呷醋的醜陋面貌；演員的扮相是一幅幅的百丑圖：有的張牙舞爪，有的你欺我詐，有的拍馬吹牛、挑撥恐嚇……丑態百出、應有盡有；至於老百姓則任由欺凌、宰割。一頁頁既誇張又真實的官場寫照。

「陞官圖」是我國著名劇作家陳白塵代表作。陳先生劇作甚豐，著有話劇「結婚進行曲」、「歲寒圖」、「亂世男女」、「大地回春」……電影有「宋景詩」、「烏鴉與麻雀」多齣名劇。「陞官圖」內容與寫作技巧都有高水準，多為劇團採用演出，效果也很好。

今回「陞官圖」的演出，則由梁時傑担任導演。梁氏是本港資深的導演，曾導演了我國好些大型名劇，如：「北京人」、「王昭君」、「駱駝祥子」、「雷雨」、「日出」等。每次演出都有甚高評價，為觀眾所喜愛。今趟導演「陞官圖」，更是梁氏駕輕就熟的拿手好戲。他本人曾為本劇作前後導演了三次：一在香港大會堂音樂廳及大會堂劇院演出，一在藝術中心壽臣劇場演出，今回則在荃灣大會堂演出。梁氏為本劇特有的政治諷刺戲味創造出一種別具風格的舞台話劇表演形式，在畫面上顯出鮮艷的漫畫色彩、卡通式的人物動態、誇張處體現出真實生活的一面胡鬧中帶引出可悲的嚴肅意味，為本港少有的演出方式。觀眾將在嘻哈大笑中，領略一齣別具風采的舞台藝術品的演出。

荃灣區每年一度的藝術節，皆由荃灣文藝康樂協進會荃灣青年劇藝社担任話劇表演，該劇社向來有精湛的演出，總能使該區及本港觀眾留下深刻的印象，也每年都能吸引不少愛好話劇的觀眾前去參觀。如「王昭君」、「日出」、「林冲夜奔」……前年的「駱駝祥子」及去年的「少奶奶的扇子」等劇。

「陞官圖」定於一九八七年二月七、八日（星期六、日），即農曆新年初十、十一日，晚上八時，在荃灣大會堂演奏廳上演。票價分二十、十五、十元三種（學生半價優待）。荃灣大會堂票房、香港大會堂、沙田大會堂、太空館、香港體育館、伊利沙伯體育館通利琴行四分行（金馬倫、萬宜大廈、太古城中心及銅鑼灣軒尼詩道）有售。詢問電話：○—四九二○七四七

好鳥枝頭亦朋友（國畫）曾耀輝
（三川畫會畫展作品之一：二月六日至八日大會堂低座舉行）

世界著名女聲樂家 將來港主持大師班

文康市政科屬下音樂事務統籌處，正欲挑選三位年青歌唱家，在聞名世界的聲樂大師——羅比堤·貝特斯面前表演，貝特斯將於三月為音統處主持大師班。

貝特斯被譽為是一位具有高度技巧及優美唱功的女高音歌唱家，曾在多個國家表演及常在電視、電影及音樂喜劇中演出。

凡年齡在三十五歲以下並已考獲皇家音樂學院（聲樂）第八級程度者均可申請。

合資格的申請者將於二月進行試音，截止報名日期為二月十六日。

報名表格可於香港千諾道中一百二十一號永安中心十一樓之音統處總辦事處索取。

如欲查詢詳情可電五—四九二八一七或五—四五八七九一。

87 香港藝術節節目　查詢節目：藝術節票房5-230527

一月廿七日
蒙特利爾爵士舞蹈團（大會堂）
黃昏音樂會：潘湯瑟芬、譚家傑（大會堂）
倫敦加百里鋼管樂隊（大會堂）
泰維士話劇團：失去威尼斯（藝術中心）
風琴獨奏：珍·派克-史密夫（演藝學院）

一月廿八日
倫敦加百里鋼管樂隊（大會堂）
泰維士話劇團：失去威尼斯（藝術中心）
漂泊的荷蘭人（演藝學院）

藝穗節戶外節目
佚名劇團 演化粧相聲
進打花園演盡百年

「滿清滅亡」，「軍閥割據」，「一八年抗戰」，「大解放前夕」，「大躍進」，「文化大革命」，「推翻四人幫」，「四個現代化」，「香港前途」……是你親身經歷過，是你所不能忘記的一幕幕近代歷史大事，現在佚名劇團將他們重現眼前，進打道與各位觀眾作全面性接觸。

裏面沒有驚天動地，呼天搶地的感人鏡頭，祇是從小人物眼中看世情，以身邊的瑣事反映時代的變遷，感受其中有笑有淚的片段。

歡迎各界人仕於二月一日（星期日）到「遮打道行人專用區藝城」齊齊「論畫百年」。

鮑少游遺作 捐台故宮博物院

已故畫家鮑少游所繪「水滸傳人物」一套畫廿九幀於一月十二日由其家屬四女公子美娟與八女婿曾昭頤及女弟子周瑞蒲遵照鮑老師遺志將其稱心所作巨製捐獻故宮博物院寶藏，由該院秦孝儀院長接受，儀式簡單隆重。

圖為故宮博物院院長秦孝儀接受鮑美娟女士贈畫。

昌社丙寅餞歲雅集

昨夜月宮樓頭，昌社主人潘蜺、梁其政、潘小磐、梁耀明、黃子成、黎光、何竹平、畢行丙寅餞歲雅集，並祝賀陳荊鴻宗師榮獲英女皇頒賜榮譽獎章。筵開十餘席，席間梁耀明致祝賀辭，並代表同人向陳宗師致送紀念冊，該冊頌辭，由潘小磐撰文，何竹平用墨。余綿生寫松鶴延年圖，羅鶴鳴寫龍山靈氣圖，並由出席全體嘉賓題名。一時耆英華集，俊彥閨秀，歡敘一堂，即席揮毫，香畫珠璣滿座，九十老人胡景石亦自澳門寄來親筆書寫餞歲詩章一首，應邀出席有：陳荊鴻夫婦、黃維琩、黎心齋、李撫虹、司徒奇、王淑陶、高伯雨、鄺春霆、陳伯祺、劉少旅、梁海天、李薇堅、潘碧泉、韓穗軒、張韶石、陳蹇陵、蘇文擢、何叔惠、周世聰、何沛雄、羅竹坪、翁一鶴、陳天如、陶雲、葉玉超、余綿生、羅鶴鳴、陳秉昌、陳琳、黃嗣拔、梁朗秋、陳維略、關應良、駱曉山、劉秉衡、劉紹進、何幼惠、陳明眞、羅文顯、冼麗培、陳祖馨、黃賢文、歐陽長、袁子予、羅妙馨、鄧瀚鈞、馬兆麒、張江美、周懿莊、江旋伯、胡卓麟、許衍董、馮源仲文、何麗生、何鳳蓮、趙玉文、何乃文、李國明、何鴻宗、鄺祥、歐罩華、洪肇平、潘兆賢、江麟、歐桑燦、胡碁平、何植發、梁蔚熙、梁永熙、梁建熙、梁金池、柯文遠、麥慶展、馬代鴻、陳乃殷、王耀光、陳源禮、江志、潘士蔚、江鳳儀等百餘人。

國學講座 春節休假及復課通告

周三市政局灣仔圖書館國學講座，一月廿八日及二月四日停講，二月十一日照常由李巽仿老師主講「易經」。

周四市政局九龍中央圖書館國學講座，一月廿九日及二月五日停講，二月十二日改聘陳汝柏老師主講「詩經」。

周六市政局土瓜灣圖書館國學講座，一月卅一日及二月七日停講，二月十四日照常由何乃文老師主講「文學名作選」。

周日香港大會堂國學講座，二月一日及二月八日停講，二月十五日照常由袁效良老師主講「歷代學術流派概說」。

以上各講座，免費入場，並發講義，歡迎有興趣者，依時前來參加。

春節創始者 落下閎塑像 四川省落成

漢朝天文學家落下閎的塑象，春節前在全國歷史文化名城四川省閬中縣錦屏山公園落成。像高六米，身着古裝，手拈須冉，仰望太空，似觀天象。

中國古代曾先后使用過黃帝、顓頊、夏、殷、周、魯等歷法。西漢時，司馬遷倡議造漢歷，受到武帝重視。由任耘沼太史的閬中人落下閎等一年多的精心編制，于元封七年造就了以正月（寅月）為歲首的「太初曆」。以此，武帝廢除秦始皇時以十月為一年開始的舊曆，同時，把這一年定為太初元年。太初曆不僅算出了一年為三百六十五點二五零二天，而且得出了一百三十五個月的日食周期，成為當時最進步的曆法。落下閎生前研制的我國第一台比較精細的（落下閎年天儀）為兩百年后張衡造渾天儀奠定了基礎。以那時至今，落下閎一直受到中外人民的崇敬，在英國人李約瑟五百餘萬字的巨著（中國科技史）中，落下閎的事蹟占了重要的篇幅。（四川省閬中縣資益盈）

崇山古寺（國畫）（香港）陸耀焜作

簡訊

一、書畫文物展覽
△民俗版畫展：商務印書館，今天最後。
△趙澄格畫展：法國文化學會，今天最後。
△工筆畫展：置地廣場西翼。
△蘇慶強攝影展：英國圖書館。
△黃仁逵油畫展：藝穗會。
△攝影展：太古城中心。
△東方水墨畫展：中華文化中心。
△當代藝術珍藏展：大會堂十一樓。
△中國茗趣：紅棉路茶具文物館。
△航空歷程圖片展：太空館。
△陶瓷茶具創作展覽：茶具文物館一樓。

二、文娛表演
△綜合遊藝晚會：興華邨一號球場，晚八時。
△中國民族歌舞：北區新屋村廣場，晚八時。

上述節目，全部免費。

攝影天地出版

攝影天地月刊第一百廿九期現已出版，該期主要內容有：十五個妨礙你創作的心態，尼康F５０１AF相機的診斷，如何清洗鏡頭，攝影天，愛泵康軟片另一妙用，夜間生態攝影，高速閃光攝影實例，設限取中分級曝光法。此外有新產品介紹，近期國際沙龍消息等。每冊仍售七元，各大攝影器材店有售。

牡丹（國畫）張韶石作

林廐馬匹戰意明朗
希望奪取今屆打比大賽以增聲威
威利寶初三將棄權留力爭打比

馬場前線

林紅飛馬房在上季開倉立萬，成績也算不俗，備受讚賞，所以在今季擁馬量亦大增，到目前為止，仍保持一定水準，庭中馬匹戰意明朗，每有優異的演出，以一個開倉年餘的馬房來說，實是難能可貴的。

，廐主林紅飛為着招牌，林廐馬匹鬥志如虹，很希望奪取今屆的打比大賽，以增聲威。在打比預賽中，林廐的「威利寶」力拚，敗在「金勝帝」蹄下，林紅飛，易敗，鬥心亦强，只要認為輸得不值，他表示：如果徐貴良能依足指示，鎮定一些，將「威利寶」留至最後直路才發力，相信勝果亦要改寫，奪取冠軍的應是「威利寶」。

在打比預賽中雖然落敗，但林紅飛並未有灰心，經此一役之後，他對「威利寶」更有信心，認為該駒是一匹質素頗高之馬，而且性馴，留放恰度，便可以發揮其潛力，他認為此駒有一段很強的衝刺力，如果要跑較長的路程，必須要留至最後直路才發力衝刺，所以他認為該駒出爭打比大賽，跑千八米路程依然是可以應付的。

所以「威利寶」在跑完打比預賽之後，一直未有復課，林紅飛是希望給予該駒有足夠的休息時間，因為跑過一次這麼激烈的賽事之後，必須讓牠好好休息，使其體力復元之後才加催谷與操練。

「威利寶」本已報名參加初三的「沙宣挑戰盃」，以目前的情況來說，此駒極可能避戰不出，留力到二月廿一日才出爭打比大賽，今次的路程為千八米，亦是「威利寶」的一次重大考驗，不妨看看林紅飛的眼光與練馬的功力如何。童言

幾匹可注意之自購馬
新希望大馬金刀鴻山
賀歲馬中有甚多自購馬報名參戰，其中三匹如新希望，大馬金刀及鴻山已到要注意時候……

幕後日記

兎年首次賽事形勢有的唔同，小告復出已使局面明朗一的，選馬會比較有重心，但另一方面從出賽馬來看又覺得相當混亂，因為有不少第一次出賽之自購馬，亦有不少出過賽而未開齊之自購馬，呢的馬最傷腦筋，要睇佢臨場數起唔起先至可以買，有票者起多數有機會也。

呢一批自購馬中，我比較喜歡一匹「新希望」，呢匹馬有多少底質，今次報跑一六五○，有機會出冷也。因為佢個場馬又比較複雜一的，隻隻馬都唔係狀態好者，而且路程又是不適合，「新希望」在此類場合最適宜也。

另一匹馬「大馬金刀」，此駒已兩次有表現，前速相當好，但與「新希望」一樣，亦遇着同場馬實力參差，好狀態者不多，「花旗銀」雖夠快，但出閘唔係最準，「大馬金刀」今仗有機會也，因為表面上是獨怕一匹「大利時」而已。而「大利時」又拼搏已勁，越級作戰未必有利也。

此外在長途賽事中，亦有一匹久未出頭之自購馬可以吼吓，此乃「鴻山」，今次佢報跑二三○○，同場當然有好多正宗長途馬，但每場均演出準卻未有邊幾匹。「鑽中鑽」，「金鑽寶」，「威震」，「銀駿」等是可能成為熱門，但呢幾匹馬都有後上唔知到唔到之感，而且多匹都前速甚慢。

「鴻山」在上季初有過一次跟住嚟跑相當不俗之表現，當時操練尚未十分足，但近期操練十足，在艾迪强勁操幾課之後，又交回同伴陳志忠試，而幾課所試出嘅時間，亦不差，敢冷門，應該係呢的未見底嘅馬嚟。莫候仁

初三簡廐欠缺殺手

銀禧廳

是日也今天已經是年廿八，今年無年卅晚，明日便是年廿九大除夕，當日上午就進行兎年賀歲馬排位，各倉嘅參戰畜牲呢兩日便進入緊張狀態，肯定今明兩日兩地馬場出操嘅畜牲數目必多，但好多鬼佬倉嘅亞頭都會在呢兩日便陸續返港，以便做好賽前部署大計，屆時出擊也。

馬騷仔道：「新界簡倉嘅備戰功夫做得最積極，禮拜日除咗件掌聲外，全部有賽程嘅畜牲盡數出操，且件件跳快功夫，睇嚟新界簡又全面出擊格，可能又會贏三四場亦唔定，要吼實佢至得，因佢份人最緊要係攞意頭，要威開就威也。」

開口星則說：「呢樣嘢係人事，新年流流邊個唔想贏馬唱，都鍾意新界簡個倉今次嘅參戰畜牲實力相當惡，如佢有馬贏就大件事，因為覓時唔止圈內人睇好佢，連普羅馬迷亦都鍾意睹佢個倉嘅畜牲，主要係件件搏到盡俾你睇，唔會閃閃縮縮，有時輸咗都話佢好。」

料王球道：「講鬥志無可疑，梗係新界簡啦，但曾經話過要攞今季嘅馬師冠軍，所以賽前嘅準備功夫肯定做足，祇怕細勢，謀官同牌仔豪三個殺手功夫唔夠嗜」。八達

快樂八十爭沙宣盃

近期頗多人都把注意力集中在沙宣挑戰盃方面去，且對「掌聲」、「威利寶」、「飛躍舞士」三駒特別睇好，把原來的一班惡馬忽視起來。

其實此場沙宣盃賽事裏，「快樂八十」與「卓惑」絕對有機取勝者，首先「快樂八十」雖是八歲之齡，但本身未見有任何大退化，韌力仍保持一流水準，無疑「快樂八十」是以跑千八較為出色，但當在快活谷角逐時，沒有太超强橫的對手，便可憑彎角多而銳之利，發揮快放速度本錢爭勝。

所以「快樂八十」今回爭沙宣盃，問題却是其本身狀態，苟如勇兒躍起，則必能把任何對手打倒；就近日所見「快樂八十」漸又復甦，而今季初一出即勝，可見馬利蓄銳一擊，小休至現時恢復狀態，正是搏殺時宜，相信此匹昔年能與馬王抗衡佳駟，必能謀取一席，甚或取勝。

至於「卓惑」跑千六米亦是一匹有前有後份子，質素方面肯定能位列頂班一級之材，唯一缺點是馬負重便有影响，上回跑千四米負一百四十磅，使即見前段難以跟近，後追上來時也有所阻碍；故此今仗能否取勝，且看牠能克服重磅與否矣。

其實在沙宣盃賽事裏，被人談到沸騰之極的「掌聲」，雖云上兩仗演出犀利，但畢竟未嘗眞正遇頂班好手角逐，此戰無疑是眞正地考驗，既是受考驗之戰，豈能過信耶，何况成熱門時，加上配搭更易，更不值捧場。

至於「飛躍舞士」跑此程確有一定實力，可惜是進度仍覺離稱霸尚有些微之處，况且由李森策騎，有可能在力鬥之餘有閃失，則與其睇好此馬，不如轉敲必有分頭之「快樂八十」了。

最後可一提乃上回爆冷的「傳惠和平」，既能大勝頂級高手，本身實力相當是可想象得到，且絕非僥倖，現對手似更遜，又豈乏機會再逞耶，預計王兆旦必會親搏，打破所謂大冷之後不利追擊之說也。玲瓏

玲瓏集

飛躍舞士已試準 有力爭奪沙宣盃

初三賀歲馬於本週末舉行，報名及分場已公布，九場賽事最受矚目者，當然係由一二班混合角逐一六五○米之沙宣杯，十四匹正選，四匹後備，預料到時都會出足滿額上陣的。

在此組賽事中，李森可謂認眞着數，因為在正選連後備的十四匹馬中，有半數馬匹都會經由佢騎過或操過的，「掌聲」、「前程萬里」、「將軍」及「的確勁」乃昔日之基本坐騎，「南海」新鮮熱辣剛由佢贏過，「飛躍舞士」更不用多談，來港至今一直親手打理，而大摩隻「卓惑」最近亦由佢過檔多課。上述七駒之實力如何，優劣差距，相信李森仔一定瞭如指掌。

在現階段，可供李森作選騎的只有「南海」、「卓惑」及「飛躍舞士」，如無估計錯誤，應該騎「飛躍舞士」之成數最高，不竟都係一手一腳操好，前仗爭千八後上强勁，上仗千六就跟前搶放，一前一後，經已試到準晒，而且走快活谷場地特別合腳法，記得上季贏同程，姿態有如晨課一般，做出時間比同日之「鑽中寶」更快，實力絕對不用懷疑。

有人反問，在季初時，幕後人已揚言此駒乃今年之打比馬，連仗表現已欲去還留，會唔會再忍多一仗，留力在打比賽才出擊呢？呢個問題就無可奉告，但以馬論馬，係絕對有資格捧走沙宣杯嘅。喜多贏

糧台道
初三賽馬捧佳境
長城遇冷要留意

人會變，月會圓，變，變，變，估不到香港，在短短十幾年間，竟然能變到今天的金碧輝煌，多姿多彩，今天的科技進步踏入登峰境界，又難怪馬場一樣變得花式多籮籮聲，「三重彩」、「六環彩」……有一樣野更難得，就係在變換騎師，在變換馬房，做到令馬迷不知所措，目迷五色，不外擾亂馬迷的視綫，其實很簡單一句事嚟嘅。若果拆穿內幕係橋，不過六個字代表晒，萬變不離其宗咁簡單唔。

所以在下在此大胆講句，搶實宗旨，不受外界所侵，保持原則，心水就係心水，任得佢鬼反，任佢點變，各位馬友是否都同意在下的見解。

如果馬友支持我的意見，有反對的話，照辦嘅。好過中了幕後人招數，眞係嘅都無謂喇，我敢相信全港的馬迷中招者都唔少嘅。

保持原則，立實心腸，祇要馬匹有實力，又合自己的心水，千祈咪俾班牛鬼蛇神搗亂自己軍心，否則祇有見財化水而矣。今日講吓咁多原理，或者睇到的馬友心煩，不如又講吓兎年開始既好現象等大家開心吓啦。

兎年賽馬日，經過在下細心去分析，發覺到有兩隻心水嘢，特別提供出來給馬友們參考一吓，等你多的時間去研究，睇過合唔合心水。

第一隻就係「佳境」，第一取其意頭，踏上兎年永遠都有佳境，第二，「佳境」此匹馬質素實上亦相當高，因為我一直都留意其操練動態，有計嚟，不妨存記先啦。

第二匹係「長城」，又係好嘢嚟，「長城」嘅底細重威水。不過此馬房的馬，不是容易給任何人估得到嘅，亦不會咁易中呢個馬房的馬嚟，不過我唔怕，祇要我吼到佢條路，任佢飛去邊度，因為我記得幾年前的一位騎師曾講過，相信各位馬友亦都認識此君就係「黑智」，佢話過「鄭靈華」馬房的馬並非你哋的局外人玩嘅。我仍言猶在耳。

不過你同我定，我一定吼實佢。到時我通知各位馬友，一於齊齊搵食。靈駒

三世馬國譜
實友會勝六化郎
大馬金刀血統佳

第三班賽事編出短途，其中「光明正大」，「大馬金刀」報出第一組，而「實友」和「贏勝」却在第二組。

「光明正大」為澳洲自購馬，在當地共取得一冠兩亞，兩歲時在一二九○米好地贏出頭馬，為九千澳元獎金賽，其餘在千二米黏地上，拚入位置，看來「光明正大」頗合中短途上來爭。

「光明正大」之父系為七三年英國寨馬，曾在六化郎錦標贏頭馬，亦在二級冠軍賽中得第二，乃兩歲冠軍馬之子，在七九年退役為配種馬，其子女出一九七場，贏得六十一場頭馬，其母系七四年馬，贏過六伙，路程由一千至一二五○米，子女兩匹中有贏過千四米。「光明正大」之血系和本身表現，宜合中短途千二至千四米間作賽。

「大馬金刀」為澳洲自購馬，在當地共取得一冠一亞，在八五○米好地贏出過頭馬，另外亦在同程上爭取過位置。

「大馬金刀」之父系為法國七一年寨棕色馬，在法國贏過頭馬大部份路程，為二千米，在頭馬乃冠軍血系之兄弟馬屬，七七年退役為配種馬，子女有四百廿四場頭馬，其母為七七一年馬，曾六捷八百至千米，子女有曾三捷八百至千二米，「大馬金刀」早期應合短途上爭功。

「實友」為英國自購馬，在當地共跑過三仗，先在五化郎好快地爭得第二位置，再後出六化郎好地，即告贏頭馬，其父為七七年栗色馬，共贏過六場頭馬，亦在三級賽事上得第二，在八三年退役為配種馬，子女較新，在八六年始出兩歲賽事，以「實友」之血系顯示，應以中短途較合跑。

「贏勝」為澳洲自購馬，在當地僅跑過一仗，即能夠贏出頭馬，在首次出九百米好地就贏得頭馬，但其後表現平平，其父為七○年美國棕色馬，在錦標賽事中贏過四仗頭馬，路程由十至十二化郎即第三級賽，乃打比冠軍之子，七九年退役為配種馬，子女在百場賽事上有卅多場頭馬。馬明。

簡寓友話
新界簡帶旺細魏

今年沒有年卅，故此似乎特別快就要過年，今日已是年廿八，洗辣撻了，但既然今年沒有年三十晚，一切過年習俗也要加緊進行呢！

老坑陳與會計黃均是開工開到年廿七，準備今朝清早趕搭火車返鄉下呢！不過行李早已打點好晒，因此昨晚也不忘會議一番！

老坑陳說道：「我同阿黃均起碼要在年初六才返嚟，因此兎年賀歲馬的第一回合賽事就有賴三姑同阿宗你地兩人支持大局了！我地相識咁多年，彼此已到左心照不宣嘅地步啦，因此一定要共同進退才可以！兎年第一炮，就要睇你地食糊啦！」

三姑同司機宗都拍心口應承！

會計黃講吓，但地又講到運氣呢樣嘢。

會計黃話：「俗語有謂：一命、二運、三風水。眞是不由你不信的。好似魏德禮嘅胞弟細魏咁，大家都是同埋個老豆同老母嘅，點知佢地兩人在騎師界之中嘅成就，有上下床之分野嚟，此可謂同人唔同命！」

司機宗曰：「據講，細魏同馬面偉亦是同門師兄弟也，不過佢地兩人同期來港搵食，却有截然不同的成績，馬面偉大可以衣錦還鄉，細魏則要執師弟嘅口水尾至啱！」

三姑亦道：「細魏來港成兩個月也不能開齋，等到改投當旺嘅簡廐之後才能夠得到半場頭馬，這亦可說是全憑新界簡帶旺佢矣！此子坐騎，我睇非要有好分頭是唔值得追捧嘅！」

老坑陳則道：「近期草蜢仔同徐大俠呢對拍檔你地要小心睇清楚先至得啦！好似團年夜馬中，收尾個場，徐大俠一早操過金獎章與天天報喜呢兩匹馬，最後揀左天天報喜上陣，卒之大熱取勝。但草蜢仔件金獎章竟然出閘零零舍舍一匹包尾，也追得第三，明眼人已知是那一回事啦！」

祝金

台將點：

馬會競賽董事小組首席受薪董事馬殊已正式退休，兎年賀歲馬將由莊士敦接任首席受薪董事之位，此君外號有「生包公」之稱，賽果肯定較正常。

白頭佬支持草蜢仔

圈中豪傑

時逢春節，呢兩日天氣驟冷，可以講得是應節氣候，否則暖過頭，梅花都唔知點開咯。

大哥培話呢兩日睇晨操認眞夠晒滋味，但對馬仔嚟講，愈冷則愈精神，所以呢兩日大哥培與佢班沙煲兄弟入馬房亦發覺好多件馬仔起晒狀態，精神爽利萬分。

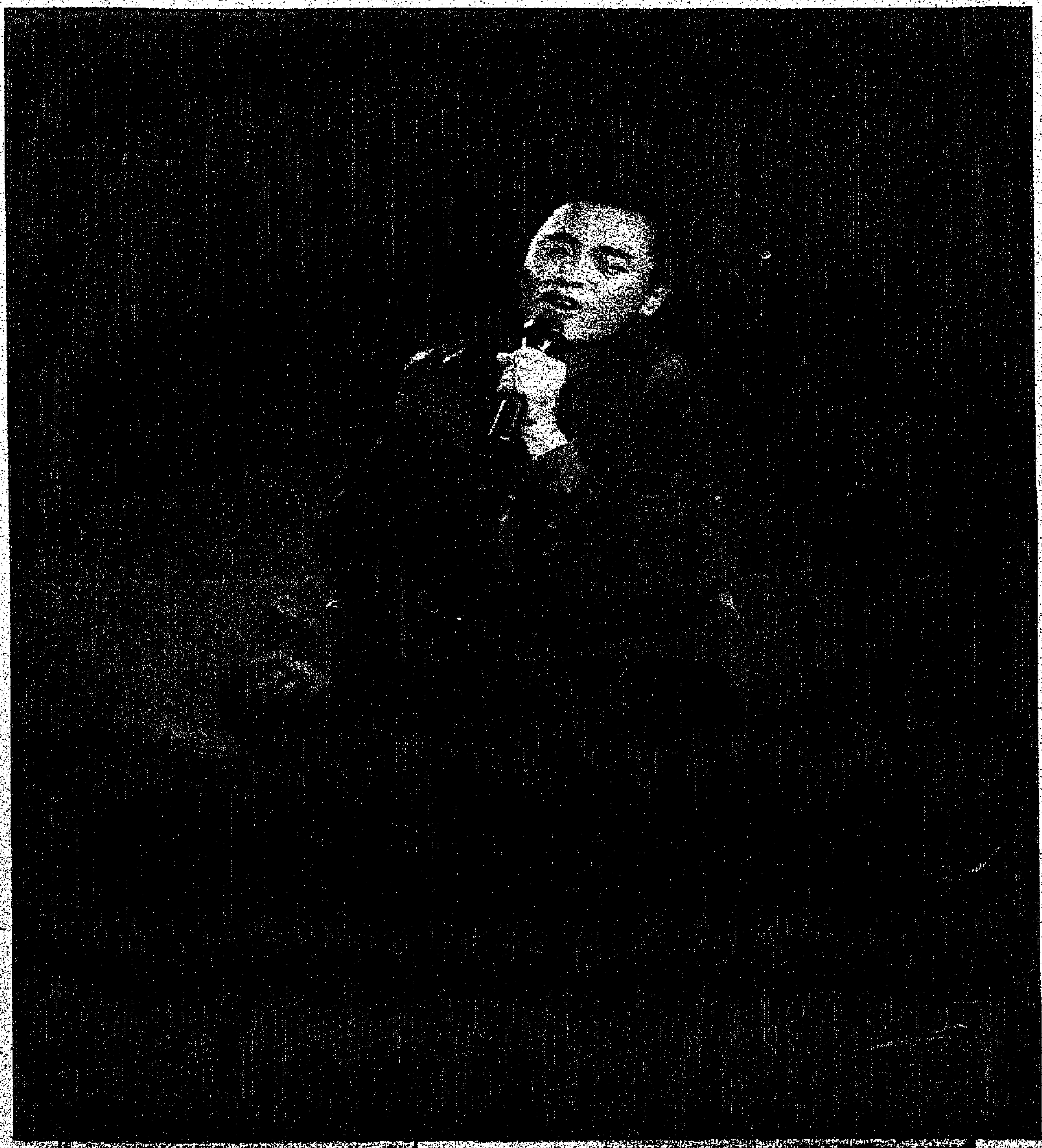
告東仔原先話擒日已趕返嚟操馬，希望年初三在兎年開鑼賽中又攞個頭威勢，所以大哥培亦匆忙入去吼吓告東仔有乜好坐騎，點知却見唔到告東仔個影，問起才知告東仔仍係日本度，但已有電話過來話此正是其勤力有功之故。睇吓初三草蜢仔呢輪咁勤力操白頭佬嘅馬，唔使問，日後白頭佬在告東仔走後，必全力持支草蜢仔，白頭佬谷馬功夫了得，拍草蜢仔伴飛哥、洲官、平哥及白頭佬，問初三有乜好馬俾佢搏殺，睇嚟告仔廿九必會趕返。

反而草蜢仔北上遊完北京後，擒日已見露臉操馬，勤有功，嬉無益，今季草蜢仔成績特佳，相信必相得益彰，呢對拍檔頗值得加以另眼相看。

陳左草蜢仔去遊萬里長城外，大陸朱北上左，近幾年大陸朱頻頻回鄉，問起原來佢好多親友在上邊，所以有假必去吓上邊散心。大哥培話睇大陸朱在臨走時大舉出操旗下馬匹，似乎已胸有成竹，年初三之兎年賀歲馬，大陸朱嘅馬亦值得吼住吓，其中「七巧」、「高威」、「長旺」呢三件最要一捧。師爺

張國榮演唱浪漫與性感

·史提芬·



一月五日是張國榮一連十二場的個人演唱會的最後一晚。選擇最後的一場演唱會才去聽，是因爲通常最尾的一場都會加料演出的。

一早去到香港體育館，坐了下來，一面欣賞着那像雪花般三尖人角的舞台，一面收拾心情來欣賞這個演唱會。一路坐到八時十多分還未見演唱會開始，正在懷疑之際，便從場館的大銀幕中，看到去年他在同地演唱的一幕幕情景。直到他唱去年他的序幕歌曲「全賴有你」時，便看見張國榮身穿着充滿歐陸味道的黑色軍服大衣瀟洒地從台的中央升了上來，把這首歌送給在場的每一位觀衆，他的一句：「我都很唔捨得你地㗎啦！」搏得一陣陣的喝采聲。

跟着一連串的快歌：不羈的風，打開信箱，move，少女心事，love me等，希望帶起觀衆的投入感。

在演唱會上他還透露了他的男偶像是林子祥並唱了他的一首「最愛是誰」，那麼他的女偶像呢？原來是徐小鳳並唱了她的「誰又欠了誰」。

尾場的演唱會，就是不用猜測誰是神秘嘉賓。因爲她們三人都到場。首上場的是麥潔雯，一首勁歌「Dancing Queew」後就和張國榮合唱他們的「Mrraely」。乘着第二位嘉賓陳潔靈上來唱「風、火、海」時，張國榮便去換衣服，再返來時已是大爆陳潔靈的擺賭事。跟着合唱了「只怕不再遇上」和「誰令你心痴」。

陳潔靈後請了梅艷芳及她的草猛仔來唱「愛將」。及後又和梅合唱「將冰山劈開」。嘉賓過後，便是「愛情離合器」，「烈 邊緣」等，再後是一連串的慢歌。這也是令筆者印象最深刻的：如「一片痴」、「可人兒」、「慢火」、「爲誰瘋癲」、「儂本多情」等。除了張國榮的磁性歌頭外，還有他和一位舞蹈藝員火辣辣的舞蹈，非都浪漫及性感。演唱會中更唱出了他的新歌「愛慕」。這時的燈光更見到了出神入化的地步。

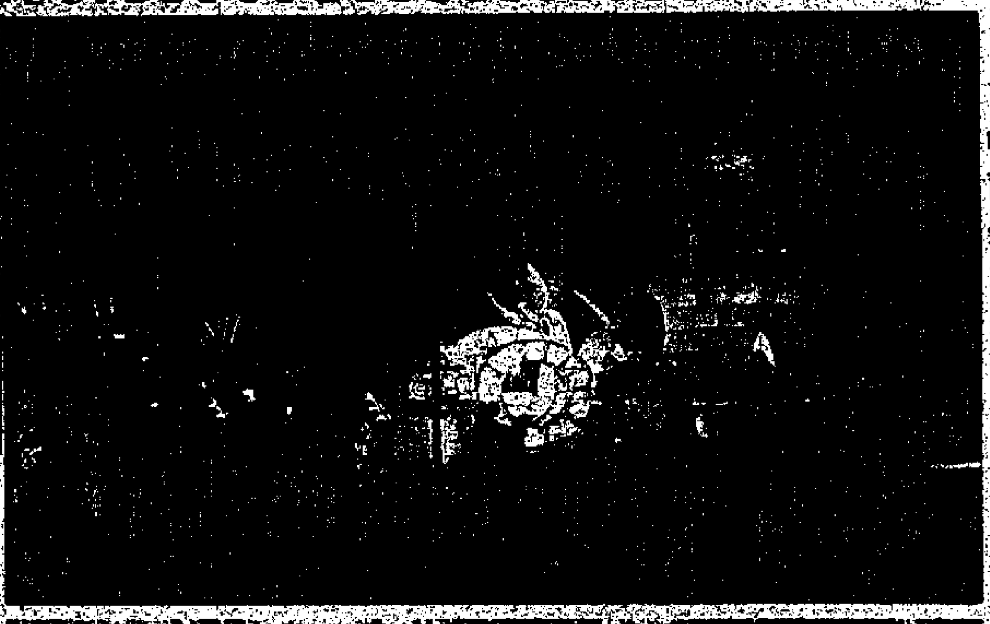
到了十時多已是最後的歌：「分手」和「風繼續吹」。當然照例的有「安哥」，而且還「安哥」了四次，把「Crazy Root」、「有誰共鳴」、「Stand up」、「Memion」、「爲你鐘情」等一一唱出，而且最後更再重覆的唱「當年青」作爲最後的唱曲。

當晚張國榮的表現，很有水準，豐富的感情，瀟洒的台風，均能恰到好處地把每首歌的神韻表現出來。明顯他是看到張國榮的唱功是進步了。無可否認，張國榮的整個演唱會均屬上乘之作，舞台的設計更令張國榮容易與歌迷接觸，把大家的距離拉近，使他的形象親切得多。故此，如果和去年比，會中他的表現進步不少，更爲人接受，而且更具水準。唯一可惜的就是張國榮的落力並未能大大的引起觀衆共鳴，半場的演唱會只能把氣氛搞得熱鬧點而未能把歌迷帶入吊一新境界。直到後來「安哥」時才激發出一連串、又一連串的喝采聲。

另外不得不提的就是今次的形象設計劉培基，他設計演唱會所有的服裝，把張國榮的衣服設計到甚富歐陸色彩，如他的軍大衣，西裝等，令張國榮變得更爲成熟、穩重，大大的減少了他給人的不羈及輕佻的作風。

★★★★★★★★★★★★★★★★
歌臺走筆
★★★★★★★★★★★★★★★★

哈爾濱冰雪節開幕 冰燈冰雪活動熱鬧



哈爾濱冰雪節冰燈、冰雕

旅遊

爲時一個月之第三屆哈爾濱冰雪節，已於一月五日在哈爾濱市開幕。春節期間到這個披上銀裝城市的旅遊人士，將可親身體驗到北國風光之景緻。

哈爾濱冰雪節，是個普及的節日。冰燈遊園會，更是其中一項重點項目，今年已是第十二屆的冰燈遊園會，規模比過去歷屆爲大，共分爲十四個大景點：冰城大觀、奇景滿園、[illegible]

是需要拿出很大的勇氣。但當這些冬泳健將在北國，看到在這裏舉行的冬泳情況，相信對健兒的勇氣會屈服得五體投地。

結了冰的松花湖，亦是哈爾濱冬泳場。這項活動，是於一九八一年由當地的羣衆開始搞起來的。因爲參加的人數陸續增加，一九八三年，有關方面正式在松花湖開闢冬泳浴場。每逢冬季前，在湖心的一米多厚的堅冰上，鑿開了一個浴池，冬泳男士，在冰面脫下了身上的冬衣，從上冰面那座由冰築成的三呎多高的跳水台，吸一口氣便縱身跳至冰下的江水中，在零度的水溫下暢泳，愛好冬泳的人越來越多，浴場已遠遠滿足不了需求，有關方面，需要多鑿幾個浴場，才能滿足冬泳者。[illegible]

[illegible]司機、列車長、值班員、乘警、售票員、檢票員、站台服務員等員工，全部由小學選送在校的小學生出任。

哈爾濱市的旅遊點還包括：七級浮屠塔、文廟、極樂寺、南崗尼古拉教堂、黑龍江省博物館等。

南崗尼古拉教堂[illegible]十五年（一八九九）[illegible]全木結構，雕工精細，[illegible]哈爾濱市十七座教堂中歷史較早，規模較大的一座。[illegible]

·周柔·

廣東小桂林話陽春

江山如畫

陽春縣是廣東省內的一個旅遊勝地，這裏有古人遺址，亦有美麗的岩洞，其四周之風景亦頗有特色。

陽春縣與陽江縣及雲浮縣爲鄰，從佛山市驅車前往，約需四小時車程。過去這裏由於交通不便及接待能力較差，故前往旅遊的人士不算踴躍，自從廣州到茂名的鐵路通車以後，前往陽春的交通較爲便捷。

遊覽陽春，以參觀溶岩洞爲主，而縣內的遊旅點較爲分散，其中一處集中在縣內附近之春灣。春灣的景色頗有桂林的味道，故亦有小桂林之稱。一座形如蠟燭的山峰，立於春灣的湖伴，頗有特色。

春灣的龍宮岩，以精妙瑰麗見稱。這岩洞在七八年發現，岩洞全長近千米，洞內遊廊寬僅兩三米，其中，以浮雕廳及龍母殿最具特點。浮雕廳內的鐘乳石有如叢林積雪、玉柱銀燈或盛放中的花朵。龍母殿則是宮殿式的洞廳，這裏有雕龍畫鳳似的宮柱。在遊廊之內，還有龍泉瀑溪。遊龍宮岩時，有一種進入龍宮之感。

在陽春縣內與龍宮岩形成了強烈對比的，則是縣城東北六十公里的凌霄岩。此岩洞與龍宮岩截然不同，是以氣勢磅礴見稱。此岩洞分正岩、東岩、西岩三個部份，總面積近三萬平方米。相信在抗日戰爭時期，曾經有一個師數千士兵，因爲躲避日軍圍攻，曾混在此躲藏了幾個月，此岩洞之大，在中國所發現的熔岩洞中，亦可排得上名。

凌霄岩目前只開放了部份的岩洞，即正岩的部份。單是這裏便分作三層共有九個洞廳，進入正洞的大廳，便是凌霄廳，廳內有一支寬達二十米，高逾七十米的鐘乳石柱，此外，幾十座高大如蓮花般的石柱，並立於大廳之上。在岩內外有河流交錯，除了步行遊覽外，更可乘船一覽洞中的鐘乳石。更有趣的是，洞內的河流可以通往兩鄰的雲浮縣，兩縣之間的農民，經常利用這條捷徑往來，免卻了翻山越嶺之苦。

陽春春灣蠟燭峰

陽春縣除了岩洞有名之外，亦不乏古蹟遺址。在縣城附近的獨石仔遺址，曾經是一萬四千年前人類居住的地方。這裏四周由起伏奇異的石灰岩羣峰圍繞，風景異常秀麗。經廣東考古工作者近二十年來先後三次調查發掘，獲得人類骨化石一個，打制石器一批，還有虎、豹、熊、犀牛、河馬等動物化石。

此外，縣內的蟾洞岩、銅石岩亦有一遊價值。相信，當年劉三姐曾經到過銅石岩，這裏亦是劉三姐與廣西朗寨白鶴書生結成仙侶之處，傳說劉三姐祖父亦是死于此，故銅石岩內有唱歌台及劉三姐祖父的墓。

·諸子·

春節廣州中轉交通 加班加點發售車票

每年新春期間，均有逾百萬市民離開香港到內地旅遊。作爲旅客主要中轉站的廣州市，其各有關交通部門已做好一切準備工作，以疏導回鄉人潮。

廣州鐵路局有關負責人表示，過去歷年，廣深綫的列車服務均擔負起疏導旅客的重要任務。估計今年經深圳回鄉人數將有百分之十的增長，在新春期間將有逾百萬人次乘搭火車來往廣深之間。故此，廣州鐵路局在一月廿三至二月十日期間，每日會臨時加開八至九對班車，行走廣州至深圳。加上正常的火車班次，在旅客出入境的高峰期內，每日會有廿一班火車在廣州及深圳開出，火車服務由清晨五時開始，直至凌晨爲止，平均每隔四十五分鐘，便有一班火車由深圳開出，盡量使回鄉客過境後，能夠在當天抵達廣州。

此外，有不少旅客在抵達廣州後，將會轉乘火車前往北京，武昌、上海等地旅遊和探親，廣州鐵路局亦會對一些主要火車綫路增加班次行走。其中，廣州至北京加開一五六次快車，開行日期是一月十六、二十，廿四，廿六，廿八，三十日，二月三，七，九，十三，十七及廿一日。廣州至武昌加開快車二五四班次，開行日期爲元月十五，十八，廿二日，二月一，五，十一，十五及十九日。廣州至上海列車在一月十四至二月廿三日，加開二五六次快車，隔日開行。而廣州至英德之間，在一月十四至二月廿三日，每天加開客車一對。

此外，廣州港客運服務公司，亦提早辦理預訂船車票服務，辦理預訂車船票的訂票日期至一月廿八日（農曆年廿九爲止）。

預訂船票的航綫，洲頭咀客運站接受分別至海口，汕頭，三亞，香港及澳門。旅客在新春期間，乘搭大船由香港前往廣州時，可在船上辦理預訂前往廣州市郊區的包車。

大沙頭客運站預訂船票的航綫有往前山，香洲，梧州，都城，南江口，肇慶，東莞，蓮花山，石龍，廠冲，惠州，高明，公益，三埠，江門，石歧，太平，南寧，柳州，上海，廈門，大連，青島。西堤客運站訂船票的航綫，廣州分別至萬頃沙，新造，金溪，新冲，大石，炭步。

據悉，在新春期間，一些需求量大的航綫，例如廣州至梧州，三埠，江門，海口，三亞，將會加班行走。其中，廣州往海口航綫，除正常每天一班船外，一月十四，十五，二十，廿二日各加開一班船，廣州至三亞由每週對開一班，改爲大天對開一班船。

在預訂汽車票方面，大沙頭客運站接受預訂票的路綫：廣州分別至東莞，石龍，太平，江門，肇慶，桂平，博羅，企石，海口，增城，附城，廠柚，橋頭，石壩及寮步。

另方面，廣州火車站在廣場內，在春節期間亦有各類的專綫小巴，巴士接送旅客前往廣州市郊及各個縣區，旅客亦可前往廣場內的汽車出租公司要求包車服務。（小呂）

話你知

江西婺源靈岩洞府 百年今日重煥青春

江西省一個銷聲匿跡近百年的地下大岩洞，近年經有關部門批准，將重新開發闢作旅遊區。

這個失落了一段漫長時間的地下岩洞，是江西省東北的婺源縣通源村一帶婺源靈岩洞府。在兩公里中的區域內，有溶洞三十六個，無山不洞，無洞不奇，洞中有洞，洞洞相連，是一個怪石，異水的奇穴。

在奇幻多姿的溶洞中，有出自唐宋元明清各代的名人題墨，內容均與史實有關。例如，洞中有提拔岳飛的抗金名將，東京留府宗澤在（洞中題墨），亦有爲岳飛冤案鳴不平、掛冠而去的刑部侍郎何鑄的題墨；也有參與誣害岳飛、追隨秦檜者張俊的留墨。因爲許多墨刻與岳飛冤案有關，所以當年岳飛用兵器在洞頂刻下「岳飛避此」四個大字。

婺源岩洞，開發於晚唐。靈岩開山祖師全疏道士，於公元八四四年在涵虛洞石壁上之題墨，至今仍保存完好。在宋明，此洞曾成爲一個旅遊勝地。後來，因爲婺源一帶連年遭災，民不聊生，貪官惡人仍指派民工到這裏探洞尋歡作樂，當地居民甚爲不滿，把許多石景奇緻的岩洞封死，名噪一時的靈岩古洞，近百年來消聲匿跡。

近年，婺源縣組織了專業隊伍，對全縣岩洞資源進行普查開發，興建江西婺源靈岩國家森林公園，重新開發這個旅遊區。

·王籍·

神州遨遊

逢星期二刊出

大話北遊

這一回 發炒房間警告 因住床位有排無料到爭

春節前夕，海南島行政區旅遊局寫公函到香港中國旅遊協會，重申只有中國國際旅行社海南支社及海南中國旅行社，才擁有接待旅行團到海南的權力。若果唔經過呢兩個社之同意，私自組織旅行團到海南，屬違反規定。

海南島有關部門呢封公函，無非是希望香港中國旅遊協會，轉俾香港之旅行社同埋間接話俾意欲到海南島旅遊之人士知道，千祈唔好帮襯並非與該兩個旅行部門掛鈎的旅行團。我阿康認爲呢個通知好得很，只不過是來得遲一D。事關消息傳開之時，距離春節呢個旅遊黃金檔期夠牛個月，想在呢個時候去海南島旅遊者，早已經報咗名。就算明知報咗名開旅行社不是同合法旅遊部門掛鈎，亦無辦法了已。

問起何老板，何解海南旅遊局會在呢個時候發此通知？何老板話事非得已。海南島呢個急起直追之旅遊點，近年已成爲中國旅遊熱綫之一。因爲在旅遊方面起步得比較遲，接待仍然是唔上。例如可以提供俾旅遊者住宿之酒店床位，仍然有限。八六年春節，就因爲有D旅行社要大發呢條黃金旅遊綫財，毫無計劃咁出團，結果搞到團友要住啊招待所，返來之後，投訴之聲不絕。海南島有關部門事後更係長路遠，通過各種渠道向香港旅客解釋，出現貨不對辦的原因。

何老板話，鑑於呢次經驗，海南有關方面對即將來臨之春節，早已接實際做好接待計劃。偏偏當地D「民辦」或者商業單位「辦」之旅行部門又唔協調，私自向外接團，香港一D旅行社與呢D私辦旅遊單位掛鈎。爲咗保證住宿，多D錢包起酒店之房間，正式由地區旅遊局主辦的團隊，求房不易，因此要「整頓」內部，同時向外發出警告之「計劃團隊」。事前，香港有關旅行社已知道當地旅行團，並非該區旅遊部門之「計劃團隊」以外的團隊，依然照樣出團，因此出問題，責任不在該區旅遊部門，而是在香港之不負責任旅行社。

「地頭虫」單位炒酒店房間，同樣出在雲南省之昆明。「地頭虫」又出到多一半之價錢，包起春節期間的酒店房間。同樣是租房，多一半價錢，酒店梗係租俾「地頭虫」，旅遊部門之計劃團隊，搵房就成問題。結果又要講數。以此睇來，豈不是好牙烟？

何老板話無法。「地頭虫」友霸住酒店，旅遊部門卻揸住交通。後者團隊住房雖緊張，卻保證同程之交通有著落；至於前者，就算團友在當地保證好食好住，但交通，特別是回程交通卻毫無保障，想唔「貨不對辦」幾難。

·顏康·

康樂家庭

擺插時花好迎春

佈置美奐美輪雅俗共賞 能使廳堂充滿新鮮感覺

臘鼓頻催，歲聿云暮，又是農曆新年的來臨，這是我們中國人一年中最熱鬧的日子。

中國人對於農曆新年，一向都非常重視，因此每逢過年，事先都有一番忙碌，以便在新年期間，盡情歡樂，而愛風雅之士，在新歲時節，還把家中佈置得煥然一新，迎接新年的降臨，在各種各樣的裝飾佈置中，尤以插花最為普遍，使到家裏一切皆新。

年花的種類很多，在春節期內，人們習慣在廳堂陳列的時花有吊鐘、桃花、梅花、牡丹、山茶、杜鵑、劍蘭、菊花、雞冠、芍藥、金橘等等。

在佈置年花時應力求美觀，插花的藝術也應講究，別出心裁，把它們佈置得美奐美侖，雅俗共賞，使到廳堂充滿了新鮮的感覺，所以花草的設計要富有藝術性，表現出精湛傳永的藝術形式。

時花的佈置，首先是花瓶的選擇，只要符合美的條件，花草不一定要放在花瓶的，磁器、籐器、甚至碗、碗各種器皿，都可以作為插花的器皿。

花的佈置也要研究，譬如這一株要插於主位，那一朵應放在客位，還有所謂中間位，陪襯位，務求美觀雅緻。

至於花草的選擇，種類繁多，就要視乎本身的愛好。附圖為大家介紹的是簡單的插花，花材不多，但佈置家居則有耳目一新之感。

年花的選購和護理

今天是年廿八，大家可以到花市逛逛，選購一些年花點綴居室，所謂「花開富貴」，寓意吉祥，人們總不會「慳荷包」。最要緊買得「靚花」過年，那麼對如何選購和護理年花？就要特別注意了。

今年臘月天氣極為溫暖，所有年花均已盛放，尤其是最受香港人重視的桃花和水仙，多數早就開得燦爛，花檔和街邊，已推出那些提早開花的水仙，每株一五元，而盛開的桃花，也大大地貶低了它的身價，今年買年花，應提防鮮花雪藏過久，以下提供選年花的資料——

桃花——桃花是多年生的木本花卉，選購時要看花蕾是否飽滿，樹皮是否油潤有光澤，以葉稀少，近主幹處多蕾為佳，插瓶時將側皮削去，或將底部劈破成十字形，使易吸水，每日添水，可加一些糖，增加營養，花更耐久。

水仙——水仙是多年生球莖花卉，香港所售多為加工浸製，一般有充足陽光的住屋都可自行栽培或加工刻「蟹爪」，不必用泥，花型雅緻芳香，別具特色，在花市選水仙，要以葉短，根潔白，葉色綠，蒜多為上。

大桔——多年生木本果實，盆栽分：四季桔，金桔，朱砂桔，沙柑。一般來說，果實大則數量少，果細則量多，所以果實又大又多的則售價相當高了。

選桔主要是原盆種出，可看盆泥及「接頭」。桔以葉表示健康，顏色要碧綠有光澤，油潤不捲，堅挺為上，桔油

年晚大掃除

全家一齊動手，發揮合作精神

年近歲晚，中國人一般家庭大都習慣清理一番，掃除不要的雜物，替牆壁粉飾一新等等，有些家長更舉帶孩子到百貨公司添新衣，置新鞋，盡可能希望在新的一年，有新的一面。也讓孩子們明白到新年的重要，從而進一步維繫家庭觀念。

當要進行大掃除的時候，切勿忘了任何家庭成員的一份，這是一個促進家庭溫暖發揮合作精神難得的好時刻。

近日來，各屋邨和私人大廈都在展開歲晚大掃除的工作，各家各戶掃除首先應着手清理家中的廢物，不要以為清掃是一件輕易的事，因為一年積聚下來，實在不少廢物，比如舊書報，破爛被褥，陳舊傢具等，不把這些廢物清除，很難進行戶內的徹底清潔。

將廢物清除了，便可進行戶內清潔，應將空間分開數個部份及分幾個步驟進行。建議大家把空間分為廚房、浴室、睡房及客廳區。步驟通常都是先清潔天花板，接着清潔玻璃，然後清潔牆壁，隨後便抹傢具，家庭用具，最後才清理地板或地氈。

一般清潔家居用的清潔用品及用具都可在百貨公司或超級市場等購買到，而每一種清潔用品的特性及用途都不同，大家選用時就要留意。

清潔浴室，最好是選購適用浴室的產品，如有消毒清潔作用的，適於浴室設備的有「愛室潔清消毒劑」，適用於廁盆的則有「潔廁得」和「奇偉潔廁粉」，適用於牆壁光手盆等有「浴室萬潔靈」。

廚房是油煙最多的地方，故此，適合選用一些有去油煙作用的清潔用品，「新奇去污液」適用於爐灶，瓷磚，不銹鋼，鋁質。「萬潔靈」適用於抽氣扇，油煙機，爐灶，百貝簾，及燈泡，「花王廚房潔液」適用於食具，雪櫃內格，塑膠，木器。

清潔玻璃是重要的一環，一般人愛使用玻璃水，但有時也未能收到好效果。最好用舊絲襪仔細揩抹，可防止玻璃上黏塵埃。

地板的清潔要注意地板所用的材料，清潔劑有必富樂木地板蠟水，新光輝膠地板蠟水，晶亮水晶地板護理劑，奇偉淨板素（適用瓷磚地板，人造雲石）。至於清潔地毯，除了吸塵外，也可使用洗地毯劑，如快麗地毯洗潔劑。

清潔傢具，可用一奇偉護麗素，有清潔及保護傢具功能，適用於木、膠、電鍍及玻璃纖維等。

簡覆讀者來信

為人雖好學惜難承父蔭 少年不得意宜遠走他鄉

五行雜談

關美清 閣下坤命造土於春，日元強，比刼多，故喜財星，忌比刼，年柱正官，正印，兼天乙貴人，為人好學，聰明，命中地支化火，惜為忌星，故父母祖蔭難承，兼緣薄，早入社會工作，月柱偏官偏印，有俠義心腸，好強，富有果斷之能力，若在大企業做事，即可升職發財，流年八六，八七年木火運，似不大適合，希望能把握八八與八九年，可發展事業，事必稱心如意，可惜時柱受沖，子息稀微，有白頭人送黑頭人之嫌，希望多種善果，以補其之缺，切記為要。

郭志光 閣下乾命造土於夏，用食份調候，其土三火四，為人沖動，性格較為急燥，易得失朋友，招致破財失友，命中月柱生辛刃，恐刑妻剋子，妻緣較薄，故遲婚為妙，八六，八七年流年不佳，萬事小心從事，兼太歲當頭，若與人合作經營事業，提意按下不表態，等兩三年後才打算罷。三年後大運配合流年，未嘗不可發展事業一番，來信說及娶妻應在何年，其實姻緣三世訂，及不用強求，順意而安，若說結婚，配合兩人之八字方可決定，希再來信詳細告之，以便告覆。

陳大偉 閣下乾命造癸水生於七月，身強兼偏才透出。命中帶寒水多，以財為用。相信其妻與你結婚後，帶來不少財富，敢相信閣下現家財已過一千萬。兼配合大運和八六，八七後當旺，你要風得風要雨得雨，但不可過份自傲把握機會，便要穩守其事業，否則兵敗如山倒時，便控制不來。命中八字子女成材，若在時必是高官，才識過人。故應讓子女多讀書升學。樹己樹人，作育英才，好樣子女能為大衆社會幹一翻宏業，貢獻。

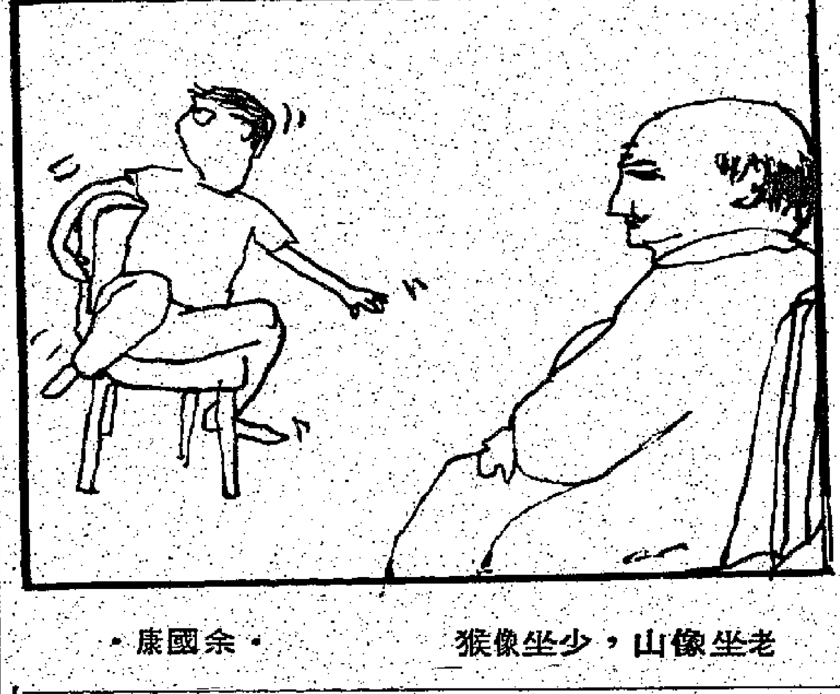
趙美玲 閣下坤命造己土生於申月，命中傷官生財有力，惜日元休處，故喜用木火。少年運行金水，故適走他鄉發展為妙，若在本地發展，多是不得意，大運寅卯辰地支時，剛好流年丙寅，丁卯年，正是當時得令，多年辛勞，可吐氣揚眉，如有意合作發展事業，不妨多考慮。做時裝亦不妨。最好閣下事業是與火有關係，即是衣服，餐室等有關連的亦可以。命中子女弱，但可成材，子女會孝順，晚景亦暢順。閣下命造不是剋夫命，不要誤信小人之計，亂化錢財之誤。其母親後年流年不利，故着他多注重衣着，不可亂飲食，亦無大碍。

除夕風俗談「賣懶」

我們中國人過年不忘「賣懶」，過年不忘「發財」，所以有農曆除夕「賣懶」和元旦「迎接財神」的風氣。

以前，在大除夕，家家戶戶的小孩子，聯羣結隊，沿街賣懶，他們一隻手拿着小紅燈籠，另一隻手拿着碗，碗裏盛着蒸熟的雞蛋，邊走邊喊：「賣懶，賣懶，賣到年三十晚，人懶我唔懶！」這樣兜幾個圈子便回家去。「懶」是否已「賣」去固不可知，而那隻雞蛋當然是送進孩子的肚裏去了。

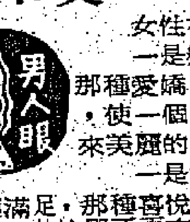
現在賣懶已不盛行，但大人仍然樂意把這些風俗告訴孩子，這是新年的傳統特色，別有一番情趣呢！



老坐像山，少坐像猴 ·余國康·

愛和美

·阿濃·



女性有兩個時期最美麗。

一是戀愛時期，那種陶醉，那種憧憬，那種愛嬌，那種反映內心快樂的臉上的光輝，使一個平凡的女孩子也變得美麗，使那本來美麗的更使人迷醉。

一是洋溢着母愛時，嬰兒在她們懷裏，她們那種滿足，那種喜悅，那種反映內心溫柔感情的臉上聖潔的表情，使她們不再有美醜之分，個個都是可愛的媽媽。

這說明了，愛能夠使人美麗。

心中沒有愛，那怕你濃粧艷抹，可以美得炫目，卻不能美得動人。

潮流有所謂扮COOL，整個人要表現得冷冷的。可能是社會上太多濫情的表現，男男女女時刻表演着他們來得快，去得也快的「愛」，大家看厭了，扮COOL却能給人一種與衆不同的氣質。可是「冷艷」，只造成一時的吸引，沒有人會喜歡一個永遠冷冰冰的人。

花前月下話姻緣

明愛中心辦情侶營

為了協助年青男女培養正確的戀愛觀念和態度以及增進他們對男女心理的了解，石硤尾明愛中心家庭生活教育組將於二月十四日（星期六）至二月十五日（星期日），假烏溪沙青年新村舉辦「花前月下話姻緣」情侶營。

內容非常豐富，包括遊戲，角色扮演，幻燈片欣賞，野火燒烤及營內康樂活動等，參加者並可獲贈精緻紀念品乙份，每對收費八十元，歡迎十八歲以上的戀人參加，報名及查詢可往石硤尾西洋菜街北或致電三——七七二二二四。

啼笑皆非·倫敦大雪紛飛，家庭主婦晾衣裳可真夠瞧，一朝醒來，發覺所晾曬的衣裳全舖上了積雪。

家庭娛樂恩物 錄影帶成為……

音響器材早已普及，而近年來由於錄影帶的品種不斷推陳出新，它以多元化發展不但搶走電影院生意，也把香店的生意搶走，甚至補習班的生意。

錄影帶對於最大好處，是把電影院搬到客廳去，而且只要在夫婦兩人到電影院看一場電影的代價，便足夠全家人整個月看錄影帶的費用有餘，省時省事又省錢，即使帶子效果差些也劃得來。

據一項調查顯示，香港約有九成的家庭擁有彩色電視機，但至去年為止，擁有錄影機的則只有百份之八，即一百五十萬個家庭用戶中，就有十二萬個擁有錄影機。但與美國相比，則相差仍遠，美國擁有錄影機的家庭已佔全國家庭總數的百份之二十。

正由於需求日增而致競爭激烈，現時錄影帶的價格已較年前便宜一倍多，一些統計數字顯示今年首季輸入本港的空白錄影帶共六百多萬盒，比去年同期增加了百份之四百七。因此，以日本入口的三小時VHS錄影帶為例，去年的售價已由四、五年前的七、八十元減至約五十元一盒，而現時更只售三十多元，由於出現供過於求的情況，日本多間著名生產錄影帶的公司已決定近期不會擴大生產，以先平衡目前的情況。

至於錄影機，今年度首季的錄影機入口數量較去年同期上升了百份之二百四十三，約多出廿六萬六千多部，正是由於存貨太多，電器商只得降價求售。

目前市面上所用的盒式錄影機，有五種不同的制式，即AHSS——BETA——VHS——20000——CVC及AHS——C其構造亦各不相同。

VHS盒帶的體積比BETA為大，較V20000略小，長度有三種，可分別錄半小時、一小時、兩小時、三小時及四十時。

BETA盒帶有六種不同長度，分別錄半小時、一小時、一小時半、二小時、三小時及三小時半。

V20000錄影帶完後可翻過另一面錄，像盒式錄音一樣，因此錄影時間較長。

CVC錄影帶可錄三十分鐘，VHS——C錄影帶有兩種，分別可錄三十分鐘及二十分鐘。

目前一部中上貨素的錄影機只售四千元左右，一般估計錄影機在香港的市場仍有很大銷售潛力，離飽和程度還差得遠，除非經濟不景，預料錄影機在未來數年的銷量仍會有增長。

正因這緣故，最感憂慮的便是電影界了，他們担心早晚會有錄影帶電影院的出現。現在有些小型電影院已可以分劃為幾個場所，擺上五、六部六十厘米的大型畫面的電視機，同時放映不同的影片，放映成本十分便宜，這是電影院無法競爭的。因此，電影院的經營方式固然必須徹底改善，電影公司的經營也必須多元化，譬如兼作錄影帶的買賣，自製錄影帶影片，都是可行之法。

笑

珊瑚集

·戈路·

在現實生活中，笑也是很重要的，笑能使生活更美好。

嬰兒的笑最逗人，父母的笑最慈愛，情人的笑最迷人。

當然還有「石堅」式的奸笑，「西瓜刨」的傻笑，此外，有大笑，狂笑。

曾有位戲劇資深人士說過，演戲最難的表情是笑，特別是大笑更難，往往笑得乾乾的，使人感到很假，甚至叫人毛管豎起。

但有些場合是不適宜嬉笑的，如莊嚴的大會，肅穆的神殿，寧靜的病房，悲傷的葬禮……總而言之，笑比不笑要好。很欣賞旅遊協會有一個宣傳短片，由林子祥唱的「一首」笑一笑世界更美妙」。

笑，可以感染別人，使人心情好，有禮貌，一切事情就好商量。

以前，中國以周恩來為典範外交，臉上永遠掛着微笑，展開微笑外交，使中國在聯合國有了一席位……

據說汪明荃一貫冷傲作風，以笑迎人，變得和藹可親……讓我們為新年，新春而歡笑罷。

糖果 瓜子 新春必備

主婦們已準備好了沒有？

時至今天，辦年貨，大掃除的工夫相信已做得差不多，準備迎接農曆新年，象徵五福臨門的全盒也預備好了吧。全盒內分開一格格，約有六格，分別載不同的糖果，圓形的盒子，象徵團圓，內盛着蜜錢的中式糖果則象徵甜甜蜜蜜。中間放着紅瓜子，新正有客來訪，你遞上全盒奉客，說聲「速生貴子」「佳偶天成」，又說「扨金」、「扨銀」，確實好意頭。

然而，全盒內的糖果瓜子你預備好未呢？本港市面的中式糖果，計有糖蓮子、蓮藕、椰角、冬瓜……。有來自內地和台灣。品質上乘的價格比去年略強。瓜子以內地的信豐，蘭州等地著名，而煎堆以本地的勝在新鮮。

據購物經驗所得，買糖製果品最重要的是注意果品是否乾爽，要是糖果不大乾爽的話，不單外貌不美，而且會十分容易發霉，不能久放。凡屬一流貨色的糖蓮子和糖冬瓜，外貌都是略帶粉狀，而又晶瑩鬆化。但糖果一定要收藏得好，最好買個密實罐或罈，將它們入起，吃完才取出來補充。

瓜子的真正含義，其實是「瓜瓞綿綿」的意思，……首先注重「發財」，而瓜子肉又稱「瓜仁」、「仁」與「銀」諧音，故取瓜子時叫「扨銀」了。瓜子有紅、白、黑之分，以紅色為高貴吉祥，紅瓜子以色鮮紅為主（注意不少染色染得厲害），選擇顆粒較大而肉身豐厚的。紅瓜子以產於江西信豐者為上乘，仁身飽滿，入口甘香，據說，真正的信豐瓜現在市面甚少見，而充斥市場的，是鄰近區域所產之瓜而「瓜代」而已。

黑瓜子以蘭州著名，用醬油醃製，有大、小粒之分，由於肉仁較豐而味香，在新春期間買來做口果的也不少，至於白瓜子，則不見有用來奉客。

至於代表金銀滿屋的煎堆，油器，喜歡吃的人越來越少，因為香港人怕高熱能，不怕熱氣，只是買一些來拜神或應節取好兆頭吧了。如果不是買來自己吃，那麼內地來貨售價會便宜些。

在全盒裏，放油器的已不多見，除紅瓜子之外，這個華洋雜處的香港，連全盒也流行中西合璧，放置中西糖果，內有朱古力，拖肥果汁糖，甚至放一些糖美小食，如果仁、薯片、肉干、鴨腎下酒物，可謂各適其式哩。

年年大利

（茄汁燴牛腩）

材料：鮮牛腩一條重約四磅，水兩公升，油半湯匙，蒜頭兩粒切茸，洋葱一隻去皮及切件，蕃茄三隻去皮及切件，青豆三湯匙灼熟，紹酒一茶匙，放牛腩料：金寶清牛肉湯一罐，水五又三分一杯，薑一片拍鬆，葱一條拍鬆，鹽一茶匙，八角一粒。獻汁：金寶忌廉蕃茄湯兩罐之清牛肉湯一杯，鹽半茶匙，糖一茶匙，生粉半湯匙，開水一又三分一湯匙。

製法：（一）先將牛腩洗淨。（二）燒水八杯至滾，放入牛腩，煲約半小時，盛出，放入冷水，使其去……香。（三）將放牛腩料煲至滾，放入牛腩煲至滾後，隨即改用慢火，把牛腩煲約二又三分一小時至稔為合。（四）把牛腩切成厚片，待用。（五）用油半湯匙把蒜茸，洋葱件蕃茄件，青豆及牛腩，一同爆至香，灒酒及注入獻汁（除生粉水外），煲至滾，慢慢注入生粉水，拌勻至微結即可盛出，趁熱供吃。

（金寶湯新年食譜）

臭男子漢亦獲欣賞

服飾不羈的男人，雖然狂放，但許多女人會得欣賞他的「名士氣派」。

有些人是邋遢不修邊幅，蓬首垢面，加上一棚煙屎牙，兩陣隔夜徐，一，但也不一定絕對惹人討厭。

也許會有女人欣賞他的風趣，也許會有女人欣賞他的世故，甚至視之為「怪物」，亦有可欣賞之處。

可是，有一個這樣的女人，却只會為人「掩鼻而過之」，目為「一類婆」。

「怪物」尚有欣賞之道，至今為止，還沒有人想到去欣賞癲婆。

所以，女人似乎是天生下來便已經注定一定要清潔整齊。

平生接觸過三教九流的女人不少，現在細想起來，倒的確是絕少有蓬首垢面，臭味逼人的，但男朋友之有此者，却是見慣不怪。

小說中時常把男人叫做「臭男子」，想來也是「自古而然」，並非於今為烈，所以「臭」亦無妨。

甚至在心靈方面而言，坦白的說，「有臭味」的男人也要比女人為多。

也許這是男性中心社會的歷史太過長久，男人習於鬥爭，不但沒時間沖涼，也沒有時間作良心的反省，日積月累，亦猶之乎他們牙齒上的牙垢，自然而然沒辦法不是堆滿污穢。

天下間事，一旦被視為當然，事實上也就很難有些甚麼補救之道

富貴之花話牡丹

絲帶花製作： ·愛麗·

牡丹花以它雍容華麗的姿采，自古以來被譽為「富貴花」，在賀年花卉中，牡丹也是最名貴最受歡迎的。

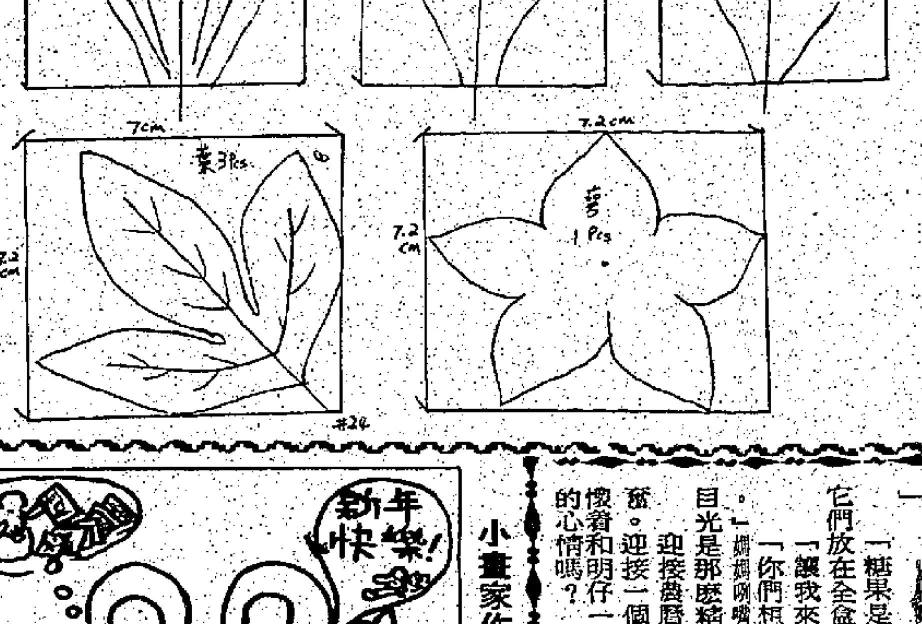
牡丹屬毛茛科，有很多品種，全都開色彩艷麗的大花朵，很具觀賞價值。

製作牡丹花的材料：鮮紅陰陽絲二百五十厘米，綠厚絨帶三十厘米，白珠花芯三十枝。

由於牡丹的花瓣較大，所以裁剪時必須將花瓣紙樣斜放絲帶上剪，在紅陰陽絲上剪出指定的三種瓣數，注意深色部份在瓣下端。把一枝塗了膠漿的二十六號白鐵線，夾在兩塊花瓣中央，即每種花瓣共有六組，每組花瓣均用燙花器一線燙咀，依圖示放射形方向燙壓底及面。厚綠絨依圖剪葉三片，花萼一片，葉背貼上半枝二十四號綠鐵線，並用刀形燙咀拉燙出葉脈的紋，葉柄細綠膠帶。

剪一塊五厘米正方的紅色絲，中間包入棉花球，用幼線紮緊，造成圓鈕狀花芯。白珠花芯每五枝對摺好成束，共造六束；把六束珠花芯圍着圓鈕狀花芯，用幼鐵線紮好，就造成牡丹花的大花芯。取花瓣C三塊，成品字形圍住花芯，紮好；再取另三塊瓣C，加入前三塊瓣C的間隔位，紮緊。六組瓣B也分兩次加上法加入，紮緊。最後加入六組瓣A，紮好，細上綠膠帶。

花萼底塗滿白膠漿，中間穿一孔，穿入花下貼緊，在花下約十厘米開始分別加入三片葉，一枝牡丹花就造成了。



醫藥顧問 任卓琪

神經衰弱與咳嗽

△美美小姐：

你來信說：現年廿二歲，近年來因為患傷風感冒，失眠心跳，精神緊張，有時又覺胸口有東西塞着，呼吸不暢順，背骨痛，有時會頭暈。月經週期又不準，且經前有腹痛，作嘔，作悶，沒胃口吃東西。你提出問題如下：

（一）這是什病，請提供良方。

（二）怎樣消除經前服痛作嘔，應在經前或經後服用？

（三）你有血壓高，請提供良方。

答：失眠，心跳，精神緊張，有時呼吸不暢，背骨痛，頭暈，主要是神經衰弱，心力弱，兼見腰背痛及頭暈，可服下方：

方用：花旗參三錢，天生朮三錢，雲苓五錢，當歸身三錢，白芍三錢，遠志二錢，熟棗仁三錢，開冬三錢，炙草錢半，北仲四錢，桔梗三錢，明天麻三錢，乾地黃五錢。（清水煎服）

（二）這是放阻性腹痛，經前四日，可連服下方三劑：

方用：牛膝三錢，赤芍三錢，桃仁三錢，當歸身八錢，廣木香錢半。（後下）丹皮三錢，延胡索五錢，天台烏二錢，泡英萸錢半，沉香錢半，（清水煎服）

（三）血壓高，可用：杜仲一両，山渣三錢，煲豬腰湯（不吃豬腰）。或只來活生鯇魚（連尭）煲瘦肉湯。

李太：

你來信說：日前來信，問及皮膚病及白帶等症，獲提供治法，現在已好了很多。但現在覺得喉部有時想咳，有黃痰吐出，舌有白苔，這兩天還想嘔，吐酸，手腳很緊，很白很黃，也有白帶，請提供治法。

答：上述病徵，可試服下方：

方用：藿香三錢，竹茹（薑汁炒）三錢，川厚朴二錢（後下），北杏四錢，蘇梗二錢，款冬花三錢，雲苓五錢，絹茵陳四錢，大腹皮三錢，橘紅八分，法半夏三錢，津梗三錢。（清水煎服）

馬戲團

·迪富·（聖嘉勒小學）

上星期日，媽媽帶我去海洋公園看「卓伯菲精英馬戲團」的演出。那天中午十二時半，媽媽帶我去金鐘地鐵站等候城巴。當我們去的時候，已經有不少人在排隊了。上了巴士後，我們坐在上層靠窗的地方，巴士經香港仔隧道直駛海洋公園。到達目的地時，還有半小時才開場，我們就排隊等候入場。我們進去後，就找了理想的位置坐下。我們看見工作人員正在準備開場。我的心情很興奮，因為我是第一次看馬戲。

第一個節目是一羣獅子的表演，有一個馴獸師把牠們引出來，叫牠們做各種表演。那馴獸師還把他的頭放進一隻獅子的口內。在這時候，有一隻獅子不聽話，牠自己坐在一邊，把手伸出來向我們打招呼，然後去咬綁住籠子的繩子使籠子搖動，逗得大家都哈哈大笑起來。

此外，空中飛人的表演非常驚險，還有象，狗，馬和豬的表演，非常有趣。也有小丑的演出，是特別好笑的。電單車走鋼綫的表演非常刺激，其他還有雜技表演和炮彈飛人，都很精彩。

這天我高興極了，我永遠也不會忘記馬戲團表演者的精彩演出。

我長大了

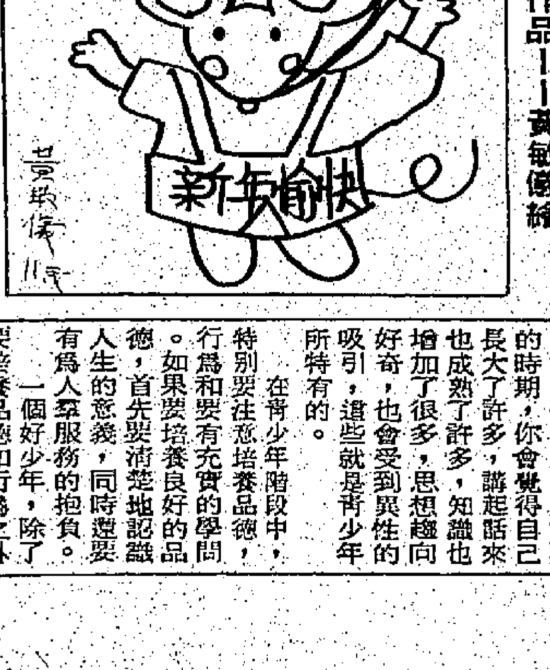
·馮嘉菁·（嘉諾撒小學）

現在升上了六年級，我發覺自己長大了很多。比起去年已高了和體重增加了五磅，食慾也比去年增加，而我最心愛的裙子也不適合穿了。

媽媽說：你已進入青少年的階段，這個階段是我們一生中最重要的時期，你會覺得自己長大了許多，講起話來也成熟了許多，知識也增加了很多，思想趨向好奇，也會受到異性的吸引，這些就是青少年所特有的。

在青少年階段中，特別要注意培養品德，行為和要有充實的學問。如果要培養良好的品德，首先要清楚地認識人生的意義，同時還要有為人羣服務的抱負。

一個好少年，除了要培養品德和行為之外，還要接觸社會，關心社會事務，才算是一位好少年。



小畫家作品——黃敏儀繪

青草地

新年快到真高興

小朋友，今天是臘月廿八，後天就是大年初一了。明仔家已做好大掃除工夫，他的房間也執拾得整齊清潔，那是他有份參予掃除工夫的呀，享受努勁所得的成果，他覺得特別快樂和甜美。

爸爸送的水仙花，放在抹得發亮的玻璃几上，一朵小黃花已從花苞中鑽出頭來，開放了。明仔多高興啊，他告訴小妹妹，水仙花開了，但新年的花卉，小孩子都不可以用手去觸摸。

正在欣賞水仙花的時候，媽媽從外邊回來，她吃力地捧着一盆四季桔，果實纍纍。桔盆放在地板上和小妹妹一般高，媽媽將它擺放在客廳近窗那個角落，把廳堂點綴得更有新年氣氛哩。媽媽照例吩咐明仔兩兄妹不要摘桔子，但我知道，他們一定會做乖孩子的。

「媽媽，你忘記把全盒拿出來啦！」明仔提醒媽媽，「究竟你買了糖果沒有？」

「糖果是買回來了，但還未有工夫將它們放在全盒裏。」

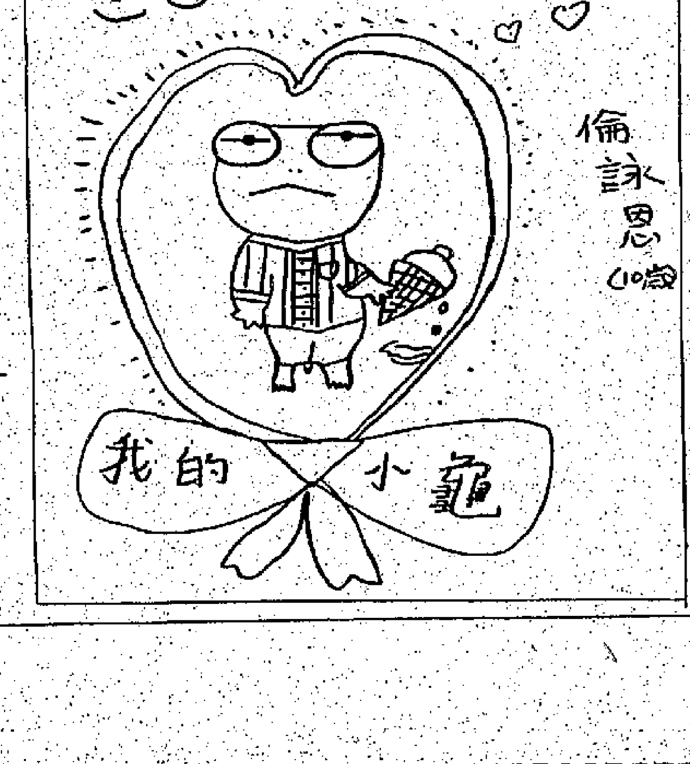
「讓我來幫你忙好嗎？」

「你們想吃糖，我猜透你們的心事吧。」媽媽咧嘴笑了，她親視着明仔兄妹，目光是那麼精明但又慈祥。

迎接農曆新年，明仔一家既快樂又興奮。迎接一個新的開始，好的開始，你也懷着和明仔一樣的心情嗎？

·唐姨姨·

小畫家作品——我的小龜（倫詠恩繪）



別有情懷

朱秀娟

「我們現在不放心妳啦!」南茜說:「大家說美國女孩子難帶，十三四歲就吃避孕丸，我看男孩子更可怕!」

「打個電話給你張先生，現在是妳自己的問題了。」邦貸說。

嘉莉這下差不多快崩潰了，百感集交，簡直不欲生的哭了出來:「我早就要回去，他不准，口口聲聲他會帶來，他說常會來!他有小老婆!弄個堂把我鎖在這裏。」

「妳胡扯。」南茜一句也不讓:「妳剛來的前半年他那有小老婆甚麼的，妳一來我就警告過妳，張代善事業那麼成功，白天忙下來了，晚上一個人首獨守着呀!就算他背，還有人把他往外帶呢!妳不聽!」

「現在!」啟元攔着兩位太太往下追究:「我不懂為甚麼嘉莉不能帶了飛機票把孩子帶到他們爸爸身邊去──」

「那不行!」嘉莉斷然的回他:「他們的學業怎麼辦?」

啟元很不解的看着她，感到自己交淺言深，他直起腰來慢慢的遠離着，大川站到他身邊，悄聲說:

「要回去不早回去了?弄得一個家兩邊分着。」

「只盼別再出更不堪的事，美國的房子都是木料支起來的，經不起一拳一腳，她費在妥。」

「要怎麼樣?」大川說:「還是我來勸她搬個家，搬到公寓房子裏去住，最好有看門的，反正他們不愁沒錢。」

「不能坐着等她丈夫來了。」

「他不會來，去年一年只來了兩次。」

大川說:「以前還跑得勤一點。」

啟元皺着眉看着嘉莉，嘉莉突然站起來去打電話，跟長途台吵了半天，也沒找到張代善，南茜又把孩子過來向嘉莉認錯道歉，鬧了半天，才算把這場風波暫時壓下去，嘉莉倒是答應了重新搬個環境，跟她以往在台北忠孝東路的大樓似的地方有門房有管理員等。

啟元把大川送回家，兩人在路上找不到話題，大川下車時，握着啟元的手道了再見，又說:

「那天我們真的下盤圍棋。」

「好!我們來比比誰的棋接得好。」

「當然是你。」大川心悅誠服:「但是棋還是非下不可!你得小心應戰。」

在一片燈海中回到希爾頓，他又有時間去思念他心頭的媛君了，他伸手打開音響，他又聽到了那首「浮水印」

「──白雲悠悠何處掛愁，就叫他輕輕走過，別讓──」

他把音響關掉，把自己的車子逼進火龍似的車隊中，穿破燈海迷失在洛城夜裏。

(七七)

記舉人間

人死但如活

文:亦雄 圖:秋風

莫坤又來了，他瞧瞧那空了的湯盆，朝我笑笑，然後拖着餐車離去。

他去了不久，二嬸卻帶着一個又矮又肥的男子進來，這次她沒有抱着那寵物小狗，但那男子卻挽着一只精緻的箱子。

「阿龍，」二嬸說。「我替你們介紹，這是駱蒙。他知道怎樣做的了，不過，你一定要跟他合作，這樣機會使人以為你是我的兒子的。」說罷，她轉身對着那「短暫閣封」，「駱蒙，這是史龍。」

「幸會，幸會!」駱蒙充滿感情地說，一個箭步走前來。「真使我高興極了，你主演的電影沒有一部我不捧場!真是一位天才!」他拉起我的手猛握。

「你過獎了!」我說，我相信他的說話才怪哩。

「駱蒙!」二嬸的腔調叫他立即呆若木雞。「別浪費時間了!」

「是，是!」他皮笑肉不笑的說。「我立即開工就是。」

我見到他的額頭滴着汗珠。

「那就動手啦!」她走向門邊，「弄好了按鈴通知我。」

駱蒙和我目送着她離去，房門自動關上，我說:「你要我做什麼事情呢?」

「史先生，請坐。」他打開箱子，把所有的化粧品拿了出來，跟着取出一只卡鉗，一本拍紙簿和「文鈴筆」。

(四一)

牛公事傳

芷子

有此打算

綺夢

童華信

二六六．冷了半截

送了媽媽入精神病院，這一晚，她在家等候文國的長途電話，他們已約好了的，文國到了歐洲，便撥電話回來。電話鈴聲響了，她連忙接聽，果然是文國的聲音，說已到了英國，旅途愉快，她沒有問及媽媽，只說他與美明都是舊地重遊。

龐裘告訴他，媽媽已入了精神病院，文國淡淡地說:「這已是意料中事，她的下場必定如此。」

「她也很可憐。」

龐裘雖然很嬌媽，但今天媽媽已得到應有的報應了，龐裘又不禁起了同情心，她說:「她的情況很嚴重。」

「這也是在意料中。」文國再說這一句，他繼說:「以後在精神病院中渡過餘生，也是一件好事。」

龐裘真料不到文國聽到了這消息竟然是如此冷淡，直是無動于中，龐裘也不禁冷了半截。媽媽雖然有許多不對的地方，總也算有過一段同居的日子，如何一旦變了心，便似是對一個素不相識的。縱然是素不相識，但聽到如此下場，也會有同情之念，可是文國竟然沒有，可見得他只聞新人笑，那管舊人哭。

文國是個陰沉多智的人，龐裘心下想，是了，文國不獨不感難過，可能會感到高興，為了他們那藏嬌的金屋，那千多呎的豪華住宅，假如媽媽不是發了瘋癲，要與她下手，這已是媽媽名下的物業，自然屬于媽媽的。

今也不然，媽媽進了精神病院，可能就此了卻殘生，這麼一來，這一個單位必定又回到他的手中，他是順理成章的，文國可能為此而高興，這單位，價值百多萬呀。

龐裘可以猜想到，這單位亦可能是分期付款的，首期一成，分十多年付，而今不過住了幾個月，付出的錢並不多，文國不繼續供下去，銀行便會把它拍賣，文國損失無多，花了些錢也便算了，而媽媽他日縱然痊癒出來，也沒有了住宅，文國這個人，什麼事情也可以幹得出來。

龐裘想到此，心下暗嘆，文國是那末無情的，假如他要對付自己，可不知他使出什麼招數，美明有了孩子，要風得風，要雨得雨，如對自己有什麼行動，文國也必定站在她那一邊，想到此，龐裘不禁冷了半截，想到自己也會有過男朋友，文國雖然說原諒，實際內心如何，只有他自己才知道。

幻奇錄(下)

監獄將建在太空

•福臨•

倘若犯人不思悔改，頑固不化的話，就有可能被送到遠離地球──外星的太空監獄去;同時，大型的海底監獄也將建立，坐牢的犯人在遠離人類的情況下，可以通過比如收穫海生植物和開採海底石油等方式來過生活。如果想逃跑，那只有自討苦吃。

在監獄的構造上，它的部份結構將大量使用有機玻璃，通過直接接受自然光來促進服刑者的內心轉變，使他們在自然光的照射下能意識到自由的可貴，以達到犯人對自己過去行為的懺悔。

利用色彩對在獄罪犯的感受，已是專家們越來越感興趣的問題。最近作出的研究表明，如果在監獄四壁塗上了色彩柔和的顏料，對在押犯有一定的鎮靜作用，對防止破壞性行為發生產生了良好的效果。

為使罪犯能以一個新人的面貌重返社會，未來的監獄將實施高度的技術化，例如用機器人來管理監獄和看守罪犯也是指日可待的事情。這些機器人裝有紅外線超聲波傳感器和探測器，具備比常人更敏銳的感覺，對平息監獄暴動，制止騷亂，獲取現場證據十分精到。

運用高級技術和監獄管理，目的在於使罪犯真正脫胎換骨，讓他們重新回到社會，這才是司法部門的真正目的。人類將期待着最終取締監獄的一天的到來。

新聞故事

割案奇中奇

•梁說意•

中午，余×堅回到酒樓，父親便把他叫進賬房，指指枱上的旅行袋道:「阿堅，這是三天假期的營業所得，共有廿多萬元現金和一些文票，你與阿才逕往××銀行吧。」

阿才是該酒樓的會計主任。余×堅沒應了一聲，存款的工作，素來是阿才和總管阿德的事，今天為什麼要我去?他卻向來懍於父威，當下不敢作聲，拿起旅行袋，偕同阿才出門。

街口就是××銀行，相距只有十來間舖位，所以，一向是安步當車，走過去便是。

「阿德叔呢?」阿堅問阿才。

「聽說突然有點不舒服，臨時請假。」阿才照直回答。

還有五六間舖位，就到銀行，街上行人頗多。突然，有三名大漢挨近他們，並各自拔出牛肉刀，大喝:「將錢袋拿來，不要聲張。」余×堅緊緊地抓住旅行袋不放，而阿才則臉色大變。

「要命的，快合作!」一名大漢伸手去搶那個旅行袋，而阿堅則死不放手。

大漢怒極，「拍」地一刀斬下，正中阿堅的手臂。

「哎喲!」余×堅吃痛，手一鬆，旅行袋就立刻被搶走，他顧不了手臂溢血，紅着眼撲上前拚命，卻被另一漢子反身又是一刀，劈中了肩膊，鮮血如泉湧。正此時一輛房車飛馳而至，三名大漢迅速登車，絕塵而去。

人羣一陣嘩然，只見余×堅坐倒地上，幾個途人熱心地為他止血，而阿才牙關打戰，怔站當地不知所措。

「阿才，還不快快報警!」余×堅喝道。

阿才她如夢初醒，飛奔回酒樓報案。

老板聞訊也趕來，驚問:「廿多萬，真的被賊人全劫走了?」

「是的……老板。」阿才回答。

「真沒用，飯桶!」余父頓足罵道。

「老板，阿堅哥他還受了傷。」阿才訥訥地道。

「受傷，就馬上送去醫院嘛!」余父坐跌在椅上，氣得滿臉通紅，彷彿那廿多萬元比兒子的生命更重要。

幾名酒樓職工已取過藥箱，跑去為余×堅止血。

不久，白車與警車雙雙抵達現場，將余×堅送院。

根據阿才和目擊者的口供，連忙下令追緝一輛CE××××灰色賊車，而這輛房車，極有可能是失車，被賊人偷來造案的。

不久消息傳來，賊車已被找到了，此時，余父霍地站了起來。

(上)

僑樂村

玉珮記

•高峰•

四．青鋒一劍震九天

張珊兒道:「黑沙四惡之中，他總算是惡人中的好人了。」陸思崖道:「正是，好啦，師叔祖，叔父，咱們也該起程了吧。」金通和尚一言不發，轉身就走，眾人跟着，張珊兒道:「咱們那裏去了?」陸思崖道:「找那怪物赤血子去，難道你不知道麼?」珊兒道:「赤血子，他是誰?」陸思崖道:「五天之後你自然知道了。」

珊兒道:「五天後?」陸思崖道:「你久慣海上生活，對航海的速度自然很熟悉，咱們此去浙南，要是晝夜兼程，將於五天後到達。」珊兒道:「浙南?」陸思崖道:「妹妹，你別這樣那樣的問我，好不好?」

文露兒嗔道:「問問也不可以麼?妹子，我告訴你吧，那赤血子是天下第一怪物，行為怪誕無倫，他住在浙南處州龍泉，咱們就去找他的晦氣。」

珊兒道:「你怎的知道這怪物?」露兒微微一笑，道:「是我媽媽告訴我的。」心中想道:「這位妹妹相貌不錯，却是如此多問。」珊兒道:「靈芝神尼就是你媽媽麼?」文露兒點點頭，珊兒斗然記起一事，在懷中摸出那封密函，就是陳金峰交她轉給靈芝神尼的，她想:「這位姐姐既然是這位神尼的女兒，此函交給她不是一樣麼?」但一轉眼，只見金通和尚怪眼兒霸霸的瞪着她，不由的打了一個寒噤，把密函從新塞進懷中，這時交給文露兒的確十分不便。說話間，眾人已走到沙灘上。

金通和尚揀了一艘最好的船，他記得上次給陳金峰、張珊兒盤弄的情形，自想水性不熟，終會吃虧，心念一動，霎的返身飛奔，一幌眼，連人影也不見。眾人不覺大奇。陸思崖忽道:「文家妹妹，小兄忘記謝謝你。」說着，一連作了三個揖。

文露兒自然知道所謝何事，連忙還禮，笑道:「你這一劍兩劍，那值得相謝。要是你這般客氣，準叫你一年三百六十五日忙不了。」

(一一九)

詩与画

兔餐

迎接兔年，兔餐可能成為應時佳品。正是:

酒家餐室綽頭出
應節大餐迎兔年
兎子女郎人嚮往
回頭一笑便情牽

……半個詩人……

紅與黑

•翠瑩•

一八〇．回復歡笑

「你不是說過，將來要我把你的經過寫一本小說嗎?那你便得先練習寫日記，所以我送一本日記簿給你。」

「我怎會寫日記?連字也不多認識幾個。」

「紅，我要你學習，無論你用口白也好，用散記方式也好，只要你把每天做過和經過的事記下來便行。」

「我願意試試，我知道你對我的好意。」

我說着把紙包打開，裏面是一個紙盒載着用閃粉藍絲帶紮着的一個名貴精美日記簿。

「哇!多漂亮的日記簿，謝謝你，翠。」

我緊緊擁着她。

「因為她主人是個美麗小姐，假如不選最漂亮的日記簿怎行?」

「翠，你的嘴越來越行了。」我嘻嘻大笑。

很久，很久，我沒有這樣快樂過了，說完便把她拖入房裏。

「今天我想和你到外面去玩一天，大樂一下。」

「你每天忙的分身不下，玩的吃的，相信早厭倦了，我倒贊成躲在家裏，靜靜喝杯茶享受一個下午，你以為怎樣?」她的大眼睛瞪着我。

「你歡喜的我當然也高興，不過今天我應該略盡地主之誼來招待你的。」我和她併肩坐在長沙發上。

「你說到那裏去了?盡地主之誼?」她迷惑不解。

「我住九龍，你住香港，九龍便算是我的地區了，你過海來探我，我不應該盡地主之誼嗎?」「你住九龍?」

「當然呀!」我點頭。

「好的，你是美麗的北京狗。「狗籠」自然是屬於你的了。」她說着笑得花枝亂顫。

「哼!我不依!你壞，討我便宜，你這小鬼頭。」我說着伸手去搔她。

香江近事

身心緊張易起意外

木人

現在香港地，愈來愈多因為心理不平衡，以致造成不幸事件的發生，這其中不可不怪社會壓力大所引起。

一位職業司機指出，一天內精神總無法安定一刻，在繁忙時間更隨時怕有意外而死亡。恐懼緊張之下，可能造成心臟病。一位醫生也說日常難得有片刻休息，餘願太多，同時更需仔細料理病人，一旦差錯，可能會有嚴重後果。

總之各行各業都有其工作上的緊張恐懼，雖有安寧之時。但相反有很多沒有固定職業的人也經常存有恐懼心理，因怕隨時失業的。

但奇怪的是恐懼心理却可能會形成一種非同小可的創造力，很多時人就是在壓迫之下完成偉大的工作。例如科學家怕人類的生活受到阻滯局促，因而發明種種機械產品，這又是由於恐懼中湧起創造力。各國科學家怕敵人侵襲，因而發明先進武器，以阻嚇敵人。

人多多少少是患有恐懼緊張症患，其分別只是程度上不同而已，甚至樂觀的人都有些微這種心理。

而那些既怕危險的形勢，又不能逃避者，那種感受是最是難過，問題同時，由於多數人不懂自我剋制恐懼和緊張，致不能解脫，就只得尋求各種方法陶醉自己。

肯定地說，人一旦心神不定，恐懼，會引起腎臟分泌，形成緊張刺激，對健康是不利的。

現代人多功利為先，爾虞我詐，勾心鬥角，也是造成恐懼，緊張的主因。

如果我們儘可能讓自己放鬆，多和親人和好朋友一起溝通舒解，形成快樂圈子，心理的焦慮自然減少，對身心都會有益有建設性。

海隅小品

美國總統府──白宮

懷冰

白宮是美國的總統府，位於首都華盛頓賓夕法尼亞大街的南邊，在財政部和行政辦公大樓之間，佔地十八英畝。白宮是喬治．華盛頓當上三年總統之後才動工興建的，於一七九二年十月十三日奠基。

這座大樓，人們稱之為「總統之宮」，建造了八年，華盛頓總統從來沒有在白宮裏住過。第一個住進白宮的是約翰．亞當斯總統。

一九四七年，杜魯門當總統時，在南門廊裏加建了一座二層樓陽台。白宮由於年久失修，影響安全，同年經國會批准，杜魯門決定對白宮進行徹底重建。在重建期間，杜魯門搬出白宮，住在賓夕法尼亞大街一六五一號的布萊爾大廈。白宮的重建費用達五百七十六萬一千美元，內部全部搬空，在外牆下面，重加基礎達二十四英尺深，挖了一個更深的地下室，建造了鋼筋架構以支持內部，每一個房間都加以重建。

白宮現由三個獨立的建築物組成，主樓本身，西翼及總統辦公室，以及主要由第一夫人的工作人員佔用的東翼。主樓長一百七十英尺，共有六層，主要建築包括(一)綠廳，(二)藍廳，(三)紅廳，(四)國家大廳，(五)家用餐廳，(六)總統餐廳，(七)外交會客室，(八)圖書館，(九)林肯臥室和起居室，(十)條約廳，(十一)皇后臥室和起居室，(十二)黃橢圓廳，(十三)地圖室，(十四)東廳。此外，主樓還有總統家屬寓所，入口大廳，廚房，總統專用電梯，白宮管理人員辦公室，瓷器廳，鐘金鋼器廳等。另外還有一個杜魯門陽台，這陽台是哈里．杜魯門所建，他喜歡坐在陽台上，用望遠鏡看附近公園的壘球比賽。

一九〇二年，西奧多．羅斯福為了要把總統的辦公地點從主樓搬出來，便建造了西翼大樓。今天西翼大樓裏大多數辦公室，都由總統的助手和他們的工作人員佔用。西翼大樓值得一提的房間，有總統橢圓形的辦公室，建於一九〇九年，前面總是著名的玫瑰園。另外有一個總統私人辦公室，總統簽署文件，作私人性談話，都在這裏進行。另一個是內閣室，一個內閣成員辭職，就得把自己的椅子帶走。以下還有情況室，與五角大之樓間設有直綫電話，和蘇聯莫斯科之間也裝有「熱綫」電話。養魚室，這是一個會議室，裏面放有養魚缸，以此取名。記者室包括三十個小房間，每個房間都裝有直綫電話，供各方面的新聞界人士使用。白宮只有樓下和一樓的公眾地方，可以任人參觀。

•無所不談•

大手筆

秀牧

三年內動用數十億元，數字不知是否準確。新聞報導，都沒有明確數字。有說是幾億元，有說幾十億，無論如何，過億元代價，就是最起碼的了。

以政府過去量入為出的穩健作風，忽然狠狠過一大筆，難免令人吃驚。不妨想一想，為了每年多支付工資，要慳一小筆，有個時期不增聘公務員。儘管輿論呼籲多買私校學位，解決升學問題，也充耳不聞。又如建東區醫院，市民不知費盡多少唇舌，一拖再拖，才作決定。本來津貼學童舟車費，數目也不算太多，但假日津貼也取消。由此可見，政府對用錢很講究原則。

那麼，一下子花數十億元，為幾萬居民改善居住環境，動機為何，難免令人猜想。

窗內外

實用密氣瓶 保油器美味

•赤松•

在農曆新年，傳統習俗流行吃油器食品，即如煎堆、油角，以取其「煎堆碌碌，金銀滿屋」之意頭。

家庭主婦們無論是自己動手泡製油器食品，或是從市面購買回來，都必定準備一定的數量，除自用外，更要預算親友到訪拜年，用以招呼客人。

有鑑於此，家庭主婦準備的油器食品數量必是有多無少，但是油器食品在泡製出來時，色澤金黃又鬆脆，惟隔了三數天時間，便會變「淋」，美味盡失;現時有一款密氣瓶，正好用來盛載油器食品，其特製的瓶蓋，密不透風，與外界空氣隔絕，故可保持油器食品的原汁原味。圖中的一款密氣瓶，有多個尺碼任君選擇，永安公司玻璃部特價每個十二元至十七元發售。

平安是福

胡蘿蔔素的防癌作用

康平

胡蘿蔔素在蔬菜中含量很多，一般的烹調過程中，它也不會被破壞。胡蘿蔔素被人體吸收後，先在肝臟或小腸內，經酶的作用轉化維生素A，然後再被運輸、儲存和應用。

大家知道，人體的各個器官是由四種基本組織組成，上皮組織是其中的一種，如果上皮組織發生了病變，就會發生一系列的疾病。而B─胡蘿蔔素可維持人體上皮組織的健康，增強抵抗疾病的能力，對上皮細胞的分化起着重要作用。一般來說，一個成年人每日應從食物中攝取B─胡蘿蔔素四毫克，折合成維生素A為二千二百國際單位。倘若缺乏或不足，就可影響上皮組織的正常發育，使上皮細胞過度角化，易遭化學致癌物質侵襲而引起黏膜，皮膚和腺體等腫瘤。

日本平山雄氏調查八十名日本人，發現吃含有豐富B─胡蘿蔔素的綠色或黃色蔬菜者比不吃者患肺癌的危險性要小一半。英國學者報導，含維生素A水準高的羣的二倍，補給B─胡蘿蔔素後可抑制腫瘤的發生。克拉．吉德爾對一六．七一三人觀察了十一年，結果發現所吃食物中含胡蘿蔔素高的，肺癌的發病就少;並就一五三名肺癌病人做了維生素A類含量測定，結果證實，胡蘿蔔素等含量低的要比含量高的發病率高三倍，尤其是鱗癌和小細胞癌更為明顯。(上)

批棋山下

四封信的玩意

雨平

「姐，這次慘啦!」

妹妹一放學回家就担心地對我說。

「到底是怎麼一回事?」

她說:「還不是那封莫名其妙的信!」

「信?什麼信啊?可真把我給搞糊塗了。」

妹妹說:「我的同學今天拿一封信給我看，她還說我看了那封信的內容，就必須寫四封同樣內容的信給另外四個人。如果看了而沒寫，十四天內會走霉運的。」

「胡說八道，天下間怎麼會有這種事呢?我才不信呢!」我回答說。

「起初我也不相信，可是我的同學就因為不相信而走了霉運。」

我暗地裏吃了一驚，真的那麼靈驗?

「妳的同學是怎麼──倒霉法?」

「她呀!可真慘啊!兩天都被狗追。妳說這算不算是走霉運呢?」

「這……這……哎唷!可能是偶然吧!她和那狗有緣啊!」

「可是我寧可信其有，不可信其無。」

說有得變有道理的，但是，我還是堅持地以為這只不過是一個無聊，騙人的遊戲罷了。為了滿足我的好奇心，我再向妹妹詢問有關那封信的內容。

妹妹說:「要不要我拿那封信給你看?」

「不用了，妳還是把信的內容告訴我吧。」

「其實呀，我是怕看了那封信真的會走霉運。」因為可信其有，不可信其無!

妹妹却好像要試探我的膽量似的，硬要把那封信給我看。

「看就看吧!」我咀裏這麼說，可是心裏却担心極了，但我還是勇敢地拆開那封信來看。

信的內容是這樣的:這是一個好的音訊，不可違背。看了這封信後，你必須寫四封同樣內容的信。滿十四天之後，你必須喝一杯開水，在喝之前或後，必須形容所喜歡的一位異性的樣子。如果你照做了，那你所喜歡的人便會出現。不然的話，十四天內你將會走霉運。

「道分明是騙人的嘛!」

「怎麼?」

「不是嗎?世上那有這麼容易的事。只要寫四封信，喝杯水，講講句話，就能得到喜歡的異性。」

我建議妹妹把寫的四封信給那些急於找伴侶的人，那他們就能輕而易舉地得到他們理想中的伴侶。

當然我不會担心走霉運的，因為它絕對不可能會發生的。

而我又不需要異性朋友。我已有了，而且相處得很好，出現了第三者，怎辦。

花鳥蟲魚

金魚產卵

園叟

踏入冬春交界的季節，金魚開始產卵了。

香港的天氣可以說是得天獨厚，金魚的產卵有兩次，一次是在秋天，一次是在春天。在北方，大多是在春天產卵一次。

金魚的產卵溫度最理想是在攝氏十五度至廿度左右，若然氣溫高於三十度或低於五度，雄魚停止排精，雌魚停止產卵，偶然也會產卵，但能孵出者數量很少。

在產卵期中，金魚非常活躍，雌魚分泌激素，引誘雄魚追逐，此時便會見到在雌魚後面跟住一羣雄魚，追得急時水花四濺，非常好看。

萬象

京華感舊錄

古典音樂和雅樂

周簡段

頃聞上海交響樂團將於二月來港演奏古典音樂，這將是音樂愛好者的喜訊。

筆者喜好古典音樂，早在童年，就愛聽僧道誦經時吹奏笙管笛簫細樂。三十年代末，天津出現了一個「雅樂硏究古典音樂社」，聚古典音樂愛好者於一堂，內分「廣樂」和「雅樂」兩組。「廣樂」演奏「平沙落雁」、「三潭印月」、「步步高」、「平湖秋月」、「夜馬間鈴」等等廣東樂曲，實際並不算古。「雅樂」則是用古箏、琴、瑟等古樂器作古樂章的演奏。當時他們有不定期的演奏會，我必往聽。但是「雅樂」曲高和寡，當時的演奏者和欣賞者都為數不多，這個音樂組織的出現，在社會上影响並不大。

古典音樂中的「雅樂」源遠流長。最早見於史書記載，要數虞舜時的韶樂，孔子說過「聞韶樂，三月不知肉味。」即指此。詩經裏的大雅、小雅，都與雅樂有密切關係。從春秋時期到唐朝，雅樂一直是帝王祭祀天地祖先、朝賀大典時所演奏的宮廷音樂。民間甚少流傳。但在唐朝時，已匯集成為十四部「大唐雅樂」問世。元朝以後，有一部分流入民間，終因為曲高和寡，賞識者少，未能廣泛流傳開。

但有幾章雅樂，卻因在春秋兩季祭祀孔子時演奏，因而能保留下來。天津孔廟有個「與祭社」組織，專為祭孔時作雅樂演奏並伴舞。「與祭社」裏的「樂舞生」，在祭孔禮儀過程中，載歌載舞，在琴瑟古箏演奏雅樂聲中伴舞，是祭孔大典中的主要活動之一。筆者在天津看過抗日戰爭前最末一次祭孔大典，聽到過「雅樂」的演奏，有「春來」、「雁旋」、「水龍吟」等章。聲調高雅靜穆，不同俗調。當時「與祭社」的負責人是王斗瞻，他是天津前清翰林嚴範孫、名書法家華世奎等的傳人，成為文廟後期管理人之一。他能書善畫，並且深通古典音樂，能指揮「與祭社」「樂舞生」的演奏歌舞。但不久，抗戰軍興，文廟圯毀，「春丁」「秋丁」的祭孔活動已成歷史名詞，雅樂也即成為廣陵散了。我未再聽到雅樂，已逾半個世紀。據說不久來港的上海交响樂團，擁有一百多人技藝精湛的演奏名家，對古樂的演奏當有新的鑽研和發展。並且知道近些年來大陸的音樂界對於民族音樂、古典音樂，都有新的的探討，整理了許多傳世的古代名曲，期望他們這次來港演出，能大飽古典音樂愛好者的耳福!

情網集

眼淚歌曲文字相結合 是我們生活中的動力

每夜，我總愛聽音樂，且愛獨自聽音樂，這時，好像這個世界上是最寧靜的一刻。

音樂，能令人興奮，能令人回憶，也能令人易於入睡，這些不同感受應來自不同音符，來自不同旋律。

之外，就應感受於不同的人。

不同的人是區別於教育，生長過程，和工作不同之人，因而受到樂聲的影响，或者說受到不同旋律的誘導而產生不同感受。

我每聽到「情人的眼淚」時，心中總是戚然的，戚然很久的。

可能是:唱這首歌的潘秀瓊，是我頗談得來的朋友，寫這首歌的陳蝶衣更是我的朋友，亦是半個老師，他對我的寫作用辭會指點了兩年多，使我的中文增益不淺!

從「情人的眼淚」這首歌，可以體會到潘秀瓊的演譯功力，從這首歌的字句，又可體會到陳蝶衣在文字上的修養。

由此，可以得出文字與歌曲結合起來，是可以發揮了更大的傳達和感染力。

文字，音樂再加情操的描繪，這份文化結合是最能煽情的了，也會是一枝無形無色的利劍:可以救人，可以傷人，可以殺人。也可以救人，鼓舞人。

由此，可以了解到:一個情字，一份情慾，一份愛情的能力或力量是無法估計的，也難以去衡量的。

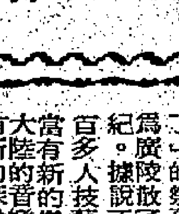
一個情字，可以令人哭，令人笑，令人愛，令人長嘆息，令人長垂淚!

情人的眼淚，可以垂淚到天明，可以垂淚於每夜，可以垂淚於腹中，更可垂淚直到乾涸!

人的眼淚，當然是代表了哀傷，代表了痛苦。但，亦可代表極度的興奮和幸福的。

例如:骨肉久別重逢，戀人在一段苦相思之後重逢，和知己在亂世之後再聚，這時，都會喜極而泣的。

例如:一些藝人，在意外得到矜貴的大獎時，也會喜極而流淚，一些女性在奪取到選舉寶座時喜極而哭就是。



葉玲女士主持
為君解結信箱

青少年組曲

•錦成•

處罰與責打

發仔罰抄的方法被六叔看在眼裏，心中也有點不快，覺得他實在不太長進，整天都好像被老師們所懲罰。

記得有一次見家長，老師把發仔過去被罰的紀錄如數家珍的數出來，令六叔和六嬸面目無光，心中有戚戚之然，一怒之下回家把發仔痛毆一頓，也如數家珍的把發仔的過錯數出來了。

有一次六叔對發仔的行為也忍無可忍，除了親自施行體罰之外，自己還特意地同到學校，授權老師實行嚴重體罰。

張老師見六叔怒氣沖沖的模樣，倒反轉替發仔講說話，生怕兩父子真正大打出手，變成一發不可收拾的恐慌下場。

六叔和六嬸對MS陳的罰，不太贊同，他們覺得對發仔來說，實在太輕，應該鞭打他，才能收到阻嚇作用。

他們口頭上雖然這樣說，但實際上並不完全一樣。上次發仔被雄仔大打出手受傷，他們就誤以為是老師體罰過重，六嬸在痛定思痛之餘，還想追究責任，後來才明白是發仔先發而侵襲雄仔，才取消了大興問罪之師之念頭。

對六叔六嬸來說，除了體罰之外，根本想不出其他方法去面對發仔的行為。

他們覺得罰得重，阻嚇性就越大，進而令發仔在強權和阻嚇之下，被迫就範，而且當他們看見發仔的行為，心中的無奈和失望就會變成一種解不開的情緒鬱結。於是就會通過責打發仔去發洩這一種鬱結。

所以說他們並不是在處罰，只是通過責打去發洩和相信責打等於阻嚇的迷信式的理念當中。

因此發仔並沒有在他們的責打下學會分辨是非的能力，只知道他們責打時用他作為發洩的對象，久而久之就變成一種應酬，看臉色的懲罰觀念，沒有在處分和懲罰中培養自我反省，是非觀念和對自己的責任感。

(二二七)

增設擸㩋站方便大掃除

「年廿八，洗㨆㨆」這句俗諺反映出中國人習慣在歲底大掃除，市政總署有見及此，亦在農曆廿三至廿九這幾天內，增設九十五個臨時垃圾收集站，方便市民除舊迎新。

山盛

每日專題

市政總署在市區內早已設有一百卅三個永久離街垃圾站，現時再增設九十五個臨時垃圾收集站，市民大掃除所清出之廢物，也不愁無處丟棄了，尤其是市政署更特別設立一些特別垃圾站，方便市民棄置大型之廢物如傢俬集物等，這些大型垃圾則必須拿往永久性離街垃圾站傾倒。

中國人每每喜歡在農曆歲底前作大掃除，搬遷、裝飾或更換家中之傢俬雜物，故此每逢歲底一段時間，垃圾特別多，大件之陳舊傢俬及用品尤其多，故此市政總署每年必須增設更多臨時垃圾站以應付突增之垃圾，尤其是處理一些大型垃圾，則須另外用特別垃圾車處理，因爲現時一般之垃圾車，只能載運一些小件之廢物，是以市民將傢俬之類之大型垃圾隨處棄置於臨時垃圾站內，既影響正常之垃圾處理方法，同時市政總署有權拒絕處理有關之大件垃圾的，因此市民要棄置一些大型物件，必須將之送往大型的永久性離街垃圾站，市民對於這些垃圾站之位置若有任何查詢，皆可在辦公時間內致電市政署各區辦事處詢問。

市政總署除爲市區內之居民提供臨時垃圾站以方便市民大掃除外，在新界及離島區方面，區域市政署也在大除夕前將新界與離島總共近五百個垃圾站作全日廿四小時開放，並在一些地點設立臨時垃圾站，不過新界及離島區之垃圾站，則要求市民在垃圾車抵達時才拋棄大件之垃圾，以方便處理。

說到市民在歲底有大掃除之習慣，乃是中國人習俗上意念是除舊迎新之意，一些較迷信人士，更不會在新歲開年前再洒掃，說此舉會將屋內財氣掃除，因此歲底前必須來一次較徹底之清潔工作，故此便有大掃除之習慣，不少北方人不單止對屋內作大掃除，甚至也會來一次個人衛生方面之清潔，最明顯者便是來一次暢快浸浴，使身心以致室內皆可潔淨迎新歲的。

法例淺談

法庭存欵

狄奇

這個「法庭存欵」的意思，並不是指導如存一筆欵項入法庭收利息一樣，原因是這項存欵是一個在正式開審前的解決辦法，用意使這件事能早日解決，而不必要真正在法庭展開訴訟。

基本上，被告人在放一筆錢入法庭以前，是一定會先和原告人先磋商的，但是如果雙方談判的條件談不攏，被告人就可以單方面行這個方法，使整件事可以早日得到解決。被告人所存的欵項，亦是代表他願意用這筆錢去和解這個訴訟，如果最終賠償的數字是比較被告人所存入的數字少，被告人亦祇需要付出較少的數字，所以這亦是對被告人的一種保障。

在法庭上有法庭付欵這個方法，實質上是不願意有太多不必要的支付與及鼓勵原告人與被告人在開審前去達成一個協議。

被告人如果希望用這個方法來解決問題，他是可以在開審前任何時候使用的，當原告人準備的一份「法庭存欵書」，亦應該要在三日內通知原告人，而原告人在接到通知後，他是可以在開審前任何時間通知被告人他是接受的，但如果他在收到通知後廿一天才作出決定，則要得到法庭特別的准許。而這項「法庭存欵」，基本上是法官不會知曉的，用意是不想影響法官的決定。

「棋王」之二

成若思

作者寫吃，其實就是寫餓。作者沒有寫過一句主觀的論斷，只通過吃，就已經把那個叫人無話可說的歷史時期寫得很形象化了。大家在那樣的處境下，吃就自然成了大事，能混到可以吃飽，也就不錯。對吃的理論，也自會有別開生面的發展了。

小說主角王一生是棋王，小說中自然有大量篇幅寫棋。

但是，王一生的絕大部份遭遇，却又只有在那樣的一個歷史時期才會產生。

王一生既迷於下棋，自然會發展出「棋呆子」的特點，這是任何社會環境都一樣的。

王一生有一句口頭禪：「何以解憂，唯有象棋」，這麼一句口頭禪，便有極含蓄又極豐富的表達力。

王一生串連時如何被人利用作「撲包兒」（扒竊）的掩護人；在野林子裏的地區工作時，如何因爲老請事假出來到處找下棋下得好的人比一比，却因此被評爲表現不好，不准參加比賽；後來，另一個下棋能手如何通過人事關係，使他有了參賽資格，他又爲了什麼執着起來不接受這個好機會；再加上其他特殊遭遇，再加上棋論，棋哲學，作者寫其，便也精練而多面地寫了傳統文化某一面，寫了文化被摧殘，寫了時代。

吃與棋，只是小說裏比較集中敘述與描寫的部份。在這部只有三萬多字的中篇小說裏，作者把知青下鄉的生活，也寫了不少。

整篇是悲劇性與喜劇性揉在一起，看時但覺有趣，看後會感受很深。

「夜黑黑的，伸手不見五指。王一生已經睡死。我却還似乎耳邊人聲嘆動，眼前火把通明，山民們鐵了臉，肩着柴禾林中走，哼哼呀呀地唱。我笑起來，想：不做俗人，哪兒會知道這般樂趣？家破人亡，平了頭每日荷鋤，却自有眞人生在裏面，識到了，即是幸，即是福。衣食是本，自有人類，就是每日在忙這個。可囿在其中，終於還不大像人。……」

結尾一轉，在一番悲天憫人似的蒼涼感中，仍不忘使人能灑脫一笑。

開卷有益

居家藝術

實用而經濟

皇甫心

喜歡東方色彩的市區大廈屋主，想把家居佈置一下過新年，相信附圖的佈置擺設會合心意。

圖的右邊，是廳中一隅：傢俬簡單，祇褐色的、同花紋的木椅兩張以及雲石面的木枱一張。對面放一張三人座位褐色皮沙發，及一張玻璃矮茶几。

全白色的雲石枱面，和枱面放青花磁具，把枱椅襯托得有名貴感。

這一隅，起錦上添花作用的是牆上掛畫，東方色彩的五彩抽象畫面，配合後面青黃色圖案的牆紙，覩感悅目而且有氣氛。

圖的右邊，是吃飯所在。也是褐色的組合，長身雜物櫃，可以放入碗碟及其它飲食用具。可摺的飯桌配襯摺木框籐椅，牆壁掛些差不多顏色的裝飾物，甚至吊懸和擺放些植物，牆壁用白磁磚，一派清潔氣息。不失爲大方簡樸的早、午、晚飧所在了。

附圖的設計，既做到實用、簡樸、整齊，亦符合經濟原則。它屬於花錢少、效果好的一類。

旅遊記趣

旅遊記趣之八十七　夏威夷靚女爲伴拍照

步行人

過了移民局櫃台，行李自有人照應，整團人便會被帶到機場大廈旁邊花圃等候，陽光斜照椰林和開得艷麗的花朵上，最是難得，連工作人員也是不慌不忙似的。

若問那個機場最夠情調，我不假思索，告訴你是夏威夷。多從香港經東京去，多安排在早餐後抵步。

不一會，當地導遊携來大堆花串，按人配給，不問男女老少，代掛胸前，彩色繽紛，雖無鏡以自照，然你看我一眼，我看你一眼，無不涌現微笑。

到底是等候些什麼呢，前面不是有一隊日本遊客嗎？排着長龍，正待走向草坪上一雙男女，女的頭上有鮮花爲伴，頸上亦有花串，簡單的胸圍，中段暴露，直至臍下，穿的不是草裙，裹着下肢的花布，只不過在旁邊打一個結，不鞋不襪，和手腕一樣，腳跟處也有一個花環，古銅色的皮膚，秀髮後垂及背，熱帶風情，難怪男仕色授魂與了。

男的赤膊，腰下布塊圍得更短，露出一身肌肉，何止有健康美，且有武士風！再望腦邊，高高懸着一副相機，自然有人司其事，但見日本遊客一個一個地走前去，男的和士女攬在一起，那邊廂，相機牽動，其快如電。女的就走到武士那邊，同樣合照後，立即離開。

是以很快就輪到我們來了，夫婦同行的，男的先向太太打個眼色，雖無言，亦即是請求允許，逢場作戲，自無不准之理。可是，當太太大大方方的走向武士身邊，有作態者，身爲丈夫的，無不滿臉通紅。

兩天後，相片拿來，索價每張美金八元，有認艷福齊天，亦有大叫上當。

知書識禮

事前了解避免尷尬

通理

筆者多次說過，禮法設立的目標，是要制定一套固定「規則」，大家遵守時，則人與人間的相處，就變得和諧愉快。特別社交禮法，其基本原則是替他人着想。

但過份迂泥禮法，有時也會帶來他人的麻煩，現在茲引述一個眞實故事作例子吧！

猶記當年本港某商會，其會長屬五短身材，一次慶典，邀得美國一領事到場，洋人身材多數高大。當要拍團體相留念時候，香位洋人嘉賓自然安排到站在會長左右。兩人一高一矮，對比甚強，相映成趣。

正當攝影師校好鏡頭，按「失打」時候，會長發覺自己與洋人高矮相距太遠，故意高翹雙腳，而那位洋人也同時屈膝，希望稍爲遷就一下，怎知道却苦了攝影師，兩人一齊移動，拍出來照片就不清楚了。幸好當時拍了幾幅，尚有補救餘地。

其實如果事前作一點安排，這些尷尬場面可以避免，例如安排會長站在較高的位置等。

又譬如當人客到訪時，我們最好預先了解對方宗教信仰及嗜好等。倘若人客是回教徒，我們沒理由以肥豬肉或烟酒奉客。今天又有很多人奉行素食，取其衛生健康。在此情況下，我們宴客就知取捨了。

同時，身爲客人的，儘可能是「入鄉隨俗」，但眞正與自己宗教信仰相違背時，只好說明原委，請求原諒。

英雄榜

周梁淑怡方城稱霸

察奇士

對絕大部份市民而言，相信他們對於公衆人物的認識，也祇限於表面，或其負責的有關事情上，然而，公衆人物私底下的生活情況，却鮮爲人知。

以周梁淑怡爲例，這位煊赫於娛樂界，兼立法局議員的女強人閒來所嗜者爲方城之戰，而且還是個「雀林高手」呢！

據知梁淑怡乃雀林世家也，父親被朋友冠以雀王之稱，而母親則是雀后；梁淑怡當然受到遺傳因素的影響，正所謂子承父業，但梁淑怡就把父母的過人之處，全盤承受過來。因此每與友好作方城之戰，她總是輸少贏多。

在麻雀枱上雖咸大發，在商場上她也頗爲出色。在一九八〇年創辦的富才製作有限公司，令她嘗到滿足的滋味。富才主要是製作表演娛樂節目，每次由策劃至完成的過程中，都感到挑戰性，而且睹觀衆反應之熱烈，那份滿足感簡直難以筆墨形容。

在此之前，梁淑怡是電視界響噹噹的人馬，當年一齣長篇電視劇「家變」，不但轟動全香港，而周梁淑怡這名字也不逕而走，她是負責此劇之監製。

然而，「家變」結束後，梁淑怡也結束了她與電視台多年的賓主關係，跳槽至鄰台，但工作大約一年左右，她又離開，而今次，可是眞眞正正的退出五台山，作急流勇退之決定。原因很簡單，做一行做得久了，便生厭倦之感，而且，幹了那麼多年，再難產生挑戰性。

一九八一年，梁淑怡獲委爲立法局議員，負起爲民請命的工作，本來這許多工作該會使她分身不暇的，然而她總會抽出時間與家人共叙天倫之樂。

SPOIL

馮浪波

在報紙上讀過一則旅遊公司廣告，提到某著名的「未被寵壞的土地」，顯然是UNSPOILT LAND的誤譯。

SPOIL除了解寵壞之外，也指損壞、糟蹋。UNSPOILT LAND當然應該譯作「未被污染的土地」，意指未受現代文明糟蹋的美好地區。

SPOIL THE FUN掃興；A SPOILT CHILD寵壞了的孩子；HOLIDAY SPOILT BY BAD WEATHER天氣不好，把假期白白浪費了。

SPOIL也解刦掠（動詞）和刦掠品、賍物（名詞），TO SHARE THE SPOILS分賍。不要以爲美國的民主制完美無瑕，有個名稱叫THE SPOILS SYSTEM，就是「分賍制度」，一個政黨得勢後把政府職位像分賍似的分配給替它出過力的政客。SPOIL的過去式和過去分詞：SPOILT或SPOILED。

一敗

阿濃

「敗」字除了與「成」和「勝」相對之外，另有一個解釋也很常用，那便是「壞」。

文章、書法、圖畫寫壞了的地方便是「敗筆」。社會上品行惡劣的人是「敗類」。不肖的壞兒孫是「敗家子」，或者「慈母多敗兒」的「敗兒」。道德壞了，我們稱爲「敗德」，常用的一個成語是「傷風敗德」。本來興致勃勃的，可能因爲天氣變化，也可能來了煞風景的人，於是大爲掃興，我們又可稱爲「敗興」。

冷齋夜話有一則故事：有人問潘大臨有沒有新作，潘答書曰：「秋來景物件件是佳句，恨爲俗氛所蔽翳。昨日閑臥，聞攪林風雨聲，欣然起，題其壁曰：「滿城風雨近重陽。」忽催租人至，遂敗意。止此一句奉寄。」「敗意」同敗興、掃興。近日中國政局，亦殊使人「敗意」也。

含英咀華

智慧廣場

武器擷奇

紅外誘餌彈

孫飛

我們知道很多軍事目標，特別是那些運動目標，如飛機、火箭、坦克及軍艦等都擁有大功率的動力源。在運動的時候，這些動力源時刻產生強大的紅外輻射。另外運動快的飛機和火箭的外殼與大氣磨擦產生熱，也能成爲強紅外輻射源。

針對這種紅外輻射源，於是研製出一種紅外制導導彈，它的彈頭會自動尋找熱源，因此能自動跟踪目標，直到最終摧毀目標爲止。

不過在軍事學上，你有張良計，我有過牆梯。一切在矛盾中發展起來。消極防禦辦法是降低目標紅外輻射量，例如用水流冷却軍艦的烟卤表面，排烟系統的溫度等。另外是發射烟火劑，這實際是一種紅外誘餌彈。它是在眞目標附近施放烟火劑作誘餌，當烟火劑燃燒時，發出與所保護目標相同的紅外輻射，使紅外制導導彈去捕捉烟火劑假目標，這樣眞目標就可安然無恙。

保健醫藥

胆與結石

張濟森

胆囊是貯存胆汁的囊狀體，當消化時胆汁由胆囊排至十二指腸。胆汁呈弱鹼性，含有胆鹽、胆固醇、脂肪酸與卵磷脂等。還有其他與消化無關的肝臟排泄物，如胆色素、胆紅素等。

胆汁的分泌與排出是受神經和體液因素控制的。食物是胆汁分泌和排出的自然刺激物，高蛋白食物引起的胆汁排出最多，而糖類食物引起的最少。

爲什麼胆囊內會形成結石呢？由於胆汁含有多種物質，如胆固醇和胆鹽的比例失調，胆固醇析出結晶體，便會形成一種胆固醇結石，如胆道被細菌感染時，細菌會產生一種酶，酶可使胆汁的胆紅素分解游離出胆紅素，胆紅素與鈣離子結合便會形成結石。還有虫卵亦可形成結石的核心。這是形成胆的結石物質條件。

胆囊結石好發於肥胖及上了年紀的人，城市人比農村人多發。這與飲食習慣吸入的脂肪與蛋白質有關。所以要預防胆囊結石，應少吃脂肪和富含胆固醇的食物如：肝、肥肉、黃油等。在生活上應注意勞逸協調，如長期處於緊張狀態，亦容易使胆汁分泌紊亂，誘發胆結石。

談書論畫之五六九

畫面的單數與偶數

雙魚

寫樹，寫鳥獸，寫人物，都是寫單數易於處理，如寫偶數的，配搭較難，我們看看名家的畫，也是寫單數的多，比如寫一隻飛鳥，如寫四隻，便不易處理得好，常是三與一，而不會二與二，寫三隻便是二與一，畫面便易應付了。寫樹木亦然，偶數不是不可以寫，只是初學的難以處理而已，甚至書法以寫條幅，兩行便不及三行的好看。

有一些畫面，點題是雙的，當然是兩頭的，如雙虎雙燕……等等，有人說，一山不能藏二虎，寫雙虎便要商榷，然耶否耶，不過以雙虎爲題材的畫多得很。

畫面寫偶數的動物，配以別的東西，如寫兩頭白鷺，但寫一組垂下來的柳條，也是單數了。寫雙鷹，站在一方石上，于是畫面的東西便是三件，也是單數了。這是最習見的方法。有時候，只知其然不知其所以然。有了這一方石，畫面便覺得好看，或者題字的位置恰可，加上了雙鷹，也便是二與一的畫面了。如只題一的窮款，字體小，不能成爲一件獨立可欣賞的東西，畫面便必定有不足之感。

寫偶數不是不行，多少名畫裏的人物花鳥是偶數，但必要處理得好，不要給人以平均分佈之感，不要二比二，而是三比一。這麼一來，兩組都是單數了。

我們細心觀察名家對偶數如何處理，便會領悟到其中許多學問。寫單數的出錯的機會少，寫偶數出錯的機會多。甚至寫花亦然，寫三或五枝則易得多。

至于寫字，似乎較少這問題存在，寫橫額，字數單數或雙數也一樣易于處理，只是行數，單的比較雙的好看一點，這也是指兩行而已，行數多了，這感覺便不存在了。

處理畫面，是要注意及之而已，這也不是絕對的，如寫偶數的東西，便得想加一點什麼來打破它過于均衡的畫面，過于均衡，便有圖案感。

雙魚小品

虎尾巴閒話

新潮居士

去年初，畫家黃永玉在香港，爲我畫了一幅丙寅老虎，黃永玉善於把畫面處理得具圖案美，他把這隻老虎的尾巴畫得特別長，末了還繞成了幾層圈圈，題上「新年快樂，老虎首尾」。我說，來日方長，這老虎的尾巴可長呢。這話似乎還在耳邊，丙寅年却已匆匆過去了，這兩天是老虎尾巴。

今年這個虎年，全世界的經濟都在停托。美國不得不拿出保護主義這一招，英國的失業問題也嚴重，只有日本顯得頗有虎威，不但守經濟大國的形象，還想建立政治大國的形象。香港的股市因巨量外資流入來玩，居然虎虎有生氣，但是精明的人士都留意着什麼時候拔脚抽出。這個虎年，還算是有虎樣子，却不是威風凜凜的吊睛白額虎。對了，這一年裡，幾次傳出各地老虎成爲珍稀動物的消息，担心老虎家族的式微，這倒可算是這一年的象徵。

不過，從小市民的角度看這個世界，又覺得不外「年年難過年年過」，不見得有什麼大上大落。某一年即使好景，升斗小市民也不會好到那裏，還是得努力的「搏」，某一年的經濟景况差了，得承受收入降低以至失業的威脅，但吃苦一點，多搏殺一點，也就捱過去了。這些年來，香港顯得有一種特別的個性，甚麼樣的危機都可以捱過去，社會上層的精英們當然花了不少力氣，中下層也很有功勞，功勞就在他們的善捱肯捱。

聽潮人語

內地有位報告文學作家理由，來過香港，寫了香港的報告文學。他形容「香港精神」說：「在市民的街談巷語中，在企業家的寫字枱前，在文人的書房裡，令我這個大陸來的人聽了耳熟能詳，甚麼拚搏啦，獻身啦，分秒必爭啦。」這一段文字給我印象特別深者有二，其一是「文人的書房」，說實在話，我還想不出我的許多文人朋友哪位有書房；其二是「獻身」，香港人幾時也談「獻身」了？獻身給誰？也許理由先生接觸的圈子與我們的圈子不同。不過，此刻我却忽然想到了「顧個身落去」這一句，香港人倒是眞有這麼一種精神，若抓着機會，不顧個身落去，機會可能抓不牢。捱吧，就這樣一年年捱過來了。這却是眞的。

茶餘走筆

制止學潮法

高旅

南宋賈似道當政，國事既亂，往日太學生每多鬧事，但賈似道當政時不鬧，個個安心讀書，爲國貯才，以備來日作大用。爲什麼能如此？因爲賈似道很捨得化錢，太學生十分優遇，個個吃好着好，還有零用錢，爲過去所未有。自然，賈似道自己不必掏腰包，只是慷南宋政府之慨。

前年「九一八」，大陸學生醞釀遊行示威，不滿伙食待遇，物價高漲。北京大員爲此傷腦筋，分頭「疏導」。筆者曾經在這個小框中提過，那時的太學生，相似於今日的大學生，臨時「疏導」，不如學習賈似道之法，把大學生吃得個個肥頭胖耳，袋子裏零用錢不斷，就會懶得去「鬧事」的。

當然，並不是以今日大陸的政局，比之於南宋，也不是以今日的當政者，比之於賈似道，而是採不「因人廢言」之旨，覺得賈似道的辦法十分可取，也算是芻蕘之獻，一得之愚，作「建設性」的建設而已。

大概北京當局不在意，可能上次「疏導」過之後，見學生不示威遊行了，就以爲天下太平，不會有進一步的措施。果其不然，去年底就來了「學潮」。

現在「學潮」平息，上海方面已有了措施，「滬市領導與大學生懇談迎春溝通思想」的標題出現在報紙上，說大學生邊吃着糕點瓜果，邊促膝懇談。有得吃，還是很要緊的。鄙意以爲，除糕點瓜果之外，還不妨設些酒席，當然不必吃豐厚燒烤，老正興大鳥參等名菜，（有當然最好），紅燒肉，白切雞也就可以，尤其是日常伙食帶葷，每月津貼一百大元，等於一百式十皮港元之數，包你不會再有「學潮」。謂予不信，不妨一試。

公開麗人手記

熱情如火驅冷感

具莎

梁太電語我，有自外國抵港之大夫，杜雲妮博士，設私人講座，專爲熟人講有關兩性之床上問題者，我若有興趣聽吓，可去佢舍下。我馬上話去，並問可否多帶人同往，梁太話可帶二人。

梁太者富商太太也，佢間大府佔自建大廈三層，大小厨房三個，書房裏有音樂間、放影間、雀房。講咗此三樣，間屋其他設備亦毋容多講。

杜博士五十歲左右之專家，目光炯炯有神，一派名醫風度，佢之講題爲女性性冷感。佢話女性性冷感與社會結構有關，愈是封建、保守之地區，女性性冷感者愈多。佢又話所謂三十如狼，四十似虎並不盡然。杜博士舉例言之，有一婦女婚後，夫妻異常恩愛，但生兒育女後，該婦對性生活漸失興趣，終至味同嚼蠟，丈夫每有所求，佢勉强從事，且愈來越厭惡，夫婦感情因而趨於惡劣，竟陷於離婚邊緣。該婦爲何會對性事如此？杜博士話原來婦女在性方面極容易受到各種心理影響，上述婦人不想再生兒女，心理問題形成，乃對性行爲產生惡感。除此之外，有婦女要在晚上，才有性高潮，白天就是丈夫如何挑逗、愛撫亦索然無味，更有晚上要在無燈光下方感愉快，一但亮燈便唔得。總之思想、生活、環境等等都對婦女性事有明顯影響。

梁太問杜大夫：女性性冷感，在歐美又如何？杜大夫話，照佢地自統計資料上所得，性越開放之地區，冷感甚少，有亦是病理性，而非心理性者。屬於病理性便應到醫院治療耳。

梁太問心理性之性冷感又如何治之？杜大夫話咁要睇心理醫生，或者由丈夫協助，找出其成因，並灌輸正確之性知識。而清除潛意識乃最爲重要焉。（杜大丈話中國封建禮教，認爲性行爲是「醜事」，乃性冷感產生之主要病源，將性看作是淫賤行爲而不看作是人生享受，更是性冷感滋生溫床。若想不爲性冷感所侵，應有性之正確觀念，以科學態度來看性事，性冷感便難以產生矣。

飄綵長短句

心中無愧

俏夫人

隨丙寅年來，隨丙寅年去
一朝天子一朝臣的味道。
施威難保永遠
失勢並非永遠。
十二年又一條好漢
亦可能是一條虫
是虎是虫無關重要
失去了自己才夠悲哀
來去光明磊落最重要。
虎威呼嘯不過一陣聲音
手忙脚亂却不見成績
無能者拿虛招過關
踏實工作、戀愛、照顧家中老幼
心中無愧！

花朝

長鏡頭

古老建築碩果僅存　典雅風範已不多覩

圖．文．森溪

看來似什麼學堂？唔係，係在上環普慶坊附近，一幢政府樓，做過西區檢疫所。

看去有如小孩所玩的積木，據說與早期「港大」差不多年月建造，這等古老建築應在受保護之列。

期待

小朱

又一連串的中國電影推出來，小心翼翼地挑選，忍着痛苦捨棄，也要揀上三部不同題材的電影，八十年代的中國電影，終於開出了它的風格，應該欣賞一下，尤其看膩了港產或胡鬧，哄動場面的戲，偶然看一兩部中國電影，仿如吃了多日珍饈百味，換來一道青菜白粥，清清腸胃，特別覺得滋味無窮。

今次再看中國電影，心情有點戰戰兢兢，患得患失，怕開了頭食了水的新派中國電影，又犯上老毛病，搖擺起來，令形質下降，另一方面，又懷着期待的心情去看，新一批推出來的電影有否突破和再創，給我們這班擁戴中國文化的人來個大驚喜？

記得我第一次看城南舊事時，越看心情就越興奮，這面的切割，劇情的淡出淡入，太新鮮了，將過往對中國電影的刻板化印象完全洗刷一空，使我對中國電影重燃信心。

太美了，並不是電影有輝煌場面，場面浩大，而是導演能透過電影將作者的心境完全披露，這一份眞摯並沒有在攝影機前被掩沒或誇張，這一次中國電影展，我又成爲座上客了，我會得到些甚麼呢？我期盼着。

四方城

拾趣篇

有此警察竟不識路　倒貼車錢圓滿解決

溫霜

老友智叔，戰前服務於某洋行爲寫字仔，手無「搏雞之力」，炮聲響後，一家三口，亡命鄉埠，初以爲稍爲站脚，便可以轉返內地，天曉得，太太肚皮大了，那裏還走得動？幸得友好接濟，苟延殘喘。

然而，長貧難顧，又不知戰事何時結束，到底不是辦法，後來，終於遇上在當地混得來的，道出困苦，遂介紹他當警察去，智叔不假思索，立即答應，蓋自知吃飯要緊，雖身材矮小，打扮起來也不會像樣，幸好年青力壯，相信可以應付得來。

受訓幾天，全身披掛跑步已氣喘如牛，雖抵受是手槍射靶，扳刀拔機，連眼睛也不敢多看一下，子彈射到那處去，不知也。

獲派出街站崗了，可憐的他，連地點在那裏也懵然不知，同侶紛紛出動，自己却木然站在門口，不知何去，亦不敢多問，免被別人恥笑。後來終給智叔想出個辦法來，把身上僅有的幾毛錢，叫一部手車，把問路的人送到目的地去。

吊鐘花與心理

江望

農曆新年快到了，於是又想起吊鐘花。

現在人們都不大插吊鐘花，只揮桃花。其實，吊鐘花的花形很特別，美得很有情趣，爲甚麼現在的人都偏愛桃花，却忘記了它呢？

記得童年時候，媽媽每年都對吊鐘花寄予莫大希望，買時十分認眞選擇不用說了，買了回來，插在瓶後，也專心專意，時時留意它開花的狀態。

記得有一年，媽媽非常開心，因爲那株吊鐘，竟有好多朵都開出十一、二個「鐘」。

一個「鐘」是一朵鐘形小花，「鐘」身是白色蠟質狀的，半透明的，靠近底部處，却作紫紅色，這樣美麗的小鐘十幾顆聚成一簇，一簇形成一朵大花，而滿株都是這樣子的大花，多麼好看？

自然，媽媽喜歡它倒不是因爲它好看，是因爲它象徵好運氣，一般來說，能一朵開七八個「鐘」已經不錯，十幾個「鐘」就是極大的好運氣了。

人們在新年追求「好意頭」，要大量說吉利話，做一切象徵好運氣的「事」，這自然是迷信，但未必沒有心理效用在內。一年開始，有一種愉快的美好的預期也未嘗不好。

朝朝夕夕

朝華物語

一家團聚喜洋洋

太子森

歲晚多見酒樓有什麼「年夜飯」「團年飯」等招徠客時。

「年夜飯」與「團年飯」不同。「年夜飯」是一班朋友，或是一個機構內同寅，在年底時候，相聚在一起吃一頓飯，表示一年到晚，辛苦辛苦，做老板的慰勞慰勞一番。

「團年飯」是一家人相聚，一年到頭，爲生活奔波，一家人難得在一起聚吃一頓飯，但是，到了除夕夜，就算在老遠的地方，也會趕回家中，吃「團年飯」。不單只中國人對這一頓團年飯十分重視，外國人亦然。美國的移民政策，擔得這麼的緊，可是，其最主要的一點，便是極力去達成公民的一家團聚，所以，子女申請父母居留，或是丈夫申請妻子居留，大多數也可以獲得批准的。

因爲「年夜飯」與「團年飯」的性質不同，所以，很少人會在吃「團年飯」時出外帮趁酒樓，大多數的「團年飯」都是在家中舉行，廣東人吃團年飯，乃是喜煲一煲湯、殺頭雞，有錢人家便吃鮑參翅肚，窮人則吃青菜。只要是一家團聚，吃濃吃淡，也是開心。

四更集

時間

陳康

窗前種了幾盆紫羅蘭，幾個月來每次澆水的時候都拿起盆來左看右望，希望它快長花，可是每次都令我失望。前一陣子因事忙沒細心去看，想不到今天其中一盆居然長出豆大的花蕾來。原來時間的奧秘就在這裏，你着意去察看它的腳步時，它偏要慢吞吞的賴着不肯快走，等到你一不留神，時間却瞬間消失得無影無踪，抓也抓不住。

小孩子的日子過得特別慢。上課等下課，下課等放假，等新年、等長大。時間就在不斷的等待中慢慢的爬過，未來的歲月遙遙得無法憧憬。

可是長大以後，時間却不等你了。這邊剛派完利是，那邊已嗅到粽香；月兒還來不及細賞，忽然又過年了。舊的事情還沒有做完，時間又把新的堆上來；於是一生人就這樣拉拉扯扯，跌跌撞撞的過去了。

玉玲瓏

行李

盧青雲

提起去旅行，自然是很興奮的事，但一想到要收拾行李，就覺得很頭痛。

去遠程的，三兩個月，收拾時就要顧慮到比較長遠，遠地的氣候怎樣，要帶些甚麼平安藥用品，探些甚麼衣服，然後再揀帶多少，探不探友？帶不帶禮物？眞淡！帶得太多皮喼放不下，帶得少又怕欠缺。眞羨慕那些一個小皮箱就可以走遍歐美的人，打開箱來，麻雀雖小，五臟俱全，樣樣執得整整齊齊，箱中每一角都用到盡，我自問執皮喼的本領不夠，在酒店常要倒出來再執過。過海關若要檢查行李，一打開來，被檢查人員翻得兩翻，就蓋不上蓋，你說多狼狽，幾乎要坐上喼面才鎖得上，幸好出入海關總有行李比我多的人，狼狽者也不只我一個。

年晚錢

過去這裏有一個習慣，是老闆年尾給伙記的花紅或炮金，通常要在收賬伙記收回賬欵，交清數目，全店上下一起食一餐團年飯，飯後老闆才每人派送一個紅包，其中有錢多少，你不知我不知，惡老闆的喜歡，自然有多有少，有時多得出奇，有時少得可笑，那是視乎該年好景，食完團年飯拿得紅包，起碼七八點鐘，有了錢才爲一家大少購辦新衣新帽，辦年貨，因此年夜晚有些店子生意特別好。

這樣的派發花紅習慣成自然，年尾須寄家批只有先在外借，到拿了花紅才清還，近年來一般都已硬性規定職工享有年晚雙薪，有些機構雙薪通常在十二月底發出，有的則在尾禡發出，而在曆十二月廿四祭灶時發出亦不算遲，雖然遲還是趕得到購買年貨，寄發家批。

但亦有一些抱殘守闕的舊商人，非等到年三十不肯發出，朋友工作地方在新界，年二十九該公司已放假，但放假之前老闆他不肯發雙粮花紅，通知職工需在放假那天，回去領雙薪花紅，本來那天放假，却要人家化三個鐘頭來回，返去領年晚錢，若他在放假之前，發給人帶回去，第二天便不用叫人浪費時間在車上，拿了現金數擬稍多，年晚手緊人多，携帶不方便，當天拿到，現金支票，又得趕去銀行提欵，年晚錢，就得等過了年才能拿到，若是急如星火，這些老一輩的生意人，就是不肯爲職工設想，據說那是傳統，向來如此，你要錢，那怕你不來領，自然領到時職員飲茶外，少不免鄙視那種不合時宜的老傳統，有說這種機構職員通常都做不長久，該因這些老生意人的落伍作風令人無興趣在那裏工作。

大通「電話信貸」服務

- 薪俸稅貸款
- 美化家居貸款
- VISA咭
- 旅遊貸款
- 樓宇貸款
- 透支戶口
- 電器貸款

請即以大通特快熱線申請 5-8903020

美國大通銀行 CHASE

9am-9pm

辦公時間延長至晚上九時

利達行
利達行地產集團成員

L & D ASSOCIATES (MEMBER OF L&D PROPERTY GROUP).
(PROPERTY CONSULTANTS, SURVEYORS, CHARTERED ENGINEER)

業務範圍：物業代理、測計師、估值師、拍賣師、建築師、特許工程師、城市設計師、發展商

圖文傳真：(852) 5-282934

地址：香港軒尼詩道一號熙信樓1709至1711室

香港租售部 5-8611771（20線）
九龍租售部 ⑤-8611802（10線）

出讓 香港　特別介紹

雅柏苑 2335呎 大潭 海景三房 車位 380萬
嘉苑 1700呎 司徒拔道 馬場景 155萬
珀苑 1700呎 堅尼地道 車位高海 230萬
壽臣山道獨立屋 ★★★★★★★★★★ 5000呎 另800呎花園 可建泳池 大廳五房 二大露台 泊三車大車房 860萬
玫瑰新村 3300呎 司徒拔道 雙車位 新裝修 全海 330萬
雲景台 1250呎 雲景 車位海景 110萬
威景台 810呎 裝修海景 85萬
樂陶苑 1211及1225呎 樂活道 C座B座 0703 0804 0905 1006
雲暉大廈 1590呎 跑馬地 車位特高 240萬
康澤花園 734呎 高層 69萬
海天花園（太古城）恒天閣 688呎 高層 69.5
杏花邨 199座1356呎複式 座664海 58萬 100
康怡花園 P座 762呎 三房 園景 68萬5
惠安苑 百利閣 10001350呎 裝修高層 車位 傢俬 三房 78 115
碧瑤灣 2700呎 薄扶林 特高全海 201萬
雅緻洋房 1100呎 傢俬裝修 126萬
灣景中心 1010高海 相連單位 459海景高低多 36起88

中半山
盧吉道 可發展物業 地盤13285呎
顯峯 居3476獨立屋 另花園9648海
梅道 2676呎三 車位海景 500
山頂 2800呎三 層高海景 440
翠峯 園2500呎 車位三房 300
地利根德 2678 高低海景 400
加列 山道3000 全海車位 340
錦園 3000呎 中層車位 260

般含道
文輝 道3800呎 高全海 419
崑廬 修特高海景 290
環翠 海景1500高車位 260
寶雲 道4000屋 車位海景 260
寶雲 道全海 450
好利 天台車位 390
豪華 車房 370
麥當 奴道24號 380
碧雲 修傢俬 175
威豪 高海景 235
蔚山 花園 260
百輝 大廈 115
麥當 奴道 160
高雲 四房泳池 180
聚安 樓 380
金徽 200
芝蘭 132
明珠 243
李園 249
康威 140
聯邦 花園 125
干德 道 120
年豐 160
僑星 110
華翠 138
威都 海景 325
嘉賢 165
雅翠 129
恒柏 220
恒栢 125
羅便 臣道 350
燕怡 105
宜新 245
雅緻 70
成勝 135
羅便 臣道 100
景翠 135
香港 220
碧翠 70
亞畢 諾道 74
柏道 155
巴威 240
富景 花園
豫苑一期 A–H座
精緻 小園 1800呎 海車位 140
愫林 台 428呎 47
禮賢 115
禮賢 89
金麗 215
安峯 59
堅都 120
好望 95

北角半山 / 渣甸山 / 富澤花園 / 堅尼地道
英輝 62　暢園 89　景輝 83　渣甸山
嘉雲台 1A–7座
慧景園 140–166萬
畢拉 280　白建 490　睦誠 380　渣甸 400　渣甸 500　永安 170　愉富 415　大寶 88　益豐 125　宏豐 125　煜康 163
北角半山
龍景 98　龍心 111　金龍 142　金香 66　威景 85
萬德 95　萬德 93　萬德 130　富麗 92　富麗 90　富豪 88　珊瑚 80　珊瑚 92　珊瑚 107　雲峯 190　峯景 144　峯景 175　峯景 165　豪景 96　康麗 120　康明 173　康福 95　康福 113　光超 65
富澤花園
堅尼地道
金鑾 160　文苑 188

司徒拔道 / 賽西湖 / 跑馬地 / 樂陶苑 / 南區
珀苑 230　永福 105　鳳凰 118　豐樂 138　富士 93　金櫻 250
司徒拔道 嘉苑 132萬 高低
松柏 260　銀輝 125　肇輝 130　肇輝 165　玫瑰 230　豐景 230　景麗 120　東山 270　美麗 98　文華 135
賽西湖 1260呎 高層三房 155；1490呎 車位裝修 195；1640呎 高層車位 198；車位六萬多蓋
跑馬地
雲地利台 175萬　雲地利大廈 90萬　金碧別墅 165萬　藍塘道 240萬　鳳輝台 55萬　金山花園 160萬　逸廬 235萬　學啟花園 160萬　雲暉大廈 240萬　嘉蘭閣 125萬　樂景台 170萬　源遠街 62萬　山村道 85萬　好運大廈 83萬　好運樓 112萬
樂陶苑 1211呎 多層售；1225呎 多層售
南區
南灣 175　壽臣 860　壽臣 600

太古城 / 碧瑤灣 / 薄扶林花園 / 置富
冠園 250　春磡 880　華景 176　赤柱 250　利嘉 197　福慧 169　美景 210　碧荔 180　華亭 228　金粟 128　金粟 85　金粟 105
置富
薄扶林花園
碧瑤灣
太古城

康怡花園 / 杏花邨 / 康澤花園 / 鯉景灣 / 和富中心 / 城市
城市
康怡花園
康澤花園
杏花邨 第三、四、五期
鯉景灣
和富中心

峻峯花園 / 新翠花園 / 北角 / 銅鑼灣 / 灣仔 / 上中西區 / 愉景灣 / 商廈
峻峯花園
新翠花園
北角 康華 385 傢俬 36萬9；南豐 692 特高 53萬6
寶洋 嘉洋 407呎 新 45萬；華曦 885 另天台 88萬；富雅 510高 48萬；金運 750高 53萬；惠安苑 1050 裝修 75萬；英麗閣 650 高 49萬
銅鑼灣
健威 534 南 46萬；海光苑 597 高 49萬；海景閣 460 高加 萬五；明暉 285 高海 28萬
百德 900 高低東南 62起；海德 800 高層單邊 60萬；珠城 460 高層裝修 41萬；蟾宮 1100 低層東南 60萬；灣景樓 820 高東南 49萬；波斯富 850 低層 39萬5；珠城 700 高新裝修 61；禮頓道 350 呎 23.5
灣仔 灣仔修頓花園 548呎 加一萬元
伊利沙伯 805 海 130；伊利沙伯 671 不吉高海 77；駱克 705 高 75萬；京城大廈 357 低裝修 34；熙華 605 中裝傢俬 56；軒尼詩 520 高裝 32；中滙 521 呎中裝 39；灣景 459 高海裝 38；樂居 380 裝修傢俬 25；四寶大廈 700 裝 40
上中西區
京都 500 裝低 27.5；嘉易 400 中北 36萬；堅安 490 高單邊 39；富怡閣 520 新 50；華陵 413 中新 43
美菲閣 375 低層 30萬；嘉明 480 新裝傢俬 31；瑞華閣 888 中層 73萬；星輝 580 中層 2房 45；文景 700 高裝修 58；環球大廈 394 呎 30；明珠閣 527 海景 47；英邦 372 裝單邊 39.5
康威花園 多層單位
愉景灣 第一、二期
第三期 1904 海 獨立屋 165；1616 另花園 185；1616 呎 海景 126；1280 傢俬小海 108
愉景灣 低座
康怡 472 加一萬；康和 432 加一萬五；寶晶 796 三中加一萬五；寶翠 1134 加萬五；寶翠 432 加萬二；康齡 472 加萬五；康頤 422 加萬五
商廈
中環 遠東發展 多間 @980；中興大廈 2450 呎 360；德和大廈 900 呎 80萬；環球 1669 3 呎 @1800；東昌 8824 呎 @1700；華昌 1060 高 58萬；三台 1200 裝修 76；金鑾商廈 10407 8

租賃 香港

中區半山 聯邦 1250 車位 萬二；僑苑 2500 花園 車位；昭景 2500 車 萬五；百年順 2013 萬起；愛都 3347 傢 萬九；宜新 1900 海 萬七；松屋 2115 海 萬二；千德道 全傢 車 萬二；慧景 複式 1870 萬八；華輝 370 海傢 5000
司徒拔道 嘉苑 1500 萬二起
寶馬山 1600 雙車 1950 元；松柏 2600 海 2400；玫瑰 海景 萬二；嘉輝 1400 車傢 萬三
大坑、渣甸山 大坑 1200 海 萬六；年達 1350 傢俬 萬五；龍園 1755 高車 萬二；豪園 3300 傢俬 多層；嘉雲台 1819 萬一
黃竹坑廠厦租 香港仔工業 7000 @2.7；好景 8310 呎 吉新 @3；風行 11564 呎 吉 低 @3；本利發 6000 呎 @4
黃竹坑廠厦售 華興 2518 呎 @320；保濟 3500 呎 裝修；金來 5389 呎 @313；保濟 3490 呎 另平台
東達 1173 呎 5200 頂租；萬邦 3609 @360
鰂魚涌 華厦 4200 呎 @3.5；東達 3000 靚裝修 200
中南 6000 呎 @2.50；協興 3500 呎 @2.85；康民 1250 呎 @3.3
柴灣廠厦租 康民 3093 @3.3 另車位；致高 2400 呎 @260；興隆 5000 呎 325萬；新藝 5300 地鋪 @230；柴灣中心 一萬呎 235；光榮 900 呎 @178；王子 7190 呎 加車位；祥益 6000 中 115；擎天 6100 呎 @246；華藝 6700 呎 @275；金萬豐 9000 地舖 @240；康民 1千至1萬呎；吉勝 3200 呎 @300
連停車場平售 面積共87,000呎
連停車場平售 面積共83,000呎
柴灣全幢
廠厦 5-8611802
有意請電查詢
不交吉旺舖
中環 1200 門閣 23 呎 另閣 380；中環機利文街 1200 呎 門口 閣 車房；天后廟道 4245 門口閣 33 呎 可租 260萬；資灣 1100 呎 門口 14.5閣；灣仔 共3030 呎 地 點 195萬；軒尼詩道 800萬 特旺；駱克道 1300 呎 另石屎閣 400呎 215萬；銅鑼灣 635 呎 地點特旺 250萬；皇后大道東 700 另閣 700 呎 140萬；大道西 600 另閣 310 呎 368萬；皇后大道西 1360 另閣 900 有通天 210；石塘咀和合街 1150 另閣 500 門閣 110；北角英皇道 1435 呎 另閣 319 0 呎 300萬
旺舖 5-8611802
華比 1300 呎 裝修 另車位 @1200；華軒 775 呎 另獨立廁 51台；金豐 1325 呎 另蓋平；亨寧 600 呎 75起；東美中心 38層單位；凱得大廈 1000 多層 80萬；凱基大厦 多層 每呎 670；銅鑼灣 220 呎 高 場 39.5；修頓 475 多間 新 26起；銅鑼灣 220 呎 高場 395；東美中心 1405 @900；恒隆 大廈 2900 @600；同達 480 中層 24萬
銅鑼灣、灣仔 信和財務 305 呎 43
干諾道西

出讓 九龍　特別介紹

龍華花園 886 呎 車位 8500；1209 呎 海 13000；1225 呎 海裝修
南區 淺水灣 新村 二萬
淺水 2400 海 33000；赤柱 1800–2300 海；華景園 1463 車 萬六；赤柱 2200 海 22000；福慧苑 1450 裝 萬五；碧荔道 1200 車 一萬五
北角半山 翠樂 1750 中 9500；萬德 900 呎 傢俬；威景 車位 8200 元；富麗 1200 車 8800；康和苑 1163 萬二；豪景 1300 車 萬二
賽西湖 1260 高海 萬一 多；1640 傢俬 一萬二
富澤花園 富嘉 800 傢 7000；富邦 760 中 5800；富達 780 傢 5800
跑馬地 嘉蘭 1052 裝 八千；雲台別墅 1600 呎；好運 1100 傢 8000
城市、和富 893 特高 萬八千；1392 海景 萬一；和富 846 高 7500；1557 傢俬 9000
太古城 智星 757 中海 5500；青松 983 東南 8500
杏花、康怡 杏花 556 裝修 3500；康怡 858 低層 6000；康怡 635 高層 4300
北角、灣仔 華堂 430 高 2500；健威 534 裝 南 3400；灣景 459 高層 3500；新豪 1600 傢 萬一
愉景灣二期 864 傢俬 4800；907 海裝 7000；713 高海 6500；1037 呎 九千五；1142 海傢 8200；1616 海景 萬二；1904 呎 屋 萬六
碧瑤灣 1135 裝修 8000；1520 裝修 萬三；1650 新裝修 萬二；2400 裝修 萬七
置富、薄扶林 置富 694 裝 5000；置富 518 海 5400；1345 新裝修傢俬 萬一；535 裝修傢 5500
★中環商厦★ 銀行大厦 3570 全層；嘉華 2800 C 裝 @11；信德中心 1500 呎 至 1395 C 多 @11–14；日昌 3050 呎 @15；福興 1300 @19；中建 1200 @10；加任亞厘 1000 呎 @9；德和 900 呎 7300；大華 2604 呎 @10；成勝 1560 高裝 @6；世界商業 400 呎 2500；文樂 400 呎 高 2500；聯發 628 及 1264 @5.3
鹿角 410 呎 租 2870；通明 1000 裝 傢 6500；海富 17020 呎 @16.5；啟德 500 呎 高 @7；順安 750 裝修 5000；勵精 800 呎 @9.5
灣仔、銅鑼灣 合和 3000–13000 @14；維德大厦 700 呎 @10；海天商厦 3452 呎 @9；嘉昌 11368 冷氣 12500；保和 4000 高 25000；凱基 1671 呎 13000；華人銀行 1278 呎 @9；莊士財務 1131 @5.5；灣仔中心 1100 @5.5；渣華 400 裝修 3000；康發商厦 681 多間 4200 起；修頓 500 呎 4100；凱德 1094 高 吉 @5；益漢 1000 呎 低 @5；北角城中心 多間 @7.5
九龍 出讓 龍騰閣 2300 呎 青頭 超值 165

匡湖居 1400 呎 西貢 另花園 船 雙車位 150
偉錦園 850 呎 廣播道 三房 高層 平台 車蓋 售 72
華翠園 2070 呎 半山 沙田 另花園 天台 靚景 車 286
寶翠一期 2489 呎 另花園 東南 靚 裝修 320
駿發山莊 2000 呎 九肚 另花園 海景 雙車位 240
寶翠大廈 900 呎 窩打老道 近地鐵站 連租約售 49
富豪花園 1120 呎 3房 新靜 車位 山景 85
乾隆閣 1300 呎 太子道 高層 露台 蓋車 108
春苑 1580 呎 太子道 高三南 套 靜 蓋車 140
富威花園 414 呎 何文田 合一小家庭 一年新樓 42
畢架山花園 1051 呎 高層 向東南 海景 裝修 130
施他佛道 5000 呎 獨立別墅 兩間 花園 ★九龍塘★
碧華花園 1308 呎 年裝修 租11萬 4 售 115；書院道 1200 呎 傢俬 連 車位 95萬
怡德花園 多層 1140 呎 向南車位 160
新德園 2104 呎 另花園 交吉 雙車位 300
廣播道 偉錦園 850 高層 蓋三房 72萬；碧麗閣 920 露台 蓋車 遠景 78萬；美輪閣 1300 呎 中層 套車位 125萬；珍寶閣 1450 海景 高車 傢俬 88萬；光輝園 950 呎 高 遠 露台 62萬；寶能閣 650 豪華 裝修 高 車 125萬；寶能閣 1400 另天台 車位
馬可尼大厦 900 全新裝修 蓋車；雅芳園 1150 蓋車 露台 105萬
畢架山 涵碧別墅 1200 呎 裝修 車位 85萬
歌和老街 1700 豪華 裝修 車位
和域台 1650 呎 裝修 冷氣 車 130萬
天樂園 1050 呎 高層 裝修 山景 連蓋車位 95萬
又一村 又一村花園 1750 全新 樓大 露台；1950 新花園 別墅 140萬
翡翠閣 1600 另花園 套 四房；玉蘭路 1300 呎 裝修 連車位 132萬
福祥苑 1600 套房 蓋車 天台 160萬
玉蘭路 1420 豪裝 修 露台 車
地錦路 1600 呎 新樓 蓋車位；1050 新樓 車位 三房
海棠路 1400 呎 套三房 車位 155萬
何文田
常康園

巴富大厦 1877 高 望機場 豪華；1663 東南 露台 車 135
巴富花園 1500 高 露台 靚 傢俬；929 呎 高層 靚 遠景 105
富威花園 414 呎 新樓 有裝修 42萬
衛理苑 1614 全海 大露台 高
嘉景大厦 1050 露台 蓋車 清靜 90
龍文大厦 1700 呎 4房 吉 佳 平 120
衛理苑 1614 全海 大露台 高
嘉景大厦 180
何文田山 2100 呎 四房 兩蓋車
仁禮花園 2154 呎 豪華 府邸 泳池 高車 325
文豪閣 1188 高豪華 裝修 車 170萬
嘉輝台 820 兩房 蓋車 泳池 92萬
嘉林閣 2450 呎 四房 兩蓋車
太子道區
碧佳閣 700 南 花園 車位 吉 70餘
日和閣 1662 向南 清靜 蓋車
寶雲閣 983 三房 露台 車位 90萬
乾隆閣 1300 高 露台 蓋車 吉 108萬
東方花園 1300 呎 向南 蓋車 裝修
太子台 1200 高東 後座 裝修 108
公爵閣 1300 複式 東南 車 裝
碧廬 1700 東南 靚裝 車位
蘭亭閣 1200 露台 蓋車 裝修 100餘
春苑 1250 高 後座 南 雙車；1508 高南 蓋車 裝修 140萬
麒麟閣 1380 東南 蓋車 裝修 120；2000 蓋車 裝修 吉 150
文麗苑 1300 高裝修 吉平 85
皇子大厦 1400 露台 蓋車 吉售 115
豪華閣 1600 高 套三房 裝修 113
伯爵園 1650 露台 套四 車位 138萬
皆富閣 1100 南 露台 蓋車 裝 90餘
窩打老道 松園 1000 呎 可商住 特別 60萬；金碧大厦 1500 呎 套四房 車位 120；滙景大厦 1300 呎 後座 蓋車位 120
窩打老山 嘉景樓 700 呎 三房 向南 68萬；冠華園 1300 高 東南 蓋車房 95萬
畢架山花園 2 4 6 6 6 12 14 15 19 A F D E A B B 座 980 高層 115萬；1022 另花園 114萬；1002 呎 花園 115萬；1022 呎 中層 119；980 高層 109萬；497 海景 180萬；1330 呎 153萬；1051 裝 靚裝 修 130萬
又一村花園 B D D A B A 28 28 30 30 34 座 961 高層 東南；915 特高 遠景 加 3.5萬；956 高層 東南；915 高層 東南 2.5萬；高平 只加
華景山莊 6 7 6 17 A C A C 座 1079 豪華 115萬；1079 豪華 110萬；1122 平台 99萬；739 即佳 70萬
清水灣
碧濤花園 2000 呎 花園 海景 裝修 車房 220萬
西貢 鰂魚湖

工廠 5-8611802

相思灣 2100 呎 另大花園 裝修 靚景 102萬；1400 呎 海景 車位 300
西貢頓場 700 呎 裝修 39萬
西貢匡湖居 1400 呎 另花園 連裝 修 傢俬 雙車位 150萬
滿湖花園 2200 呎 海景 車位 250
西沙小築 2000 呎 裝修 海景 蓋車 185
銀禧路 2500 呎 另花園 海景 蓋雙車 330萬
清水灣 銀輝花園 4600 呎 另花園 裝修 海景 連車位 320萬
觀塘廠舖 地下連1、2樓 共81300 呎 售
買家免佣 地鐵工源充足 四千至一萬呎 樓底高十七呎 有大貨車位吉 售每呎六佰元
觀塘地廠 一萬呎 樓底高 18呎 車可直入
觀塘廠厦
協力工業大厦 8000 呎 靚裝修 冷氣 水電 齊 連 售
偉業街多間 3503 呎 每呎 200；5000 呎 連車位 吉；5000 呎 連天台 吉；6000 呎 低層 交吉
幸運工業大厦 2193 呎 每呎 250
觀中 4126 呎 @300；樂基 8500 至 11000 呎；天順 3850 呎 另平台 呎
美德 5000 呎 合塑膠；建德 6700 呎 合織布；5000 呎 連天台 85萬；6000 呎 低層 交吉
嘉名工業大厦 3200 呎 高層 裝修；6400 呎 相連單位 新；裝修 合各行 三月吉
億利工業大厦 5900 呎 全新 廠廈
香港工業中心 低層 合食用 @400；1500 呎 連裝修 冷氣
不交吉廠
億利工業中心 2176 呎 高層 90萬
香港工業中心 2433 呎 8361 呎
永康街 10500 88年4月交吉 租22000 呎 現收
大角咀廠 3000 呎 有電梯 50萬
地舖合陳列室 1220 呎 交吉 平售 1346 呎 獨立廁所
青山道廠
龍翔工業大厦 7323 呎 中層 向青山道 連一個貨車位
地廠 安昌 4050 呎 仍 層平 合五金各行；僑濟 2600 呎 連天台；海新 5000 呎 合織布；美康 7200 呎 @260；興業 10359 廠 舖 300；景雲 3414 呎 @230；駱駝漆 3023 呎 製衣；海富 4000 呎 @290；美康 4400 呎 @230；利安 10600 呎 吉售；凱源 2680 至 12500 呎；天輝 5136 呎 @230；鴻昌 4200 呎 @280；利維 2080 呎 包裝修；美興 2215 呎 連天台；興業 1100 呎 中層 售；高思 廠房 投資 良機；興運 1323 呎 不交吉；2000 呎 裝修 齊 85萬

太安地產 業主免佣5-685239 H 686531 成交特快 (六線) H 687777

杏花邨 ／ 杏花邨 鯉景灣 太古城 ／ 太古城 ／ 康怡花園 ／ 峻峰花園 筲箕灣 山翠苑 ／ 富慧閣 修頓花園 海光苑 康民工業

筲箕灣道48號A 2地下（警署落十間）

麗華大厦 大角咀 洋松街 商場旺舖・尚餘一間 面積136呎 售$45900 南豐 5-236866 5-243261

購 不交吉樓 南洋財團 夜行交代 電家快估 來歡價 盤迎成 彌敦道信和中心230室 K 323565

大量徵求 不交吉樓舖 ★全幢分批交吉亦合★ ★港九均可★ ★毋需看樓即日成交★ 永寶地產 K 925630 ★ K 925946

自讓免佣 31萬

上水別墅

錦綉全座

750呎 29萬

出國急售

出讓 錦綉花園 九龍

分類廣告 大字四個 小字卅四個 每天十五元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（一大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費十五元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

香港房屋協會 旺舖招租
沙田乙明邨明耀樓地下九號舖位出租面積約六十五平方米月租不連差餉為六千九百元並可申請居住單位有意承租者請於一九八七年二月十日前函達香港郵政總局信箱八四五號請列明申請人姓名地址電話及身份証號碼欲開辦之行業，並附回郵信封於本年二月底仍未獲接見表示申請者不被考慮

全層租

租賃 九龍

長江旅舍

柴灣金源樓

西環住宅

筲箕灣道

西環商厦

租賃 香港

天祥

購收 租舖

夜冷會所
大批花梨麻雀枱木椅疊椅吊燈麻雀抽氣扇雪柜電視大批碗碟不銹鋼具下欄車洗盆肉食柜凍地柜雙門柜生財工具一律大平歡迎參觀。地址:尖沙咀赫德道12—14號2字樓

入口機械

出讓 什項

堅拿道東

出讓 香港

購不交吉 樓價高成交快 港九合不睇樓 金豐 ③856007 彌敦道625號曼斯大厦1207

高價即購 不交吉樓 港九合無須睇 H 212167 快富地產 德輔道中51號701室

購收租樓 及交吉樓舖無須入屋看樓成交快捷請臨中環結志街二十四號地下 浩樓 ⑤—443955 ⑤—453381

出讓 港九物業

結業大酒樓平沽
大批酒席銀器二四六門凍肉柜焗爐保溫柜切肉機脫水機蒸爐各類點心車鋼按枱鋼柜洗碗盆滾水茶柜收銀機枱椅龍鳳禮堂大小冷氣各部門一切生財用具不能盡錄限日沽清。地址：旺角西洋菜街74至84號地下至五樓。

夜冷豪華寫字樓
大批九成新柚木字枱日本油壓轉椅意大利大班枱真皮大班椅文具柜木柜仔會議枱叫餐枱則枱。化鋼夾萬電腦全套大批I.B.M.燈尺打字機鋼櫃機縮細放大映印機計數機冷熱蒸溜水柜變門雪柜日立彩色電視機錄映機報告板大批電工零件寫字機文具傢俬什物一律平沽。地址：灣仔港灣道華潤中心28字樓2805室（前聯和建力）假日照常

夜冷大鞋廠
四柱啤三千磅啤機自動鷄眼機猛鞋機焗爐鞋卷壓光機風泵牛角扇吊扇膠布膠底車仔貨架寫字枱所有生財用具限日沽清。
地址：青山道六五四至六五六號四樓前金煒鞋廠。

華泰護老院 銅鑼灣區虎豹別墅側 設備完善 私家花園 西醫主辦 經驗護士 食宿一流 $1600起 ＊5：8903723

城市護老之家 ①為全港規模最大②私家花園七千呎③北角城市花園第三座三樓⑤④由註册西醫主辦⑤免費醫療服務電話查詢：H668213—4

慈愛護老中心 歷史悠久 高級住宅 空氣清新 交通方便 西醫註診護士日夜護理 收價特廉歡迎參觀比較 尖沙咀柯士甸道154—156電話K680594

界限街 專收女性 界限街松柏老人院月費2200元包括食住醫療物理治療24小時護理餵飯紙尿片等（不另收什費）K856177

西貢護老院 註册醫護 設備完善 花園別墅 環境幽雅 收費便宜 歡迎參觀 地址：西貢大綱仔道志輝路口 電話：K 2817202 K 2817285

永安護老院

維多利護老

裕康護老院

平安護理院

百樂護老院

銅鑼灣敬

醫藥

九龍護理安老院 ＊ 金巴倫護老之家
界限街171號（法國醫院對面） 九龍塘金巴倫道十三號
★ 註册西醫主理・經驗護士護理 ★
花園洋樓 園林勝地 頤養天年 全港九最大 收費最低
設：單人，雙人房，老人宿舍等。健康老人1500起
＊歡迎參觀比較＊請電3—370287或3—370155

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位・金巴倫道二號註册西醫主辦免費醫療・施他佛道一號・全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③—386228三線

知年護養院
獨立花園別墅八千呎規模最大環境幽美註册醫生護士物理治療師全日完善護理院車接送歡迎先作參觀比較為明智選擇查詢電話：0-716407-8，0-718397

康寧護老院 百德新街 註册西醫 日夜護理 設備完善 H 777302　交通方便 經驗護士 服務週到 電話查詢 H 760413

徵婚　**徵男友**　**徵求鋼琴**　**徵友**　**誠徵女友**　**未婚擇友**　**先友後婚**　**僑女**　**徵女友**　**投資**　**收購鋼琴**　**誠徵女友**　**徵鋼琴**　**外埠婚姻**　**男35潮商**　**誠求女友**

徵求

博愛老人院
九龍塘金巴倫道33號　電話：3—376381
九龍塘金巴倫道45號　3—386181
九龍塘喇沙利道53號　3—377708
香港北角百福花園景福閣十字樓　5—646676

靈通舍婚姻介紹 本舍為了協助——未婚男女得佳偶離失者重建家園 特別策劃：交談通訊一線牽 索取章程報名表格請附五角郵票四枚寄尖沙咀山林道46號運通商厦2字樓17室 電話③662865

徵求淑女

⑤8921282 詳情請電

美加姻緣

國際電腦婚姻 撮合鐵證遍世界 享譽國際規模大資料最佳 政府註册 免費電話委託⑤8921282保密 全港首創電腦即時撮合 彩視錄影助客選 全港唯一高級仕女擇偶集中地婚姻資料館 鳴謝成婚夫婦接受亞視訪問染獲各界好評 洛克道186號銀城商業大厦14樓（10-7時）

東亞電腦婚姻協進會 歡迎電話委託⑤-8336302 政府註册・高級擇偶中心・規模大 專業人仕主理・曾多次接受傳播界訪問 電腦助選成功率高・以撮合為宗旨 洛克道212號洛洋閣商業大厦十三字樓B2

世紀婚姻服務公司 社會學家主理，政府註册高級婚姻資料中心，中環德輔道中48裕昌大厦504室（利源西街口入）詢問電話：5—268708

文員婚姻顧問協會

服務公司

真善美婚姻

碩士

唯一商科語言學校 初・中・高級速成班招生 香港軒尼詩道417-421號3-4/F 按4字 5-721668・749741

德法廚師 學校 ★名廚麦石師傅親自認眞教授★ 科目衆多，以下課程均可收費特廉 彌敦道494號21樓③7806427、7800110 莊士敦道137號16樓⑤755810、755718

小提琴　**★蔣姚良教★**　**揚琴 二胡**　**代現日語**　**西人英語**　**英語補習**　**鋼琴花園**

招生

幸福婚姻顧問有限公司 轉瞬聖誕新年過，婚姻大事勿再遲

知己電腦婚姻 全球最具規模撮合適世界政府註册 詳情請電3—320088 世界性專業電腦婚姻高級仕女擇偶集中地 電腦挑選・快捷可靠・錄影助選・成功率高 自置：彌敦道580號彌敦中心1902室

婚姻介紹 鴻興舍 免收登記費 誠實服務收費特平 11-7點 重德保密 青山道135號總輝商業大厦2樓1室 K 7296936 K 7201323

製衣出口行　**津校代課**

聘請

會考八七 ・英數理化合格班 ・英文優良課程 第六屆開辦，歷屆成績優異 72研習中心 彌敦道749號歐亞大厦5E室（前大大公司對面）③800313

家庭補習 ⑤8921039 ⑤710805

良好英語學校 1C級英語突破班 HKCEE.GCE A/L 2C級英語基訓班H/L TOEFL AEB 87半年制・現正招生・88年半制

言語博士　**經驗教師**　**英文補習**　**經驗補習**　**到府補習**　**私家補習**　**經驗補習**　**社工補習**

補習

西人英語 個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇 佐敦道14號嘉信樓2E 近裕華K693453

聘請員工 本報聘製版排版員工多名能適合夜班工作有工作經驗優先錄用如有意者請於晚上十一時到本報找柯式製版部陳先生面洽。

女秘書　**聘請補習**　**誠聘幼師**　**聘請教員**　**聘女文員**　**售貨兼職**　**幼兒中心**　**印刷廠請**　**誠聘幼師**　**英文教師**　**聘請幼師**　**急聘女初級文員**　**聘女文員**　**聘女補習**　**學生兼職**　**沙田補習社**　**聘請導師**　**補習兼職**　**聘練習生**　**補習導師**　**誠聘幼師**

聘女助教 月薪1580供午膳中學程度有意附相函深水埗大埔道244至248號校長收。

幼聘 師請

補習 導師 下午

津中地理

聘 中文女書記 律師樓聘請中文女書記乙名中五或以上程度中文通順字體秀麗者請附親筆履歷及近照並說明要求待遇函本報郵箱503號。

營業代表 官塘某大電子零件及儀器貿易行誠聘營業代表中五程度具二年或以上有關電子業工作經驗有意申請者請詳細履歷運要求待遇並附近照寄本報1412箱。

聘請職員 股票公司擬聘①內外勤收員數名中四或以上程度②助理營業員中五或以上程度有經驗者優先具舖保詳履歷近照索酬函中區郵箱2365號洽

社團秘書

深水埗兒童合唱團 擬聘兼職鋼琴伴奏一名每月工作約15小時須具備鋼琴八級程度資格有意者請函附履歷及相片乙張於二月十日前寄深水埗麗閣邨麗芙樓S14—15A室本團收。

深水埗兒童合唱團 擬聘兼職幹事一名每月工作約60小時中學畢業以上程度能寫流利完善耐勞有意者請函附履歷及相片乙張於二月十日前寄深水埗麗閣邨麗芙樓S14室本團收。

聘請助護 油塘區聘登記助護有意者請電3—478161周先生約見

中文秘書 港島某團體聘秘書年四十五左右具一年社團經驗毛筆字工整獨立處理文牘檔案對宗教認識者優先備履相片函本報信箱231號。

健豐女傭 不滿包換 信譽可靠 隨時約見 約滿菲傭 特快來港 經驗菲傭 ★女傭登記免費★ H704809 ★ H715339

生昌女傭 不滿保換 隨時約見 經驗菲傭 本地女傭 ★女傭登記免費★★★★★★★★★ H708775

待聘 各業

招商承辦膳堂
香港中文大學崇基教職員聯誼會招商承辦聯誼會餐廳有意申請承辦者請於二月十四日前到本校崇基學院院務室索取申請表格及投標簡章或付貼足郵票之回郵信封函索即寄。

啓事

珠寶金行請
（1）男女性助理會計抄寫文員薪津3000元起
（2）男女性柜務員薪津3500元起（經驗資深者面議）
（3）男性助理柜務見習員薪津2000元起
年18歲以上，供膳有薪假期及醫療保健請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱70345號合則約見守秘具人事保。

聘記者
某大報社聘請記者兩名須大專畢業新聞系或有經驗者優先取錄薪優有假期請附近照電話函華僑日報信箱225號洽。

★補預科★ 地理經濟西史
補港大預科生以上各一科需就讀或畢業於香港大學$80至$100元一小時有意請附學歷證件副本乙張寄本報信箱1572號＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

修理收買 爛舊酸枝

水晶地板 精洗地毡打臘潔淨抹窗工程包滿意三天後收費 麗都清潔公司 廣東道980號九樓 K7435875

收舊字畫 軒尼詩道244—246二樓凝趣軒（樂聲琴行樓上）

乒乓用品 萬達專營高級乒乓用品 新到各種膠皮、海綿、木板、發球機、波枱等 ★歡迎選購★ 地址天樂里9-17號兆豐大厦三樓⑤8937466

水晶地板 清潔打臘 乾洗地氈 室內裝修 聯安公司⑤444221 ⑤441615

二手地毡

包通渠廁 啓發工程 K 663980 沙浴廁水井缸所渠

維修工程 舊樓翻新

李慶曦

專改西裝

包通渠廁 水喉大記 日K 320241 叫39 夜K 646188

商業

分類廣告 旅遊 搬屋 商業 大字四個 小字卅四個 每天13元

茲遺失

遺失聲明

遺失

美國偵探社 ③325170 ③7703393 商業債項 外寓通姦 錄音 行踪 註册保密 服務大衆免費商談 旺角彌敦道610號506室

香港偵探社 自置旺角總社3-818008・818781政府註册 自置北角分社5-783600・783699絕對保密 自置荃灣分社0-4986331・4986332創辦12年世界偵探會員

劉璧生偵探事務處 世界偵探亞洲區總監：全球偵探大會主席：美國榮譽公民 軍事官校畢業：獲英國偵探證：辦案三十年各國元首賞譽 商業秘密偵查 男女行為跟踪 通姦離婚證據 搜尋民刑證據 代收債項貨款 承辦各國民刑案件 香港大道中三十六號興瑋大厦六樓（皇后戲院對面） 電話：⑤233261・232949・222986・705768

美聯偵探社 政府註册 絕對保密 假日照常 歡迎詢問 九龍旺角總社3-812388・3-812389 香港中環分社5-8152626・5-8153610英國偵探總會會員

黃丁居士 相命 風水 九星派傳人，精通五行術數堪輿風水命理姓名學，新法手相學，能使你逆運轉好運，好運者，更能錦上添花。寶靈街寶靈商業中心一樓11號（近佐敦地鐵站口） 3-685848 初七啓市

名相 鍾應堂師 兔年出版命相

華僑日晚報廣告信箱
下列信箱有信　請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼：014 102 106 107 110 139 150 198 200 202 203 207 209 210 212 214 216 218 221 224 227 228 230

九龍佐敦道代理信箱號碼：903 904 906 912 914 915 916 917 929 920 921 922 938 945 961 964 966 970 980 982 986 988 989 993 994 995 999

中區辦事處信箱號碼：402 403 406 412 414 415 465 466 467 468 470 478 479 483 485 487 491 495 498 503 505 509 512 514 518

旺角辦事處信箱號碼：1005 1006 1010 1012 1013 1020 1021 1022 1024 1025 1028 1032 1033 1036 1362 1363 1365 1367 1368 1370 1374 1379 1381 1386 1388 1391 1393 1400 1401 1402 1403 1404 1406 1407 1408 1420 1421 1422 1423 1426 1434 1439 1441 1443 1449 1450

北角分處信箱號碼：1552 1557 1562 1563 1566 1602 1604 1605 1608 1614 1624 1626 1634 1635 1637 1641 1643 1644 1645 1645 1674 1675 1676 1686 1688 1692 1697 1571

高尚套房 八十元起 旺角彌敦道607號新興大厦22樓 電話③853027

旅遊介紹

中聯搬運有限公司 5-635157 5-627922 3-333532 3-632345 0-287288

搬運

東方縮放 曬圖

得其利 招牌響噹噹！ 旅行社代理商牌照No.240188 老牌做台証信譽 台證 百貨 三晚四日台北酒店機票特平廉價 往台灣可帶合法 特快收費75 包賺包銷 總店旺角彌敦道607新興大厦1817室 電話：③7801275 ③849562 ③859555 分店中環永吉街12號利商場2樓8室⑤413674 自置樓宇地址不變僅此兩間老招牌其他是仿冒

海明威旅運 3-958807・3-958547 牌照號碼240265 **台灣百貨** 賺機票 ★四天三晚單人房1230 來回機票包接送 天天出發 ★特快台証十天出証$200 ★代理台灣酒店機票特廉 旺角彌敦道655號胡社生行801室

華僑日報讀者 七海旅行團 本港旅遊・澳門旅遊 台灣旅遊・日本旅遊 韓國旅遊・泰國旅遊 星馬旅遊・菲島旅遊 每週有團出發 **廉價機票服務中心** 代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢 專用電話 ☎:5—413083 歡迎社團工廠委託安排行程 香港華僑商業大厦1802室電話：5-413081

華僑經濟

澳洲經常帳赤字報縮 較預算好澳匯銳起

官方儲備上月增逾一百億元

（坎培拉電）統計局表示，澳洲經常帳項赤字從十一月份的八億九千萬美元降至十二月份六億四千八百萬美元。

這個十二月份赤字是一九八五年四月份六億美元赤字以來的最低水平。

十二月份商品貿易出現二億六千萬美元盈餘，十一月份出現七千萬美元赤字，而在一九八五年十二月份出現三億二千萬美元赤字。

分析者預測十二月份數字介於八億美元至十一億美元之間。

（雪梨社電）繼去年十二月國際收支赤字六億四千八百萬元比預料還好的數字發表之後，加上短期利率下降，澳元上升。

此數字顯示，澳洲經常賬赤字已由去年十一月已修改的數字八億九千四百萬美元低，而且低於市場之預測。

縱在剛從過去兌零點六五六五美元的高度升起，該數字的發表之後，澳元立即攀至兌零點六六一五美元的高度。較早時，在由昨日收市時的兌零點六四九零/九七升到兌零點六五三六/三八美元之後，澳元已升到兌零點六五六五的高度。

在利率市場，在由昨日的十六點五三厘降到今日的十六點四二厘開始之後，主要的九十日銀行債劵收益在雪梨期貨交易所降到十五點六零厘。

（悉尼電）澳洲十二月份經常收支赤字六億四千八百萬澳洲元，比市場預測為佳，加上短期利率下跌，澳元在外匯市場上升。

澳洲元開市報〇・六五三六美元，升〇・〇〇四六，數字公佈前升至〇・六五六五，公佈後迅即爬升至〇・六六一五美元。

（悉尼電）澳洲聯邦儲備銀行稱，澳洲十二月份官方儲備資產從十一月份九十八億三千萬美元增至一百零三億四千萬美元。一年前數字為八十三億二千萬美元。

澳洲出口形勢大好

港貨銷澳今年看俏 玩具電子潛力最強

（港訊）正當本港出口貿易形勢大好之際，澳洲市場却呈現稍微衰竭現象。八六年首十月香港對澳洲的出口貿易比八五年同期下跌百分之二。據澳洲駐港商務專員韋德表示，估計八六年全年本港輸澳貨將與八五年略為相同，並無多大增長。不過，他却預測，今年本港對澳洲出口貿易額可望回升百分之八至百分之十。

由於澳洲經濟呈現衰退，復因澳元偏軟之勢仍持續，對其國內的出口貿易起刺激作用，因此韋德向本報記者稱，澳洲於八七年將對發展出口貿易較進口貿易更感興趣。

這暗示，今年澳洲進口貿易可能減縮，亦會直接影響本港對澳洲出口貿易。

展望八七年本港對澳洲的出口貿易，韋德預計可略有百分之八至百分之十的升幅，但澳洲不會購進太多港貨。在品種方面，過往以紡織品為最大宗，佔逾四成，但韋德表示香港輸澳貨品將呈多元化，尤是玩具及電子產品的銷售具增長潛力。

怡和機器向中國推銷ITT電話系統

怡和機器公司最近與ITT集團INDUSTRIE FACE STANDARD S.P.A.簽署合同，銳意在中國拓展中型電話系統市場。

怡和機器通訊設備部經理許鐵民說，該公司在中國拓展電話系統的市場十分成功，其中有一項產品已成為愛爾蘭輸往中國的最大宗出口項目，這產品是一套EPABX系統，名叫快快者（CALLSWITCH），可以同時處理十條綫路。

怡和機器簽署ITT—INDUSTRIE FACE STANDARD S.P.A.合同後，將在中國推銷擁有十條至二百條綫路的PABX系統。

ITT的電訊產品正符合中國市場需求。「以這種型號的電話系統來看，應該可以在中國佔有五分之一的市場。」

為了促進電訊產品分銷和維修業務，怡和機器在各大城市達成多項協議。

印尼降低三百種零件進口關稅

（雅加達電）印尼政府在努力增進石油以外產品的出口活動中，宣佈降低印尼製造商使用的三百種零件之進口關稅，同時也取消進口這些產品的特許權。

印尼經濟部長華哈拉會見蘇哈托總統後告訴記者，此舉在加強印尼產品在海外的競爭力。

華哈拉說，這項措施主要是針對紡織業和鋼鐵業使用的零件，另外在較低的程度上也是針對機械和鋼鐵業使用的零件。

他進一步表示，政府已廢除了十二項商品的進口關稅，並將另外四十三項產品的關稅從十%至六十%減到五%和廿%。

香港運輸倉儲八六專刊 環球航運主席蘇海文談該集團的因應之道

（港訊）「面對市場蕭條的景況，環球航運集團的處境能比其他船東為佳，實有賴於其審慎選擇的長期租約出租船舶的政策。」環球航運代理有限公司主席蘇海文在經濟導報社最新出版的（香港運輸倉儲八六）專刊中發表專文作出以上的結論。

（香港運輸倉儲八六）是經濟導報社繼去年出版（香港銀行業八六），（香港地產建築八六）之後的又一本香港產業專刊。該專刊有關行業的專家，有香港船東會主席盧強華所撰的船隊與船舶登記問題，就香港的貨倉，速遞，各運輸公司的專文，香港的航運業，空運業和貨倉業的調查，有香港運輸倉儲的資料知識，企業介紹，運輸統計和香港航運公司，空運公司，貨櫃運輸公司，貨倉及冷房的詳細名錄。

去年美國民生產值僅增長二點五巴仙 第四季劇跌至一點七

八二年來最少的增幅

（華盛頓電）以第四季的資料初步計算，八六年美國國民生產總值較八五年增長百分二點五，並較列根政府原先估計的百分三點四為低。去年的增長率是八二年以來最低的增幅。至於，去年第四季國民生產總值增長率劇降至百分一點七，而第三季則為百分二點八。對於第四季的增幅大減，商務部表示，此是反映消費開支增幅大減，及採購商業機器數額減少，與貿赤有所改善。而第四季個人消費開支減少，是由於國人減少購買汽車所致。

首款澳金幣面世

澳洲黃金產量增長頗快，估計今年達一百公噸

一套四枚的精裝金幣是由伯恩鑄幣廠製造，由澳洲黃金公司接直進行推廣和在市場發售。

這套精裝金幣只發行一萬二千套，每套包括一安士，二分一，四分一和十分一安士純金金幣各一枚。

另一款大量生產的澳洲真金金幣將於今年四月面世。到時澳洲會加入美國，加拿大和南非行列，成為世界上主要的金幣生產國。

目前，澳洲是世界上黃金產量增長率最快的國家，估計今年澳洲的黃金產量可達一百公噸，預料有十分一供應鑄造真金金幣，並希望在未來幾年內，發展至佔三成。

美年來第九宗銀行倒閉

美銀四季盈利 全年蝕五億元

（華盛頓電）聯邦存款保險公司宣佈，奧克拉荷馬州一銀行倒閉，為美國今年以來第九宗銀行倒閉事件。

該公司稱，弗里德里克市的弗里德里克國民銀行（FREDERICK NATIONAL BANK OF FREDERICK）週四關閉，週六會作為弗里德里克市第一國民銀行信託公司分行恢復營業。

（三藩市電）美國第二大銀行美國銀行，宣佈一九八六年虧損五億一千八百萬美元，但報告第四季度贏利八千二百萬美元。

去年再次出任該銀行首腦的克勞森主席重申他的預測，該行將會在一九八七年恢復盈利。

英零售額去年上升

（倫敦電）英國工業及貿易部宣佈，去年十一月底為止的十一個月內，英國零售銷售數額較上一年同期增加百分九。以數量而言，英國零售數量於去年十一月份增加百分二・六。去年從九月至十一月的一季內，英國零售量較上季升百分二，較上一年同期增加百分一・七。全零售商指數去年十一月底為一二六・四（以一九八○年為基礎）。

1987中學會考試題預習專欄

生物（十九）

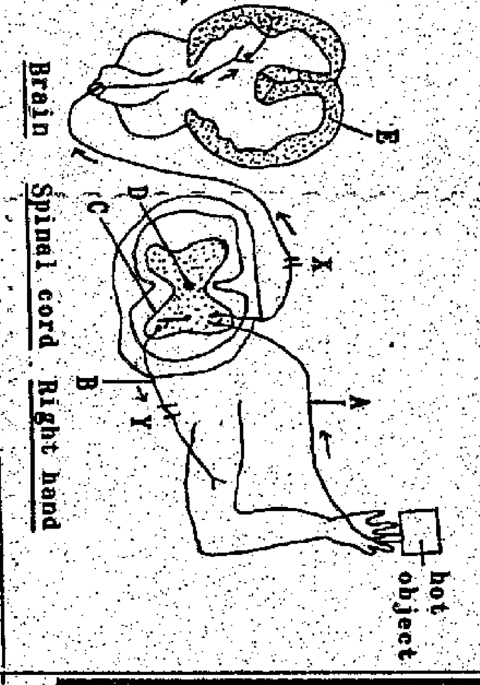
明道出版社 MILL & DALE PRESS

Revision Exercises for Cert. Exam. (1987)

BIOLOGY (19)

Unit 8: Nervous System and Tropisms

1. The diagram below shows the human brain (in longitudinal section), spinal cord (in transverse section) and right hand. (The parts are not drawn to scale.)



(i) Name C and state its function in the transmission of nerve impulse.

(ii) Name the fluid contained in D and state its function.

(iii)(1) Name E and give a function of this part of the brain.

(2) Why is its surface folded so much?

(iv) How does the distribution of nerve cell bodies in brain differ from the spinal cord.

(v) What is the response of the human subject when touching the hot object?

(vi) Name, in the correct order, the nerve neurones involved in the reflex action in part (v).

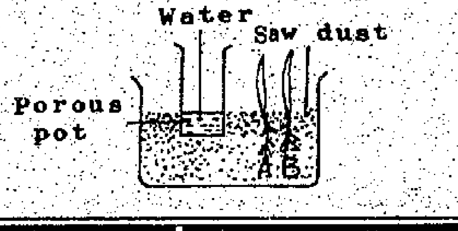
(vii) State two advantages of the type of response in (v).

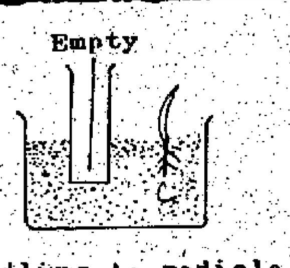
(viii) State two functions of the cerebellum of the mammalian brain

(ix) Name A and B and state their functions.

(x) What would be the effect if the nerve fibre has been cut in (1) position X, (2) position Y.

2. An experiment was set up using the apparatus as shown in the diagrams.





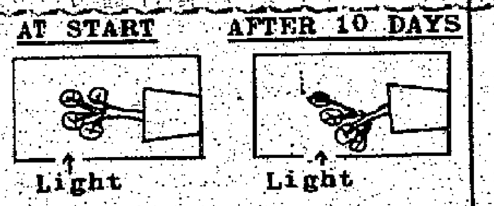
Seedling A: radicle untreated.
Seedling B: tip of radicle removed.
Seedling C: radicle untreated.

(i) With respect to growth and curvature of the radicles of seedling A, B and C, what changes, if any, would be observed after a few days?

(ii) What conclusions can be drawn from the observation in (i) for (1) seedling A and B, (2) seedling A and C.

(iii) Briefly describe the advantage which growing plants gain from the response shown by seedling A.

3. The diagrams below show the set up of an experiment at the start and after 10 days the experiment commence.



(i) What are the stimuli in this experiment?

(ii) What can you conclude from the observation in the experiment?

(iii) What is produced in the plant that is responsible for the appearance of the above potted plant? State the site of production.

(iv) (1) How can you set up a control for this experiment?

(2) State the result you would expect to observe.

(v) Give the function of the shoot growing under natural conditions.

4.
(i) Name three examples of simple reflex actions commonly found in the daily life of man. For each of the examples, state the stimulus and the response.

(ii) What are the differences between a reflex action and a voluntary action?

(iii) (1) Draw a sensory neurone.

(2) State two structural differences between a sensory neurone and a motor neurone.

數學（十九）

明道出版社 MILL & DALE PRESS

Revision Exercises for Cert. Exam. (1987)

MATHEMATICS (19)

Test Seven

Answer ALL questions in Section A and ANY SIX in Section B.

Section A (40%)

1. If $r\sin\theta=2$ and $r\cos\theta=3$, find the value of r and the value of θ. (where $0°\leqslant\theta\leqslant 90°$)

2. Find the value of x if $x=\frac{3c}{a+2b}+\frac{2b}{a+3c}+\frac{a}{2b+3c}$

3. Find the values of A, B and C if $5x^2-1=A(x^2+x+2)+(Bx+c)(x-1)$

4. As shown in figure 1, PA=4, AB=5, PT is a tangent at T. Find the length of PT.

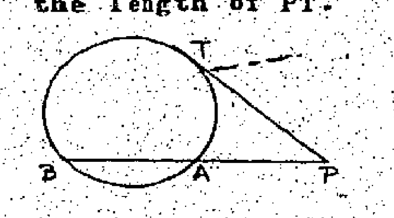


Figure 1

5. In figure 2 △ADE is an equilateral triangle and ABCD is a square, find the measure of ∠BEC.

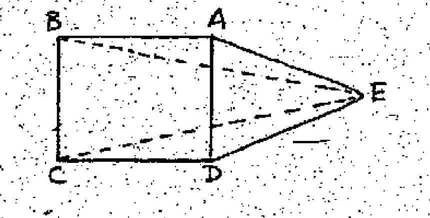


Figure 2

6. If $4x^3+ax^2+bx-84$ is divisible by $(x-4)(x-3)$, find the values of a, b.

7. In figure 3, three concentric circles are of radii 4, 6 and 10 respectively. A point is marked at random inside the outer circle.

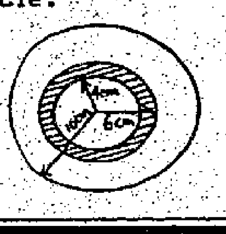


Figure 3

Find the probability that the point is in the shaded region.

Section B (60%)

8. In figure 4, VABCD is a right pyramid with rectangular base. If the height VG is 10 cm, AB=8 cm and BC=6 cm, find the angle between
(i) line VA and plane ABCD,
(ii) planes VAB and ABCD,
(iii) planes VAD and ABCD.

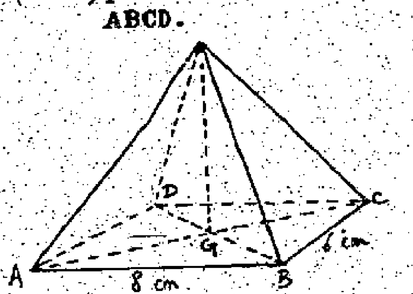


Figure 4

9. Plot the graph $y=x^2-2x+2$ for $-2\leqslant x\leqslant 3$
(a) If (a,1) is on the curve, find a;
(b) If (0,b) is on the curve, find b;
(c) Find the minimum value of y.
(d) By drawing suitable linear graph, solve the equation $x^2-x-2=0$

10. If sinθ and cosθ are the roots of the equation $3x^2-4x+k=0$
(a) find the value of k;
(b) find the quadratic equation with roots tanθ and $\frac{1}{\tan\theta}$.

11. In an examination the mean of all the marks was 45 and the standard deviation was 10. The marks are normally distributed.
(a) If the pass mark is 35, estimate
(i) the percentage of candidates two pass
(ii) the percentage of candidates with marks over 65.
(b) The marks were adjusted so that the mean became 50 and the standard deviation became 12.
(i) find the adjusted mark for 30.
(ii) find the original mark if the adjusted mark B 80.

12. A man borrowed $5000 to be paid back in three equal annual instalments, the first instalment being paid at the end of one year and compound interest being calculated at 3% p.a. How much did he repay each year?

13.
(a) A hunter shoots 5 arrows to a tiger, each has a probability of $\frac{1}{5}$ hitting the tiger. What is the probability that the tiger will be hurted.
(b) Three dice are thrown what is the probability of getting at least one '6'.

14. If (3,5) is the mid-point of a chord of the circle $x^2+y^2=277$
(i) what is the centre of the circle;
(ii) find the radius of the circle;
(iii) find the length of the chord;
(iv) find the equation of the chord.

欣欣旅運（香港）有限公司 3-842277 3-849192 3-841331
阿里山六天團
27/1香港—高雄—壽山公園—佛光山 住京王
28/1高雄—澄清湖—高雄—阿里山 住阿里山賓館
29/1阿里山—日月潭—台中 住寶島
30/1台中—小人國—桃園 住桃園
31/1桃園—野柳—故宮 住世紀
1/2自由活動—夜機返港
HK $2,550
旅行社牌照：350238
台北酒店 特價酬賓
華星 140 150
第一 125 160
天成 170 180
一樂園 190 210
康華 360 370
華國 400 440
富都 440 490
力霸 510 555
希爾頓 530 540
環亞 610 620
老爺 690 740
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

寶通旅運 3-910377 3-969861
台灣渡假團 四天$688 天天出發
台灣豪華團 七天$2610 逢週日出發
曼谷芭堤雅 五天$2550 逢二、六出發
韓國豪華團 四天單人房 天天出發
台灣急證$150泰證100 牌照號碼：350720
台北機票十酒店十接送 $1150 天天出發
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

康樂 5-441531 牌照號碼350440
特廉機票・商業考察・旅遊觀光・學生移民
13年專業經驗
三藩市$2000 洛杉磯$2000 西雅圖$2000 夏威夷$1600 紐約$2380 溫哥華$2400 愛門頓$2880 多倫多$3300 溫尼伯$3500 南美$4500
倫敦$2200 歐洲$2350 台北$770 東京$850 韓國$1650 星加坡$1080 印尼$2250 曼谷$730 馬尼拉$1200 澳洲$2800
代辦各國簽証
歡迎(VISA卡)付款

錦江郵輪豪華遊
坐豪華遊輪遊中國 春節旅行團顯特色
海陸空江南八天 $3690
海陸空昆明江南九天 $4090
（直航機出發・乘郵輪返港）
錦江旅遊有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大廈1806室
電話：5-265651 5-237141 5-214106
旅行代理商牌照號碼：350154

捷威 5 8336661 3 320011 5 254596 0 4984448 3 665335
全港獨創 泰國 最佳行程
蘇梅島八天遊 布吉島・芭堤雅・春平府・七岩・占士邦島・仁爾溫泉 逢五・日出發 $3380
曼谷、芭堤雅四天 逢一・三・四・六 $2190
曼谷、芭堤雅五天 逢三・六・日 $2370
布吉島、芭堤雅六天 逢一・三・日 $3020
清邁、曼谷、芭堤雅八天 逢星期日 $3130

信譽的標誌
香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有質素保證賠償基金，如有貨不對辦，可向本會投訴。電話：五一四五八三八四

新華旅行社 旅行代理商牌照號碼 350196
美加
夏威夷、三藩市六天豪華團 逢三 $5990
夏威夷、西岸十天豪華團 逢三 $8790
美國西岸七天豪華團 逢一 $7990
美加西岸、溫哥華九天團 逢一 $10400
乘搭新航 BIG TOP 客機

新航美洲假期
牌照：350160
・夏威夷美國西岸 七天 $6588
・夏威夷美國西岸 八天 $7588
・夏威夷、羅省賭城十天 $9188
・美國加拿大西岸十二天 $12388
・美國東岸奧蘭度十一天 $13288
・美國加拿大東岸十三天 $14288
熱綫電話：3-7232882, 3-7230339

WONG'S TOUR 5-776685 Lic. No.: 350287 環通旅行社 5-765017
台灣泰國專線
台灣四天 1770 泰國5天 2370
韓國包單人房 2990 日本5天 3490
夏威夷逍遙遊 3990 澳洲逍遙遊 6990
特價台灣泰國酒店
特快台證$170十天 泰簽$100四天
歡迎信用咭及旅行支票
台北第一飯店 溫哥華3200 羅省1950
三晚$310包接送 多倫多3750 紐約2650
一樂園飯店$170 歐洲2700 澳洲3050
銅鑼灣渣甸街45號人人商厦4樓（永隆銀行樓上）

金輝旅行團 政府註冊旅行社 號碼：350168 3-916347-8 3-963132 3-951635
辦理各大航空贊助之旅行團 質素優良・行程一流・絕對可靠
JET TOUR
夏威夷$3990 甜蜜假期星馬遊$3390
美加遊$6590 威馬曼谷清邁遊$2370
歐洲遊$10690 菲航菲島商務遊$1690
澳紐遊$6990 韓國漢城大觀遊$2800
日航美加精華遊$7295 日航天地日本遊$4350
大韓美加縱橫遊$4290 華航日本縱橫遊$3790
新航歐洲假期遊$8880 華航台北假期遊$1770
九龍彌敦道655號胡社生行10樓1010室

Surya Djaya Travel Ltd 星亞 5-255106-8 旅遊有限公司
註冊牌照號碼：350268
印尼卅天觀光團 (INDONESIA 30 DAYS TOUR) HK$5,200
JAKARTA — BALI — YOGYA 7 DAYS TOUR HK$4,900
中環皇后大道中88號華光勵精中心1805室

大通 九龍K699568（6線） 香港H8100811（4線） LICENCE NO 350272
商業考察・旅遊觀光・學生・移民特廉機票
三藩市$2200 洛杉磯$2200 西雅圖$2400 夏威夷$1700 紐約$2650 溫哥華$2700 愛門頓$3150 多倫多$3500 滿地可$3500 倫敦$2100 巴黎$2100
韓國$1700 台北$850 東京$1450 大阪$1700 馬尼拉$1250 星加坡$1750 吉隆坡$1800 曼谷$1050 雪梨$3100 南美$4500 歐洲$2100
韓國機票十酒店天天出發$2250
代辦國內親友出國機票 直綫航空公司電腦訂位 歡迎支票及信用咭
九龍：尖沙咀漢口道16號漢大廈1005-6室（10字）
香港：中環雲咸街7號珠義大廈704室（7字）

大閘 牌照號碼：350139
泰國 全泰國、布吉島 $2190起 天天出發
北京 七天雙程航空團 $1990 天天出發
桂林 五天航空豪華團 $1290 天天出發 四天直航團$1290 五天直航團$1390

星晨 LICENCE NO 350018
日本本州七天豪華團 直航大阪東京返港 $4790
菲律賓望搖 七天$2290 菲律賓五天 $1890天天出發 馬尼拉宿霧六天$2490
泰國・曼谷 芭堤雅 七天$2730 五天$2390
天天出發 日日成團

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845
註冊牌照號碼：350348
夏威夷美加$4190起 歐洲8天$6789起
日本$3890起 菲律賓$1690起
馬星$3399起 泰國$2370起
韓國$2790起 台灣$1770起
關島考察團$3950起 澳洲7天$6990起
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票 台証$150
中環德忌立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

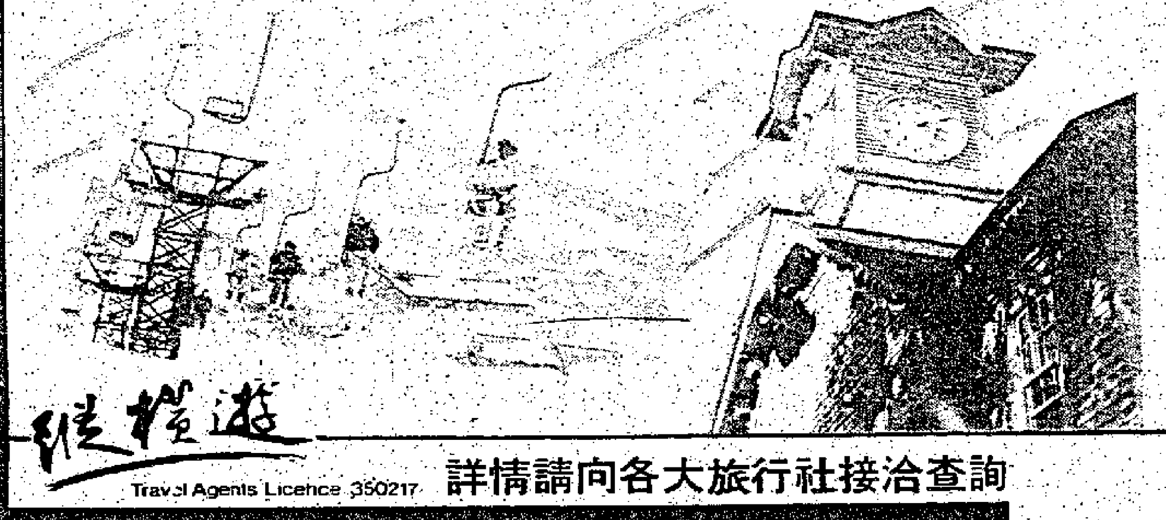
W.O.T.S 永安旅行社 永安旅行團 永安海外旅行團 廿二年歷史・分社最多・旅遊路線最多 旅行社牌照350074
春節最佳行程 台灣 台灣阿里山、花蓮環島八天豪華團 1月28日（大除夕）乘國泰，只收$3180 暢遊台北、故宮博物館、小人國、野生動物園、台中、日月潭、台南、阿里山、澄清湖、高雄、墾丁、佛光山、花蓮、全省名勝。
泰馬 布吉島・合艾・太平湖・檳城六天豪華團 1月25日（年廿六）出發 只收$3980 布吉島・怡保・檳城・吉隆坡八天豪華團 1月30（年初二）出發 $4680起 曼谷、芭堤雅五、六、七天 $2980起 1月25,26,27出發
韓國日本 韓國日本本州八天豪華團 1月25日（年廿六）只收$5590 本州五/六/七/八天豪華團 1月24,25,27,28,30,31日 $4690起 北海道雪節六天豪華團 2月2日 只收$5980
馬來西亞 吉隆坡・雲頂高原・怡保・檳城五天豪華團 1月28日（除夕晚）出發 只收$3780 2月1日（年初四）出發 只收$3480 吉隆坡・關丹・馬六甲・雲頂高原五天豪華團 1月28日（除夕晚）出發 只收$3680 2月1日（年初四）出發 只收$3380
韓國濟州島 世外桃源之渡假勝地 韓國濟州島四天豪華團 1月28,29,30日出發 只收$3490

日本

白雪飛絮，北海道漫賞、旖旎陶醉。

北海道六天團 $ 4990

逢星期五出發。
暢遊東京、札幌、時計台、大通公園、雪印乳品廠、七寶啤酒廠、真駒內滑雪場、狸小路、大倉山與運滑跳台、定山溪、熊牧場、有珠昭和火山、洞爺湖、登別地獄谷、白老倭奴村、千歲、涉谷流行音樂會、銀座、淺草等名勝。



韓國

特約代理華克山莊
令您樂而忘返的龍仁玩雪
刺激難忘的天摩山滑雪

漢城高級四天團 $ 2990

逢星期六出發
特點：全程單人房，乘坐直航機，包帝皇式之「伎生宴」，住宿漢城吧喇沙大酒店，暢遊漢城、景福宮、516廣場、華克山莊、龍仁滑雪場等。

華克山莊遊 $ 2890　商業電台贊助

逢星期四、六出發。
- 乘大韓747直飛漢城，回程可停台北。
- 欣賞華克山莊夜總會LAS VEGAS ON ICE精采表演。
- 賭場內每日24小時免費招待各式飲品、生菓及各類輕食。
- 享用名貴粵菜及酒店內之桑拿、DISCO等。
- 暢遊漢城、景福宮、516廣場、天摩山滑雪等名勝。

加拿大

奔馳原始冰川高地滑雪
乘機動雪車尋幽探秘
一嚐漫天雪地韻味

加拿大威斯特滑雪團 $ 6990

逢星期日出發
暢遊溫哥華、煤氣城、史丹利公園、威斯特滑雪場等。

加拿大西岸五天豪華團 $ 6990

逢星期一出發
暢遊溫哥華、高仕山、史丹利公園、碧蘭奴公園、卑斯省、維多利亞市等。

加拿大東西岸七天豪華團 $ 9990

逢星期一出發
暢遊溫哥華、高仕山、史丹利公園、碧蘭奴公園、維多利亞市、多倫多、尼加拉瓜大瀑布等。

縱橫遊　Travel Agents Licence 350217　詳情請向各大旅行社接洽查詢

中大旅遊

H 431331-3
牌照號碼：350056

代訂國內機票車、船票
廣州—北京 $650
廣州—上海 $500
廣州—昆明 $500
代訂北京．上海酒店
北京—西苑 $750　上海—錦江飯店 $560
建國 $750　上海賓館 $560
另代訂全世界廉價機票
代訂國內及各地賓館．機票．簽證
德輔道中185—195號李寶椿大厦102室

華聯

中環德輔道中156通用大厦305室
⑤-454455, ⑤-4472321
牌照號碼：240038

中國民航
廣州至：香港取票+10

北京410	海口200
上海320	成都390
桂林200	沈陽520
天津410	南寧210
杭州310	西安410
昆明350	武漢520
南京320	重慶345

葡京酒店　平日 $ 270　假日 $ 350
新加坡　喜來登　$ 445 包早餐
曼谷　皇宮　雙 240　單 250

康泰

銅鑼灣 5-778111　尖沙咀 3-676111　觀塘 3-440222　荃灣 0-440101　沙田 0-6959933
牌照號碼：350070

新春康泰
年初一——年初四
下列三分社照常服務
上午九時—下午四時
總社：中環大道中31號皇后戲院樓上1字　5-240061
分社：尖沙咀星光行地下商場舖位G17　3-676111
旺角彌敦道636號銀行中心17字　3-322301

金門平價機票

3 7719151　牌照號碼：240133
旺角運輸署樓上登打士街栢裕大厦20字

留學探親移民平票

來回		單程	
台北	$ 850	三藩市	$ 2450
高雄	$ 850	紐約	$ 2800
曼谷	$ 1170	曼谷	$ 750
橫城	$ 1950	溫哥華	$ 2750
東京	$ 1470	倫敦	$ 2200
大阪	$ 1470	雪梨	$ 3600
韓台	$ 1750	菲律賓	$ 850
星架坡	$ 1950	星架坡	$ 1050

代辦各國簽證訂房
特快台證全套多次$150

德祥旅行社有限公司

具二十年歷史　責任信譽卓著
牌照號碼：350176

上海賓館 $400
北京光華飯店 $230
天天接受訂房
辦理國內外簽證
代訂世界各地酒店及機票
九龍尖沙咀金巴利道25號長利商業大厦三樓
3-664203-6

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
（大量精美行程表備索）旅行社牌照No. 350022
Goodie 大觀遊

韓國（全程單人房）
4天（漢城、華克山莊）$ 2990
5天（漢城、江華島）$ 3290
5天（慶州、釜山）$ 3490
4天特惠團 $ 2790
韓台 6天（單人房）$ 3390

台灣 天天出發
4天（台北）$1890
4天（花蓮）$1990

菲律賓 逢三、六
4天（馬尼拉、百勝灘）$ 1690
5天（馬尼拉、碧瑤）$ 1870
7天（馬尼拉、蘇碧灣）$ 2230

＊代售東南亞各地廉價機票及代訂各地酒店＊

新達

牌照號碼：240094
5-447821　5-447301
中環李寶椿大厦805室

農曆新年精華旅行團
全台灣阿里山環島７天2800　韓國四天3350
全台北五天遊 2100　馬星七天4500

機票＋３晚酒店住
華麗　仁富　東方
雙人房每位1020　單人房每位1180
（春節期間加200）

華麗140　仁富120　東方140　美琪200
一樂園200　高雄白金漢200
台灣日用品百貨包賺包收包退

台證130　各國簽證　平機票

威威旅行社 3-7801271

旺角彌敦道608號總統商業大厦603室6字＊朝九晚七假日照常＊
牌照號碼：350019

★真正台灣專綫全程收費絕不取巧、秉誠宗旨貨真價實歡迎比較★

台北精選四天 $1398
暢遊小人國、六福村、中正紀念堂、故宮、忠烈祠、雙溪公園、龍山寺、環亞夜總會

台北花蓮四天 $1498
暢遊故宮、忠烈祠、中正堂、大理石廠、太魯閣、燕子口、天祥、花蓮文化村。

台證全套 90
台北來回機票十酒店 $980 天天出發
特平台北來回機票 $830 合法百貨免按金免賣貨
韓國濟州俗離山 四天 $2600 全程單人房免費伎生宴

台北、韓國來回機票十酒店特平天天出發台灣百貨包賺包收包退

康泰

總社：中環大道中皇后戲院樓上1字全層　5-240061
銅鑼灣5-778111　旺角3-322301　荃灣0-440101
尖沙咀3-7213381　官塘3-440222　沙田0-6959933
牌照號碼：350070　澳門 563333

機票＋酒店（直接訂酒店．全港最平）

城市	酒店名稱	晚數	雙人房	單人房	航機	出發日期	早餐	接機	送機
曼谷	MANDARIN	三晚	2290	2190	泰航	天天出發	包		
	ASIA BANGKOK	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包		
	BANGKOK PALACE	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包		
芭堤雅	ROYAL CLIFF	三晚	2570	2470	泰航	天天出發	包		
	PATTAYA MERLIN	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包		
清邁	PORNPING	三晚	2510	2410	泰航	天天出發	包	包	包
布吉島	ISLAND RESORT	三晚	2900	2800	泰航	天天出發	包	包	包
	PHUKET MERLIN	三晚	2850	2750					
新加坡	FURAMA	三晚	2700	2600	華航	天天出發			
馬尼拉	SHERATON	三晚	1990	1890	國泰	天天出發			
台北	國賓	三晚	2390	2290	華航	1.3.6.7			
	天成	三晚	1960	1860	華航	1.3.6.7			

歐美

彌敦道580號彌敦中心1005-6室
3-7719141（8號）
尖沙咀漢口道14-16號漢口大厦701室
3-7393398
牌照號碼：350149

台北	800	馬尼拉	850	紐約	2700
曼谷	1110	星加坡	1920	倫敦	2150
日本	1480	馬星泰	2400	德國	2150
韓國	1750	夏威夷	1750	巴黎	2150
大阪	1480	三藩市	2400	羅馬	2150
印尼	2850	洛杉磯	2400	荷蘭	2150
橫城	1900	溫哥華	2850	雪梨	3370

特快台證$150
各地特快簽證．平機票

利華

3-660206
3-7703288
政府註册旅行社350362
韓國．台北　東京．曼谷　機票＋酒店　全港最平　天天出發

曼谷清邁布吉島團 五至八天 $ 2370起
曼谷古城芭堤雅五天 $ 2370　七天 $ 2730
曼谷清邁芭堤雅五天 $ 2590　八天 $ 3130
曼谷布吉芭堤雅五天 $ 2980　七天 $ 3250
天天出發
多晚夜總會免費享用泰皇餐早機出發晚機返港專人領隊
曼谷酒店：茵他麗晶/總統麗晶/亞洲/湄南 $ 250　艾曼娜/納萊/拉瑪 $ 240
第一/曼路娜/麗澤/中心 $ 170　凱悅/國賓/滿天 $ 350
香格里拉 $ 520　蘭花/洲際 $ 420
清邁酒店：清萊/蘭花 $ 200　布吉島酒店：美輪 $ 260　珍珠 $ 200

漢城、華克山莊、仁川、慶州、釜山、濟州島
韓國台灣團 四至七天 $2700起 乘搭國泰 天天出發
免費享用皇帝式伎生藝宴，全程住宿單人房
早機直航漢城，晚機返港，回程可停台北不另收費
漢城酒店：樂天 $ 540　凱悅　華克山莊 $ 450　總統　世宗　太平洋 $ 330　國賓 $ 380
京南　豐田　中央 $ 180　釜山　皇冠　國際 $ 300　慶州　朝鮮　東急 $ 380　溫陽 $ 240
台北酒店：環亞 $ 590　老爺　福華 $ 690　力霸　希爾頓 $ 580　華國　富都　聖富邑 $ 400
三普　國聯 $ 380　一樂園　美琪 $ 210　世紀　天成 $ 170　凱撒　華麗　東方　三陽　富麗華 $ 150

希爾頓飯店　四天單人房 $ 2500　包機票接送機早餐水菓籃
台灣 乘搭華航 天天出發　台北故宮花蓮四天 $ 1860　阿里山小人國八天 $ 2820
代理越南滙欵　價高快捷、妥當
台北、東京　橫城吉隆坡　美加東南亞廉價機票

旺角彌敦道636號銀行中心905室　自置分行：星光行752室　服務時間朝九晚七假日總行照常辦公歡迎支票及信用咭

一心

台証 九天出 $ 100
旅行社牌照No. 350183
旺角彌敦道580號彌敦中心7字　3-7803233
中環德輔道中19號環球商場255室　5-213223
荃灣南豐中心1801A 18字樓　0-4984367

平價機票最多，最平，所以機票銷量全港之冠

代理澳門東方凱悅、富都、總統酒店
代理香港各級大酒店

韓國獨有專線
溫陽、俗離山、濟州、慶州
釜山4/5天$2700
包機場稅/全程單人房
享受皇帝餐滋味無窮
人蔘工場88年奧運場
全港首創新行程俗離山
浸溫泉浴舒暢又寫意
回程直航機往返
回程可停台北不另收費

倫敦2200	日台1650
羅省2000	韓台1450
三藩市2000	菲律賓830
澳洲2650	星加坡1800
芝加哥2930	馬星泰2300
溫哥華2330	阿比1200
多倫多3330	德國2200
紐約2700	巴黎2200
歐洲2200	夏威夷1600
愛門頓2850	意大利2200
溫尼伯3450	紐西蘭3500

台北850
星馬泰2300
星加坡1800
東京1450
韓台1500
泰國1100
印尼1300
法國2200
美國1600
南美3400
檳城1200
西雅圖2500
德國2200
哥本哈根2600

機票十酒店
韓國2030
菲律賓1660
星馬2510
澳洲4700
泰國1690
美國3900
台灣999

廣州⟷上海$300
即電香港取票

北京414	成都379	武漢225
上海310	福州248	湛江168
天津407	昆明340	汕頭168
長沙172	鄭州308	南昌200
海口198	廈門211	桂林191
南寧198	南京308	大連513
瀋陽517	西安407	重慶324
哈爾濱568	杭州297	太原384

台灣專綫金滿假期特廉　台證全套 $111

台北四天遊權威＊麒麟大飯店贊助

台北四天 $555
遍遊：小人國、六福村、中正堂、故宮、忠烈祠、雙溪、龍山寺、環亞夜總會

花蓮四天 $585
遍遊：忠烈祠、故宮、中正堂、花蓮文化村、大理石工廠、太魯閣、燕子口、天祥

帶百貨遊寶島免按金賺機票＊台北來回特廉機票$830
來回機票＋３晚酒店$1030
一樂園麒麟華麗東方$118起
3-320320　3-320841　牌照No350389
九龍彌敦道337號金滿樓3A室

司諾

旅遊部：3-691692
機票部：3-698008

特約代理下列各大航空公司贊助之旅行團
專業美加、歐洲、澳紐旅遊安排歡迎垂詢

新航夏威夷假期 $ 3990起	國泰歐陸假期遊 $ 6789起
日航夏威夷精華 $ 3995起	英航歐洲精華遊 $ 7995起
新航美洲假期遊 $ 6590起	新航澳紐假期遊 $ 7990起
日航天地美加遊 $ 7990起	澳航澳洲精華遊 $ 7895起
西北美加精華遊 $ 5995起	國泰澳紐假期遊 $ 6990起
聯合航美加遨遊 $ 4880起	日航天地日本遊 $ 4900起
國泰加拿大假期 $ 8290起	菲航假期菲律賓 $ 1690起
加航加拿大精華 $ 7995起	泰航威馬泰國遊 $ 2370起
新航歐洲假期遊 $ 8180起	新航甜蜜星馬遊 $ 3099起

尖沙咀彌敦道100號東英大厦1120-1122室

凱達旅運 MeraTravel

adventure travel specialist
3-916892

單程		雙程	
尼泊爾	$ 2000	台北	$ 880
德里	$ 2300	曼谷	$ 1100
曼撤斯特	$ 2200	漢城	$ 1950
溫哥華	$ 2900	東京	$ 1500
羅省	$ 2500	雪梨	$ 4800
紐約	$ 3000	新加坡	$ 1850
倫敦	$ 2200	馬尼拉	$ 1330

第一

3-882121　3-808080　3-918787　3-321188

信譽標誌　質素保證

韓國
大韓民國生命集團觀光社合辦
奧林匹克場四/五天
賭場、溫泉$2990
天天出發　簽證免費
包伎生宴，全程單人房，住宿曼克頓大酒店
機票＋接送＋4天3晚酒店＋早餐＝$2680

九龍旺角登打士街56號栢裕商業大厦1802室A（即家樂商場樓上）
九龍旺角彌敦道七四四號道亨銀行大厦10樓（近麗聲戲院）

康泰

總社：中環大道中皇后戲院樓上1字全層　5-240061
銅鑼灣5-778111　旺角3-322301　荃灣0-440101
尖沙咀3-7213381　官塘3-440222　沙田0-6959933
牌照號碼：350070　澳門 563333

北京
七天航空豪華團 $1990
天天出發
廣州——北京（雙程飛機）
暢遊：故宮、天壇、頤和園、萬里長城、十三陵、北海公園、天安門廣場
住宿：京豐飯店或同級
廣州住中國大酒店或白天鵝大酒店

直航桂林
桂林（增遊柳州）五天豪華團 $1490
天天出發
香港一桂林直航機
海南島直航五天$1550　六天$1690
逢星期二、四、六出發
華東八天航空團$2590

菲航假期 PAL PAK TOURS

LICENCE NO. 350307

宿霧市（CEBU）馬尼拉五天團 $ 2290　六天團 $ 2490
．來回乘搭菲航廣體內陸客機
．逗留宿霧市二晚三天
．住宿馬尼拉最豪華之半島大酒店
逢二、日出發
碧瑤、碧桃灣七天　$ 2290
菲航機票十馬尼拉花園或喜來登酒店
四日三晚HK $ 1690　天天出發
請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢
熱線電話：5-263011

百福旅遊 有限公司

牌照號碼：350042

桂林5天（直航）	$ 1590
北京（雙程航空）高級團6天	$ 2390
北京、華東高級團11天	$ 4290
華東、高級團8天	$ 2640
廈門（直航）豪華團4天	$ 1390
廈門（直航）豪華團5天	$ 1490
廈門、泉州、武夷山（直航）豪華團8天	$ 2390

5-259241　3-670091　機票部：5-250361

安全旅運社

5-262188　牌照號碼240210
香港中環域多利皇后街8號鴻基大厦1703室

韓國獨有專線（全程單人房）
溫陽、俗離山、濟州、慶州
釜山4/5天　包伎生宴
機票十接送十4天3晚酒店十早餐＝$ 2700

台灣 天天出發　四天 $ 1770

美加

夏威夷、三藩市六天豪華團	逢三	$ 5,990
夏威夷、西岸十天豪華團	逢三	$ 8,790
美國西岸七天豪華團	逢一	$ 7,990
美加西岸、溫哥華九天團	逢一	$ 10,400

專售世界各地機票

倫敦2150	蘇黎世2150	溫哥華2850
巴黎2150	多倫多3600	曼徹斯特2150
羅馬2150	芝加哥3500	法蘭克蘭2150
雅典2150	檀香山1740	哥本哈根2150
德里2250	洛杉機2390	布老賽爾2150
孟買2250	三藩市2390	布老賽爾2150
紐約2750	西雅圖2500	阿母斯特丹2150

台北、韓國、曼谷、星馬各地機票十酒店最平!!

寶通旅遊

3-694802（4線）3-7215670
尖沙咀北京道16號3字樓（樂道口）
牌照號碼 350464

尼泊爾獵奇
復活節假期七天豪華遊 $ 5600
乘搭尼泊爾皇家航空公司班機，早機去，晚機返，玩足七天、行程創新、食宿一流。暢遊加德滿都，布特勒，巴騰三大古城，遊覽樸卡拉，觀賞原始部落生活狀況。參觀世界最美麗的八眼神佛塔，遠眺世界屋脊——喜瑪拉亞山，連綿起伏，使您有如置身於世外桃源。遊覽野生動物園、驚險刺激。

專營世界各地機票
代訂各地酒店．特快簽証
尼泊爾加德滿都 $ 4000
來回機票十三晚酒店十早餐十接送
台北、漢城、東京、曼谷
機票十酒店　天天出發

航訊

署督強調定會追上時代需求
港口設施必須增加 否則將會不敷應用
當局正考慮私人發展機場構思

（特訊）署理港督鍾逸傑爵士昨晨在主持葵涌第三號貨櫃碼頭之亞洲貨櫃大廈及貨物分發中心第一期啓用儀式後表示，港府將會認眞考慮有關私人發展商所提出之興建新機場構思，但這將需時多個月。

他說，當局亦會同時研究鐵路之發展，以作出配合。此外，港府正積極研究本港西部港口的發展潛能。

鍾逸傑爵士稱，根據去年港府的海港發展策略研究，目前情況很明顯，除非增加各方面的設施，這包括碼頭泊位，公衆貨倉，貨櫃碼頭等。否則到了一九九〇年代中期，香港的港口便會不敷應用。

鍾氏稱，港口是香港的生命綫，超過九成本港的貿易只經過港口處理，當貿易增長時，海港的各方面需求也隨之增加。

爲了在短期內達到需求，第六號碼頭現正進行塡海工程，而第七號碼頭，可能是葵涌碼頭內最後的一個，亦已開始了初步的興建計劃。

他續謂，政府的研究建議是，當葵涌貨櫃碼頭達到發展最高潛質時，便須在昂船洲及靑洲塡海及興建新的貨櫃碼頭。現時港府正積極研究該西部港口發展潛能，並將會盡量達致最高效用。

鍾逸傑爵士稱，最近另一個新建議，是在大嶼山附近另建一個全新的「海港島」，所有這些建議均須在政府作出決定前進行評估，肯定的是我們不能讓港口的設施追不上日漸增加的需求。

他指出，香港貨櫃的吞吐量繼續增長，八五年較八四年增加百分之八點五，初步統計更顯示去年會再有百分之十六至十七增長，這將使香港在貨櫃吞吐量方面成爲世心上第二大港口，僅次於鹿特丹。

此外，香港還是亞洲最大用貨櫃處理貨物的轉運中心，轉運貿易佔所處理貨物百分之廿七。

內地發展國際集裝運輸雛模
集裝貨箱海鐵聯運 沿海港口深入腹地

（特訊）去年，中國大陸完成集裝箱貨運量二千一百二十八萬噸，沿海港口完成國際集裝箱吞吐量四百二十四萬噸。

國家經委一位負責集裝箱運輸的官員稱，政府爭取一系列的新措施，使集裝箱運輸出現了向國際攬貨的新趨勢。中共爲發展集裝箱運輸，去年十月由鐵道部與中國遠洋運輸總公司首次開展了國際集裝箱海鐵聯運。兩個多月來已運輸了國際集裝箱一萬七千個，全國已有三十四個火車站辦理此項業務。去年試運了從山西出口瓷器到美國，從遼寧出口罐頭到日本，以及引進日本電視機零件到吉林。由於實行海鐵聯運，加快了貨物周轉，簡化了運輸手續，贏得了貨主信譽。

近年來，上海遠洋運輸公司開闢了靑島至東南亞國家的集裝箱班輪運輸航綫。廣州遠洋運輸公司開闢了香港至馬尼拉航綫，同時還增加了香港至美國、加拿大的集裝箱班輪。

爲了增加集裝箱疏運能力，已在沿海集裝箱碼頭腹地大連、天津、靑島、上海和廣州等地建成了十八個國際集裝箱中轉站；在京邑、京廣、隴海等鐵路沿綫建成了三十二個鐵路集裝箱中轉站。

鐵道部最近還研製了鐵路十噸集裝箱和專用車，並開始試運。使用這種專用車，每車可裝五個十噸箱，比現用的五噸箱提高載重量近五成。

韓國機會本月杪截貨 花園口訂週三到

（港訊）香港郵船代理之韓國機會（KOREA CHANCE）號貨櫃輪，往來香港及歐洲之間。該輪于下月二日（星期日）抵港。來港後即泊國際二號橋起卸貨物，落貨後于翌日（星期一）啓碇，直放哈弗拉爾、鹿特丹及漢堡等地，截貨期爲本月三十一日（星期六）。

遠運船務代理之花園口（HUA YUAN KOU）號貨櫃輪，往來香港，上海及澳洲之間，該輪于本月二十八日（星期三）自上海抵港。來港後泊現代橋起卸貨物，落貨後于翌日（星期四）起碇，直放悉尼、坎培拉及墨爾本，截貨期爲本月二十八日。

幸和丸將放星馬 明春從日本南來

（港訊）益高船務代理之幸和丸（KOWA MARU）號貨櫃輪，來往香港及星馬之間，該輪于二月一日（星期日）來港，泊B泡起卸貨物，落貨後于三日（星期二）起碇，直放星加坡及巴生港。

太古船務代理之明春（MING CHUN），往來于香港及日本之間，該輪于下月五日（星期四）來港。抵港後泊現代橋起卸貨物，落貨後于下月六日（星期五）起碇，直放東京、橫濱及名古屋等地，截貨期爲下月四日。

圖：英航空姐穿上旗袍，攝於香港海濱。

啓德機場設專區 應付春節回鄉客
中航將增五百班機

（特訊）香港國際機場將於農曆新年期間設立旅客登記專區，服務前往中國大陸的旅客。專區位於機場客運大廈離境大堂西端，由周一啓用，至星期日（二月一日）爲止。

民航處方預料中國民航會增派逾一百五十班客機，而其他航空公司亦會增加班次前往各地。

最繁忙的時刻將是年廿九那天，是日共有四十五班加班客機乘載八千旅客離境。

機場採取的其他特別措施，包括在離境大堂顯眼地方張掛廣告，指示班機編號及正確的旅客登記櫃枱。

當局亦已通知的士司機，提議他們使用離境大堂前通道末段予前往中國的旅客下車。

東方色彩迎新歲 英航空姐展新姿

（特訊）英航華籍空姐將換上全新東方色彩制服，慶賀新歲。

英航空中小姐身穿全絲質的中國旗袍，預報兎年來臨，也爲倫敦綫波音七四七班機的日常服務添上一襲東方魅力。

新制服爲藍色的過膝旗袍，開傳統的側叉，半中袖，企領，鑲以紅邊，布料織有橢圓形花紋，清新高貴。

新制服乃參考ROLAND KLEIN的意見設計而成，英航五千名機艙服務員目前穿着的常規制服，也是這位設計師去年爲英航設計的。

新旗袍制服令乘客易於識別華籍空姐。跟英航其他國籍的機艙服務員一樣，中國籍職員明瞭不同文化背景乘客的需要，對維持該公司國際航綫服務質素居功至偉。

春節客運交通繁忙 廣東各綫加班疏導

（特訊）春節即將來臨，廣州各車站，碼頭，機場已進入營運的高峰期。

▲鐵路

估計旅客比較集中的時間在一月二十三日到二月十日之間，在這段時間裏，廣州火車站發送人數將達七十三萬人次，平均每日發送量達二萬人，比平日增加了三千人，高峰期可達三萬人，目前，有可能超過這個數字。對此，廣州火車站將增開廣州往北京的一五六次，往武昌的二五四次，往上海的二五六次旅客列車。據了解，廣州火車站前兩日滯留的數千人，因採取加掛車廂和增加臨時客車等緊急措施，已基本疏散。

廣九車站今年春運人數預計達到一百廿萬人次，比去年同期增加約百分之九。目前，正趕上廣深雙綫鐵路正式通車，客運能力提高，春節期間廣深間列車將從原來的十一對增至二十對，廣州九龍間直通車從平日的四對增至五對，七十九次廣州開十二時三十五分，一零零次到廣州二十點二十二分。

▲民航

春節期間港澳等地乘客估計將略高於去年，爲此，廣州民航管理局安排了近一百八十架次直航包機，近八十架次加班飛機用於春運，同時還採取了一系列措施保證春運工作的順利進行，優先安排香港至內地的包機和加班，努力使廣州有較多機票售給零散購票者，但機票仍然緊張。

佛山機場試航成功後，從本月二十八日起，每天加一班三叉戟飛往杭州。香港至汕頭旅遊包機由每星期二星期六對開增至一月二十六日至二月一日每天一個航班。

▲水運

廣東省航運總公司在春運期間，會有一百六十五艘客船投入營運，有客位四萬零三百二十一個，比去年投放的一百七十九艘船略減。而往港澳的客船由去年的二十一艘，增到二十二艘，客位由原來的七千一百九十五個增至七千四百一十個。多數航綫有加班船，都分粵港澳航綫每日將比平時增加一至三班次。

據說內河客運的票價會按百分N二十的幅度進行調整，這主要是與春運加班船全是用高價油，而且乘客多是單程的有關。港澳價沒加，只是改平日的七五折或八折收費爲實收。

▲汽車

今年廣東省有關部門除新購進二十輛匈牙利依斯露卡車和解放牌客車外，還組織省直機關等單位的客車交通車，上落班車支援春節客運，目前這些車已投入營運，主要安排在廣州至梅縣，廣州至汕頭，廣州至海南等綫。廣州市服務旅遊局的汽車公司旅遊公司以及所屬各大賓館也有一千台出租車，小巴和大客車投入春運。另外，在廣州市內，還闢有許多旅遊專綫，方便人們踏春遊玩。

▲秩序

廣東省公安廳交通警察總隊負責人透露，目前廣東已開始持續四十天的交通秩序整頓，以確保春節期間道路交通安全暢通。整頓的重點是城市主要街道。城郊結合部，渡口，公路主幹綫和沿綫墟鎮，以及其它事故多發地段，對港澳入境的車輛管理也做了規定。

廣州市客運交通管理處也從二十三日開始對全市六千多輛出租汽車進行車容及車上有關服務設施，所持收費票據是否符合規定，收費是否合理等的質量大檢查。在廣州火車站，治安人員抓緊追查「黃牛黨」，堅決打擊炒賣車票和出售假票的不法分子。

旅遊信箱
新移民往英國探親

陳滿根先生：你準備與由大陸移居本港不久的弟弟赴英國探親兼旅遊，欲問有關手續，現答覆如下：

你不是在香港出生，自然要往人民入境事務處申請一本身份證明書作爲旅遊證件；而你弟弟來港不久，屬臨時居民身份，可以申請一種叫「簽證身份書」的證件，這兩種證件都可以前往人民入境事務處申請；由你們申請開始，約要等候一、兩個星期便可獲得證件。

至於入境簽證方面，持身份證明書往英國，一定要事先在港辦理入境簽證，而持簽證身份書者，也要事先簽證，才可入境。

你們在辦妥證件手續後，可在入境處位於尖沙咀東部冠華中心的海外簽證組辦事處辦理入境簽證，持簽證身份書者要帶備兩張近照的證件相片。由於對簽證身份書的入境申請需要寄往英國審查，等候時間可能會較長，一有結果，入境處會用電話通知你們。

費用方面，入境簽證爲二百二十五元，有效期爲六個月。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一二〇號華僑日報」旅遊信箱。

Japan Line

美國西岸貨櫃航綫
Pacific South West / Pacific North West Service
(MLB & IPI ALSO ACCEPTABLE)

VESSELS	VOY. NO.	ARR.	CLOSING
"E. GENTRY"	016 A	13 Feb.	12 Feb.
"E. GIANT"	018 A	20 Feb.	19 Feb.
"E. GOODS"	008 A	27 Feb.	26 Feb.
"E. GROUP"	006 A	6 Mar.	5 Mar.

Direct To : LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE.
Also Accepting : LONG BEACH, OAKLAND.

ATLANTIC COAST SERVICE

VESSELS	VOY. NO.	ARR.	CLOSING
"E. LINKING"	027 A	10 Feb.	9 Feb.
"E. GLOBE"	015 A	17 Feb.	16 Feb.
"E. LEVEL"	039 A	24 Feb.	23 Feb.
"E. GLEAMY"	012 A	1 Mar.	28 Feb.

Direct To : CHARLESTON, BALTIMORE, NEW YORK.
Also accepting : SAVANNAH, NORFOLK, PHILALELPHIA, BOSTON.
CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL 4
Tel : 0-276018, 0-282580.

CARIBBEAN SEA
A VESSEL 二月十四日到港 十五日開行
直航：ARUBA, CURACAO, SANTO DOMINGO,
(FCL) CONTAINER AVAILABAL FOR ALL PORTS SUBJECTS TO INDUCEMENT.
貨倉截貨時間：二月十三日（下午五時）

CENTRAL SOUTH AMERICA
A VESSEL 二月十四日到港 十五日開行
直航：MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA, CRISTOBAL, (COLON, PANAMA CITY), VIA CRISTOBAL.
兼收貨箱（FCL）CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.
貨倉截貨時間：二月十三日（下午五時）

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
14th Floor, Euro Trade Centre 歐陸貿易中心14樓
香港干諾道中13-14號 Tel : 5-216461 (6 Lines)
收貨站：迅發貨倉 油塘地段 TEL : K-7271888
高輝道24號 TEL : K-7179988
恭賀新禧

K&S LINE
星馬綫
直航：星加坡、巴生港、庇能。

寶榮丸 二月八日抵港 九日開行
M.S. "HOSEI MARU" (VOY.2)

三洋丸 二月八日抵港卸貨 不收出口貨
M.S. "SANYO MARU" (VOY.14)

富島丸 二月十三日抵港 十四日開行
M.S. "YOSHIMA MARU" (VOY.2)

總代理：中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD.
皇后大道中陸佑行六樓 電話：5-257091-7
澳門代理：遠東洋行
澳門南灣街南灣商業中心5樓7樓
電話：550234-6

入口船期表

（船名）（西名）（何處來）（日期）（公司）

今日入口輪船

船名	西名	何處來	日期	公司
澳洲先進	AUST.ADVANCE	澳洲	廿七	怡和
派摩利亞	PIONEER PRIMORYA	日本	廿七	華林
利來萬力	NL.VAN NECK	日本	廿七	寶隆
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	新加坡	廿七	馬士基
中華普慶	ORT.EXPLORER	美國	廿七	港郵
明天河	MING GALAXY	歐洲	廿七	華海
靑衣島	TSING YI ISLAND	天津	廿七	華夏
美國清教徒	AM.PURITAN	美國	廿七	美輪
奧芝河	RIVER OJI	基隆	廿七	太古
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	廿七	太古
拿士灣	LARGS BAY	歐洲	廿七	太古
諾珍珠	NORASIA PEARL	台灣	廿七	歷信
亞洲雅士	ASIA ACE	基隆	廿七	東洋
烏沙高夫	KAP.VALERY USHAKOV	庇能	廿七	華林
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNE	美國	廿七	大三
大使橋	AMBASSADOR BRIDGE	美國	廿七	川崎
泰勒總統	PRES.TYLER	美國	廿七	總統
金威達	GOLD VARDA	基隆	廿七	新興

明日入口輪船

船名	西名	何處來	日期	公司
探險者	SL.EXPLORER	美國	廿八	海陸
小石口	XIAO SHIKOU	上海	廿八	遠運
阿蒂拉	LANKA ATHULA	台灣	廿八	東亞
柯馬納	AL MANAKH	台灣	廿八	怡和
住高	SUMIKO	歐洲	廿八	亞聯
捷成添馬路	JEBSEN TIMARU	新西蘭	廿八	基士頓
捷成利皮亞	JEBSEN NAPIER	新西蘭	廿八	基士頓
探險家	HYUNDAI EXPLORER	美國	廿八	太古
明富	MING FORTUNE	台灣	廿八	華海
信任	ALS TRUST	南非	廿八	亞聯
韓國皇冠	KOREAN CROWN	釜山	廿八	港興
萬花開	MAJAPHIT	新加坡	廿八	太平
基亞華利	KIA WALEED	台灣	廿八	怡和
國強	CHINA FIRST	曼谷	廿八	緯利
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	廿八	馬士基
中利	CHUNG LIE	台灣	廿八	緯利

＊　＊　＊　＊　＊　＊　＊

船名	西名	何處來	日期	公司
錦春	CHIN CHUN	台灣	廿九	大榮
國隆	KUO LUNG	台灣	廿九	緯利
多沙灣	SANDYS BAY	曼谷	廿九	海陸
萬安	MOUNT ENTERPRISE	釜山	廿九	東發
通洋	MILD OCEAN	上海	三十	輝騰
枝江口	ZHI JIANG KOU	上海	三十	遠運
厚華	HUA WAH	天津	三十	華夏
上海	SHANGHAI	上海	三十	招商局
國雄	KUO HSIUNG	曼谷	三十	緯利
渣華金巴利	NL.KIMBERLEY	新西蘭	三十	太古
海皇鑽石	NEP.DIAMOND	美國	三十	海陸
索非亞	SILVIA SOFIA	美國	三十	偉特
漢江	HANGANG GLORY	釜山	三十	東宇
東望	EASTERN HOPE	釜山	卅一	東宇
太平洋陽光	PACIFIC SUNSHINE	歐洲	一日	寶隆
松山	SEKI MATSUYAMA	日本	一日	三利
漢城	HANJIN SEOUL	美國	一日	天祥
東海二號	TUNG HAI 2	台灣	一日	新興
馬蘭	MALAN	廣州	一日	招商局
韓國長壽	KOREAN CHANCE	高雄	一日	朝陽
羅施馬士基	LAUST MAERSK	新加坡	一日	馬士基
海皇瑪瑙	NEP.AGATE	馬尼拉	一日	港恒
南進	H.P. NAMJIN	釜山	一日	東發
麥加多	MERCATOR	歐洲	一日	沙嗜
利來福	NL.DELFT	歐洲	一日	寶隆
世界之獅	WORLD LION	新加坡	一日	海陸
金石	GAMZAT TSADASA	日本	一日	華林
安芸丸	AKI MARU	日本	一日	山下
門羅總統	PRES MONROE	美國	一日	總統
天龍	TIAN LONG	天津	一日	輝騰
天翔	SKY HOVER	天津	一日	輝騰
武雅瑰拉蒂	BUNGA MELATI	台灣	一日	港郵
海王	HAI WANG	台中	二日	永裕
華意	WAH YEE	曼谷	二日	珠江
勤高	KANCCURON	歐洲	二日	寶隆
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	歐洲	二日	捷成
宜春	YICHUN	台灣	二日	大榮
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	二日	川崎
易津	TRADE RELISH	天津	二日	輝騰
康來利馬士基	CORNELIA MAERSKE	新加坡	二日	馬士基
皇后路橋	QUEEN S WAY BRIDGE	美國	二日	川崎
海恩	HAI IN	基隆	二日	永裕
金僑	ORAN GE SURF	日本	二日	三利
萬利	WAN LIE	曼谷	二日	緯利
太平口	TAI PING KOU	澳洲	三日	遠運
太平洋繁榮	PACIFIC PROSPERITY	美國	三日	利洲
東南	H.P.DONGNAM	釜山	三日	東發
美中美	SIRICHAI BULKAUL	曼谷	三日	振盛行
汀江	TING JIANG	上海	三日	輝騰
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	三日	永裕
海皇綠玉	NEP.BERYL	基隆	三日	港恒
利樂	RAYA HAPPINESS	釜山	三日	新興
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	釜山	三日	福來
羅文士基	B.RUMINSKI	日本	三日	天祥
	NORBSIA PRINCESS	歐洲	三日	歷信
彩虹	RAINBOW	釜山	三日	港興
新高雄	ZIM KAOHSINUG	台灣	三日	新興
加州女神	CALIFORNIA VENS	美國	三日	日郵
	VILLE DE MARS	歐洲新加坡	三日	偉特
軒利碧琪	HANNE BAKKE	高雄	三日	森那美
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	美國	三日	川崎
華意	WAH YEE	曼谷	三日	珠江
武雅瑰拉蒂	BNNGA	台灣	三日	港郵
錦江	KEUMGANG GEORY	釜山	三日	東宇
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	美國	三日	大三
希爾威他	S.D.HELVETIA	地中海	三日	寶隆
時威	SITTWAY	仰光	三日	新興
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲	四日	華林
和達嘉士	WATERGEUS	日本	四日	大三
大同二號	TA TUNG 2	高雄	四日	永裕
力馬士上海	RICKMERS S'HAI	歐洲	四日	捷成
東方皇冠	ORT.CROWN	釜山	四日	港興
普魯頓	VILLE DE PLUTOR	台灣	四日	偉特
解放者	SL.LIBERATOR	美國	四日	海陸
春日丸	KASUGA MARU	歐洲	四日	日郵
嘉航	SOUTHERN CRUISER	日本	四日	益高
嘉發	JIA FA	廈門	四日	華運
百保珮	BARBER PERSEUS	新加坡	四日	百保利
寶利雅士	BONITA ACE	基隆	四日	東洋
巴爾沙	BALSA	台灣	四日	輝騰
恒昇	WISING	印尼	四日	聯航
貨運灣	CARGO BAY	釜山	四日	港興
銀豐	YIN FENG	大連	五日	華夏
山邦丸	YAMAKUNI MARU	日本	五日	山下
海民	HAI MING	高雄	五日	永裕
太源	TAI YUEN	新加坡	五日	東海
革新者	HYUNDAAI INNOVATOR	美國	五日	太古
杜爾灣	TOR BAY	基隆	五日	太古
渣華哥倫布	NL.COLOMBO	南非	五日	渣華
明和	MING PEACE	美國	五日	華海
海皇琥珀	NEP.AMBRE	美國	五日	港恒
	PAC MONARCH	南非	五日	東源
桃園	TAO YUAN	曼谷	五日	緯利
天燕	TIAN YAN	天津	五日	輝騰
海春	KAI SHUN	台灣	五日	大榮
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	五日	美邦
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	新加坡	五日	馬士基
花倫	FAHRLAND	日本	五日	東亞
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	基隆	五日	日郵
蘇墨斯灣	SOMERS BAY	曼谷	五日	海陸
格蘭總統	PRES.GRANT	美國	五日	總統

出口船期表

（船名）（西名）（往何處）（日期）（公司）

美洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
美國清教徒	AM.PURITAN	加州紐約	廿七	美輪
涇河	JING HE	紐約	廿七	招商局
大使橋	AMBASSADOR BRIDGE	西南太平洋紐約	廿八	川崎
泰勒總統	PRES.TYLER	西南太平洋紐約	廿八	總統
中華普慶	ORT.EXPLORER	西南太平洋紐約	廿八	港郵
探險家	HYUNDAI EXPLORER	西北太平洋	廿八	太古
探險者	SL.EXPLORER	西北太平洋紐約	廿九	海陸
海皇鑽石	NEP.DIAMOND	西北太平洋紐約	卅一	海陸
門羅總統	PRES.MONROE	西南太平洋紐約	一日	總統
羅施馬士基	LAUST MAERSK	加州紐約	一日	馬士基
索非亞	SILVIA SOFIA	加州	二日	偉特
漢城	HANJIN SEOUL	西北太平洋	二日	天祥
康來利馬士基	CORNELIR MAERSK	西北太平洋紐約	二日	馬士基
皇后路橋	QUEEN'S WAY BRIDGE	西北太平洋	三日	川崎
	ORT. FAIR	西北太平洋	三日	港郵
加州女神	CALIFORNIA VENUS	西北太平洋	三日	日郵
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	西南太平洋紐約	四日	川崎
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	西南太平洋紐約	四日	大阪
太平洋繁榮	PACIFIC PROSPERITY	加州紐約	四日	利洲
解放者	SL. LIBERATOR	西北太平洋紐約	五日	海陸
海通	OCEANIA EXPRESS	檀香山	五日	怡和
張家口	ZHANG JIA KOU	美國加拿大	五日	招商局
明和	MING PEACE	洛杉磯紐約	五日	華海
百保珮	BARBER PERSEUS	加勒比海中南美	五日	百保利
美國貿興	AM.MARKETER	巴拿馬	五日	美輪
百保佩	BARBER PERSEUS	西北太平洋紐約	五日	百保利
美國貿興	AM.MARKETER	加州紐約	五日	美輪
格蘭總統	PRES.GRANT	西北太平洋紐約	六日	總統
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	西北太平洋	六日	太古

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
諾珍珠	NORASIA PEARL	歐洲	廿七	歷信
派摩利亞	PIONEER PRIMORYA	歐洲	廿七	華林
烏沙高夫	KAP.VALERY USHAKOV	熱那亞	廿七	華林
博多丸	HAKATA MARU	地中海	廿七	日郵
派賓	PIKEBANK	地中海	廿七	大三
拿士灣	LARGS BAY	歐洲	廿八	太古
明富	MING FORTUNE	歐洲	廿八	華海
卡迪茲	CADIZ	地中海	三十	海柏
汾河	FEN HE	英國歐洲	三十	招商局
韓國長壽	KOREAN CHANCE	歐洲	一日	朝陽
東海二號	TUNG HAI 2	地中海	二日	新興
普魯頓	VILLE DE PLUTON	歐洲	四日	偉特
羅文士基	B. RUMINSKI	歐洲	四日	天祥
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	歐洲	四日	華林
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	地中海	四日	新興
花倫	FAHRLAND	歐洲	五日	東亞
巴爾沙	BALSA	地中海	五日	輝騰
利來萬樂	NL.VAN NOORT	地中海	五日	寶隆
日德蘭迪亞	JUTLANDIA	歐洲	六日	寶隆

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
紫色協和	KYOWA VIOLET	南太平洋	廿七	怡和
枝江口	ZHI JIANG KOU	澳洲	廿八	遠運
捷成利皮亞	JEBSEN NAPIER	新西蘭	廿八	基士頓
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	廿八	太古
成都	CHENG TU	新畿內亞	卅一	太古
金石	GAMZAT TSADASA	澳洲	一日	華林
桂林	KWEILIN	新西蘭	二日	太古
渣華金巴利	NL.KIMBERLEY	新西蘭	二日	太古
軒利碧琪	HANNE BAKKE	弗里曼特爾	三日	森那美
小石口	XIAO SHI KOU	澳洲	五日	遠運
新星加坡	ZIM SINGAPORE	澳洲	八日	新興
東方大使	ORT.AMBASSADOR	澳洲	十日	港郵
江少羅	KIANG REEFER	弗里曼特爾	十日	寶隆
歌利亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY	澳洲	十一	華林

印·巴·中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	阿拉伯灣	廿七	馬士基
東雅士	ORT. ACE	吉大港加爾各答	廿七	港興
烏沙高夫	KAP.VALERY USHAKOV	馬德拉斯	廿七	華林
韓國皇冠	KOREAN CROWN	孟買科倫坡	廿七	港興
基亞華列	KIA WALEED	紅海	廿八	怡和
柯馬納	AL MANAKH	阿拉伯灣	廿八	怡和
中華港雲	ORT PATRIOT	阿拉伯灣	廿八	港郵
泰勒總統	PRES.TYLER	阿拉伯灣	廿八	總統
阿蒂拉	LANKA ATHULA	科倫坡	廿八	東亞
金威達	GOLD VARDA	科倫坡印度	廿八	新興
拿士灣	LARGS BAY	遮打	廿八	太古
明富	NING FORTUNE	遮打	廿八	華海
派賓	PIKE BANK	科倫坡	三十	大阪

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
亞洲雅士	ASIAN ACE	馬尼拉	廿七	東洋
海濤三號	NAUTILUS TERTIO	印尼	廿七	亞利來
海皇瑪瑙	NEP.AGATE	馬尼拉	廿七	港恒
新華九號	XIN HUA 9	曼谷	廿七	三寶
廣河	GUANG HE	馬尼拉	廿七	招商局
韓國皇冠	KOREAN CROWN	新加坡巴生庇能	廿七	港興
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	新加坡曼谷巴生庇能雅加達	廿七	馬士基
烏沙高夫	KAP.VALERY USAKOV	新加坡巴生庇能	廿七	華林
中利	CHUNG LIE	曼谷	廿八	緯利
柯馬納	AL.MANAKH	新加坡	廿八	怡和
海皇碧玉	NEP.JASPER	新加坡	廿八	港恒
金星	GEMINI STAR	印尼	廿八	五洋
國隆	KUO LUNG	新加坡曼谷	廿九	緯利
多沙灣	SANDYS BAY	曼谷	三十	海陸
山宮五號	SUN KUNG 5	印尼	三十	寶輝
馬士基碧桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	卅一	馬士基
松山	SEKI MATSUYRMA	新加坡巴生庇能	卅一	三利
安芸丸	AKI MARU	新加坡巴生	一日	山下
世界之獅	WORLD LION	新加坡	一日	海陸
金明	GEMIN MOON	印尼	三日	五洋
幸和丸	KOWA MARU	新加坡巴生	三日	益高
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	新加坡	四日	福來
寶利雅士	BONITA ACE	馬來西亞	四日	東洋

台灣·日本·釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
木星雅士	JUPITER ACE	日本	廿七	美邦
新海躍	NEW HAI YUE	上海	廿七	華運
木星	MUSIUNG	大連	廿七	招商局
珍珠泉	ZHEN ZHU QUAN	靑島	廿七	華夏
連江	LIAN JIANG	廈門	廿七	招商局
天神	TIAN SHEN	天津	廿七	輝騰
嘉禾	JIA HE	廈門	廿八	華運
新海華	NEW HAI HUA	上海	廿八	華運
三江	SAN JIANG	上海	廿八	輝騰
萬花開	MAJAPAHIT	日本釜山	廿八	太平
國強	CHINA FIRST	日本釜山	廿八	緯利
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	日本	廿八	馬士基
永安	YONG AN	福州	廿八	華運
萬花開	MAJAPAHIT	日本	廿八	太平
錦春	CHIN CHUN	日本	廿九	大榮
錦春	CHIN CHUN	高雄基隆	廿九	大榮
汶河	WEN HE	新港北京	三十	招商局
國雄	KUO HSIUNG	日本釜山	三十	緯利
漢江	HANGANG GLORY	釜山	三十	東宇
東望	EASTERN HOPE	釜山	卅一	東宇
海興	HAI XING	上海	卅一	招商局
華佳	HUA JIA	廈門汕頭	一日	明華
厚華	HUA WAH	天津	一日	華夏
羅施馬士基	LAUST MAERSK	日本	一日	馬士基
萬安	MOUNT ENTERPRISE	釜山	一日	東發
天翔	SKY HOVER	天津	二日	華運
新海寧	NEW HAI NING	上海	二日	華運
怡春	YICHUN	高雄基隆	二日	大榮

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
渣華眾富	NL.LEUVE	路易士港	廿七	渣華
查樂馬士基	CHARIOTTE MAERSK	東非	廿七	馬士基

華僑經濟

匯價影響瓦通紙最爲顯著
洋紙報價普告企穩

來自日本啫紙、印刷紙及影印紙等報價並未隨日圓繼續報漲，係因日本出口商及本港進口商不想對市場需求造成壓力，至於瓦通紙的升勢則受行情看漲影響而不斷報升。

（特訊）在國際貨幣匯價動盪不安影響下，本港多種工業原料來價多有不同程度的漲升，但以洋紙來價而言，除瓦通紙原料有大幅度漲升外，其他，啫紙及印刷紙類來價多仍企穩，在港批銷價上落更爲微小。

據洋紙往銷商人表示，目前因接近春節假期，各類紙品批銷大都已告一段落，即使進口商方面也暫時停止向外入貨，待新春之後視乎市場需求再行決定入貨數額，至於盤價方面也是暫時停止開新價，特別是瓦通紙原料方面因來價變動較大，入口商亦以市場變化大而需暫時觀望，形成目前洋紙批銷情況過偏靜。

以日本輸港印刷紙、影印紙及啫紙而言，去年會因日圓匯價再漲升而作出調升，但升幅卻較日圓匯價升幅爲低，原因是日本出口商及本港進口商分別承擔部份匯價壓力，以免市場需求過於受到壓抑，而在踏入八七年之後，雖然日圓匯價仍不斷有強化趨勢，但因漲幅仍偏於緩和，故日紙批銷價一直都沒有外出調整，市場需求也同樣顯得穩定。

然而美匯在港的瓦通紙原料方面，由於美元不斷減跌關係，早在去年已調升成三成以上，而在踏入八七年之後，美元匯價仍然增於下跌，來自美國的牛皮啫和瓦通紙價亦隨之而不斷報升，單是在一月份內，便已先後調升有二至三次，甚至在近週已停止報盤，估計春節之後仍可能會進一步漲升，對於瓦通紙品廠商原料成本上的壓力至爲巨大。

據業內人士分析，瓦通紙原料的來價不斷作大幅調升的原因，除了是匯價因素使然外，國際紙漿行情看漲亦是主要因素之一，據了解，國際主要紙漿產區生產國家在去年紙漿產量大減，原因是前年市場呆滯，欠佳所導致，而今年在紙漿存量低和需求回升之下，紙漿價格便因而漲升。在另一方面，由於紙漿行情看漲，亦紙和牛皮紙往銷商亦藉此從中圖利，因而引致有紙價的更大漲幅。

在本港市場需求方面，由於有工業出口回旺關係，紙盒包裝工業在近半年皆有顯著回旺表現，對瓦通紙需求也隨之報增，其他如啫紙及印刷紙方面，亦因工業和印務生意有所復甦而回穩，業內人士展望年內的生意亦頗樂觀，原因港元匯價仍對整體性工業出口有利。

信昌設零件粵分站
配合粵桂用戶需求
本港存貨以作補給

信昌機器工程公司建設機械部與中國機械進出口總公司，在廣州海珠區成立「中機卡特彼勒」零件廣東分站，目前正式開幕。信昌是森那美香港公司附屬機構，該公司爲配合粵桂用戶需要，而成立零件廣東分站，利用信昌存放在此的三萬餘種零件作爲補給，確保及時的零件供應服務。圖示：旋左爲信昌建設機械部董事經理李權宗，其旁爲森那美行政總裁畢森凡。

恒隆六大商場抽獎
幸運兒獲豪華歐遊

另訊：恒隆六大商場聖誕新年幸運大抽獎，送出獎品總值高達二百萬元。其中由蘇炳楠先生抽中歐洲雙人旅遊大獎。圖爲頒獎禮上，恒隆公司董事總經理殷尚賢頒獎予蘇炳楠。

巴西減少出口
期糖造價大幅標升
市況活躍，全日共成六千四百八十四手。

（特訊）昨（廿六）日香港期貨交易所原糖期市況活躍，全日共成六千四百八十四手，期現貨價齊大幅上升，現貨報價八美仙，上升六十點，市場消息三則：一、巴西宣佈削減八六至八七年度食糖出口，數字由二百一十萬噸減至一百五十萬噸，同時又延遲八七年度食糖的付運。二、菲律賓發生動亂，可能會影響今年食糖的出口。三、盛傳蘇聯最近在西方市場聯入大批食糖，雖然消息未被證實，但糖市炒家却大手搶貨，造成市勢的高漲。

期貨交易所發表昨日收市價爲：三月份八美仙，共成七百三十七手，五月份八點三五美仙，共成八百一十四手，七月份八點四三美仙，共成四百九十四手，九月份八點五五美仙，共成八百六十七手，十月份八點六六美仙，共成一千四百零五手，一月份八點七五美仙，共成二千一百六十七手。

沙田　大埔　上水　粉嶺　新却版
逢星期二刊出

屋邨與居屋將有八個相繼落成
將軍澳廣建公營樓
爲11萬人提供居室

港府積極拓展將軍澳爲新市鎮發展完成後將有卅八萬人口，房屋委員會計劃在區內建設八個公共屋邨及居屋屋苑，爲十一萬人提供居所。

拓展新市鎮，吸引人口由市區流入，公共屋邨一向是開路先鋒，只有廉租單位才富有吸引性。在將軍澳發展計劃中，公屋也不例外擔當上開荒牛的角色，目前，將軍澳並無私人高樓大廈，只有一些鄉村屋，但房委會興建的公屋早已在區大興土木。

根據房委會的計劃，由八七年至九二年中，八個公共屋邨及居屋居民將相繼落成，預計可提供二萬六千個居住單位。

將軍澳第一個公共屋邨是寶林邨，預算今年四月入伙，全邨大約有二萬三千人。毗鄰的居屋英明苑，則會在明年十月落成，可住七千人。

第二個公屋是翠林邨，定於今年七月落成，有二萬二千人口，毗鄰同樣有居屋，定名景明苑，預期明年四月落成，可住四千人。

第三個屋邨取名景林邨，目前正進行打樁工作，初期預算在八九年落成。

將軍澳區空氣污染問題，一直受人關注，但現時情況已大爲改善，造成污染之工廠已經搬走，剩存的鉛廠及黃銅廠，亦將於明年中搬遷，在未搬之前，已採取各種方法減低污染程度，改用天然燃料之後，污染的烟霧已經減少。環境保護署在區內設有空氣監察站，根據環保署最近的分析，認爲將軍澳的污染程度，實在比工廠區還低。

在對外交通方面，由於第三間大學的設立，對於擬議中的將軍澳地鐵支線，興建的機會相應提高。巴士公司已計劃開闢幾條新線，方便屋邨居民出入。

顯徑邨入伙人購物設施未及完成
商場延至年中啓用
設臨時街市應需求

沙田大圍第三個公共屋邨，顯徑邨第一期已於八六年六月十九日入伙。顯徑邨是繼龍亨邨及新翠邨後，另一個新型公共屋邨。

顯徑邨助理房屋事務經理劉剛和表示，該邨分四期落成，首期建有四座，有三千二百卅二個單位，分爲七人及十人單位；前者租金爲每月六百六十元，後者爲八百八十元。

劉剛和稱，第二期主要爲商場，另外更有老人宿舍、弱智人仕宿舍、暫展能中心、幼稚園，及停車場等，原定於八六年底落成，現延至八七年中才能竣工，故此，爲方便第一期入伙的居民，設有臨時街市。

他又表示，第三期將先後於八七年五月落成，設有二千六百單位，分別爲五人、七人、十人及十三人四種，而八七年底落成的單位面積爲四七點八平方米及六六點五平方米、六十一平方米、五五點六平方米，而八八年五月落成的單位面積爲四七點九平方米、五十六點七平方米、六八點二平方米、六十八點二平方米，及七十五平方米。

至於第四期，將會有一座設有一千六百八十單位的居屋，稱爲嘉田苑。

劉氏指出，現時區內設有八十八號K巴士總站，由顯徑邨至何東樓。出區外的巴士線行經該邨有六條，分別爲八十號，由美林邨至觀塘；四十八號A，由秦石邨至荃灣碼頭；八十一號M，由新田圍至九龍塘地鐵站；八十五號B，由新翠邨至九龍城碼頭；八十六號A，由沙田圍至長沙灣；八十七號B，由新田圍至大角咀碼頭，他預計當第三期落成後，將加開兩綫巴士，以顯徑邨爲總站。

現場邨內設有兩所幼稚園及一所弱能人士訓練中心，劉氏說整個屋邨的社區設施，將包括老人宿舍，青年中心，托兒所，兒童中心，室內運動場，及精神康服中途宿舍。

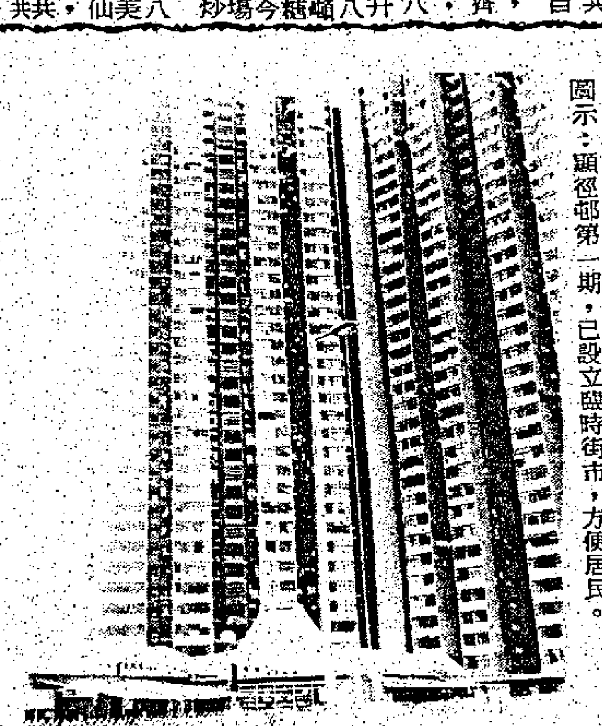
第一期入住該屋邨的居民，劉氏稱是來自受寮屋區清拆影响的人士、臨時房屋區及廿六座問題公屋。

顯徑邨居民郭太，由横頭磡遷入已四個月，住在七人單位，她覺得環境寬敞，買餸也很方便，但她喜歡到龍翔邨買餸。

但李太則覺得不太方便，雖然已入住顯徑邨有五個多月，仍較喜歡住在以前的坪石區。

柳太感到最不方便，是子女要到觀塘區返學，時常要面對交通擠塞的情況，但孫仔可在邨內就讀幼稚園，則比到邨外更理想。

劉剛和表示，顯徑邨附近已劃定部份地方，作爲興建中學之用，但教育署方面要視乎區內適齡學童的需求而決定。



圖示：顯徑邨第一期，已設立臨時街市，方便居民。

大埔六區清拆小組將晤當局
爲二人家庭爭取
批准上樓保證書

由大埔區議會成立的處理六區清拆產生問題的小組，將於二月十日與有關部門展開會議，商討清拆賠償處理，還要求已獲批准上樓之二人家庭能得保證書。

處理大區清拆產生問題的清拆小組成員之一賴錦璋議員表示，現時受第一期清拆影響的廠戶，其爭論點，主要是生財工具、廠房及廠戶過往投資所花費的金錢等賠償問題；另外，亦是居民爭論之重點。

與有關部門的商討，初步已完成量度土地的工作，現時正計算賠償額，他預計於二月十日展開另一次會議，希望就五十歲以上，獲分配入住太和邨的二人家庭，定立保證文件，讓他們可安心等待。而居民的個別情況，亦會在會上商討。

現時較難解決的是二人家庭，安置問題，賴氏指出，有家庭其中成員，乃合資格上樓，或身體健康出現問題者，正需要協助，小組正考慮如何向有關當局反映。他補充稱，但在五十歲以下的二人家庭，在法例規定下，必須入住臨屋區。

涉及六區發展的道頭，馬窩及白石窩村的聯屋委員會主席溫偉青，認爲當局在處理賠償及安置問題，進展緩慢，並感到當局無意處理，強制執行其清拆政策。六區清拆行動，分爲兩期，首期在七月進行，第二期在二月進行，受影響人士估計約有一萬人，共二千八百多戶。

沙田興建兩新公園
短期動工明年落成

區域市政總署在今年初將會在沙田圓洲角山及河畔花園附近動工興建一個公園及遊憩用地，爲市民提供適當的活動地點，預算兩項工程可在明年完成。

位於圓洲角山，俗稱風水山公園，佔地十三點七六公頃，擁有健身徑、郊遊地帶、休憩處、水景、兒童遊憩地帶及園景地帶等，預算費用超過一千萬，而該署計劃將該地命名爲圓洲角公園。

另一個位於河畔花園，成長條形的地點，該署預算分作三個部份興建，其中一個爲交通安全城，內裏設立小型道路安全標誌，教導青少年交通安全的常識，擬議命名爲交通安全公園。另兩部份爲一個七人小型足球場及遊憩用地，前者擬議命名爲沙田圍遊樂場，後者則爲岡背街休憩花園。上述公園及休憩用地的擬議命名，並獲得區域市政局沙田區委員會通過。

大埔體育會開辦
兒童花式體操班

兒童的身心發展，除了需要適當的飲食之外，亦要有定期的運動，才能有健康强壯的身體。大埔體育會，特別爲四歲至八歲的兒童，開設「兒童花式體操班」。兒童花式體操班，每月有四節，逢星期六舉行，時間方面分A班：即四歲至六歲，下午三時至四時上課；B班：即六歲至八歲，下午四時至五時上課，每班人數十人；會員費用四十元，非會員五十元。

此外，更有氣功瑜珈班，每月八節，逢星期二及五舉行；A班：上午八時至九時，B班：上午九時至十時，每班人數爲四十，男女均可，會員收費五十元，非會員六十元。

查詢或報名，可到大埔體育會李福林體育館，電話是：○—六五六八六六一。

馬鞍山建新路
通往區內屋邨

馬鞍山將興建一條長約一點七公里的新路，爲該區發展提供行車及行人通道。

新路的興建工程包括，兩條雙線的新路，共長一點二公里，由落禾沙向西伸展，與其他仍在建築中之道路連接，形成一個道路往馬鞍山市中心。當局並擬建一條長五米，供三綫行車之新路，通往一個未來的居者有其屋邨。此外，一條新行人及單車橋，三條行人及單車隧道，亦將與兩條新路沿着興建。其他工程，將包括行人徑、單車徑、行人及交通輔助設施，泥土工程、渠務、路面及護土牆工程。

現有之行人徑及小徑將封閉。但在建築期間當局將保留其他臨時行人徑，儘量減省工程對公衆引起之不便。

群言堂

徵詢民意門面工夫
房屋政策值得商榷

編輯先生：

在一片强烈反對聲中，房屋委員會竟然毫不考慮，草率地使先後通過了史無前例，極不合邏輯之「富戶」政策，以及中位數百分之十五的頁租政策。華富邨公屋政策關注組及邨內十七個居民團體，均感到極之失望與遺憾！

本組認爲，房委會前年發表之「富戶」綠皮書，及去年發表之「富戶」及「租金」政策兩份報告書，只是表面上徵詢民意的門面功夫，事實上，却是在玩弄假民主遊戲，愚弄公屋居民，完全藐視民意。爲求增加收入而不擇手段，完全忽視公屋的社會功能；否定了公屋居民對整個社會的貢獻，更不惜醜化了他們的形象。本組對房委會這次的表現極感不滿！房委會所以作出完全違反民意的決定，相信是由於下列原因——

一、在政府授意之下或刻意迎合政府意願；二、廿餘位房屋委員之中只有一位爲公屋居民，對他們的生活實況缺乏親身體會，肯定了解不深；三、公屋居民缺乏有影响力人物，因而與房委會毫無討價還價力量，意見得不到重視；四、公屋居民大部份爲受薪階級，未暇組織力量，反映意見。另方面由於怕事，更怕失去居住資格，故即使有相反意見，亦不敢公開表達，致令房委會在推行很多不合理政策有恃無恐，爲所欲爲。

鑑於有近半數香港人居住公屋政策之製訂（尤其是租金政策），對他們均影响深遠，故此，該關注組公開向房委會提出下列四項强烈要求：

一、重新委任房屋委員時，最少要有三分之一爲公屋居民或有公屋居民背景之民選議員，俾有足夠代表性；

二、任何影响大部份公屋居民之政策，製訂之前，必爲先行發表內容評論之綠皮書，廣徵民意及區議會意見，將結果呈交立法局討論，並製成法例再交行政局通過執行，不令房委會獨斷獨行；

三、興建公屋，乃政府天經地義責任，不容轉嫁到公屋居民身上；

四、政府應明確訂出長遠公屋政策，並界定其公屋計劃上所承担之責任。

華富邨公屋政策關注組

天下事

軍火售伊朗案 終會水落石出
列根深信人民了解

美國總統列根日前指責國內某些份子，企圖令他陷入更深的危機中，實際上，當列根陷入困境時，的確有人掩着咀笑。從列根的立場，是令人憤怒的。但所謂言止於智者，沉默是金，若他要作辯護，對方便更容易有機可乘，他的總統地位及政治權力，就更易不保。由於這次事件並不是激烈的政治反對行動，涉及這件事的人，只想將列根放在最前綫，面對及承受來自各方面的壓力及評擊。因而他的核心問題，就是如何面對現實。

美國國會目前對這次售賣軍火事件的了解，問題的出現，主要在於列根及其閣員，在制訂政策時，未有充份諮詢國會的意見。但因爲目前國會參眾兩院，出現「大執位」情況，相信在不久將來，會出現一獨立之調查委員會。

在現階段，由參議員及其智囊團所作的調查，無論如何亦會對日後成立的獨立調查委員會，有一定幫助。

另一方面，列根在接受時代雜誌專欄作家薛迪訪問時，亦大力抨擊美國報界對伊朗及尼加瓜事件的報導。這是列根在以售賣伊朗軍火的所得，援助尼國叛軍事件後的公開談話。他指出，坦白地說，到了事情眞相大白以後，人民就會知道他的做法是對的。列根亦表示希望這次事件能有水落石出的一日，因爲在他任內還有許多事情要做。

對於成立一獨立調查委員會，縱然白宮幕僚長里根不敢苟同，但其他白宮官員卻一致贊成，顯然這個委員會的成立，是遲早的事了。同時，大部份國會議員亦反對一項成立聯合調查委員會的動議，更提高了設立該獨立委員會的可能性。但里根還是肯定的說，在售賣軍火所得轉往尼國叛軍手上之前，總統及他本人全不知情。

當被問及何以伊朗會向美國購買軍火時，列根表示這可能是伊朗的親美手法之一。列根曾向伊朗政府表示：若然希望與美國修好，及對竭止恐怖主義表示誠意，就應尋求釋放囚於黎巴嫩的美國人質的方法。列根亦表示：有三名美國人質已獲釋返國，其餘兩名希望可在短期內獲釋。同時，新聞界對這次事件，亦必須負有責任。

列根在接受訪問時亦強調，這次事件肯定有一個國家在背後策劃，這個國家可能是以色列，它在幕後操控整個計劃，提供所需的各項內容，並將該筆鉅額金錢存，進瑞士銀行尼國叛軍的賬戶裏。

在另一次訪問中，美國副總統布殊打破一向以來的沉默，表示對支援尼國叛軍的金錢的來龍去脈，全不知情。他亦否認會參與策劃向尼國游擊隊提供援助。

雖然正副總統皆否認與這次事件有關，但參議員穆尼漢却措詞嚴厲的說，若總統仍繼續這樣不發一言，不但其總統地位難以保得住，華盛頓亦會被謠言所淹沒。無人希望美國出現另一次水門事件。白宮發言人侯活則反駁說，總統根本毫不知情，否則無須考慮成立一獨立調查委員會。

參議院外交事務委員會主席盧加則建議列根盡速整頓各有關部門，甚至將白宮及參衆兩院中的官員調職，亦在所不計。（小胡）

軍售事件持續困擾
白宮幕僚信心動搖
憂慮總統無法過關

當國務卿舒爾茲在華盛頓接受外交事務委員會詢問，總統列根只在電視旁觀看了幾分鐘。當時他正更衣，準備出席幕僚會議。一個白宮官員說：「他再沒有再注視電視中的聆訊。」正如幕僚見解一樣，列根儘量把自己遠離威脅他地位的醜聞。他對記者說：「在沒有球賽時，我才把電視轉到聆訊上。」

但一些曾經與列根談及這問題的人眼中，這位充滿樂觀和自信心的總統，將遭遇極大考驗，白宮官員企圖把內幕披露外人眼前。他們說，謠言和列根的不在意，引起別人對總統領導能力和放縱管理方法的懷疑。一些列根擁護者憂慮，七十五歲的總統能否應付醜聞和重視它的影響力。

一他處於另一個世界，只可選擇相信某些事物，和懷疑某些事物。「一消息與列根會談後指出，「總統相信風波會在短期內平息。」

該消息說，比較上，南茜對這風波看法較切實和深遠。據白宮高級官員指出，總統助選李察。威寧最近告訴總統，軍售風波將持續四至六個月。

儘管總統強調一切如常。舒爾茲及中央情報局局長凱西一週內不斷的新透露，令局面更趨惡化。白宮新聞主管在肯南理怨這是行政上的過失。幾個列根長期支持者更企圖驅逐白宮幕僚長里根。

但里根仍穩如泰山。總統亦如常出席宴會與名人，國會議員，新聞諜介、軍事及機密事務幕僚閒談。宴會上，列根總統如常展露笑容，但避免表示對軍售態度。

此外總統還和多個自願服務團體代表拍照，出席接待到訪外國總統和參與財政預算會議。據參加者說，會議上司法部長米斯和預算局局長梅拿激烈爭論聯邦調查局預算，總統則保持沉默。雙方經激辯後達成協議。副總統布殊以開玩笑口吻把緊張氣氛一緩和。

一個高級官員解釋，週內一連串活動顯示行政方針仍未受風波所影響。列根總統爲了轉換大衆目標，宣佈一系列新民主法例草案，並大聲疾呼：「我們不會爲這些事而放棄政府的工作。」

在白宮裏，普遍對政府能夠繼續運作感到懷疑。包圍列根的親信，幕僚和國會共和黨成員都極感憂慮，他們認爲總統低估了軍售對他聲譽的破壞力量，和忽視國民對事件的不滿。一個高級幕僚說，「列根遭遇一個他意想不到的挫折。」另一個官員說，列根被醜聞和羣衆的反應，壓得喘不過氣。一個顧問說，總統還不知闖下什麼禍事，不斷要求幕僚報告事情發展。

經過八年加州州長、四次總統競選和六年當政的列根，聲譽和行政方法都值得驕傲。一份雜誌在三個月前，以「什麼是所有行政人員，從列根身上可以學到的」作封面標題。封面還有他充滿信心的照片和宣傳句白：「把你們寄託在最好行政人員身上，絕對服從，不可干預。」

無論調查員最後裁判如何，列根行政手法將受到重大挑戰。部份列根支持者，提議他利用對支持孔特拉的不知情，擺脫困境的要求。其他的共和黨員則認爲只會破壞他個人聲譽。

共和黨國會議員都非常熟識尼克遜、福特及列根等總統管理手法，一致認爲列根採用的部門手則，令他更難逃避責任。對尼克遜來說，他的困難是什麼樣和什麼時間知道危機，但列根有着很多途徑，供給他所需要的資料。他所知道的多寡視乎究竟是屬下越權，或權者是他忘了頒下執行，又甚至乎他頒下大綱，細節却由幕僚主持。行政官員大都認爲他批准行動，但沒有細心了解它。

資深的顧問都熟識總統工作習慣，一致認爲他在第二次任期內，明顯過份重用幕僚長里根而犯錯。其中一個資深顧問說，里根和公衆所見的「懶惰」形象完全相反。他工作非常「著迷」，一切文件都經他辦公室，當工作時，他絕對討厭別人打擾。經他簽發的重要文件，都不用文字記錄下來。

據行政及黨消息，自醜聞以來，列根親信極希望人事改革，里根成爲他們主要攻擊對象，尤其因爲他備受總統器重。但消息說：「總統對他極倚重，反對及阻止一切的企圖。」

白宮內圍說就算免除總統一切批閱工作，他還要面對如何整頓總統地位的力量和想象力。列根致力的裁軍和國內不可達到的目標，已被較溫和的「競爭性思想」建議代替。一個策略家說「這是一個藏滿不協調思想的廢物箱。」

白宮普遍士氣低落。中、下層幕僚力求其他出路。幕僚指出，列根私底下還責罵布肯南，在報章公佈這些爭論，帶來極大煩惱。

更重要的，幕僚指出緩慢的調查過程，將令列根需要在八七年乃花費更多時間應付。當調查持續下去，只會令總統失去他原有光彩。正如一個親信說：「這是列根的大災難。」（可人兒）

蛇蠍婦人殺親夫
斬件切肉棄街頭

在埃及首都開羅一所監獄內，一名婦人正準備接受絞首死刑，所犯何事？原來這名兇殘的婦人竟將親夫殺死後，再切成細塊，分別放入幾個膠袋中，然後將膠袋散佈在蘇伊士城各處，並在行兇現場放火，意圖消滅所有證據。天網恢恢，疏而不漏，她終於被捕，但開羅報章沒有提及她的殺人動機。

雖不算預謀 眞正是巧合
六八與八六 是倒轉數目
法國學潮十年重演
前要改革後主守舊

法國大學生或高等學校學生的示威行動，往往叫當局頭痛，弄致整個法國彌漫着緊張氣氛，這是法國政治氣候的特色，只要翻開法國歷史，便可知道原委。

表面上，是次法國大學生的示威，使人回憶六八年的情況，在一個暴亂的夏天，學生從地上掘出圓石，擲向警察，防暴警察則手持盾牌，與學生對峙，並施放催淚彈驅散人羣，當時的總統戴高樂[illegible]地由羅馬尼亞趕返法國，以圖平息示威。

雖然巴黎拉丁區的古舊圓石路已被瀝青取代，學生再不能垂手取石作武器。今次大學生暴動的情況和以往不遑多讓，總理希拉克較早時從倫敦飛返法國，他當時正出席歐洲高峯會議，會議還未結束，這像重演戴高樂的話劇。

我們毫無理由要相信兩個鬧劇在某種程度上是一樣的，但有一點要提的是，希拉克從德國抽調法軍，來保證法國本土的軍隊可隨時動員，戴高樂在十八年前亦會這樣做。這種調兵遣將，並沒有清除巴黎廣泛的秩序大亂及到處的大吵大鬧。

今次示威的導火綫是政府頒佈一系列改革大學入學規定。而六八年示威所獲得勝利是迫使政府取消已建立的制度；但這一代的學生趁此機會，不是想推翻已建立制度，而是爭取保留現有制度。六八年和八六年，兩個數字是調轉的，而情況也是倒轉，當政府對冷靜不暴力的羣衆作出反應時，新法例已草擬完成，由有關當局審閱，在此同時，總理希拉克在進行廣泛討論時，並向學生保證不會造成任何不安。

這似乎是一個聰明的做法──對與論讓步，但羣衆强烈的感受被錯誤低估，學生却因被此迅速及明顯的勝利所刺激，部份學生領袖決定採取進一步行動，直至新政策全部取消才肯能休。

學生似乎要求太多，不過，同時要留意的是，學生以暴力來對抗法律及社會秩序，示威一展開，更多警察便動員起來。

當一名示威者死於警棍下，情況更加混亂。這名犧牲者是一名阿爾及利亞移民的後代，報導又指出他是一名病患者。

另一方面，如果細心留意電視畫面，就會發覺大部份暴力示威者的年紀就可推算他們是曾經歷六八年的暴動。示威者的行動，是不求團結一致，更被社會上一些組織肯定是聘請一些民衆來加強聲勢（這種情況在英國經常出現）。學生則加以否認。並認定示威的進一步惡化，是防暴警察的過份行爲所致。

總理收回所有法例，示威行動將近停止。學生運動亦應重新考慮，大規模示威，可能引來很多與事無關的暴徒，這一點，是學生不容否認的事實，同時，警察的權力在民主世界中，是否無限的？（蕭）

伊朗大軍進迫
巴士拉攻防戰即將展開

國外的伊朗人民普遍反對高美尼政府在現時建立「波斯灣最後攻擊行動」中，強徵三萬教師入伍，導致教育系統出現大混亂，上課時間每週減少至五小時。他們透過設在伊拉克新總部，播放上述消息。巴格達通訊媒介非常注重這些消息。

大批伊朗人參加自願軍，顯然大部份被迫，當然亦有部份出於熱情。伊朗政府不遺餘力地宣傳自願軍行動，電視台深入戰區，希望引發數目龐大教士加入戰爭等等，反映戰爭的實況。

這次前綫龐大人數的結集，令五角大廈分析家認爲這是六年戰事最大規模的一次，他們利用人造衞星不斷觀察他們動向。

伊拉克對迫在眉睫的大決戰，心中有數。他們自最初入侵伊朗邊界，伊拉克軍隊以他們先進軍備遭遇到緩慢和冷酷的反抗，使形勢改觀。他們難以抵擋伊朗的反擊。首先由伊朗士地，接着自雙方邊界，現在却由自己領土一步步後退。在兩星期前，更明顯的伊拉克被逐出多個在高達遠北的戰略據點和波斯灣一個主要雷達塔。第二大城巴士拉已在伊朗大軍射程內，爭奪戰隨時展開。

伊拉克應該想到當伊朗徵募三萬教師時，同樣二十五萬的大學生亦被徵用，雖然政府沒有宣佈是什麼回事，但可預感到一個不祥先兆來臨。

應付伊朗的大攻勢，伊拉克也積極動員人民參軍。據估計，已有一百萬伊拉克人武裝起來。

伊朗廿萬大軍已在伊拉克第二大城市近郊佈陣，有些據戰傳已突破，然而伊朗軍死亡慘重，歷時已二週，而仍僵持對峙，不過，大決戰遲早會展開，世人（尤其是阿拉伯世界）對誰勝誰負，都非常關注。（可人）

愛滋病毒染上身
藥石無靈命不長

血液中染有愛滋病毒LAV/HTLV—3的病人，前景依然不樂觀。較早時有報導說，受感染人士中最多有兩成必然產生「先天免疫能力缺乏」癥狀；換言之，即是八成受感染者大有機會不會產生這種癥狀。但最新研究結果却把這個希望一掃而空。

西德富蘭克福大學內科中心艾基貝茲狄咸教授爲首的一個研究小組，曾就一羣受感染者進行長期醫療研究。這是歐洲同類研究的首宗。小組發現，受感染的病人中，在七年裏已有百分之七十五發展至最嚴重（致命）階段。

研究小組對五百四十三名病患者進行長期觀察。這些病人大部份是那位在富蘭克福死去的首位愛滋病患者生前的性伴侶。這些「門診病人」，姓名全部保密，自八二年開始自願接受觀察。

這五百多名尋求援助的人士裏頭，有三百七十七位在LAV/HTLV—3抗體測驗中得到正面反應；換言之，他們的免疫系統已受到病菌沾染。

根據癥狀的嚴重性，小組把這些受感染人士分爲四類：（甲）在測驗中有正面反應但未有顯著病癥者；（乙）輕微免疫能力缺乏而淋巴綫有腫脹跡象者；（丙）證實有免疫缺憾者及（丁）一開始便發現有全部病癥的病人。而他們的病況不斷被記錄下來。

結果清楚顯示：愛滋病病患者的病情祇會不斷惡化。據研究小組報告指出，在最後的觀察階段，祇剩下三十位帶抗體者，仍然健康。短短一年裏，半數原先未有病癥的受害人，因病情惡化而被列入另一個較嚴重的類別。

有輕微或者已證實是有免疫能力缺乏之的病人，病情都不會有好轉。在兩年裏，有一半已進展至愛滋病的最後階段。就算是最夠運者，他們的抵抗系統幾乎受到嚴重解體。

根據長期觀察所得，超過八成病人已進入最嚴重階段。其中祇有一個例外，他是一名男性病人，他進入最嚴重階段足足有廿八個月，仍未死去。而一般來說，受到感染的病人，在兩年內便會不支倒下。

對於今次的研究結果，小組表示：過往有人認爲祇有少數例子是病情會完全惡化，這完全是沒有根據而錯誤的想法。又無論受感染者是同性戀還是吸毒者，結果都沒有分別。雖然有七名病人的病況有明顯改善，但小組認爲這可能是最初接受醫療檢驗時診斷錯誤所引起。

這些專家更指出，按這趨勢作出的預測，預計有一半帶菌者會在五年裏完全發展爲愛滋病。而最遲在七年裏，有四分三人會發展到這個可怕階段。（本）

僑居巴西逾百年
我國茶農貢獻大
巴皇欣喜建涼亭

巴西（BRASIL）位于南美洲東部，是拉丁美洲最大的國家。其領土面積爲八百五十一萬一千多平方公里，僅次于蘇聯、加拿大、中國和美國，居世界第五位。巴西全國總人口爲一億二千零二十八萬七千人（一九八〇年統計數）；首都：巴西利亞（BRASILIA），人口爲一百一十八萬（一九八〇年）。

自六十年代末以來，巴西經濟發展迅速，引起世界各國對它的普遍關注。

巴西與我國雖遠隔重洋，但兩國人民很早就開始了友好交往。遠在十九世紀八十年代的一八八一年，巴西即與我國的清朝光緒帝簽訂友好通商條約，建立外交關係。一九七四年八月十五日，巴西與我國正式建交，從此，兩國關係進入了一個新的發展階段。

中國僑民旅居巴西已有一百多年的歷史。據說早在一八一〇年時，當時駐巴西的葡萄牙皇室爲滿足皇親國戚、貴族大臣的需要，從中國引進綠茶，並招募數百名中國茶農遠涉重洋到里約熱內盧等巴西大西洋沿海城鎮種茶，由于茶農的辛勤勞動和精心培育，終于使綠茶首次生長在南美大陸生長，使巴西皇族及其他巴西人喝上了本地產的茶葉。當時攝政王若昂六世大喜，遂下令在里約熱內盧的蒂茹卡國家公園內的山上，建造起中國風格的八角涼亭。這座涼亭的建立，是中國和巴西之間最早友誼的標誌。

第二次世界大戰前，又有許多華人遠渡重洋到巴西辦工廠、開飯店和雜貨店。六十年代以來，大批台灣同胞也開始移居巴西，使華僑人數大增。目前，巴西華僑和華裔有十萬人左右，分佈在巴西東南部和南部的聖保羅、里約熱內盧和巴拉那諸州，其中百分之八十居住在聖保羅市，該市的東方街（唐人區）是他們立足謀生的集中地。他們以經營工商業居多，在文藝界、藝術界、工程技術、醫藥衛生業及政界中也有不少華人。

東方街位于聖保羅市中心，是中國、日本、朝鮮等東亞國籍的僑民集中地。企業、商號的招牌和廣告上寫有中國、日本，朝鮮的文字。人行道多用青石板舖砌，東方式的庭院、假山、盆景比比皆是。尤其是「唐人街」由中國式朱漆牌坊，華人開設的店舖，佈置得古色古香，門庭廊柱上雕龍刻鳳，天花板上懸掛着中國宮燈。每逢人們置身到此，猶如回到了中國南方的沿海城鎮。由于旅居巴西華僑的勤勞節儉，艱苦創業，經濟發展較快，目前已有不少華僑實業家在當地享有較高的聲望和地位。

・鄭傳良・